

LYX ROBINSON

Stolen
by the Wolves

VIKING OMEGAVERSE · 1 ·

VISIT...

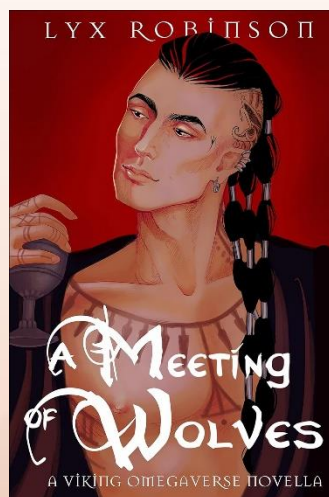
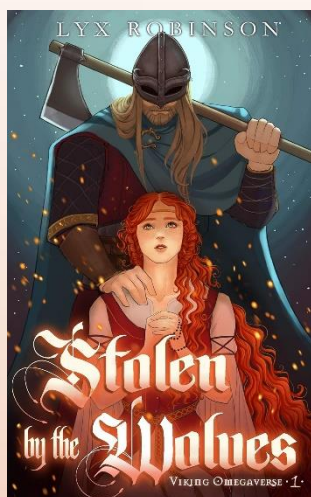
LANZAROTE
Caliente.COM

PARCERIA:



Viking Omegaverse

Lyx Robinson



SINOPSE

Uma vez que os lobos de Dublin assumam o controle, quem sabe o que eles planejam fazer conosco?

São selvagens. E estamos à mercê deles.

É o ano de 870. Hordas de Vikings varrem as terras verdes da Nortúmbria e da Irlanda, invadindo e saqueando. Logo, nenhum reino estará a salvo de sua sede de sangue.

Tamsin sempre esteve segura atrás dos muros de seu santuário. Segura o suficiente para ansiar por um vislumbre do mundo além. Mas com a ameaça Viking se aproximando, até mesmo seu reino secreto deve abrir seus portões para convidar aliados.

E ela tem muito mais do que um vislumbre.

Os três senhores de Dublin estão à procura de mulheres da sua espécie. Thrain Mordsson, o mais novo dos três e empenhado em uma vingança pessoal, não se importa muito com antigas profecias. Ele marcha para a batalha pela glória em vez dos despojos.

Até que ele se vê bem na frente de uma princesa de cabelos ardentes. E o toque de sua mão desperta uma magia antiga em ambos.

Uma vez que Thrain ganhou a confiança de Tamsin, uma vez que ele a provou na escuridão da casa de seu deus, suas lealdades começam a se fragmentar. E tudo o que ele sabe é que deve protegê-la da tempestade que se aproxima a qualquer custo.

Este é o primeiro tomo da história de Thrain & Tamsin. Nesta nova série de ômegaverso, reinos se separam e a magia antiga é redescoberta. Se você gosta do seu romance com um cenário medieval como Kushiel's Dart ou Game of Thrones, você vai adorar esta série.

STOLEN BY THE WOLVES é um romance de fantasia não-shifter que é baseado vagamente em eventos históricos reais. É o primeiro de uma série de 6 livros, com Harém Reverso de queima lenta. Este romance contém algumas situações não-consensuais, embora não sejam entre o herói e a heroína. As relações entre os principais protagonistas são respeitosas e devocionais.

GLOSSÁRIO E MAPAS

Nesta série, a língua nórdica antiga inclui algumas frases modernas em islandês (que é a língua moderna mais próxima do nórdico antigo), para qualquer coisa que não encontrei em meus recursos em nórdico antigo.

Quanto à língua britônica de Strathclyde ¹, tomei emprestado de suas línguas irmãs e descendentes para recriá-la, a saber: o galês (moderno e medieval) e o bretão (moderno).

Britônico

Ankou - Morte (em Bretão).

Calan Mai - Festividades de Primeiro de Maio (do Galês).

Yec'hed mat - Um brinde (em Bretão).

Nórdico Antigo

¹ A língua britônica de Strathclyde é uma língua celta insular que foi falada na região de Strathclyde, na Escócia, durante a Idade Média. Ela é considerada um dialeto do galês e do cornico, que são outras línguas britônicas;

Blòd – Sangue.

Fljùga – Voar.

Hleypa – Galopar.

Hvarfa – Caminhar.

Skàl – Um brinde para beber.

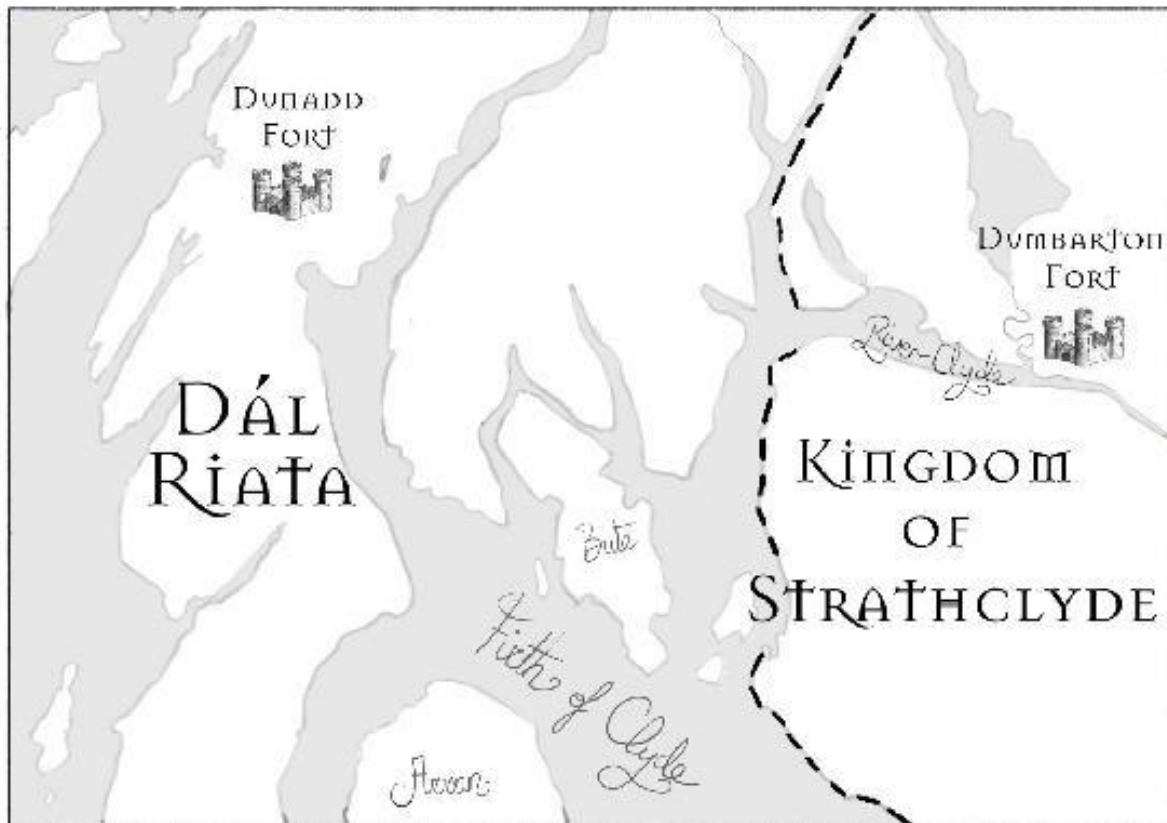
Varg – Lobo, o termo que eles usam para Alfas.

Vyrger – Plural de Varg.

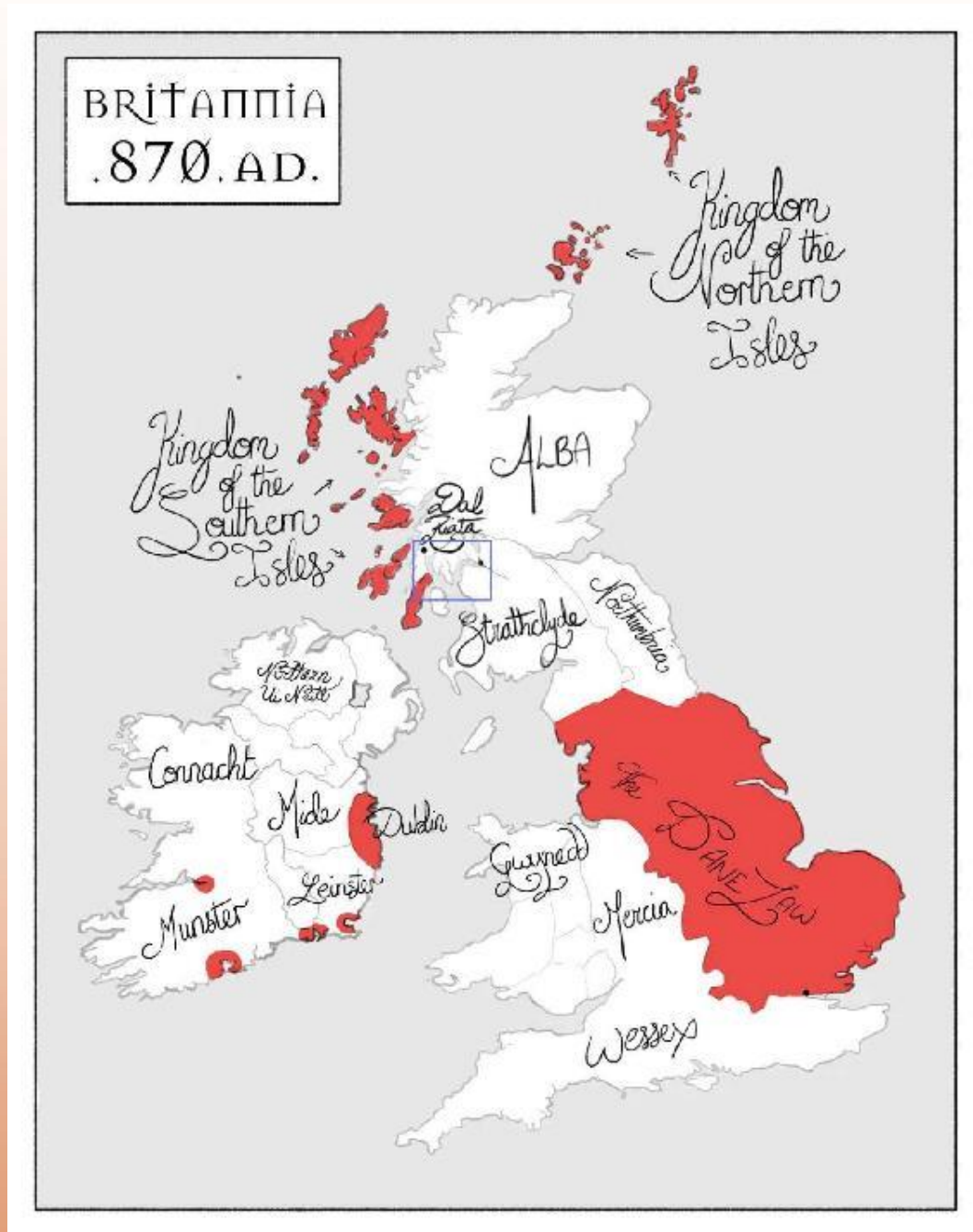
Vanirdottir – Filha dos Vanir, termo que usam para Ômegas.

Vanirdøtur - Plural de Vanirdottir.

MAPA DA FRONTEIRA ENTRE STRATHCLYDE E DÁL RIATA:



ΜΑΡΑ ΔΑΣ ΙΠΝΑΣΟΕΣ ΒΙΚΙΠΓ ΠΑΣ ΙΛΗΑΣ ΒΡΙΤΑΠΑΣ:



PRÓLOGO

Thrain

Ano 873

Lua Cheia de Dezembro, “Lua de Yule”

Ela está na entrada do grande salão, os ombros esbeltos envoltos em pele branca. Por baixo da capa branca, ela não usa nada.

A sobrinha de um Rei Britano. Parada no grande salão de um Jarl².

Não há algemas em volta dos tornozelos agora. Ela está aqui por vontade própria. Ela não exhibe mais as marcas de seu cativo, nem o olhar assombrado.

Ela escolheu esse caminho. Ela me escolheu. Estamos inexoravelmente ligados em virtude do que ela é.

Uma rara descendente dos Vanir. Uma joia de uma terra zelosamente guardada.

Quaisquer que sejam os termos que ela use para isso, que sou amaldiçoado por seu diabo com chifres, que ela não é menos inocente aos olhos de seu Todo-Poderoso por suportar os desejos que ela realiza, nenhuma filosofia pode negar o que nos une.

² Jarl é um nobre da Escandinávia. Em nórdico antigo, significava "chefe", particularmente um chefe definido para governar um território no lugar de um rei. Jarl também poderia significar um príncipe soberano.

Ela pode sentir isso tão intensamente quanto eu. Posso ver na maneira como ela se mantém imóvel em uma sala cheia de homens Vyrger babando. Posso sentir isso na tensão que ela mantém dentro dela.

Posso sentir o cheiro na doçura de seu perfume.

A lua está cheia; ela está no cio.

Sentado na minha cadeira alta, levanto a mão. “Princesa Tamsin de Strathclyde,” entoo em sua áspera língua britônica. Ivar e Olaf zombam de cada lado meu, provocando um alvoroço alegre dos outros ao som daquela linguagem em minha língua. “Bem-vinda à grande festa de inverno de Illskarheim.”

É um sinal para ela avançar. As outras donzelas Vanirdøtur já estão aos meus pés, igualmente vestidas com peles e refinarias que Tamsin ajudou a preparar para o banquete.

É a noite de iniciação delas. A maioria já estão de olho no Vyrger que desejam reivindicar. Assim como os faisões assados e os javalis cobertos de hidromel adoçarão suas línguas, meus sempre fiéis karls³ trabalharão para ganhar seu favor. Esta noite, aqueles homens que se esforçaram para mostrar a sua qualidade poderão finalmente, se o seu cortejo tiver sido bem-sucedido, conquistarem o seu vínculo de casal.

Mas ninguém a toca.

Minha amada esposa. Minha princesa pálida.

Se eu a convidado a entrar por aqui, é apenas para mostrar-lhes o que é o verdadeiro poder.

³ Homens livres e proprietários de terras.

Somente um verdadeiro líder Varg poderia manter um salão cheio de machos no cio enquanto uma Vanirdottir corada caminha pelo corredor, abrindo caminho no meio de todos eles.

Alguns dos bêbados, especialmente Orm e Armod, rosnam com luxúria mal contida quando ela passa por eles. Eles são puxados para trás e recebem gritos alegremente por aqueles que ainda não diminuíram seu autocontrole com hidromel.

Eu a vejo vindo em direção a meus irmãos e a mim. Ela é uma visão, toda vestida de branco com uma coroa de frutas de inverno em volta da cabeça. Aquela onda familiar de possessividade atinge minha virilha, apertando meu abdômen. O sangue quente pulsa através de mim enquanto imagino a noite que está por vir.

Um dos meus Karls a observa com inveja quando ela passa por ele, os olhos brilhando à luz do fogo. Um grunhido baixo ressoa em sua garganta, amortecendo a hilaridade geral do clima pré-festa.

Basta um olhar meu e sua contestação desaparece. Ele tira os olhos da minha princesa pálida, embora isso lhe doa visivelmente.

A garota Britana é *minha*.

Ela está tremendo quando afunda os pés descalços nos meus tapetes de pele de carneiro. Ela sorri nervosamente para suas parentes e então encontra meu olhar. Assim que ela para na minha frente, ela desliza a mão na minha.

Seus lábios estão entreabertos, seus olhos vidrados enquanto ela se mantém diante de mim. Enquanto entrelaço meus dedos nos dela, seu cheiro inebriante só fica mais forte. O toque da minha mão acendendo algo profundo e antigo dentro dela; aquela essência deliciosa que ela tanto tenta negar.

Não apenas uma Vanirdottir, mas uma princesa de sangue real. Ela é boa demais para pertencer a um mero Jarl. Eu entendo isso quando olho para seus lábios rosados, sua pele translúcida, seus finos cabelos ruivos dourados. Ela é um presente digno de reis.

Mas eu nunca vou deixá-la ir.

CAPÍTULO UM

Thrain

Ano 870

Lua Crescente de Maio, “Lua do Caçador”

A lua crescente paira baixa no céu, um crescente dourado no pôr do sol que se aprofunda. Nossos escaleres⁴ seguem a costa recortada de Dál Riata, os tambores marcando o ritmo, os homens grunhindo enquanto mergulham os remos de um lado para o outro. Estou na proa do meu navio, meus irmãos tripulando os outros, todos nós observando o brilho do metal ao longo dos penhascos enquanto os homens do Lorde Aedan se alinham para nos cumprimentar.

“Arqueiros nos penhascos!”

O grito de Olaf abrange nossa pequena frota. Nossos homens trabalham os remos com grunhidos de desdém, mantendo-nos a uma distância segura da costa enquanto avançamos em direção à praia.

Um exército está esperando por nós lá.

Coloco a mão no machado em meu cinto.

Eu tinha previsto isso. Olaf e Ivar acreditaram na palavra de seu pai, de que o Rei de toda Alba era confiável, de que seus vassalos não protestariam contra a aliança entre os reis Albanos e Vikings. Mas nunca confiei em homens que usam diademas dourados na cabeça.

⁴ Barcos a remo.

O Senhor de Dál Riata está em um ponto elevado com vista para a praia, montado em seu cavalo. Sua desaprovação pela decisão de seu rei soa alta e clara na forma de centenas de soldados brandindo escudos e alabardas⁵.

Cerro os dentes enquanto faço uma contagem aproximada de seus números. Tentamos ser o menos ameaçadores possível, mas é claro que sempre havia o risco dele virar nossa decisão contra nós. Viajamos antes da lua cheia com apenas um pequeno grupo de homens... e agora ele nos cumprimenta com esses números enormes, como se tivéssemos arrastado um exército inteiro para suas costas.

Como éramos tolos. Mostrando respeito a um lorde que não nos respeita nem um pouco.

Então. Ele procura tirar vantagem de nós enquanto não somos “ameaçadores.” Talvez ele saiba que mesmo em pequenos números ainda representamos uma ameaça muito real.

Há um pinga de respeito aí, pelo menos.

Sangue quente percorre meu corpo enquanto o céu escurece. A lua pode não estar cheia, mas minha raiva mais do que compensa isso. Olho para meus irmãos e os encontro já tirando as armas dos cintos. Muitos dos nossos homens esperavam uma luta, ansiosos por testar a coragem dos nossos supostos aliados. Enfrentamos probabilidades piores do que esta e vencemos, eles estão quase ansiosos para serem soltos nas costas de Dálriadan.

⁵ Alabarda é uma arma antiga composta por uma longa haste. A haste é rematada por uma peça pontiaguda, de ferro, que por sua vez é atravessada por uma lâmina em forma de meia-lua (similar à de um machado), com um gancho ou esporão no outro lado.

Fwizzzzz.

Splosh.

Olho ao redor para a origem do som. Uma flecha foi disparada contra nosso navio, mas ainda estamos fora de alcance... ela caiu nas ondas, deixando uma pequena onda triste em seu rastro.

Confusos, todos nós olhamos para cima, meus homens agarrando instintivamente seus escudos. Uma ordem gritada por algum comandante no topo do penhasco ecoa pela distância que nos separa. Nenhuma outra flecha veio... elas nunca nos alcançariam, como o comandante sem dúvida sabe.

“Ha!” Ri um dos meus Karls. “Que objetivo claro! Que habilidade! Não há dúvida de que alguém está sendo elogiado por seus talentos.”

Eu sorrio enquanto outros começam a zombar e a latir suas risadas altas e zombeteiras, certamente audíveis do topo dos penhascos. Provavelmente foi um erro, um novato brincando e atirando por puro terror. Mas mais presente na minha mente é a *ideia* de que os homens de Lorde Aedan possam estar tentando nos intimidar. Nos dizendo para não nos aproximarmos ou uma avalanche de flechas nos espera.

A fúria sobe pela minha espinha. Não matei o Rei Supremo da Irlanda para vir aqui e ser tratado como um bandido comum.

“Armod!” Eu chamo, e meu fiel Karl vem ficar ao meu lado. “Dê-me sua lança.”

Ele a oferece. “Thrain, não deveríamos esperar para ver o que eles têm a dizer?”

Meu lábio se curva enquanto olho para aquele cavaleiro no cume com vista para a praia. A capa azul de Lorde Aedan ondula ao vento enquanto ele nos olha friamente.

“Acho que a mensagem deles já está muito clara,” rosno para Armod, enrolando minha mão em torno de sua lança e virando-me para olhar para o topo do penhasco.

Armod recua. “A esta distância?” Ele murmura maravilhado.

“Ele fez sua declaração. Vamos fazer uma em troca.”

Eu jogo a lança com todas as minhas forças.

A longa vara pontiaguda voa alto no ar, o metal cantando enquanto corta o vento. Um murmúrio eleva-se dos barcos enquanto muitos olhos acompanham o seu voo.

Ela atinge o arqueiro agressor com tanta força no rosto que o joga para trás com toda a força do meu arremesso.

Meus homens uivam de alegria com o início das hostilidades. Flechas disparam contra nós, perdendo-se na água e depois atingindo os flancos de nossos navios à medida que nos aproximamos.

“ESCUDOS!” Vem o grito de Ivar enquanto todos nós nos aproximamos. Olaf repete; minha tripulação não precisa de orientação, pois já estão cobrindo a cabeça. O aborrecimento por me encontrar preso na armadilha de Lorde Aedan me faz rosar enquanto ergo meu próprio escudo.

Estamos perto agora, nossos navios deslizando em direção à areia. Assim que chegarmos à praia, sei que eles enviarão primeiro seus mais loucos Vyrger, esse é o costume nestas terras. Eles são enviados para se empoleirarem em nossas

lanças e impedirem nosso avanço em direção ao exército principal.

Flechas voam, acertando nossos escudos, atingindo o convés de nossos navios e formando pequenas florestas. Eu me mantenho imóvel, meu sangue prateado⁶ latejante pela visão das tropas esperando.

Eu não poderia dizer que não estava ansioso por esse resultado. Nos livraremos então do fidalgo, só precisamos do seu forte, o grande castelo de pedra de Dunadd, como nosso posto avançado nestas costas. Nós não precisamos dele. O Rei de toda Alba não poderia nos culpar por nos defendermos... na verdade, ele nos devia um pedido de desculpas por este inconveniente.

Os navios se arrastam por águas rasas. Com um grito de guerra, salto do meu navio e mergulho nas ondas que chegam até as coxas. Meus irmãos me seguem, e nós três conduzimos nossos homens até a praia para encontrar nossos pretensos anfitriões.

Os Vyrger loucos deles vem até nós, meio vestidos, quase sem usar metal. Machado encontra osso, lâminas batem contra cota de malha esfarrapada. Suas linhas de frente não são páreas para nós, esses Vyrger são destreinados, sem instrução, pouco mais do que feras espumantes lançadas na frente para fazer o trabalho de cães de guarda. Gofraid nos disse que eles eram prisioneiros e criminosos, homens de quem ninguém sentiria falta. Pensar que um reino trataria seus Vyrger dessa maneira me deixa enojado. É uma misericórdia despachá-los. Eu os envio para o outro mundo, com o machado

⁶ Sangue prateado é uma referência a pessoas conhecidas por geralmente matarem sangue azul.

ensanguentado, na esperança de lhes devolver alguma dignidade na morte.

Meus irmãos e eu abrimos caminho para as formações confusas do inimigo, nos aproximando com prazer. Nenhum de nós está mais pensando em política. Me enche de alegria ver o quão fortes e unidos somos, mesmo sem a lua cheia para nos apoiar. Devemos criar uma visão para aqueles que assistem do topo das falésias. O gosto de sangue em minha boca me lembra minha última loucura lunar, a destruição que causamos nos campos de batalha de Mide, e estou rosnando e ofegando como uma fera enquanto pisoteio o chão coberto de cadáveres.

O exército principal de Dálriadan decide que o nosso avanço não é tão embotado como esperavam. Suas chamadas linhas de frente estão espalhadas pela areia ensanguentada, num espetáculo grotesco. Gritos e berros ressoam no ar da noite enquanto suas formações defensivas se fragmentam.

Eles decidiram fugir.

Olaf e Ivar estão um de cada lado meu, escudos respingados de sangue, ambos exibindo sorrisos ansiosos de lobos em caça. Nossos homens partem em perseguição, lançando vaias e aço afiado nas costas dos Dálriadans.

Isso é uma loucura. Eles nos deixaram em grande desvantagem numérica e ainda assim optaram por fugir? Eles não podem manter qualquer lealdade para com seu fidalgo se desertarem tão facilmente. Que humilhação para ele! Estamos completamente cercados e ainda assim os homens de Lorde Aedan recuam, fugindo ou recusando-se a lutar, jogando as armas no chão.

Bom. Deixe-o perder toda a sua credibilidade e lamentar o dia em que ousou nos insultar.

Olho para o fidalgo, ainda empoleirado no penhasco, embora pareça muito menos confiante agora. Uma excitação feroz surge em mim quando percebo que ele está ao meu alcance, se eu pudesse encontrar uma lança...

“Thrain!” Ivar chama. Ele está olhando para algo à esquerda. Imediatamente ele grita para nossos homens: “Parem, *parem!* Vem vindo um cavaleiro, uma mulher! PAREM!”

Olaf vê o que é e se junta a ele, ambos se voltando para nossa massa de homens entusiasmados e gritando comandos. Não é uma tarefa fácil controlá-los, se a lua estivesse cheia, teria sido quase impossível. Aqueles que emergem primeiro do calor da batalha ajudam seus Jarls a subjugar aqueles que não alcançam imediatamente a clareza.

Esforço-me para ver por cima dos muitos corpos agitados.

Um cavalo branco carregando um cavaleiro branco galopa pela praia em nossa direção. Longos cabelos dourados fluem atrás do cavaleiro. Ela não está armada nem blindada, ela usa apenas um vestido branco esvoaçante.

Com muitos grunhidos e empurrões violentos de escudos, ajudo Ivar e Olaf a subjugar nossos guerreiros conforme ela se aproxima. Quando finalmente chega perto o suficiente para vermos seu rosto, só posso ficar feliz por nossos homens estarem livres da luxúria prateada que a lua cheia teria instilado neles.

Ela tem todas as características de uma dama real. Linda, envelhecida, de aparência sábia. Se ela vem até nós desta forma, só pode ser para implorar pela paz. Talvez tenha sido a visão do seu vestido branco que fez com que os Dálriadans se retirassem. Por mais decepcionante que seja parar o nosso alegre massacre, ainda estamos aqui por razões políticas,

embora eu suspeite que muitos dos nossos homens se esqueceram completamente delas.

“Vá, Thrain,” Olaf bufa para mim enquanto restringe um dos karls mais difíceis, respingado de sangue. Eu aceno para ele. Um de nós tinha que dar um passo à frente e mostrar autoridade à matilha, mostrar-lhes que devem ficar atrás dos líderes da matilha.

Eu marcho ao seu encontro, meu escudo ainda firmemente em mãos, caso Lorde Aedan decida incumbir seus arqueiros restantes de mais traição. Com o barulho dos cascos abafados na areia, o grande garanhão cinza para com um bufo. O cavaleiro olha para mim, depois para os nossos homens, para os escaleres emergindo da água ensanguentada e para os Dálriadans espalhados em pedaços pelo local de desembarque devastado.

Seus olhos estão arregalados de horror. Ela está ofegante enquanto se mantém ali na minha frente, absolutamente indefesa diante de todos nós, se não fosse pelo brilho de sua criação real.

Ela trava os olhos nos meus novamente. Tenho que elogiá-la por manter o juízo diante de tal banho de sangue e me encarar de frente.

“Quem entre vocês são os três senhores de Dublin?” Ela pergunta fracamente.

“Eu sou um deles,” digo a ela em sua língua gaélica, minha voz ainda rouca e profunda devido ao rosnado combativo que ainda não saiu do meu peito. “Thrain Mordsson. E meus irmãos estão comigo... Ivar e Olaf Gofraidsson.” Faço um gesto atrás de mim na direção geral deles. “Minha senhora, este não é lugar para uma mulher.”

“Eu sou a mãe de Lorde Aedan,” diz ela, tentando recuperar um tom mais autoritário. “Lady Catriona. Irmã do Rei de toda Alba. Por favor, me escute. Nunca foi nosso plano vir aqui e tentar repelir vocês. Meu filho... ele agiu por vontade própria, e eu fui tola o suficiente para não prever isso. Nosso acordo com o seu Rei Gofraid ainda é válido, você deve acreditar em mim. Meu filho tomou uma decisão que não tinha o direito de tomar. Por favor, peço-lhe que respeite os termos do nosso acordo e se retire.”

Respeito. Ela pede respeito a mim, um chefe Varg ensanguentado e insultado, ainda abatido pela sede de sangue.

Mas ela está aqui, arriscando a vida pelo bem do filho. Ela não é suficientemente imprudente para descer do cavalo e ficar ao meu lado, mas ainda assim está se colocando em grave perigo por estar aqui. Com minha matilha enfurecida atrás de mim, eu não pediria a uma mulher que observasse as cortesias habituais de humildade e perdão, ela já está muito perto para sua própria segurança.

Eu levanto meu queixo e dou a ela um olhar aguçado. “Se meus homens forem provocados novamente, não posso garantir a segurança de seu filho, nem a de seus homens.”

“Vocês não serão provocados,” ela diz. “Eu prometo. Você tem minha palavra. Vocês são nossos aliados de acordo com os termos da nossa aliança. Meu rei não tolerará isso, eu prometo a você, ele punirá Lorde Aedan muito severamente quando souber. O forte Dunadd já foi preparado para vocês... por favor, deixe-nos acabar com tudo isso. Você encontrará Lorde Aedan comigo?”



Lady Catriona sinaliza aos comandantes do topo do penhasco para seus arqueiros abaixarem os arcos. Incrivelmente, eles a obedecem. Filas de homens marcham para se juntar a nós na garganta entre os penhascos, com arcos longos pendurados nos ombros.

Meus irmãos e eu observamos enquanto ela assume sem esforço o comando militar. O próprio Aedan desaparece do cume. Eu sorrio quando percebo que até ele está respondendo ao chamado de sua mãe.

Interessante. Portanto, a mãe exerce mais autoridade aqui do que o próprio fidalgo.

À medida que os últimos raios de luz do sol iluminam o horizonte, meus irmãos e eu nos encontramos com o fidalgo rebelde.

Ele é um homem pequeno e magro depois de desmontar do cavalo. Ele praticamente é engolido pelo peitoral cerimonial e a cota de malha que usa. Eu o observo, reprimindo o rosnado em meu peito ao ver esse homem, esse *garoto* que pensou que poderia nos intimidar.

Além do insulto do seu comitê de boas-vindas, ele também não participou da luta. Não admira que os seus homens tenham fugido e desistido ao primeiro sinal. Não há um pinga de coragem nele. Mesmo quando ele está diante de nós, seu medo está evidente em seu rosto.

Sua mãe olha furiosamente para ele.

“Por ordem do Rei Causantin, governante de todas as terras e tribos de Alba, nos unimos em aliança com o reino das Ilhas do Sul e os três senhores de Dublin,” entoa Lady Catriona. “Peço

que o compromisso seja dado novamente para consolidação. Aedan, você mostrará deferência a esses homens e os aceitará como seus aliados.”

É um castigo do melhor tipo. O fidalgo estremece de fúria com a simples ideia de ter que se humilhar assim na frente de seus homens. Ele já estava humilhado pela deserção em massa do seu próprio exército, agora sua mãe está forçando-o a dar um golpe final, talvez fatal, na sua própria posição.

Tiro o capacete e o coloco debaixo do braço para que ele possa ver meu rosto. Então dou um passo à frente, sem me preocupar em esconder meu sorriso enquanto estendo a mão para ele.

Ele olha para mim. Então tira o capacete e vem ao meu encontro, batendo sua palma em minha mão.

Meu sorriso se alarga para descobrir meus dentes.

Aliados, então. Ele tem sorte de estar vivo.

CAPÍTULO DOIS

Tamsin

Ano 870

Lua Cheia de Maio, “Lua do Caçador”

Rhun cavalga na minha frente. Ele abre caminho entre a folhagem, afastando os galhos pesados que caem com as flores da primavera. As florestas de Dumbartonshire estão repletas de cores nesta época do ano, trazendo à mente muitas primaveras anteriores, muitas doces lembranças da infância que em breve deixaremos para trás.

Rhun está de costas para mim, com o cabelo ruivo curto e desalinhado como sempre, a capa verde-folha caindo dos ombros até o dorso do cavalo. Eu me pergunto se esta será a última imagem que terei do meu irmão gêmeo: saindo para um passeio à tarde, o sol salpicando seus cabelos, o rosto brilhante e feliz, como se nada pudesse estar errado.

Quantas vezes vou pensar neste momento depois de perdê-lo?

Se eu perdê-lo, como ele continua me lembrando. Se.

“Pelos ossos de Deus, esses galhos...” ele olha para mim por cima do ombro, inclinando-se subitamente para a direita. “Ach... Tam, cuidado!”

Os galhos baixos escapam de seu alcance... só tenho meio segundo para me abaixar antes que eles me ataquem, chicoteando meu vestido e enviando meu cavalo para o meio do caminho.

“*Rhun!*” Eu grito com ele enquanto ele ri. Recostando-me, concentro-me em acalmar minha montaria para que ele pare de se contorcer como um cachorrinho excitado. Eventualmente, ele se acalma o suficiente para eu corrigir minha postura, eu estava segurando apenas pela coxa.

“Pronto, garoto,” grunhi enquanto me levanto de volta para a posição com punhados de sua crina. “Aí está. Nada vai te machucar.”

“Você está bem aí atrás?” Chama Rhun. “Ainda no seu cavalo?”

“Eu estou, não graças a você!”

“Não me culpe. Se esse cavalo fosse mais arisco, ele saltaria da própria pele,” diz Rhun. “Você deveria deixá-lo aqui. Certamente seu futuro marido já tem um potro bem-criado esperando por você como presente de casamento.”

Eu faço uma careta para ele. Ele diz isso como se fosse algo pelo qual ansiar, quando sabe que não me importo com nada disso, nem com o futuro marido, nem com o presente de casamento bem-educado.

“*Não* vou deixar Cynan aqui,” bufo para ele. “E que cavalos eles têm em Dál Riata? Sua linhagem sempre foi desajeitada e temperamental.”

Rhun bufa. “Certo. Definitivamente, um passo abaixo dessa escova suja que você está usando agora.”

Eu jogaria um galho nele se isso não fosse assustar Cynan novamente. Em vez disso, ignoro a provocação de meu irmão e me concentro em tranquilizar minha montaria, cujas orelhas estão erguidas em minha direção.

Desde que minha velha égua Galloway ficou velha demais para montar, tenho trabalhado com este estranho pequeno garanhão nórdico, assumindo o desafio de torná-lo montável. Ele não tolera nenhuma cela, o que não deixa isso confortável. Mesmo que eu consiga encontrar um lugar para me apoiar em suas costas parecidas com tábuas, sua atitude nervosa torna difícil trabalhar com ele.

Verdade seja dita, ele é um desafio bem-vindo. Dentro de duas semanas, sob a lua nova de junho, finalmente conhecerei o homem com quem estive noiva quase toda a minha vida. Foi um longo noivado, rompido com todas as guerras, apenas para ser consolidado novamente após a desgastada diplomacia entre os nossos reinos. Strathclyde e Alba sempre estiveram em guerra, então por muito tempo tive certeza de que nunca o conheceria, que ser 'prometida' me protegia do casamento de verdade. Enquanto o Rei Arthgal tratasse a mim e a minha prima, Eormen, como bandeiras brancas de trégua, não teríamos que realmente conhecer nossos maridos, nem sofrer o cortejo de mais ninguém. Sabíamos que estaríamos em guerra com Alba novamente em um piscar de olhos, para que pudéssemos manter nossa liberdade como princesas prometidas por tempo indeterminado.

Mas agora... com a ameaça Viking no horizonte, tudo está se acelerando.

Dentro de duas semanas, nossa família real irá finalmente dar as boas-vindas ao Príncipe Domnall de Alba e ao Lorde Aedan de Dál Riata para os nossos cortejos formais. Eles ficarão conosco no forte de Dumbarton, jantarão conosco em nossos salões e consolidarão nossa aliança de uma vez por todas para que possamos apresentar uma frente unida contra a ameaça Viking.

Pelo menos é isso que o Rei Arthgal espera. Os Albanos sempre foram bastardos traiçoeiros, escondendo uma faca na manga mesmo quando prometem amizade conosco. Mas não temos outra escolha de aliado. E o Rei Arthgal espera que a consumação dos nossos noivados seja um gesto grandioso o suficiente para conquistar a sua lealdade. Afinal, garotas como Eormen e eu nunca fomos mandadas para fora das fronteiras de Strathclyde.

Este reino sempre foi um santuário para mulheres da nossa espécie. Mas face à guerra, as portas do nosso santuário devem se abrir. E devemos ir voluntariamente para as camas de homens estranhos.

Se eu puder esquecer tudo sobre meu noivado enquanto trabalho com Cynan, então tolerarei com prazer seu humor.

“Você está perdendo o jeito,” Rhun me provoca quando chego ao seu lado. Ele se eleva sobre mim em sua linda égua Galloway preta. “Lembro-me de uma época em que você conseguia acalmar um velho mal-humorado como ele em um dia.”

Eu olho para ele. “Posso ter algumas coisas em mente.”

Rhun levanta uma sobrancelha para mim. “É uma pobre amazona que traz consigo seus problemas na sela.”

“Eu não tenho sela.”

“Bem, então talvez você precise de uma!”

Irritada, estalo a língua e troto à frente dele, sob a cobertura baixa.

Vou mostrar ao meu irmão. Cynan tem uma marcha extra, um ritmo de quatro batidas chamado tölt, é uma particularidade de sua raça que despertou nosso interesse

quando o encontramos pela primeira vez no festival anual de parto de Dumbartonshire. O negociante de cavalos nos prometeu que ele era um velho cavalo de guerra Viking, arrancado do campo de batalha e ainda cheio de fogo. Rhun desistiu dele assim que viu o temperamento do garanhão, mas sei que a estranha marcha de Cynan ainda o fascina.

“Vamos, garoto,” murmuro, e peço o tölt a Cynan. Ele bufa e balança a cabeça enquanto me dá um trote desarticulado. Por um momento eu me pergunto se ele vai continuar lutando comigo, mas ele finalmente levanta os cascos, deslizando elegantemente no passo de quatro batidas. A rápida sucessão de passos nos dá uma explosão de velocidade e comemos o chão, deixando Rhun comendo poeira. Ele ri de surpresa e galopa para nos alcançar.

Corremos até entrarmos em um caminho reto e plano entre campos floridos.

“Venha, então!” Rhun grita. “Mostre-me o que essa coisa velha e teimosa realmente pode fazer.”

Olho para ele com ironia. Ele só quer me ver cair, isso é óbvio pelo largo sorriso travesso que ele está usando.

Expirando, tento me imaginar como o Viking que possuía Cynan antes de mim. Machado no cinto, capacete na cabeça. Sinto um calafrio ao me lembrar dos altos dinamarqueses que vi perambulando pelos portos de Gwynedd e dos barcos que avistamos em nossas viagens pelo Estuário de Clyde. Eu contraio o queixo, olhando para frente, para um ponto fixo.

Dominante. Imparável. Sanguinária. Pinto a imagem sobre mim, crescendo nela, uma emoção de confiança enchendo meu corpo e endireitando minha postura.

“Hleypa,” digo a Cynan, a palavra nórdica saindo da minha língua, cortesia do negociante de cavalos. *É preciso falar a língua adequada se quiser ser compreendida.*

Cynan balança a cabeça e mergulha no caminho a meio galope.

Imagino dezoito quilos de cota de malha me pesando, sapatos de couro amarrados cheios de sangue e sujeira. O peso das armas que carrego. Embora ele seja meu inimigo, o Viking que eu incorporo tem algo que nunca terei e que sempre invejarei.

Poder. Controle. Força bruta e uma vontade de ferro que impõe respeito.

Eu me inclino para frente, curvada em uma armadura imaginária, e dou mais folga a Cynan.

Eu deslizo em seus movimentos. Meus quadris seguem cada passo dele, balançando como se estivéssemos fisicamente unidos. Rindo, agarro sua crina e ousar o comando...

“Fljûga!”

E ele voa. Ele amplia o passo até galopar pelo caminho. Meu cabelo voa para trás, a capa esvoaçante, a crina de Cynan cobrindo meus antebraços enquanto ele atravessa a estrada da floresta.

“Olhe para você!” Rhun grita alegremente. “Uma escudeira Britana!”



Conseguimos voltar ao caminho sinuoso da floresta sem mais incidentes. Rhun tem uma inclinação orgulhosa no queixo enquanto me dá a sua opinião sobre a minha postura, e eu fico radiante com os seus elogios.

Foi ele quem me ensinou a cavalgar, eu tinha medo de cavalos e ele não suportava a ideia de que sua própria irmã gêmea pudesse não amar o que ele amava. (“Uma princesa *Britana*, com medo de cavalos? Inaceitável.”) Ele sempre foi um professor impiedoso, sempre encontrando falhas em minha técnica. Exceto nas últimas semanas, ele tem sido estranhamente gentil comigo assim que eu me esforço um pouco.

Sei que ele está tentando me fazer sentir melhor sobre o que está por vir. Mas não tenho coragem de provocá-lo por isso. Meu noivado pode estar iminente em um futuro próximo, mas ele também tem seu próprio julgamento que deve enfrentar. E é muito mais mortal que o meu. Por mais que tenhamos tentado fugir do nosso destino, eles estão nos alcançando, e o dele está respirando em seu pescoço.

Essa noite. Seu destino o espera esta noite. Assim que a Lua do Caçador nascer, seu julgamento começará.

Tivemos muitas oportunidades para falar sobre meu noivado. Mas evitamos cuidadosamente o assunto do seu próprio destino. Nós dois sabemos que teremos que conversar sobre isso em algum momento.

Apenas... não agora. Não quando o sol está tão gloriosamente quente e as florestas tão acolhedoras. Guiamos nossos cavalos e deixamos o forte de Dumbarton sem fazer barulho, fingindo que não tínhamos a obrigação de retornar

antes do pôr do sol, fingindo que o futuro ainda poderia ser uma estrada aberta sob os cascos de nossos cavalos.

Por enquanto desfrutaremos de um último passeio, um último gostinho de liberdade enquanto ainda a temos.



Chegamos ao topo de uma colina. No centro da clareira há duas árvores jovens crescendo juntas, um freixo e uma sorveira, flores brancas explodindo como estrelas entre seus galhos entrelaçados. Ao redor delas há um círculo de pedras cobertas de musgo. À frente, além das folhas das árvores, o rio Clyde brilha ao sol do fim da tarde.

Paramos, ficando em silêncio. Rhun desmonta primeiro e eu o sigo, ambos deixando os cavalos pastando enquanto ficamos diante das árvores.

Por um tempo, nenhum de nós diz nada.

Não pode haver conversa quando estamos aqui neste lugar de memórias. Nós dois decidimos vir aqui sem mencionar o que isso significava para nós dois.

Nosso pai plantou aquelas árvores. Freixo para mim, sorveira para Rhun. Foi aqui que enterramos seu torque ancestral, para que tivéssemos um pedaço dele para nós, sem ter que ir aos túmulos da família. As raízes da árvore já devem estar enroladas nele.

Observo Rhun entrar no círculo de pedras e ir até sua árvore, colocando a mão na casca. Ela eleva-se sobre ele agora,

com cerca de seis metros de altura. O vento sussurra através dos galhos como se estivessem nos dando as boas-vindas.

É a última vez que estaremos livres para vir aqui juntos.

Uma bola se forma na minha garganta. Tento entrar no círculo, mas não consigo.

Rhun olha para mim, sem expressão provocadora. A luz solar oblíqua reflete os cachos ruivos que caem sobre sua testa. Ele acena para mim.

“Vamos.”

Eu balanço minha cabeça.

“Vamos, Tam.”

“Se ele soubesse,” murmuro. “Se ele soubesse...”

“O quê?” Rhun pergunta. “Se ele soubesse com quem você estava se casando, ele a deserdaria? É nisso que você acredita?”

Eu faço uma careta. Rhun sempre sabe o que se esconde nos cantos mais sombrios da minha mente; ele me conhece melhor do que eu mesma.

Ele passa por cima das pedras e pega minha mão para me arrastar para dentro do círculo. “Papai não faria tal coisa. Não é como se você tivesse alguma palavra a dizer sobre quem se casaria com você, não é?”

Ficamos juntos diante de nossas árvores, olhando para os galhos que balançam suavemente no alto.

“Ele provavelmente ainda estaria decidido que você se casaria com aquele senhor da região das ovelhas,” diz Rhun. “Lembra? Aquele de quando tínhamos seis anos?”

Consigo sorrir ao me lembrar dele. O pequeno senhor entrou em nossa corte com seus pais, rechonchudo e com o rosto vermelho e uma mecha de cabelo loiro e ralo na cabeça. Ele parecia tanto com um bebê enorme que eu choraminguei e reclamei com meus pais para romper o noivado. Eu não entendia muito de política na época, nem tinha muito conceito sobre casamento. Eu só sabia que não queria sentar ao lado daquele menino babão que cheirava a ovelha.

“Aposto que ele está encantador agora,” digo.

“Tenho certeza que está. Talvez você o conheça um dia e se culpe por uma oportunidade perdida.”

“Que oportunidade perdida? Era o país das ovelhas. E todo esse feudo foi engolido pelo vizinho há muito tempo. Ele pode nem ter qualquer direito à herança agora.”

“Eu não quis dizer seu feudo. Você não encontra um par nobre e bonito todos os dias.”

“Por favor! Como se isso importasse.”

Rhun sorri para mim. “Ah, certo, desculpe. Vou fingir que você não se importa em se casar com qualquer sapo velho que o Rei Arthgal escolha para você.”

“Eu me importo,” digo. “Me importo de me casar. Eu me importo com as... *núpcias*. Pelo menos você não precisa...”

Paro, horrorizada com o que estava prestes a dizer, com o egoísmo disso. Rhun continua a sorrir, indiferente ao meu erro.

“*Estou* feliz por estar isento disso,” diz ele com bastante alegria.

Eu gemo. “Se eu pudesse ir e ser um Cavaleiro com você, faria isso em um piscar de olhos.”

Ele dá uma risada. “Eu gostaria de ver você em uma partida de esgrima, *Princesa Tamsin*. Você estaria implorando por seu vestido de noiva em minutos.”

“Cale a boca,” eu resmungo. “Eu ficaria bem.”

“Claro. Com alguma prática, talvez. E talvez se o seu adversário fosse cego e surdo...”

“Cale-se!”

“Tudo bem, tudo bem. Se você tem tanta certeza, talvez possamos trocar de lugar. Temos o mesmo rosto. Apenas corte o cabelo, vista minhas roupas e sente-se em meu lugar esta noite, e ninguém ficará sabendo.”

“Ah, e você estaria perfeitamente feliz em ir para a cama com o lorde de Dál Riata?”

Rhun levanta uma sobrancelha para mim. “Eu poderia fazer funcionar. Quão difícil isso pode ser? Deitar-se e contar até dez?”

“Sim, Rhun, é exatamente assim que acontece,” digo-lhe, rindo. “E talvez se ele for cego e surdo, ele não perceberá que a linda donzela não é nenhuma donzela.”

“Você está apenas com inveja. Você sabe que sou mais bonito que você,” ele diz, me agarrando e me cutucando nas costelas para que eu me dobre. Eu não teria pensado que poderia rir até sentir dores nas laterais do corpo, não hoje, não aqui. Mas Rhun insiste em me atormentar até cairmos na relva, com os joelhos manchados de verde, ofegantes enquanto nos recuperamos da nossa luta simulada.

“Vê? Você é uma lutadora terrível,” ele ri enquanto segura meus dois pulsos em uma mão. Eu me afasto dele, o rosto

queimando de vergonha e frustração por minha própria fraqueza.

“Só estou sem *prática*,” retruco, mas ele apenas ri mais.

É notável como Rhun consegue manter a cabeça fria num dia como este. Olho para seu rosto sardento enquanto ele se recosta na árvore, de olho em nossos cavalos, cujas orelhas estão erguidas com curiosidade em nossa direção.

Tanta conversa sobre meu noivado quando a situação que ele enfrenta é muito pior que a minha.

“Você não está com medo desta noite?” Pergunto a ele finalmente.

Rhun olha pensativamente para os cavalos por mais um momento.

“Não,” ele diz.

“Mas... mas e se...”

“Não há *e se*,” ele diz com firmeza. “Vou ser um Cavaleiro.”

Eu mordo minha réplica. Ele só será um Cavaleiro se passar no julgamento. Ele não menciona o que pode acontecer com ele se falhar.

Pelo menos ele saberá esta noite se passa ou não. Eu gostaria que meu noivado terminasse tão rapidamente quanto isso. Como navegar sendo casada com o inimigo? Certamente a perspectiva de uma morte violenta acompanha cada passo em falso. Ter que ganhar o favor do seu homem dia após dia parece uma frase tediosa e prolongada, não muito mais misericordiosa do que a faca que espera para morder a garganta de Rhun.

Ficamos sentados ali, encostados em nossas árvores, por mais algum tempo. Nossos destinos parecem pesados demais,

trágicos demais, enormes demais para serem considerados seriamente.

“Você sabe o que papai teria feito?” Eu digo finalmente. “Ele teria lutado com a mãe e o tio Arthgal por tudo isso e teria nos levado para longe daqui.”

Rhun franze a testa para os cavalos sem responder.

“Ainda podemos fugir,” insisto. “Agora mesmo. Temos nossos cavalos e odres. Eu tenho um pouco de ouro comigo.”

Ele me dá um olhar inexpressivo. Não é a primeira vez que discutimos sobre fugir, já tivemos essa conversa inúmeras vezes.

“Não,” ele diz.

“É nossa última chance.”

“Não. Eu te disse. Não estou colocando você em perigo.”

“Você acha que não estarei em perigo em Dál Riata?”

“Eles fizeram arranjos para você lá,” ele diz. “Eu não posso proteger você, Tam. Não consigo nem me proteger, então como você acha que qualquer um de nós se sairia na estrada sem ninguém para cuidar de nós?”

Eu cerro os dentes. Ele está certo, como sempre. Eu odeio o quão indefesos nós dois somos. Eu *odeio* isso... odeio muito isso. Arranco a grama, tentando conter minha raiva.

Ele passa um braço em volta dos meus ombros. “Ei. Vai ficar tudo bem.”

“Mas e se você falhar?” Pergunto em voz baixa.

“Eu não vou falhar. Me tornarei um Cavaleiro famoso e irei visitá-la lá em cima assim que Alba e Strathclyde forem aliados firmes. Se tivermos sorte, posso até ser designado como seu guarda pessoal. E então estaremos juntos novamente. Vai ficar tudo bem, você verá.”

Fecho os olhos e vejo Rhun entrar ruidosamente num pátio de pedra distante, saudando o meu marido Dálriadan. Quantos filhos terei até lá? Que mudanças terei passado? Talvez ele nem me reconheça. Talvez eu nem esteja mais em condições de me chamar de irmã dele.

Meu coração bate mais forte enquanto considero meu estranho eu futuro, o ghoul com a ninhada de crianças. Não ter controle sobre o que posso me tornar é o suficiente para travar minha garganta e dificultar minha respiração. E Rhun... ele pode nem fazer parte do meu futuro. Seu julgamento determinará isso.

“Devíamos ter fugido,” murmuro. “Devíamos ter fugido há muito tempo.”

A mão de Rhun aperta o meu ombro. Desta vez, ele não encontra nada para dizer.

CAPÍTULO TRÊS

Thrain

Lua Cheia de Maio, “Lua do Caçador”

“Limpe o caminho!”

O grito de Ivar dispersa os servos da cozinha, deixando-nos espaço para manobrarmos até o espaço de trabalho principal. A captura da nossa tarde está pendurada no meu ombro. As criadas ficam olhando enquanto eu o coloco na mesa mais vazia.

Crash.

A carcaça do veado se espalha sobre a mesa de madeira. Suas patas dianteiras e traseiras estão amarradas, seu enorme corpo erguendo-se em uma colina de pelo castanho. Um ombro apresenta uma ferida vermelha e sangrenta. A flecha de Ivar perfurou seu coração, uma morte rápida e limpa.

“Não!” Uma das garotas grita, correndo em nossa direção. “Por favor, não em cima da mesa! Mugain tirará nossas peles... por favor, meu senhor, pegue-o...”

Eu a ignoro, olhando para a porta aberta que leva aos fornos. Eu sei que a cozinheira-chefe não pode estar longe. Há um banquete para preparar esta noite, ela tem nos atormentado sobre a imposição de seu tempo, que desperdício de recursos preciosos é quando meus dublinenses e eu já estamos roubando as despensas do forte Dunadd.

Quando Mugain chega, eu sorrio para ela. Todo o sangue desaparece de seu rosto quando ela vê o cervo gigante ocupando todo o seu espaço de trabalho.

“O que é isso!” Ela chora. “O que é *isso!* Tire-o da mesa... nem sequer foi eviscerado!”

“Grande o suficiente?” Pergunto a ela, e ela me dá um olhar fulminante.

“*Tire. Da. Mesa.* A menos que você queira que o resto do seu banquete tenha gosto de podridão e miudezas da floresta!”

“Você esquece a quem está se dirigindo, mulher,” Ivar rosna, mas não adianta. Mugain já marchou para o outro lado da sala, inclinando-se em outra porta para gritar: “*Açougueiro! Venha aqui em cima!*”

“Ela fala assim com todo mundo,” digo a Ivar. “Ela falaria assim com o Rei de toda Alba.”

Ele bufa. “Eu gostaria de ver isso.” Virando-se, ele acena em direção à saída. “Venha, vamos. Ela mandará o açougueiro pendurar você pelos pés, bem ao lado do cervo, se ficarmos aqui.”

Jogo o cervo de volta no meu ombro. “Vá você,” eu ofego. “Vou ajudá-los com isso.”

Ivar levanta as sobrancelhas para mim. “Você? Nas cozinhas?” Então ele sorri. “Você está me deixando para lidar com o fidalgo. De novo.”

“Certamente você não precisa da minha ajuda para lidar com o garoto.”

Ele encontra meu olhar, olhos negros cheios de compreensão. “Não tente se livrar disso com bajulação. Você está sempre evitando ele.”

Ele é uma figura austera neste cômodo, corpo magro envolto em preto, tatuagens florescendo nas laterais raspadas de seu crânio, longos cabelos escuros trançados em uma crista para exibi-las. Ele está acostumado a intimidar as pessoas para que cumpram suas ordens. Mas ele não pode me intimidar.

“Prefiro uma cara cheia de intestinos de veado a um encontro com aquele homem. Pelo menos tenho total liberdade para cortar isso,” acrescento, dando tapinhas no corpo do animal.

Ivar bufa e balança a cabeça em derrota. “Eu permito a você muitas liberdades. Você vai me dever isso.” Ele aponta um dedo no meu peito. “É melhor você estar lá para cumprimentar os Jarls da Ilha do Sul. Não vou inventar desculpas para Gofraid se você não estiver.”

“Sim, sim, eu sei.”

“Vou mandar alguém para arrastá-lo para fora dos aposentos das criadas se você não...”

Eu rio. “Vá. Eu estarei lá.”



A evisceração e o corte são um trabalho meticuloso. Isso permite me concentrar em manter minhas mãos firmes mesmo enquanto o sol se põe no horizonte, anunciando o anoitecer que se aproxima.

Esta é a primeira lua cheia que passaremos em Dál Riata. Lorde Aedan sabe muito bem que certas condições devem ser atendidas se quisermos coabitar. Essas festas de lua cheia são uma necessidade que ele e sua equipe ainda não estão muito inclinados a aceitar.

Mas eles não têm escolha no assunto.

Quando chegamos, Lady Catriona preparou o forte Dunadd para nós de acordo com as diretrizes do Rei Gofraid das Ilhas do Sul, nosso líder Viking com quem ela e seu irmão real se aliaram. Comida e mulheres enchiam o grande salão, servos nervosos mantinham-se prontos para nos receber. O próprio Gofraid nos recebeu de braços abertos na mesa principal, eclipsando os cautelosos conselheiros de Dunadd. Fomos bastante educados, pelo menos tão educados quanto uma matilha Varg recém-saída da batalha pode ser. Observámos as cortesias esperadas dos aliados políticos, lavámo-nos, festejamos e aproveitámos o que os nossos novos aliados ofereceram de boa vontade. Os servos foram afetuosos conosco, pelo menos... os conselheiros, talvez um pouco menos.

Não importa. Tivemos a senhora como anfitriã. Eles se curvaram quando ela mandou, assim como o fidalgo fez.

Recém-saído da derrota e, portanto, com o ar raivoso de um criado chicoteado, Aedan nos evitou o máximo que pôde naquela primeira noite. Ele não aceitaria sua humilhação. Estávamos todos em guarda, sabendo muito bem que um homem na posição dele poderia agir com raiva e deteriorar ainda mais o nosso relacionamento.

Acontece que meus irmãos e eu não éramos os alvos que ele escolheu.

Nos dias que se seguiram à nossa chegada, Lady Catriona tornou-se visivelmente ausente. Por fim, ela voltou para

participar das reuniões do conselho de Dunadd e de nossas reuniões militares com Gofraid, onde conversamos longamente sobre nossos planos para Strathclyde e o amplo conhecimento dos Albanos sobre o local. Mas ela tinha dificuldade para andar e estava cercada por guardas vestidos de preto que ajudaram a sustentá-la. Seu rosto estava arranhado e machucado, seus olhos rodeados por uma pele rosada e macia, embora ela passasse pó para esconder isso.

Um de seus olhos ficou branco. Isso ela não conseguia esconder.

Meus irmãos e eu soubemos pelos servos que Aedan tinha feito isso. Atingiu sua própria mãe em sua raiva. Cegou-a de um olho. Não consegui ficar na mesma sala que ele quando soube disso, com medo do que poderia fazer a um homem que abusaria daquela maneira das mulheres de sua própria linhagem.

Incrivelmente, Lady Catriona não o puniu. Ela não fez nada. Simplesmente recuou e permitiu que ele recuperasse o manto de senhor de Dál Riata enquanto ela se recuperava dos ferimentos. Ela contou a quem perguntou que havia sofrido uma queda feia do cavalo.

Ninguém acreditou nela. Mas a etiqueta social exigia que concordássemos com a mentira.

Com sua mãe derrubada de sua posição de autoridade, Aedan voltou a ficar orgulhoso, investindo totalmente em seu papel. Seus servos não estão felizes, nem seus conselheiros, nem mesmo os aldeões que vêm para uma audiência com ele em seu grande salão. Todos vêm esperando a senhora e vão embora novamente, desapontados por perderem a presença dela.

Nenhum deles gosta dele. Mesmo espancada e cega como está, Lady Catriona ainda mantém os corações e a lealdade de seu povo. Só posso imaginar há quanto tempo isso vem acontecendo, há quanto tempo o fidalgo bate em sua mãe por ser uma governante muito mais eficaz e respeitada do que ele.

Corto o saco de tripas do cervo, retirando-o de dentro da carcaça, tomando cuidado para não furá-lo. É mais difícil do que eu poderia imaginar manter uma aliança política com pessoas que não pensam como nós, cujas ações me fariam arrastá-los para a praça da aldeia para exigir uma vingança sangrenta. Devo me acalmar pelo bem da política, e me irrita deixar as ações de Aedan passarem despercebidas. Meus irmãos sabem que tenho problemas para controlar minha raiva quando se trata de mulheres espancadas, eles me deixaram evitar o fidalgo sempre que possível, mas sei que não posso evitá-lo para sempre.

Agora Ivar foi gentilmente informar Aedan que ele e seus conselheiros devem desocupar o grande salão para que possamos invadi-lo para nossa festa de lua cheia. É fácil imaginar a expressão no rosto de Aedan, a indignação puritana iluminando suas feições, bem como as de seus conselheiros. Vejo-os fugindo indignados para a segurança da ala oeste, onde estarão a salvo da nossa alegria caótica. Não há dúvida de que o fidalgo irá se barricar em seus aposentos durante os próximos sete dias, enquanto permite que uma horda de Vikings satisfaça seu cio sob seu teto.

Ele também deve aceitar coisas repugnantes em prol da política.

Enquanto corto as articulações do quadril do veado com o machado de açougueiro, vejo-o novamente naquele cume de quando desembarcamos em suas margens. Uma pequena doninha pálida em suas ricas vestes. Incrível que tipo de

homem se faz passar por *senhor* nestas terras. Eu deveria ter jogado aquela lança quando tive chance.

Agora devo respeitar a trégua. E ele também. Ambos sabemos que o Rei de toda Alba sancionou a nossa presença aqui. Aedan não pode fazer nada além de dobrar o rabo e obedecer ao tio real. Enquanto esperamos que Causantin chegue a Dunadd e direcione nossos planos em relação a Strathclyde, não podemos fazer nada além de tentar manter nossa aliança intacta.

Um dia plantarei aço nas entranhas de Aedan. Um dia. Por agora devo me contentar em desfrutar da sua hospitalidade, que só se torna mais doce pela forma como é dada a contragosto.

Por mais que ele nos deteste, jantaremos em seus salões esta noite.



Ajudo o açougueiro a levar a carne para a cozinha novamente, depois de cortada, limpa e pronta para ser cozida. Mugain está dando ordens às meninas, com os braços cobertos de farinha, o lenço torto sobre as tranças grisalhas presas para trás.

Algumas coisas nunca mudam, independentemente de onde você vá. Onde quer que a comida esteja sendo preparada, sempre parece haver uma velha corpulenta com uma voz de latido, estendendo a mão e gritando *por que isso ainda não foi feito?*

Estou sorrindo para mim mesmo enquanto deixo ela nos dar ordens. Ela é a única em todo este forte que fala assim comigo, e por pura ousadia, eu permito que ela o faça. O açougueiro e eu colocamos a carne no espaço de trabalho que ela designou, e as criadas se aglomeram ao nosso redor para levar os pedaços para onde forem destinados. Quase me sinto em casa.

“Thrain Mordsson na minha cozinha,” ela resmunga para si mesma enquanto se aproxima de mim. “Você ocupa espaço suficiente para pelo menos três homens com esses seus ombros. Não consigo nem chegar perto de você.”

É óbvio que ela quer algo de mim, ela nunca se aproxima de mim, a menos que seja para subtrair um favor à força.

“Vou me despedir,” asseguro a ela, ainda sorrindo. “Assim que você perguntar o que quer que seja que você está tão ansiosa para me perguntar.”

“Hmph.” Ela supervisiona as meninas por um momento enquanto elas mexem nas panelas e nos pratos, arrumando as porções de carne em cada um. Mugain as ajuda a distribuir tudo aos trabalhadores do forno que passam, dando instruções. *Aquele para o fogo. Aqueles para torta. Ah, alguém leve essa perna ao forno antes que o cachorro a roube!*

Coloquei meu machado na tábua de cortar, esperando, secretamente satisfeito por estar no meio de toda aquela agitação e atividade. A saudade de casa surge na minha barriga enquanto os vejo se ocupando, nem mesmo reservando tempo para ter medo de mim. Na verdade, algumas meninas mostram uma familiaridade surpreendente na sua atitude em relação a mim. Algumas coram sempre que nossos olhos se cruzam.

Eu sei que elas devem ter famílias e amigos nas Ilhas do Sul, afinal, as costas mais próximas de Dál Riata foram cedidas

a Gofraid não há muito tempo. Talvez elas já saibam o que implicam as nossas festas de lua cheia.

Finalmente, Mugain se vira para mim e me dá uma panela com água suja para lavar as mãos. Faço isso enquanto ela se aproxima para falar.

“Então. Essa noite. Em seu *banquete* Viking,” ela resmunga. “Lady Catriona me informou sobre... o que vai acontecer.”

“Bom.”

“Eu entendo que devemos continuar servindo até cerca de meia-noite?”

“Sim.”

Ela murmura algo em uma forma tão arcaica de gaélico que mal consigo entender.

“Minhas meninas,” ela bufa. “Lady Catriona disse que se elas usarem aventais brancos, estarão a salvo de vocês. Podemos contar com isso?”

“Você pode.”

“Quero sua *palavra*, Thrain Mordsson, de que elas não serão amarradas ao seu... seu...”

“Posso garantir que, desde que elas mantenham os aventais, não tocaremos nelas,” digo a ela. “As meninas que desejarem participar da nossa festa poderão optar por tirar o avental. De outra forma...”

Mugain zomba. “Como vou saber que não é você quem estará despindo?”

“Essas festas têm regras. Qualquer despir que aconteça é estritamente nos termos da jovem que decide fazê-lo.”

“Minhas garotas não são assim,” diz Mugain, balançando a cabeça.

Basta uma única olhada pela cozinha para encontrar todas as garotas de Mugain inclinando a cabeça sobre suas tarefas, de repente extremamente interessadas nos caldos e vegetais que estão preparando.

“Eu conheço o seu tipo,” continua Mugain. “Mente e manipula para conseguir o que quer. Muito astuto, você é. Se eu descobrir que algum de vocês tocou em uma garota que não deveria, irei até Lady Catriona para ver o que aconteceu.”

Eu reprimo uma risada. O senhor do forte tem tão pouca credibilidade que até o pessoal da cozinha recorre à mãe e não a ele.

“Tenho certeza de que suas meninas estão felizes por ter uma supervisora tão rigorosa,” digo a ela. “Você também pode vir me ver, se ouvir alguma coisa. Eu não aceito quebra de regras. Qualquer um dos meus homens que ultrapasse seus limites deverá responder perante mim.”

Seu rosto enrugado se vira para mim enquanto ela considera isso. Que ela possa me encarar tão claramente sem vacilar, sem temer a mera visão de mim... é por isso que adoro frequentar os aposentos dos criados. Essas velhas amargas não se importam com quem está no poder, desde que possam cuidar de sua ninhada.

Parece quase demais como se estivéssemos em casa.

“Tudo bem,” ela late. “Agora, por favor, saia, meu senhor. Preciso de espaço para me movimentar e você certamente tem coisas melhores para fazer do que incomodar uma velha.”

“De fato. Boa sorte.”



A lua cheia está subindo lentamente. Isso puxa meu sangue, elevando meus sentidos ao estado de alerta total. Encontro Ivar no pátio de pedra do forte para que possamos nos juntar a Gofraid na recepção de seus Jarls viajantes. Olaf não está conosco, desta vez é dele que Gofraid reclama.

Enquanto Gofraid nos conduz de volta ao forte com muitas risadas barulhentas através de sua grande barba branca, eu compartilho um olhar com Ivar. Ele está com uma expressão preocupada. Relutante como estou em abandonar os ricos aromas de comida que flutuam no grande salão, aceno para ele, peço licença e me afasto deles. Ambos sabemos onde Olaf deve estar escondido.

Subo até as ameias do forte.

Com certeza, ele procurou refúgio aqui sob as estrelas. Posso distinguir seu contorno ao luar, seu cabelo louro-claro curto e sua barba prateada quase fantasmagórica, seu broche de capa e fivelas de cinto prateadas brilhando. De volta a Dublin, ele passou muitas noites de festa olhando para o céu noturno, deixando a brisa fria refrescar seu ardor. Parece que ele saiu para beber cerveja sozinho e relembrar novamente, esperando o feitiço passar.

Vou até ele, observando a vista. À luz do dia, podemos ver todo o caminho até ao lago onde atracamos os nossos escaleres, após a nossa chegada rochosa. Na escuridão vemos apenas as luzes da vila portuária, lançando brilhos dourados sobre a água negra.

Os mastros dos nossos escaleres erguem-se à luz das tochas, um após o outro, até afundarem na escuridão. Mais além, o céu e o mar unem-se numa grande tela preta.

Strathclyde está em algum lugar por aí.

Em breve... com a ajuda de Causantin, navegaremos para descobri-la.

Olaf dá um gemido de desgosto. “Pfft. Você cheira a tripas frescas. Você estava na cozinha ou algo assim?”

Eu sorrio. “Desculpe estragar seu momento.”

“Ah, você não está estragando nada.” Ele me entrega seu chifre. Eu pego, cheirando o conteúdo. Ele trouxe consigo um pequeno barril, aparentemente determinado a nem sequer pôr os pés no grande salão. “Ouvi dizer que você e Ivar tiveram uma caçada frutífera.”

“Nós tivemos, sim.” Tomando um gole, faço uma careta com o gosto rançoso. “Eles chamam isso de cerveja? Eles usam grãos ou varrem o pó do celeiro para um barril de água?”

Olaf ri. “Eu pego o que está disponível. Pelo menos é pó de celeiro potente.”

Eu devolvo o chifre para ele. “Só espero que aqueles lambedores de vaso que deixamos em Dublin não tenham bebido todas as nossas boas reservas quando voltarmos.”

Ele cantarola pensativo com isso. Quando bebe, ele levanta o queixo, expondo a garganta ao luar. As marcas de perfuração duplas estão desbotadas agora, mas ainda são visíveis.

Eu sei que mencionar Dublin não é uma atitude diplomática da minha parte. Não em uma noite de festa. Se ele está bebendo aqui sozinho, é por um bom motivo. Mas não posso simplesmente deixá-lo chafurdar assim continuamente.

“Tem cerveja suficiente para dois? Ou devo trazer algo para cima?”

A maneira como ele olha para mim me diz que sabe exatamente o que estou fazendo. “Não perca a festa por minha causa. Embora você possa querer se lavar antes de sair e se misturar.”

“Eu posso ficar aqui com você. A noite está clara.”

“Thrain.” Ele sorri. “Ivar teria dificuldade em cuidar do banquete sozinho. Você sabe que Gofraid prefere retirar-se para seus aposentos para sua própria folia. Então pare de ser minha mãe. Os homens são os que precisam de cuidados maternos esta noite.”

Eu ri. “Sim, esse é precisamente o meu papel, não é?”

“Foi você quem escolheu. Quando Kætilví não está por perto, você calça as botas dela.”

“Hum.” Agora é a minha vez de desejar que ele tivesse ficado de boca fechada. A preocupação arrepiava-me até as pontas dos dedos quando penso na minha mãe, sozinha nos grandes salões de Dublin.

Olaf coloca uma mão no meu ombro. “Se alguém pode evitar que Dublin se torne uma bagunça enquanto estivermos aqui, é sua mãe,” ele me diz. “Você vê? Se você ficar comigo,

começará a se preocupar com coisas que não pode mudar. Vá até lá, encontre uma cerveja melhor e divirta-se.”

“Olaf...”

“Eu vou ficar bem.”



Quando lavei o fedor e saí dos meus aposentos com roupas limpas, o banquete já tinha começado. Vozes altas ressoavam pelo salão principal, risadas e conversas pontuadas por punhos batendo na madeira, hidromel sendo derramado em taças e o tilintar de talheres sendo movidos. O nórdico, o gaélico e outros dialetos se fundem até que tudo se transforme em um ruído sem sentido.

Respiro fundo. O ar está denso com os aromas de centenas de homens Vyrge. A noite ainda é uma criança, seu cio está apenas começando, vindo à tona na forma de um comportamento indisciplinado e um desejo de tocar, morder, mastigar, cheirar tantos sabores diferentes quanto possível.

Posso sentir isso em meu próprio corpo. Um tremor percorrendo minhas mãos enquanto a lua me chama à ação, me atraindo para o lugar de onde vêm todos aqueles aromas deliciosos. Saindo para o grande salão, encontro Vikings e aldeões Dálriadan festejando juntos à luz alegre das lareiras acesas.

Ainda está calmo. Mulheres do forte e da vila portuária perambulam pela passarela com colunatas que circunda o salão, espiando por entre pilares de madeira, rindo juntas com a simples ideia de terem vindo aqui. Imagino que muitas delas

sejam esposas frustradas, que se escondem na escuridão para experimentar algo diferente do tédio do leito conjugal. Outras exibem olhares de extrema indignação, mas a sua presença aqui desmente a sua ânsia de se envolverem naquilo que considerariam pecaminoso.

Certamente deve ter se espalhado a notícia de que as festas Vikings são bastante... alegres. As garotas de Mugain estão esvoaçando pelo salão ainda servindo jarras e travessas, algumas delas com os rostos bastante rosados enquanto se movem em torno deste mar de homens rugindo, seus aventais brancos ainda firmemente fixados sobre elas.

Atravesso a passarela até poder entrar no salão perto da mesa mais alta. Ivar está lá com os melhores de nossos homens, bem como com os Jarls da Ilha do Sul. Ele já está com a mão na coxa da jovem sentada ao seu lado, ambos se aproximando o suficiente para anunciar como pretendem terminar a refeição.

Quando ele me vê, ele se endireita e estende o braço para mim.

“Ali está ele!” Ele diz com um sorriso. “Você está atrasado, Thrain! Venha, há um lugar para você.”

Os Jarls ao redor da mesa me cumprimentam, erguendo suas taças enquanto me sento entre eles.

“É uma grande honra sentar-me com os lobos de Dublin,” diz um homem da Ilha do Sul, inclinando-se para me servir hidromel de uma jarra. “Mas diga-me... pensei que eram três de vocês? Onde está o terceiro?”

“Aurvandill acabou de chegar,” Ivar me diz. “Ele ainda não sabe que Olaf é um velho rabugento que não gosta de barulho e diversão.”

Esse sujeito Aurvandill ri e conversa com alguém à mesa para averiguar a veracidade da reputação de Olaf. Ivar se inclina para mim, esperando uma explicação.

“Ele está lá em cima. Bebendo.”

Ivar suspira. “E relembrando sua falecida esposa, sem dúvida.”

“Faz apenas um ano, Ivar.”

“Eu sei, eu sei. Mas ainda. Se ele quiser permanecer fiel aos mortos, isso é problema dele. Só que eu apreciaria se ele pelo menos mostrasse a cara enquanto ainda é cedo.”

“Eu não contaria com isso.”

Novamente Ivar suspira pesadamente. “Bem, pelo menos você está aqui.”

Eu sorrio para ele. “Claro. Você sabe que não posso deixá-lo sem supervisão. Posso acordar amanhã e encontrar um buraco onde ficava o forte.”

Com um sorriso, ele bate sua taça na minha. “É sempre bom saber que você tem tanta confiança em seu braço direito. *Skàl.*”

Ele bebe, faço o mesmo e depois me viro para poder trazer toda a mesa para o brinde.

“*Skàl!*”

CAPÍTULO QUATRO

Tamsin

Lua Cheia de Maio, “Lua do Caçador”

Olho taciturnamente pela janela do meu quarto. A lua está nascendo no horizonte, cheia e redonda, uma moeda dourada brilhando entre os galhos das árvores.

Rhun estava com muito medo de chegar atrasado ao forte. Ele tentou não demonstrar, mas à medida que o sol se punha ainda mais no horizonte, ele começou a suar e a apertar as rédeas. Ele sempre foi bom em manter seus tiques sob controle. Mas ele deve enfrentar seu julgamento de qualquer maneira, assim como todos os outros garotos amaldiçoados.

Deixei-o às portas do grande salão onde cavaleiros e monges esperavam para recebê-lo. Eles o conduziram para dentro rapidamente, com os olhos voltados para o céu escuro. Eu só consegui segurar suas mãos brevemente até que ele se separou de mim. Trocamos um longo olhar antes que os monges fechassem as portas novamente e me aconselhassem a sair dali antes que os garotos amaldiçoados pudessem sentir meu cheiro.

Subi a escada leste e entrei no meu quarto para poder me preparar antes que mamãe pudesse me encontrar. Em todos os lugares do forte Dumbarton, todos estavam se preparando para o Festival da Lua do Caçador. Minhas primas reais riem animadamente nos corredores como se fosse apenas mais um festival para se embelezarem.

Reprimo minha raiva ao som de suas risadas. Elas ainda são inocentes. Elas não sabem o que este festival significa. Afinal, quando eu tinha a idade delas, eu também adorava.

Naquela época, minha mãe me levava para o terreno, onde nos misturávamos com as mulheres da cidade e ajudaríamos a preparar as festividades. Eu não entendia então o propósito de trazer potes de acônito para os monges manusearem. Adorava vê-los preparar suas poções com pétalas roxas escuras. O terreno do forte abrigava uma grande fogueira onde todas as meninas solteiras de Dumbartonshire dançavam e brincavam. Achava que era só diversão.

Os meninos mais velhos ficavam sentados ao redor do fogo, sem permissão para se moverem enquanto dançávamos ao redor deles. Era um jogo que eu adorava jogar. Minhas primas reais segurando minhas mãos enquanto dançávamos descalças na grama alta ao som de flautas e tambores.

Então, à medida que fui crescendo, comecei a fazer perguntas à minha mãe. Por que grandes grupos de meninos iam embora depois da Lua do Caçador? Ela sempre me disse que eles se tornavam homens e embarcavam em aventuras perigosas.

Mas quando eu tive idade suficiente, ela percebeu que essas explicações não se sustentavam.

Ela me sentou uma noite e me contou. Existem alguns homens, disse ela, que carregam uma terrível maldição. Eles nasceram com a marca do diabo gravada em seus corações. É um desejo pela violência e por todas as coisas carnis, uma sede implacável pelo caos que se manifesta a cada lua cheia.

Esses são os meninos que ficam sentados ao redor do fogo. Os meninos amaldiçoados. Sua aflição torna-se perceptível à medida que crescem desde a infância até a adolescência.

Começa pelo olfato, muito mais apurado que qualquer outro. Depois, transparece na sua impulsividade, nos seus desejos e, finalmente, no seu comportamento cada vez mais violento.

A maldição pode ser monitorada e controlada enquanto eles ainda são jovens. Durante a lua cheia, suas famílias os mandam para as capelas e campos para que sejam trabalhados até os ossos, esgotando suas energias com o árduo trabalho manual. Mas quando completam dezoito anos, o trabalho manual não é suficiente para apaziguá-los. Eles não podem mais ser considerados seguros. Após o advento da Lua do Caçador, eles devem passar no teste para ver onde estará seu destino.

Todos os anos, o Rei Arthgal e seus lordes realizam festivais por toda a terra de Strathclyde para testar os meninos amaldiçoados. Todos eles se sentam ao redor de grandes fogueiras e sofrem o julgamento da flor do acônito.

Se beberem o sedativo e permanecerem impassíveis às dançarinas, serão enviados para se tornarem Cavaleiros, a ordem de cavaleiros que protege nossas fronteiras e a família real.

Se o sedativo não fizer nada para acalmar seus ardores... então eles devem ser levados para os pântanos, como diz o antigo costume.

Este ano, Rhun completou dezoito anos. Ele ficará sentado perto do fogo como os outros.

E ele será julgado.

“Tamsin! Não pareça tão assustada!”

Afasto-me da janela do meu quarto. Hilda está na porta usando um lindo vestido de primavera, bordado por ela mesma.

Mamãe prefere que ela se vista com o tipo de roupa de matrona que combina com a sua posição, mas para ocasiões especiais ela pode usar algumas cores. Esta noite ela até teceu fitas cor-de-rosa em suas tranças pálidas. Forço um sorriso, não querendo que ela se preocupe comigo como sempre faz.

A precaução é inútil. Chegando mais perto, sua expressão se transforma em uma carranca. “Não me dê esse sorriso, moça.”

Minha boca se achata novamente. Ela me conhece melhor do que a minha própria mãe, ela praticamente criou Rhun e eu ao lado dos seus próprios filhos.

“Vai ficar tudo bem,” ela diz, esfregando meu braço.

“Você não pode saber disso,” digo miseravelmente.

“Ah, mas eu sei!” Ela diz. “Rhun é um bom menino. Não vejo por que ele não passaria no teste, um rapaz bom e forte como ele. Ele será um excelente Cavaleiro.” Com um brilho nos olhos, ela acrescenta: “E Clota cuida de vocês dois, não é? Tudo ficará bem.”

O lembrete me faz olhar para meu pulso nu. Eu costumava usar ali um lindo torque de bronze, com cabeças de cavalo gêmeas na ponta. Rhun usava um idêntico. Na noite do nosso aniversário de dezoito anos, Hilda nos levou até os antigos canais do rio Clyde para que pudéssemos oferecer ambos como oferendas ao nosso reverenciado ancestral, conforme a antiga tradição.

Por sorte.

“Seu banho está pronto,” ela me diz. “Venha agora, querida.”

Eu a sigo até o banheiro. Está fechado e abafado lá dentro. Hilda preparou um banho quente na banheira de cobre. Uma névoa branca dança na superfície da água, me convidando a entrar. Puxo os cadarços que prendem meu vestido enquanto Hilda cuida do vestido de festival que preparou para mim.

“Vê isso?” Ela diz, estendendo uma manga. “Muito luxuoso, não é? Olha o bordado aqui. E como brilha o fio preto!”

Eu a satisfaço, olhando para ele. Não posso negar a riqueza do bordado. Será o vestido mais caro que tenho.

Só consigo pensar em como não poderei correr nele, contornar as muralhas, escalar os terrenos do castelo. Mamãe me enviou isso como suborno, um prêmio de consolação depois de me forçar a comparecer ao festival. Ela quer que eu aceite meu papel esta noite e me mantenha ereta e digna.

“Eu peguei Cinnie experimentando mais cedo,” diz Hilda, dando-me uma piscadela enquanto dobra cuidadosamente sobre uma cadeira. “Quase arrebentou no peito.”

Eu consigo dar um leve sorriso. A filha de Hilda deve ter ficado deslumbrante com suas curvas e cabelos pretos esvoaçantes. “Ela pode ficar com ele depois desta noite,” digo à minha antiga babá.

“Não, criança, não! Eu não deixaria Cinnie dançar com um vestido que vale dez anos de salário! E além. É seu.”

“Aposto que ela usaria muito melhor do que eu,” digo. “E tenho certeza de que ela adoraria experi-lo na frente de Rhun.”

“Você tem um ponto aí.” Hilda ri enquanto desamarra meu vestido, afastando minhas mãos. “Pobre criança. Apaixonar-se por um futuro Cavaleiro! Ela já ouviu muitas baladas de amor, essa garota.”

Sorrio quando ela começa a cantarolar uma música popular. Ela está tão confiante sobre o destino de Rhun. Ela provavelmente está tão preocupada quanto eu, mas sabe o que preciso ouvir. Há poucas pessoas neste forte que realmente se sentem como uma família para mim, e com o festival se aproximando esta noite... estou extremamente feliz pela companhia dela.

Ela termina com meus cadarços, eu levanto meus braços para que ela possa tirar o vestido de cima de mim, me deixando apenas com minha combinação. Meus braços caem para baixo, de repente lentos. Percebo abruptamente que meu corpo está começando a ficar pesado. Hilda me leva até a banheira e pega seus sabonetes perfumados, perguntando qual perfume eu gostaria, mas estou distraída. Viro-me para olhar para a janela preta.

Algo está mudando. Lá fora, a lua devia estar nascendo constantemente, a escuridão ultrapassando as cores do pôr do sol anterior. Meu coração dispara quando sinto um calor vermelho familiar pulsando em minhas veias.

A lua cheia também me governa. Eu carrego uma maldição assim como meu irmão.

Os monges nos dizem que todas as maldições vêm acompanhadas de presentes. Os homens marcados pelo diabo possuem o dom da força sobrenatural e dos sentidos aguçados. Nós, mulheres marcadas pela Clota, temos o dom dos ciclos de calor, o que aumenta nossas chances de fertilidade e nos poupa dos perigos e desconfortos da concepção regular.

Mas com o nascer da lua cheia, nós dois desenvolvemos um apetite pelo caos. Independentemente da nossa educação, tornamo-nos lascivos, gananciosos e destrutivos. É uma

batalha constante manter quem realmente somos, abaixo do que a maldição dita.

“Estou bastante limpa,” digo a Hilda. “Não há necessidade de banho completo. Uma limpeza serve.”

“Realmente?” Hilda bufa. “Você passou o dia todo passeando com Rhun, garota. Você cheira a cavalo. Você vai entrar mesmo que eu tenha que te segurar.”

Sinto uma pontada de dor quando penso em Rhun naquele salão lotado, cercado por Cavaleiros de rosto sombrio. Se estou começando a sentir os efeitos da lua cheia, então ele também deve estar.

“Sua mãe me daria uma bronca se eu deixasse você usar todo esse suor e sujeira no festival,” continua Hilda. “Se não for para seu próprio conforto, então você ainda deve ser esfregada para merecer as elegâncias que ela preparou para você. Lã vermelha tingida à moda carolíngia! Nem mesmo a Princesa Eormen tem um vestido assim.”

E ela está fora, falando sobre tecidos e costura e fofocando sobre quem vai vestir o que esta noite. Normalmente eu ouviria, ansiosa para adquirir conhecimentos para usar quando estiver longe, em Dál Riata.

Mas esta noite não consigo me concentrar. Minha condição está turvando minha mente, meu coração está pesado demais para me permitir mais fofocas. Sei que ela só está tentando me acalmar, ela me ouviu discutir com a senhora minha mãe para ver se Rhun poderia ser poupado do julgamento. Ela ouviu como meus argumentos fracassaram.

Ela poderia perdê-lo também esta noite. Afinal, ela o criou como um filho. Ela é boa em tentar se distrair.

Minha combinação fina de linho está começando a grudar na minha pele por causa do ar úmido. Estremeço quando as dobras abraçam minhas curvas.

“Venha, criança,” Hilda diz gentilmente. “Levante os braços agora, uma boa garota.”

Olho para ela, franzindo a testa, odiando que minha condição possa se manifestar ainda hoje à noite, quando a vida do meu irmão está em jogo. Ela acena com sabedoria, compreensiva. Ela é uma mulher normal, livre de qualquer maldição, mas está acostumada a atender as necessidades de uma filha de Clota.

“Seremos rápidas,” ela promete.

Deixo que ela puxe minha camisa por cima da minha cabeça, deixando-me nua. Sem mais protestos, entro na banheira.

A água está abençoadamente quente contra minha pele. Apesar da suave noite de verão lá fora, o frio do inverno passado se espalha por todos os cantos do forte. Mesmo as cortinas e carpetes que revestem o local não são suficientes para espantar o frio. Eu derreto na banheira.

Deus todo poderoso. Que calor. Os doces aromas de flores e sabonetes flutuam ao meu redor de forma tentadora. Meu corpo pega fogo enquanto fico ali deitada e fico vermelha de vergonha.

Os sacerdotes confiam nas filhas de Clota para nos corrigirem quando estivermos no auge do nosso calor. Ao contrário dos homens, mantemos a nossa consciência durante a lua cheia e, portanto, podemos confiar que não nos desviaremos do caminho de Deus.

Penso muito no chicote que está no baú, ao pé da minha cama. Sinto falta do punho com capa de couro e das longas tiras de couro com nós. Concentro-me na lembrança da minha última chicotada, na dor purificadora dela.

Os sacerdotes podem dizer que os desejos dos homens não podem ser corrigidos como os desejos das mulheres. Que os homens se tornam perigosos pela luxúria, embora possamos sofrê-la com dignidade.

Mas, por Deus, às vezes juro que o rubor é tão forte que deixaria o próprio diabo me levar.

A noite ainda é uma criança, felizmente. Cravo as unhas nas palmas das mãos enquanto me sento na banheira, curvada enquanto Hilda esfrega minhas costas. A água quente envolve minha pele como a ponta dos dedos de um amante, infiltrando-se entre minhas pernas como uma longa língua na busca.

Minhas unhas mordem cada vez mais fundo. O sangue jorra e flutua pela água em rastros vermelhos.

Suspiro enquanto a camada brilhante de dor cobre o desejo pecaminoso.

Clota, rezo enquanto envolvo novamente o pulso nu com a palma da mão ensanguentada. Que Rhun seja poupado dos pântanos. Por favor, salve-o, por favor... você tem que salvá-lo por mim.

CAPÍTULO CINCO

Tamsin

Lua Cheia de Maio, “Lua do Caçador”

O forte Dumbarton está situado em uma rocha íngreme com vista para o rio Clyde. Ao sul, a água serpenteia em torno de suas fundações rochosas, e as ondas se erguem para bater contra ela em caso de mau tempo. Ao norte, uma suave encosta gramada se estende entre nossa parede externa e as fronteiras de Dumbartonshire. Nós a chamamos de Jardim do Rei, pois é onde o Tio Arthgal realiza os festivais do ano, a última colheita, a Festa de Finados e a colheita dos jovens amaldiçoados.

Um antigo anfiteatro de pedra está esculpido na encosta, com vista para a planície gramada. Ao pé dela há uma laje redonda que abriga a mesa ancestral onde os monges preparam há séculos sua poção de acônito.

Cada um tem seu devido lugar. No início da noite, a família real dirige-se à grande mesa de pedra, liderada pelo Tio Arthgal e pelos monges ungidos que vieram de Cathures para a ocasião.

Nós, filhas solteiras de Clota, ficaremos sentadas no anfiteatro até o início dos bailes. Usamos nossos vestidos e capas carmesins, todas juntas, damas, princesas e camponesas sentadas lado a lado ao longo dos bancos de pedra.

À frente, na encosta gramada, a grande fogueira fica cada vez mais espessa à medida que os Cavaleiros e os cidadãos jogam gravetos em suas mandíbulas brilhantes. Várias mulheres da cidade preparam mesas compridas e barracas de comida nos arredores dos campos de dança. No brilho laranja

da fogueira, todos parecem tão borrados e etéreos quanto fadas voando pelo terreno.

A Lua do Caçador oscila perto do horizonte, subindo lentamente. Ela arrasta nossa sensibilidade para trás com cada centímetro de céu que ganha. Meu pulso está batendo em um ritmo constante, não selvagem o suficiente para me assustar, mas forte o bastante para me avisar o que está por vir. Os nós dos dedos batem contra uma porta em meu peito, a Outra Tamsin esperando para sair, com um sorriso largo e desumano.

Todas nos sentamos em nossas capas vermelhas e fingimos que não sentimos isso, esse vertiginoso aumento de nosso sangue. Todas nos mantemos imóveis como pedra enquanto nossa natureza profunda começa a dançar dentro de nós.

Enquanto esperamos a chegada dos meninos amaldiçoados, observamos os habitantes da cidade abaixo se ocupando com seus preparativos. Eles têm um banquete para preparar e muitos vizinhos para cumprimentar. De acordo com as regras do festival, eles ficarão sentados e observarão enquanto os garotos amaldiçoados passam no teste e nós, garotas amaldiçoadas, dançamos ao redor deles. Só depois dos rapazes serem levados de volta ao forte é que os habitantes da cidade se misturarão conosco na relva.

Hilda e suas filhas estão por aí. Tento me consolar com esse fato enquanto me sento em meu banco de pedra fria, mexendo na bainha da minha capa.

Vai ficar tudo bem. Tal como Hilda disse, não há razão para que Rhun não passe no teste. Ele vai se levantar quando terminar e abrir os braços para mim. Vou correr e abraçá-lo, e então nos viraremos para acenar para Hilda e suas meninas.

Fecho os olhos, franzindo a testa enquanto seguro as palavras de conforto de Hilda.

Tudo ficará bem.



A batida anuncia a chegada dos meninos amaldiçoados. Viro a cabeça tão rápido que ouço meu pescoço estalar.

Os pesados portões de ferro que abrem uma abertura na parede externa do forte abrigavam uma procissão de Cavaleiros, todos vestindo seus trajes pretos e dourados de sempre. Presos em sua formação, a fila de garotos amaldiçoados caminha.

Rhun está bem ali na frente. Eu fico de pé quando o vejo, arrancando resmungos das garotas ao meu redor.

Ele está separado dos outros, caminhando entre dois Cavaleiros familiares. Emrys e Kelwynn. Eles cresceram conosco, ambos são um pouco mais velhos que nós. Emrys está com aquele ar presunçoso e satisfeito de um Cavaleiro exercendo sua autoridade recém-adquirida.

A raiva surge em mim ao vê-los. Eles levam meu irmão até a fogueira como se eles próprios não tivessem enganado a morte só no ano passado!

Tio Arthgal estende os braços para os meninos. Ele está pronunciando algumas palavras de boas-vindas pelo bem das pessoas da cidade. Enquanto fala, Emrys e Kelwynn se viram e conduzem Rhun para longe da linha principal, em direção à família real.

Eles estão vindo em nossa direção.

Desço do meu assento. As meninas reclamam quando eu empurro entre elas e piso em suas mãos. Minha prima Eormen está no último degrau e me encara enquanto coloco um pé entre ela e uma de suas irmãs.

“O que você está fazendo?” Ela sussurra, mas eu não presto atenção nela.

O clamor geral que as meninas fazem atrai os olhares da família real. Mamãe olha para mim e faz movimentos urgentes de enxotar com a mão para me lembrar do meu lugar.

Eu não me importo com o que qualquer um deles pensa. Tenho de ir para Rhun. Seus Cavaleiros se aproximam dele enquanto eu subo na plataforma, ambos me olhando inquietos. Eles não sabem se têm permissão para prender uma filha de Clota enquanto a lua está nascendo.

Rhun me vê e se afasta deles. Finalmente nos encontramos, braços envolvendo um ao outro. Seu abraço é forte e inabalável. Ele deve ter esperado tanto tempo no grande salão, vítima da tensão crescente da noite, mas ainda está tão confiante quanto estava na floresta antes.

Ambos os Cavaleiros tentam nos separar, mas Tio Arthgal os interrompe. Um murmúrio surge entre os habitantes da cidade. Eles devem se divertir com o fato de um príncipe estar presente esta noite. Aborrecimento desaparece através de mim, fazendo-me cerrar os dentes. Tio Arthgal só nos permite essa quebra de regras porque isso o fará parecer compassivo para as pessoas da cidade. Como se não fosse ele quem orquestrou toda essa provação.

Afasto-me de Rhun e afasto-lhe os cabelos ruivos e desgrenhados do rosto. Ele sorri corajosamente para mim, os olhos baixos enquanto olha para o meu vestido. Seu sorriso é

muito largo. Ele deve estar com medo, ele só não quer que eu veja.

“Você está bonita,” ele diz.

“Como você está se sentindo?”

“Estou fantástico. Nunca estive melhor.”

“Bom.” Eu me pergunto por um momento se devo quebrar sua confiança ou não. Mas ele deveria estar preparado. “Ouça. Arienh está aqui.”

Seu sorriso vacila. “O quê? Mas ela mora bem no sul agora.”

“Ela deve ter vindo fazer companhia as amigas de Dumbartonshire.” Vendo seu rosto desanimado, acrescento ferozmente: “Ela sabe o que está em jogo. Ela vai te deixar em paz. Eu vou me certificar disso.”

Ele perdeu completamente o sorriso agora. A menção de sua antiga amante parece ter quebrado de verdade a preciosa confiança que ele conseguiu construir. Eles estavam juntos há muito tempo antes de mamãe descobrir isso e forçar Rhun a terminar. Arienh nunca o perdoou.

“Eu não tinha certeza se deveria contar a você,” gaguejo. “Mas eu a vi no anfiteatro.”

Ele acena com a cabeça, olhando fixamente para frente. “Estou feliz que você me contou.”

“Rhun, meu rapaz,” vem a voz retumbante de Tio Arthgal, convocando-nos até ele. Relutantemente, nós dois nos viramos para olhar para a grande figura inchada do nosso Rei. Nossas mãos ficam entrelaçadas enquanto caminhamos em direção a

ele. Tio Arthgal bate com a palma da mão no ombro de Rhun e diz: “Você está pronto para o julgamento?”

Rhun inclina a cabeça. “Sim, Tio.”

É costume que a família do rei supervisione a preparação da poção de acônito. Tio Arthgal nos permite ficar ao lado dele enquanto os monges se curvam sobre a grande mesa, revelando-nos seu processo. Eles misturam matéria orgânica ao etanol, acrescentando folhas trituradas, mel e água benta retirada da capela de Cathures. A flor de acônito está em seu vaso no meio da mesa. Eles tiram dele com as mãos enluvadas, esmagando os caules e misturando flores roxas na poção.

Tio Arthgal deve garantir que os monges não adicionem uma dose tóxica. Pelo que entendi, os outros ingredientes neutralizam a toxicidade do acônito para que possa esfriar o ardor de um homem amaldiçoado sem matá-lo.

Como um príncipe de sangue real está presente no festival deste ano, a supervisão do rei é ainda mais crucial.

Não cheira tão mal quanto eu esperava. Rhun está ao meu lado, com a mão ainda presa na minha. Sua respiração é um tanto difícil, como sempre acontece durante a lua cheia. Ele é imune a mim, pelo menos... uma pequena misericórdia da maldição do diabo é que ela afasta firmemente a cabeça de um menino das mulheres de sua própria família. Pelo menos aqui na plataforma ele está a salvo da tentação.

Finalmente, a poção está pronta. Os monges colocam uma gota em cada um dos copos que prepararam para os duzentos meninos que serão testados esta noite. Tio Arthgal serve vinho numa das taças antes de se voltar para Rhun.

“É uma coisa muito corajosa que você está fazendo esta noite, Rhun,” diz ele lentamente, como se meu irmão fosse uma

criança pequena. “Você está dando o exemplo aos habitantes da cidade. Todos devem fazer sacrifícios para garantir a sobrevivência deste reino, até mesmo a família real. Com o seu envolvimento, eles se lembram de quão crucial é esta noite.”

“Sim, Tio.”

“Diga adeus agora.”

Diligentemente, Rhun aceita um beijo de Tia Beatha e depois da nossa mãe. Ela pega a cabeça ruiva dele nas mãos, roça os lábios franzidos na testa dele e o devolve rapidamente ao Tio Arthgal. Ela não consegue olhar para ele.

O rei dá a taça ao sobrinho. Rhun aceita, com o rosto pálido como o de um fantasma. Quero arrancar a taça das mãos de Rhun, arrastá-lo para longe desta maldita plataforma, selar os nossos cavalos e cavalgar para longe daqui. Devíamos ter saído deste lugar há muito tempo. Eu deveria tê-lo persuadido, Deus, eu deveria ter forçado sua mão se tudo mais falhasse. Perdemos tanto tempo esperando e sonhando que as coisas melhorariam, que nossas vidas aqui se tornariam mais suportáveis, que certamente as provações que teríamos pela frente não seriam tão ruins. Elas estavam longe, dissemos a nós mesmos, longe demais para nos tocar.

Devíamos ter ido. Ele queria tanto me proteger que acabou colocando a própria vida em risco.

Rhun olha para mim. A expressão sombria que ele usa me diz que ele sabe exatamente o que estou pensando. Devo parecer pronta para agarrá-lo e fugir, porque ele balança a cabeça para mim, negando-me a fantasia.

Ele leva o copo aos lábios e bebe o sedativo.

Mais além, os Cavaleiros estão sentando os meninos ao redor da fogueira. Tio Arthgal não perde tempo conduzindo Rhun encosta abaixo para que ele possa conduzir pessoalmente o sobrinho até os bancos de pedra.

Rhun solta minha mão.

Meu irmão, meu melhor amigo, marcha em direção ao seu destino com as costas retas, como se não tivesse nenhum medo no mundo. Ou pelo menos ele está tentando dar a impressão.

Todos nós assistimos em silêncio enquanto os Cavaleiros algemam os meninos amaldiçoados restantes nos bancos ao redor da fogueira. Rhun é o último a se sentar. Tio Arthgal o algema ali para que todos possam ver enquanto os Cavaleiros recuam, marcando um perímetro ao redor dos meninos.

Todos parecem criminosos sentados ali com ferro nos pulsos. Acorrentados como tantos ladrões em fila para um enforcamento.

Eu quero chorar. Rhun levanta o queixo desafiadoramente enquanto fica sentado ali, sozinho.

Os monges se dirigem aos meninos amaldiçoados, cada um deles carregando uma bandeja cheia de copos. Cada um deles passa por um menino e entrega-lhe um copo para que ele possa derramar a poção na garganta.

Então está feito. Todos ficam sentados, o sedativo gelando em suas barrigas, difundindo-se dentro deles.

E a música começa.

CAPÍTULO SEIS

Tamsin

Lua Cheia de Maio, “Lua do Caçador”

Ao redor da fogueira, as filhas solteiras de Clota correm para a grama e formam grandes círculos. Elas dançam juntas, vestidos vermelhos esvoaçando em volta das pernas. Algumas estão rindo, descuidadas e felizes. Outras parecem mais solenes. É fácil saber quais garotas podem perder alguém esta noite.

Nunca fui tão avessa à mera ideia de diversão. É um estratagema para atrair o diabo nestes pobres rapazes. Por que alguma de nós iria querer fazer isso?

Eormen esbarra em mim quando desço do anfiteatro e me lança um olhar severo. Todas as suas irmãs param e esperam por ela enquanto ela me prende no local.

“Você vem?”

Suas palavras são frias. Para ela este é o nosso dever, independentemente do fato de muitos destes rapazes serem condenados à morte esta noite. Para ela, nada é mais sacrossanto do que a ordem do pai. O próprio Deus fala pela boca do Rei Arthgal, então se ele nos manda dançar, então devemos dançar, sem fazer perguntas.

Observo a inclinação arrogante de sua cabeça, o caimento perfeito de seu cabelo loiro, o elevado chamado ao dever que toda sua postura evoca. Nós, filhas de Clota, não devemos nos envergonhar demonstrando nossos sentimentos,

principalmente durante a lua cheia, quando eles borbulham tão perto da superfície. É nisso que ela acredita.

Minhas unhas cravam nas palmas das mãos enquanto mantenho a boca fechada.

“Você é tão criança,” ela murmura. Seu olhar se volta para Emrys. Ele se aproxima de mim, respondendo ao chamado da filha mais velha do rei. Ela acena para ele e depois leva as irmãs para a grama, todas de mãos dadas.

“Você tem que dançar,” Emrys me diz enquanto eu hesito na beirada da plataforma. “Não me faça arrastar você até lá.”

Ele está realmente gostando demais de sua autoridade recém-descoberta. Suspirando, desço da plataforma ao lado dele. Marchamos juntos encosta abaixo, em direção aos alegres círculos de foliões.

“Não faz muito tempo que você se sentou perto do fogo, não é?” Pergunto-lhe. “Como você pode ficar aí e ver isso acontecer?”

“Prefiro ver isso acontecer do que ver nosso reino invadido pela selvageria de homens amaldiçoados.”

Suas palavras bem praticadas me fazem ver vermelho. Ele já se colocou acima de seus companheiros, como se estivesse determinado a esquecer que seu próprio julgamento aconteceu.

“Todos esses meninos cresceram em boas famílias Britanas,” respondo-lhe bruscamente. “Se os ensinássemos a se comportar, se não agíssemos como se fosse inevitável que caíssem a menor provocação, então...”

“Pare com isso,” Emrys responde. “Você toca essa música há anos, Tamsin. Deveria saber melhor. Não é porque Rhun consegue comportar-se agora que pode ser considerado seguro.” Ele olha atentamente para a fogueira, o rosto tenso de

aborrecimento. “Sem o acônito, os homens amaldiçoados são imprevisíveis. Isso inclui seu irmão. Você não deve confiar nele tão cegamente quanto confia. Mesmo depois que um homem ganha suas vestes de Cavaleiro, você deve sempre ter em mente do que ele é capaz.”

“Sim,” eu rosno para ele. “E você também deveria. Você é igual a ele, Emrys. Se não fosse o acônito, você estaria tremendo e suando como um cachorro agora. Então você pode parar de agir de forma ativa e poderosa.”

Ele aperta a mandíbula e engancha os dedos no cinto bem ao lado do frasco que está pendurado ali. Sua própria dose de acônito está contida dentro dele. Como os outros Cavaleiros, ele adicionará gotas ao vinho todas as noites de lua cheia para se acalmar.

“Sua aflição faz você esquecer de si mesma,” ele diz, com a voz rouca. “Tenho que demonstrar a autoridade que me foi conferida pela Igreja de Cathures...”

“Minha *aflição* não tem nada a ver com isso,” rosno. “Você sempre foi arrogante e apaixonado por si mesmo.”

Ele parece entender alguma coisa quando eu o insulto. Em vez de continuar com seu tom altivo, ele sorri. Só a visão daquele rosto me faz perceber como pareço.

“Você sempre soube que eu não estava disponível,” ele murmura. “Você não pode ainda estar com raiva de mim por sair e cumprir meus deveres.”

Meu rosto fica vermelho. “Nada disso tem nada a ver com... com isso!” Eu deixo escapar. “Veja! Estou com raiva porque duzentos garotos foram provocados à condenação... e ainda assim você acha que, de alguma forma, é secretamente sobre você!”

Emrys balança a cabeça, mas felizmente deixa de lado o assunto de qualquer relacionamento infantil que poderíamos ter tido anos atrás. “Pela última vez, o diabo não espera pela provocação,” diz ele. “Acônito é o único escudo que temos para nos proteger daquilo em que ele nos transformaria. Rhun sabe disso. Rhun entende o medo de perder o controle e se tornar uma fera desenfreada. Não presume saber o que é melhor para ele quando você não tem ideia de como é isso.”

Quero gritar para ele que eu sei, que toda filha de Clota também sente esse medo visceral. Só porque a nossa maldição nos leva ao abandono lascivo em vez da violência, não significa que não podemos ter medo de nós mesmas. Mas não quero imaginar meu irmão num estado tão horrível. Eu não quero pensar sobre isso.

Chegamos aos foliões. Grandes tambores ecoam na noite, dando uma pulsação palpitante à escuridão. Minhas primas reais riem juntas, de mãos dadas enquanto seguem os passos de uma dança de três tempos.

Emrys está andando perto o suficiente ao meu lado para me submergir em seu cheiro. Fumaça de lenha e couro. Sem pensar, quero me inclinar para isso. Sua alusão ao nosso passado está trazendo à tona memórias enterradas, despertando meu calor para valer. Imagens dele em Calan Mai, três anos atrás, vêm à minha mente espontaneamente. O gosto de seus lábios, a força em seu aperto quando ele me puxou contra ele naquela noite... meu corpo fica quente e lânguido só de pensar nisso enquanto caminhamos juntos sob a lua nascente.

Eu me abraço, afastando as memórias. Não pela primeira vez, invejo sua poção. Se ao menos pudesse haver um supressor também para as filhas de Clota! Assim poderíamos não sentir tais absurdos nos momentos mais inoportunos.

O círculo de Eormen muda e nos revela Rhun. Ele está sentado imóvel enquanto um bando de lindas filhas de comerciantes dança perto dele, tentando o mal nele. É uma agonia observar cada pequena contração que ele tem, esperando que ele se traia.

“Vá em frente então. Dance,” ordena Emrys.

“Não posso.”

Ele suspira e me empurra para o círculo de Eormen.

Mãos pequenas agarram as minhas e me levam para a dança. Os flautistas mantêm o seu tema repetitivo, ditando os nossos passos. Sigo atrás das outras, olhando sobre as cabeças loiras das minhas primas à procura de Rhun.

Até agora ele está se comportando muito bem. Cada vislumbre que tenho dele me mostra sua postura ereta, as mãos no colo, a cabeça inclinada para cima em concentração.

Ele vai ficar bem. Eu tenho que acreditar nisso.

Os tocadores de alaúde entram e iniciam uma melodia familiar de cinco tempos. Algumas meninas mantêm seus círculos intactos, enquanto outras se afastam aos pares. Na mudança da dança, Eormen de alguma forma chegou ao meu lado. Antes que eu possa protestar, ela pega minha mão e nos coloca entre outros dois pares.

A Lua do Caçador cuida de nós enquanto nos concentramos nos passos. Estou tão nervosa com a ansiedade e o autocontrole rígido que mal consigo fazer com que meus pés sigam corretamente. Eormen, por outro lado, move-se ao meu redor com toda a graça que se esperaria da queridinha de Strathclyde.

Ela me conduz melhor do que qualquer pessoa com quem dancei antes. A frustração reprimida do calor se expressa através de nossos movimentos, todos os nossos giros e batidas de pés nos fazendo suar suas fantasias selvagens.

Uma parte infantil de mim fica impressionada por estar dançando com minha prima deslumbrante. Mas ela raramente estendeu sua amizade para mim antes. Eu sei que ela só está fazendo isso agora porque nossas vidas logo ficarão emaranhadas.

Depois de um tempo, Eormen parece inflexível em chamar minha atenção. Tento ignorá-la, esperando que o segmento da música nos separe novamente.

“Sinto muito por Rhun,” ela me diz finalmente. “Eu gostaria que ele não tivesse que ficar sentado lá fora. Sei que deve ser difícil.”

“Cale-se. Não faça isso.”

“O quê? O que eu fiz?”

“Você sempre sabe o que dizer, mas nunca realmente fala sério.”

Ela parece genuinamente envergonhada. “É isso que você pensa de mim?”

Marchamos em frente, nossos movimentos rígidos. Uma pontada de culpa ressoa através de mim. Ainda estou com raiva de Emrys, com raiva do rei, com raiva de tudo. Ela só está tentando ser legal comigo. Mas estou de mau humor para retratar minhas palavras.

“Bem, é verdade, não é? Você nunca gostou de Rhun ou de mim.”

“Você nunca me deixou chegar perto, Tamsin. Mas você ainda é da família. Então é claro que espero que Rhun passe no teste.”

Felizmente, o segmento de comutação chega finalmente. Eu me afasto dela, o coração batendo forte de culpa enquanto deixo outra garota me pegar. Eormen encontra outra parceira de dança, e tento dizer a mim mesma que ela mereceu meu rancor enquanto a observo se afastando.

Um olhar para Rhun me acalma um pouco. Ele ainda está sentado lá, com os olhos fechados, as mãos algemadas relaxadas no colo.

A lua ainda não subiu ao ápice. A parte mais difícil ainda está por vir.



Assim como as outras garotas, rapidamente me torno uma pequena figura em um campo de vestidos vermelhos esvoaçantes. Os parceiros de dança mudam a cada nova música. Tento me emparelhar com as garotas cujos estilos de dança combinam com o meu, ficando de olho em Arienh.

Lentamente, a fisicalidade das danças, os passos repetitivos, a inclinação para frente e para trás... isso afasta minha mente da etiqueta rígida. Sinto-me relaxada, meu corpo aquecendo com o exercício.

Abrimos caminho em outra dança circular. Passo por Emrys, que está no meio do círculo de Cavaleiros que nos protege contra os garotos amaldiçoados. Ele está com um pequeno sorriso enquanto me observa. A visão dele consegue

me distrair, assim como a multidão que se aglomera ao meu redor.

Eu não via Emrys sorrir daquele jeito desde que ele voltou do treinamento. Quando minha próxima parceira me puxa contra ela para a dança dos casais, deixo meu corpo se enrolar um pouco mais perto do dela.

Estou sorrindo agora também. Há uma cobra se contorcendo em minha barriga, e o calor familiar dela está afrouxando meu autocontrole.

O toque da mão macia da minha parceira causa arrepios na minha espinha. Ela é tão linda com aqueles lábios carnudos e aquelas flores no cabelo. Ela se aproxima de mim conforme os movimentos da dança. Sua coxa pressiona entre as minhas, me encorajando a recuar enquanto ela me conduz entre os outros casais.

Meu pulso lateja entre minhas pernas enquanto ela continua me pressionando ali. O contato não é excessivamente insistente e ainda assim me sinto embriagada com isso. Seus olhos escurecem quando ela percebe o quão flexível sou em seus braços.

É uma crueldade ter que ignorá-la. Fazem-nos dançar juntas, pensando que enquanto os homens não estiverem entre nós, não sentiremos desejo. Mas essa garota, seja ela quem for, poderia me puxar agora mesmo para a escuridão e eu a seguiria com prazer.

Ela estende o braço, me girando para longe dela. Meu cabelo solto chicoteia ao meu redor, a intensidade do calor e o movimento rápido fazem minha mente girar. Então eu espiralo em direção a ela novamente até que minhas costas se encaixem em seu amplo peito.

Eu a ouço suspirar enquanto me inclino contra ela. Imagino-me afrouxando sua trança, cravando os dedos na maciez de seu cabelo castanho. Imagino como deve ser a sensação de seus lábios carnudos e macios contra a ponta dos meus dedos. Vejo-me puxando o manto vermelho que cobre seus ombros para poder descobrir suas clavículas.

Suas mãos deslizam pelo meu corpo e pousam na minha cintura. A carícia envia uma onda de desejo através de mim. Mordo meu lábio enquanto ela me segura contra ela, seu aperto quase possessivo.

Então a dança nos separa. Ela se afasta de mim e é imediatamente agarrada por outra garota, deixando-me sem fôlego e ansiosa por contato.

“Você errou um passo,” diz a voz de Emrys.

Ele está bem ao meu lado. Devo ter cambaleado para fora da fila de dançarinas e acabei na frente dele novamente. Olhando para cima, encontro-o me devorando com os olhos. Eu deveria afastá-lo, mas em vez disso me viro para encará-lo, desafiando-o a seguir para onde seus pensamentos estão indo.

“O acônito realmente o torna imune a isso?” Pergunto a ele, agora brincalhona com o langor da dança e seu óbvio interesse.

Algo na maneira como ele olha para mim faz com que meu interior se dê um nó.

“Vossa alteza. Não brinque comigo.”

“Então você não é imune.”

“Eu sou,” ele diz. Então ele se aproxima. “Você deveria ter cuidado, princesa. Seu cheiro está se tornando... bastante avassalador.”

Eu olho para ele. Suas palavras me arrancando do meu estupor térmico.

Não. Não, o que estou fazendo? Não posso me permitir aproveitar isso.

Olho em volta descontroladamente e vejo meu irmão entre as dançarinas.

Oh Deus.

Ele está curvado, as mãos se contorcendo contra as algemas enquanto olha para um dos grupos de garotas. Outros meninos já sucumbiram... há bancos vazios, meninos sendo derrubados pelos Cavaleiros.

Não consigo sentir isso como os Cavaleiros e os garotos amaldiçoados conseguem. Mas pela quantidade de garotas vestidas de vermelho na grama, posso imaginar que o buquê de aromas deve ser inebriante. Isso, misturado com o ar quente da noite e o cheiro de fumaça de madeira queimada... não admira que tantos deles pareçam estar tendo problemas para se controlar.

Todo o corpo de Rhun está virado para aquele círculo de garotas, fixado nele como um cão de caça. Seu rosto é estranhamente intenso, olhos vidrados, boca entreaberta. Seus pulsos torcem nas algemas, machucados e ensanguentados pela luta. Meu coração para quando percebo para quem ele está olhando.

Arienh. Ela está lá.

Eu tenho que ir até ele. Ele está tão concentrado nela que está se machucando, rosnando e sibilando enquanto as algemas prendem seus pulsos. Então ele se curva novamente,

enterrando o rosto nas mãos, como se tentasse recuperar o controle.

Dou um passo à frente... mas Emrys me agarra pelo braço e responde: “Não. Deixe-o.”

“Ele está com dor, Emrys! Olhe para ele.”

Emrys faz o que eu digo. Há empatia na forma como seu aperto se suaviza.

“A dor é a sua salvação,” ele diz. “Se ele não aprender a aceitá-la, estará perdido.”

Esse grupo de garotas chega perigosamente perto dele. Arienh está olhando diretamente para ele. O gelo bate no meu estômago quando percebo que não posso impedi-la, estou longe demais para intervir a tempo.

Observo enquanto Rhun levanta a cabeça. É como se o cheiro dela tivesse atraído sua atenção, em vez de vê-la. Quando ele olha para ela, Arienh sorri friamente para ele e estende a mão como se quisesse convidá-lo.

A crueldade disso! Ela sabe o que o espera se ele quebrar, ela está fazendo isso de propósito. Quero uivar para ela, afastá-la do meu irmão.

Mas o dano está feito.

Ele inclina a cabeça para o lado. Seus olhos brilham, seus lábios se retraem, quase um animal rosnando. Observo, paralisada de horror, enquanto ele empurra o peito para frente, colocando seu peso contra a corrente que o prende.

O suporte de ferro quebra da bancada.

Ele se levanta, curvado como um lobo enquanto aponta direto para Arienh.

“NÃO!” Eu grito, mas é tarde demais. Emrys me segura e observo enquanto os Cavaleiros que aguardam agarram Rhun, contendo o seu desafio selvagem e puxando-o para o chão.

Acabou. Simples assim, acabou.

Ele falhou no julgamento.

CAPÍTULO SETE

Thrain

Lua Cheia de Maio, “Lua do Caçador”

Sento-me em minha cadeira alta, com uma taça de hidromel na mão, observando a cena diante de mim.

Em todas as mesas, a comida foi devorada e os jarros vazios foram postos de lado. Peles fofas foram espalhadas sobre superfícies ásperas de madeira para que homens e mulheres pudessem se abraçar confortavelmente.

O salão é dividido por painéis decorativos de madeira, alguns buscam privacidade e arrastam seus parceiros atrás de si para consumir seus desejos. Num canto, músicos tocam tambores largos e cantam músicas, dando ritmo e refrão ao pandemônio.

A lua subiu ao ápice. Como o uivo dos lobos, gritos de paixão enchem o salão. Meu sangue queima através de mim enquanto me mantenho distante deles, a dor da inação paralisando meus membros, tornando minha respiração artificial.

É uma dor familiar. Sei que Olaf também deve estar sentindo isso, embora o álcool a entorpeça um pouco. Há muitas coisas que os homens da nossa espécie podem tomar para diminuí-la, plantas, poções, misturas. Mas todas têm gosto ruim e nenhuma é verdadeiramente eficaz.

É melhor não aceitar nada e praticar o autodomínio. É por isso que me esforço para me conter o máximo que posso antes de ceder a qualquer desejo carnal. Depender de fontes externas

para o autocontrole apenas permite que essa fraqueza fundamental permaneça. Isso é o que sempre me ensinaram. Esse é o comportamento que incentivo em meus homens.

É claro que nem todos são tão hábeis em dominar a si mesmos. Principalmente na primeira noite de lua cheia.

Esta é a pior hora. Estou tenso de ansiedade, os olhos percorrendo as costas suadas e as pernas tortas que lotam as mesas. Estou esperando o choro inevitável, a luta de uma garota puxada contra sua vontade para o abraço de meus homens.

Chega como sempre. É abafado e fraco, mas meus sentidos estão tão tensos esta noite que posso ouvir o zumbido de uma mosca do outro lado do corredor.

Eu me levanto.

Meu corpo pesa tanto quanto uma pedra. Desejo não realizado corre pelas minhas veias como se eu tivesse bebido ferro derretido. Mas a promessa da violência iminente ilumina meus passos, provocando ansiedade na boca do estômago enquanto caminho através da massa agitada de corpos, em direção às profundezas do salão.

Um Varg desgrenhado está puxando uma das garotas de Mugain. Já passa da meia-noite, ela é uma das que tirou o avental. Ele a segura pelo pulso, sorrindo para ela, os olhos vermelhos de luxúria. Mas ela já está envolvida com outro, ela está montada em Nýr, um jovem bonito cujo queixo barbeado e cabelo castanho amarrado são compreensivelmente preferíveis ao estado abatido do outro.

Nýr está rosnando profundamente, mas não se levantou, pois isso a desalojaria de seu colo. Outros ao seu redor notaram a luta e chamam o intruso em nórdico.

“Vegard, seu bastardo feio, você não vê que ela não quer você...”

“Você fede, cara, você não pode esperar ser convidado...”

“Você cuide da sua vida,” Vegard rosna e puxa com mais força seu pulso.

O rosnado de Nýr está contagiando aqueles que estão perto dele, provocando grunhidos de resposta dos homens. Posso sentir minha própria irritação aumentando enquanto observo a cena. Palavras não funcionarão com aquele desgraçado, vendo o quão longe ele foi em sua loucura pela lua.

Eu entro na briga e prendo Vegard com um estrangulamento. Ele imediatamente solta a garota e solta um grunhido estrangulado de surpresa enquanto eu o puxo de volta. Cambaleamos até que a parte de trás das minhas coxas bate em um banco. Vegard se contorce e escorrega do meu alcance, seu cotovelo colidindo com meu rosto. Eu retribuo com o soco na cabeça, agarro-o pela túnica e bato-o contra o banco.

Ele está atordoado enquanto pisca para mim, como se percebesse pela primeira vez que está lutando com seu líder de matilha. Meu próprio grunhido floresce profundo e mortal em meu peito enquanto me ergo sobre ele.

“Você realmente quer fazer isso?” Pergunto-lhe. “Não estou tão gasto quanto você.”

Ele olha para mim. A potência do meu rosnado parece tê-lo tirado da loucura da lua. Agora, pelo menos, ele pode compreender as palavras novamente.

“Perdoe-me, Thrain,” ele ofega. “Eu estava...”

“Sim. Eu vi.” Olho para seu rosto envergonhado e digo baixinho: “Você estava fora de controle. Você vai se acalmar. Mantenha-se com o bando para esta noite.”

Ele encolhe o queixo. Ele é um daqueles homens que fica envergonhado com a simples ideia de se deitar com outro homem, embora a cada lua cheia nos vejamos cada vez mais familiarizados uns com os outros. Alguns homens recorrem uns aos outros por pura necessidade, outros encontram prazer nisso e têm uma grande preferência por homens. Com Vegard, no entanto, seus verdadeiros desejos são difíceis de adivinhar, por mais que estejam enredados em jogos de orgulho.

Eu o puxo para ficar de pé. Muitos rostos se voltaram para nós quando terminamos nossa briga, alguns aplaudindo o vencedor. As brigas já começaram e foram dominadas durante a noite, a lua adiciona um toque delicioso à violência, tornando-a mais um prazer de experimentar.

“Vá se lavar,” ordeno a Vegard, “e, pelo amor de Freya, tire esses pedaços de frango do cabelo antes de voltar.” Isso arranca risadas de alguns dos homens ao redor, embora a maioria tenha voltado para seus pares e grupos. Dou um tapinha nas costas dele, deixando-o saber que tudo é de boa fé.

Depois que ele sai, me viro para ver se a donzela de Nýr precisa de mais ajuda. Ambos parecem bastante despreocupados com o ambiente. A visão da violência incendiou claramente Nýr, que levantou as saias e segura os quadris com força, encorajando seus movimentos enquanto ela o monta. A testa dela está pressionada contra a dele, choramingando baixinho enquanto ela se esfrega nele.

A visão deles envia sangue quente para minha virilha. Considero isso um prolongamento do exercício, desejando que meu corpo se afaste. É excessivamente difícil fazer isso,

especialmente quando Nýr olha por cima do ombro e olha diretamente para mim. Inspirando, eu me viro, ignorando o quão pesada minha ereção parece enquanto lateja contra minha coxa.

“Espere,” Nýr grita atrás de mim.

Eu fico muito quieto. A garota de Mugain também está olhando para mim agora. Seu rosto é uma imagem de êxtase quando ela encontra meu olhar.

“Venha, Thrain,” ronrona Nýr. “Ela quer que você se junte a nós.”

Minha boca se abre enquanto as palavras irritam meu cio. Observo as coxas nuas da garota, o linho preto enrolado em volta dos quadris, o corpete meio desamarrado, deixando os ombros à mostra. Seu avental está no banco ao lado deles como a bandeira descartada de sua puritana educação cristã. Seu cabelo é um emaranhado de mechas loiras roçando sua pele nua.

Embora ela mesma não me pergunte, toda a sua postura é uma imagem eloquente da sua fome.

Dou um passo em direção a eles. Está ficando muito tarde, de fato. Certamente agora... ganharei um alívio do autocontrole.

Afasto os fios loiros do pescoço da garota. Ela inclina a cabeça, gemendo descaradamente enquanto Nýr empurra os quadris contra ela, enterrando-se até o fim.

“Qual o seu nome?” Pergunto a ela.

“Eithne,” ela suspira.

Desse ângulo, é muito fácil deslizar meus dedos pelo ombro dela e entrar no decote do vestido. “Você não tem medo de levar nós dois?”

Aperto seu seio nu por baixo do tecido. Ela apenas arqueia as costas pedindo mais.

“Não,” ela sussurra. “Mas, por favor... não conte a Mugain.”

Sua falta de vergonha envia desejo surgindo através de mim. Eu me inclino para beijá-la, desamarrando minha calça com a mão livre.

“Eithne,” ronrono contra sua boca. “Seus segredos estão seguros conosco.”



Nós a despojamos do vestido, inclinando-nos sobre ela para morder e lambe seu amplo seio. Eu a deixo aliviar meu desejo com a boca enquanto Nýr a ataca, seus movimentos ficando mais desesperados à medida que ele se aproxima do clímax.

Por fim Nýr dá uma grande estocada e se entrega dentro dela, puxando seus quadris contra os dele. Eithne geme em torno da minha ereção enquanto ele a segura com a força que deseja. Ele mantém o nó fora dela, apertando-o contra ela. A luz das velas brilha na pesada bola avermelhada, inchada nas proporções de uma maçã madura demais. Ele fecha a mão em torno dela para passar pelo auge do orgasmo, mas nós dois sabemos que não é nada parecido com o prazer de dar um nó. Seu clímax se esgota rapidamente e ele desliza para fora dela, arrastando um fio de semente por sua coxa.

Damos a ela um momento de descanso. Corajosamente, ela tenta fingir que não está cansada, mas seu corpo está coberto por uma camada de suor, seus membros caindo frouxamente ao nosso redor. Damos-lhe um patinho com mel e algumas rodela de laranja. Eu sei que ela não durará o suficiente para me satisfazer. Eu deveria dizer a ela para voltar para casa para descansar, mas ela segura meu braço, os olhos semicerrados fixos em mim, como se soubesse o que estou pensando e estivesse me desafiando, desafiando-me a testar seus limites.

Eu a viro e a inclino sobre a mesa. Ela grita de alegria quando eu a penetro. Cada estocada cobre meu pau com a espessa camada de sêmen de Nýr. A base da minha ereção está inchando, o nó venoso crescendo lentamente enquanto eu o pressiono contra ela. Ainda é relativamente pequeno, mas ela insiste em recuar contra ele, a pressão provocando arrepios nas minhas coxas.

“Eu aguento,” ela murmura, com a voz rouca. “Por favor... eu aguento.”

“Não, você não aguenta,” eu rosno. Mas ela apenas se esforça mais contra mim.

“Por favor,” ela insiste. “Isso... *ngh*... é tão bom.”

Eu mordo meu lábio. Meu nó só aumenta ainda mais com a ousadia de suas palavras, uma massa brilhante e latejante alojada nas dobras de seu sexo. Não há nenhuma maneira gentil de dizer a ela que é completamente inapropriado ela pedir tal coisa a um estranho. Não posso culpá-la por isso, ela não conhece nossos costumes Varg. O ato de dar o nó equivale a um ritual sagrado de acasalamento, tão potente quanto uma proposta de casamento, e não a um ato leve a ser realizado apenas por prazer.

Nýr está nos observando, os olhos fixos no ponto de nossa união, onde sua própria semente nos reveste. A curiosidade ilumina seu rosto enquanto ele me observa hesitar.

Decido ser pragmático: “Isso vai te machucar.”

“Não, não vai. Já vi suas mulheres Vikings lidarem bem com isso.”

“Isso é porque elas se deitaram com os cônjuges,” digo a ela. “Você precisa conhecer alguém intimamente antes de poder compartilhar algo assim sem dor.”

Ela não diz nada por um momento. Ela está quase de mau humor. Sua insistência desrespeitosa está fervendo meu sangue, me levando à imprudência. Eu me inclino sobre ela e pressiono a mão em suas costas para pressioná-la contra o banco.

“Eu vou te mostrar, então,” eu rosno. Inspirando, começo a empurrar meu nó dentro dela. O aperto dela faz meus olhos revirarem, um gemido sufocado caindo dos meus lábios. Nunca me permito fazer isso, a sensação é quase boa demais para suportar. O nó mal chega à metade do tamanho e ela já fica tensa, ofegante, as coxas tremendo enquanto o nó a estica obscenamente.

“Pare,” ela suspira, sua voz subjugada pela dor.

Eu saio dela. Ela ofega contra a mesa, as unhas cravadas na madeira. Curvo-me para beijar seu ombro e observo seu rosto, procurando vestígios de dor. Eu sei que teria sido mais misericordioso contar a ela abertamente, em vez de deixar nossos corpos encontrarem os limites dessa união. Mas pelo menos assim não preciso proferir palavras duras que possam quebrar o encanto da noite para ela.

Você não é nada para mim. Eu não sou nada para você. Não podemos compartilhar nada além disso.

Ela respira por um momento, se recuperando. Pelo seu silêncio, deduzo que ela entende. Quando levo minha mão até sua fenda para verificar se há dor, ela choraminga, esfregando-se em meus dedos, claramente ansiosa novamente.

“Devemos continuar como antes?” Eu murmuro.

Ela assente.



Eithne é a primeira. Outros se juntam a nós depois dela, mulheres e homens e nossos irmãos Vyrger, todos com olhos famintos e boquiabertos com intenções sexuais. Pele desliza contra pele, dedos mergulham em tufo de cabelo encaracolado, dentes roçam os locais sensíveis. Se uma artista se sentasse em um canto e tecesse tudo em uma tapeçaria, ela realizaria os nós mais intrincados que se possa imaginar.

Nunca fico frenético, nunca totalmente fora de controle, mas a fome me leva adiante. Abster-me de dar nós as minhas parceiras leva-me ao excesso, agarrando-me embriagado a primeira que me olha com favor, multiplicando as minhas conquistas até não me lembrar dos seus nomes, da composição adequada das suas feições. Repetidamente, o clímax explode e diminui em uma imitação fantasmagórica da coisa real.

A noite continua. Horas se passam antes que eu comece a me sentir exausto, não satisfeito, mas cansado o suficiente para parar de arranhar o corpo mais próximo. Muitas mulheres já

partiram desde então. A maioria dos Vyrger caiu nas mesas e bancos para dormir após sua profunda exaustão sexual.

Os que continuam são os mais apaixonados, os cônjuges e amantes que sempre se escolhem nas noites de festa, os que querem aproveitar ao máximo a potência da lua cheia.

Está mais silencioso agora, a música mais audível à medida que os últimos grupos e casais demoram e prolongam o prazer. Observo seus corpos enrolados juntos, seus rostos enrugados em êxtase, unhas cravadas com força nas costas arqueadas, deixando longos rastros vermelhos em seu rastro.

Como sempre, depois que a loucura da minha mania da lua passa, me pergunto o quão absurdo é ser impelido tão violentamente para estranhos como isto. Fico deitado ofegante sobre as peles, a perna de alguém pendurada em minhas coxas, o cabelo comprido de outra pessoa fazendo cócegas em meu ombro, olhando para o teto. Tantas conquistas e ainda assim tudo é apenas um caos vazio, me deixando desejando algo mais. Algo real.

A voz de uma mulher ressoa enquanto seu parceiro a leva ao clímax. Meu olhar é atraído para eles pelo som. Eles estão sentados à mesa, a mulher montando seu homem, com a cabeça jogada para trás. Ambos os pescoços estão marcados, a mulher usa metal na boca, caninos prateados brilhando à luz das velas. Os próprios caninos alongados naturais do Varg repousam contra seu lábio inferior enquanto ele rosna de prazer. Ela está atada a ele, suas coxas tensas ao redor dele, seu corpo curvado sobre o dele enquanto ela desce do alto.

Deixei meus olhos pousarem neles por um momento. Há muita intimidade em seus gestos, na maneira como juntam as testas e se olham com amor.

Eu nunca conheci isso. A felicidade de estar amarrado com um parceiro. Um momento de profunda comunhão verdadeiramente partilhado com outra pessoa.

Tenho que me lembrar novamente com firmeza enquanto olho para eles, esse é um caminho que recusei há muito tempo. Não posso me deixar distrair. Sei que arranjar uma esposa diminuiria a importância das minhas escolhas, me faria questionar o longo caminho de vingança que venho trilhando há muitos anos.

Eu me afasto deles.

Não seria apenas uma distração desnecessária, mas também perigosa. Olaf... perder a esposa foi um golpe quase fatal. No estado dele, eu não seria útil para ninguém.

Não. É melhor caminhar sozinho. Manter meu foco aguçado.

Fico satisfeito com o caos por enquanto.



Ivar me encontra ao amanhecer. Estou encostado em uma mesa, servindo hidromel para mim. Ele cheira esmagadoramente a sexo quando chega até mim. Há profunda satisfação em seus olhos negros semicerrados, no estado desgrenhado de seus longos cabelos negros. Está desfeito, geralmente ele mantém aquela trança com crista, mas agora ela cai para o lado, passando pelos ombros.

“Onde você estava então?” Pergunto-lhe.

“Hum. Escondido em algum lugar privado.” Ele inclina um chifre para mim para que eu possa servir-lhe hidromel. Eu faço isso com um sorriso.

“Deixe-me adivinhar. Aquele sacerdote que você estava de olho?”

“Não há ninguém tão reprimido quanto um homem de Deus, deixe-me dizer isso,” diz ele, me fazendo bufar. “Falando em reprimido. Você viu Olaf esta noite?”

Uma pontada passa por mim com o lembrete. Pego o pão mais intacto que consigo encontrar e gesticulo para a passarela. “Vamos ver como ele está.”



A luz da manhã dança pelos parapeitos, anunciando o fim da loucura. Olaf está roncando, enrolado em sua capa de lã e na pele que ele trouxe. Ao seu redor há barris vazios de cerveja.

Ivar e eu sorrimos um para o outro. Posso dizer que Ivar está pensando em uma dúzia de maneiras maliciosas de acordar o irmão. Mas o nascer do sol rosado no lago além é lindo demais para ser ignorado. Deixamos Olaf dormir e, em vez disso, fomos até os parapeitos.

Apoiamo-nos nos tijolos de pedra, olhando para o lago abaixo e para a sua pitoresca aldeia iluminada. As ondas brilhantes são hipnotizantes de assistir. Da próxima vez que olho para Ivar, sua expressão se tornou pensativa.

“Eu me pergunto o que você fará,” ele diz finalmente.

Eu franzo a testa. “O quê?”

Ivar se vira para mim, os olhos negros brilhando. “Se as Vanirdøtur forem reais. Se chegarmos a Strathclyde e as encontrarmos lá.”

Eu me inclino contra meu parapeito. “O que você quer dizer com o que vou fazer? Quer as mulheres de Strathclyde sejam o que você espera que sejam ou não, isso não muda nossos planos. Tomaremos o reino de qualquer maneira. É um prêmio digno por si só.”

Ele está com um sorriso malicioso agora. “Mas se as *encontrássemos* lá... isso não mudaria completamente a sua decisão?”

“Qual decisão?”

“Freya. A noite foi tão boa que você perdeu todo o juízo?” Ele diz, seu sorriso afiado como sempre. Balanço a cabeça, tentando reprimir a vontade de bater nele. “Eu quis dizer sua decisão de voltar para o norte depois que tudo isso estiver feito. Estas ilhas são quentes, verdes e férteis. Se encontrássemos as Vanirdøtur aqui embaixo... você não gostaria de ficar?”

Afasto meus longos cabelos loiros dos olhos, penteando-os para trás com um suspiro. “Você sabe o que penso de suas teorias,” digo a ele.

“Você ainda não acredita que vamos encontrá-las por aí?”

Eu dou a ele um olhar exasperado.

“Acho que é inútil especular até enfrentarmos diretamente o problema,” digo a ele. “E de qualquer forma, a resposta é não. Você sabe que eu não mudaria minha decisão por ninguém.”

Ele sorri enquanto olha para o lago novamente.

“Suponho que teremos que ver,” diz ele.

Olaf dá um grande ronco. Nós dois nos viramos e o encontramos piscando turvamente para nós.

“Ver o quê?” Ele insulta. “Já é de manhã?”

Ivar ri. “Que bom que seus olhos ainda funcionam bem depois de cinco barris de cerveja.” Ele se inclina sobre o irmão, levantando-o pelas axilas. “Venha. Você já pensou por tempo suficiente. Vamos limpar você.”

CAPÍTULO OITO

Tamsin

Dia 1 da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

“Você não pode fazer isso! Foi um ardil, Arienh o tentou, se não fosse por ela...”

“Essa é a própria natureza do julgamento, você sabe disso tão bem quanto eu,” diz minha senhora mãe. Seu tom é glacial, como sempre é. Ela fica ali sentada sob a forte luz da manhã que inunda seu quarto, com o rosto sério. Sei onde procurar a emoção que ela está reprimindo, isso transparece na palidez de sua pele, nos músculos tensos de sua mandíbula.

Não é o suficiente para deixar de odiá-la.

Estou gritando. Eu nunca grito com minha mãe. Mas só de olhar para o rosto dela me dá vontade de quebrar as coisas.

“Ele é seu filho! Você não se importa? Você não *se importa* conosco...”

“Não discuta inutilmente, criança.” Sua voz é afiada como uma adaga. “É claro que me importo com vocês. Eu sou sua mãe.”

“Oh, que palavras grandiosas são! Mas você ainda mandaria Rhun para o pântano sem sequer implorar por sua vida? Você mandaria seu filho para a morte e sua filha para apodrecer na cama do inimigo...”

“Eu me preparei para este momento desde que o segurei em meus braços pela primeira vez.” Seus olhos estão brilhando enquanto ela diz isso. “E você sempre soube seu dever para com

o reino. É igual ao de Eormen e das outras princesas. Não se atreva a dizer que não me importo com nenhum de vocês. O que você acha que a espera quando você tiver seus próprios filhos? Você enfrentará os mesmos dilemas que eu.”

“Eu não vou ter filhos,” respondo a ela. “Se a maternidade me transformar no mesmo monstro frio que você, então me recuso a fazer isso.”

Ela olha para mim como se não pudesse acreditar no que acabei de dizer. A tristeza finalmente rompe a postura rígida de seu rosto. Só posso assistir com horror enquanto ela se desfaz em lágrimas.

“Você acha que não é difícil para mim?” Ela pergunta. “Você acha que eu não temi esse momento durante toda a minha vida? Fiz tudo o que pude para dar a vocês dois a vida que mereciam. Para lhes dar toda a liberdade e educação que mereciam. Não quero que isso aconteça mais do que você, Tamsin. Eu te amo. Vocês dois. Mas suponho que você não se importe em ouvir isso.”

Não sei o que é mais horrível: ver minha mãe chorar pela primeira vez ou sentir-se tão vazia ao ver isso. Eu deveria me sentir péssima por ter feito minha mãe chorar. FRANZO a testa, tentando entender suas palavras, envergonhada da minha reação egoísta.

Deve ser difícil para ela. Para todas aquelas mães de meninos amaldiçoados que são obrigadas a obedecer ao costume. Eu não tinha pensado da perspectiva dela antes.

A culpa por tê-la chamado de monstro toma conta de mim. Ela está com muita dor, mais do que eu, na verdade. Estou perdendo um irmão, ela perderá os dois filhos este ano.

Eu cuidadosamente coloco um braço em volta dela e ela se inclina contra mim, agarrando-me com aquelas suas garras. Eu ouço os soluços graves saindo de seu peito. Cada minuto que passa acrescenta uma camada de horror e delírio, como se eu ainda não conseguisse acreditar que isso realmente estivesse acontecendo.

“Eu me importo,” murmuro, com a garganta apertada. “Eu... sinto muito, mãe.”

Ela dá um tapinha em minhas mãos enquanto seus soluços diminuem lentamente. “Seus tutores lhe ensinaram a necessidade do costume, não foi?” Ela pergunta quando está recuperada o suficiente para falar. “Mesmo os reis devem ser depostos se forem descobertos que carregam a maldição do diabo. Em virtude do que você é, filha, você deveria entender isso melhor do que a maioria.” Ela agarra minhas mãos com seus dedos nodosos. “A própria Clota fundou este reino para que pudéssemos nos libertar da violência dos homens amaldiçoados. Para que suas filhas pudessem prosperar. Diga-me, quando foi a última vez que um Rei de Strathclyde caiu em batalha?”

Eu sei onde isso vai dar.

“Nunca aconteceu,” eu respondo a ela.

“Os Nortúmbrianos, quando foi a última vez que recuaram nossas fronteiras?”

“Eles nunca fizeram isso.”

“E os Pictos?”

“Eu sei o que você está fazendo, mãe...”

“Não. Eu quero que você me diga.” Seus dedos são garras de aço mordendo os meus. “Diga-me o que sustenta este reino.”

A continuação do nosso sacrifício. É isso que ela quer que eu diga. Sacrificamos aqueles tocados pelo diabo, tal como Clota nos ensinou a fazer, e Deus nos recompensa por isso, protegendo-nos. Todo o reino de Strathclyde é um santuário cujas fundações são construídas sobre os ossos dos condenados. Nenhum exército invasor jamais conheceu a vitória uma vez dentro das nossas fronteiras.

Se deixássemos os amaldiçoados viverem entre nós em vez de sacrificá-los, perderíamos o favor de Deus. Estaríamos condenados ao destino dos nossos vizinhos, territórios em constante mudança e devastados pela guerra que nunca conheceram a paz. Foi isso que meus tutores me ensinaram.

Os Nortúmbrianos têm inveja da nossa prosperidade. Séculos de guerra interna tornaram difícil para eles pouparem qualquer um dos seus filhos. Eles enviam seus amaldiçoados para a linha de frente e rezam pela salvação, mas isso não é suficiente. As guerras continuam, as mulheres são capturadas a torto e a direito e eles vêm bater à nossa porta para roubar as nossas.

Nem todos os Pictos de Alba abraçam nosso Senhor Deus. Em muitos lugares, suas raízes pagãs ainda estão muito próximas da superfície. O reino empurra seus amaldiçoados para as tribos que ainda os aceitariam e fecha totalmente os olhos para o problema.

Mas eles não são os piores. Os piores, de longe, são os Vikings.

Desde a infância, esses selvagens ferozes assombram minha imaginação. Rhun me contava, enquanto eu me encolhia na minha cama, como os Vikings elegem os seus amaldiçoados como chefes ou reis. E com sua força ímpia, devastaram as

costas da Irlanda, Alba e Nortúmbria durante décadas, colhendo vitórias mais sangrentas todos os anos.

Sempre estivemos rodeados de inimigos, mas a lenta progressão dos Vikings é a mais assustadora de todas. Seu Grande Exército Pagão marcha cada vez mais perto enquanto causa devastação em toda a Nortúmbria. Há apenas quatro anos, a cidade de York caiu nas mãos deles. Mesmo agora ainda tenho pesadelos com Lindisfarne e os trinta altares da igreja de York. Vejo as paredes das capelas de Deus pingando vermelho com o sangue dos inocentes.

Eles ficam felizes em fazer o trabalho do diabo. Eles se deleitam com isso. E eles estão se aproximando de nós a cada passagem das estações.

Se não temos Deus ao nosso lado, como devemos resistir a eles?

“Diga-me, Tamsin,” insiste a mãe. “O que sustenta este reino?”

Eu abaixo minha cabeça.

“A continuação do nosso sacrifício,” sussurro.

Ela me puxa contra ela em um raro abraço. O alívio me inunda por ela poder ter me perdoado pela minha ofensa. Ela nunca me segura assim. Só posso ficar maravilhada com a sensação de ser abraçada por minha mãe, e como pude ter conquistado esse privilégio.

“Rhun está nas masmorras com os outros garotos, se você quiser vê-lo.”

“Quanto tempo ele tem?”

“Sete dias. Até o último quarto da lua.” Ela segura meu rosto nas mãos. “Prometa-me que não fará nada precipitado. A vontade de Deus deve ser feita.”

Ela olha para mim com expectativa. Só posso acenar com a cabeça e dizer o que ela quer ouvir.

“Eu prometo.”



Assim que entro no meu quarto, estou sozinha.

Fico olhando pela janela pelo que parece ser um longo tempo. Eu me sinto tão estranha e vazia. Eu divido este quarto... eu *costumava* dividir este quarto com Rhun, então saber que ele irá embora em breve... faz com que o lugar pareça tão grande e hostil, cheio de espaço desocupado.

Hilda e Cinnie finalmente aparecem na porta. Eu saio da cama e vou em direção a elas. Hilda tenta sorrir para mim, mas seu rosto manchado me diz o quanto o julgamento a atingiu.

“Você está bem, amor?” Ela pergunta com a voz embargada. Meu coração se aperta ao ouvir o quanto ela está se esforçando para falar normalmente. Vou até ela, pego-a em um abraço. Hilda faz um barulho estrangulado enquanto me abraça de volta. Cinnie nos abraça para que fiquemos bem envolvidas.

O arrulhar e a agitação habituais de Hilda são interrompidos por sua garganta apertada. A pobre Cinnie está me segurando com tanta força que posso sentir cada tremor dela.

“Eu tinha tanta certeza,” Hilda espreme. “Eu tinha tanta certeza, um bom menino como Rhun, não consigo acreditar.”

“Não é justo,” Cinnie ferve. “Ele mal moveu um dedo até aquela garota chegar!”

Eu me agarro a elas, dolorosamente feliz pela familiaridade que trazem consigo.

“Ainda podemos ir vê-lo, não podemos?” Cinnie pergunta.

“Não, criança,” diz Hilda. “Princesa Tamsin, talvez, mas não teremos permissão para descer nas masmorras.”

“Mas é Rhun!”

“Eu sei, amor. É assim que isso é.”

Eu me afasto delas. A raiva está de volta com força total. Por que eu deveria ter permissão para vê-lo, mas elas não? As classificações formais também parecem um obstáculo ridículo quando elas também perdem um ente querido.

“Vou levar vocês comigo,” digo a elas. Cinnie olha para mim esperançosa, mas Hilda apenas faz careta.

“Você não pode, mocinha. Há cerca de quarenta desses meninos lá embaixo. Duvido que os guardas deixem duas jovens entrar nas masmorras quando eles provaram ser perigosos.”

Eu balanço minha cabeça. “Ainda podemos tentar.”



Hilda se recusa a ir, mas decide assumir as tarefas de Cinnie naquela noite para ela ter a chance de ver Rhun. Descemos a escada em espiral até as masmorras, com a tocha erguida à nossa frente. O som de muitas vozes tagarelas aumenta constantemente à medida que nos aproximamos do corredor de pedra mal iluminado e sinistro.

Não é justo que aqueles rapazes tenham sido arrastados para cá como criminosos, quando a maioria deles não fez nada de errado. Eles viveram entre nós durante dezoito anos, partindo o pão conosco, crescendo conosco. E agora estão todos afastados de nós como medida preventiva, embora a maioria nunca tenha feito mal a uma alma e nunca o faria.

Como podem esperar que rejeitemos nossos entes queridos, com ou sem maldição? Eu sei que há uma riqueza de história por trás desse costume. Mas agora que estou fora das garras da mamãe, estou percebendo o quão vazias eram suas palavras, como sua dor não mudou absolutamente nada na situação. Não consigo perdoar a ela ou mesmo ao Tio Arthgal por fazer isso, perpetuar esse costume horrível, justificando-o mesmo quando eles misturam os inocentes com os culpados.

Certamente Deus é benevolente o suficiente para permitir exceções. Certamente Ele entenderia que não posso simplesmente deixar meu irmão ir.

Eu não posso fazer isso. Eu *não vou*.

“Ah, princesa. Bem na hora.”

A voz vagueia pelo corredor antes que eu veja quem a pronunciou. Emrys sai das sombras, envolto nas elegantes lãs e couro pretos dos Cavaleiros.

Eu franzo a testa para ele. “O que você está fazendo aqui embaixo?”

“Sua mãe mencionou que você faria uma visita.” Ele gesticula para minha companheira. “Desculpe, Cinnie. Somente parentes.”

“Bem, isso é besteira,” eu rosno para ele. “Ela quer vê-lo.”

Ele levanta uma sobrancelha para minha linguagem grosseira. “Sinto muito, mas isso não pode acontecer.”

Tento passar por ele, empurrando meu ombro contra o dele. “Ela vem comigo, Emrys.”

Emrys resiste facilmente. Com as mãos nos meus ombros, ele me segura ali como se eu pesasse tão pouco quanto uma criança.

“Ela pode esperar aqui enquanto eu levo você para dentro.”

Cinnie avança no momento em que abro a boca para gritar.

“Não faça isso,” ela me implora timidamente. “Tamsin, você pode dizer a ele que eu... sinto muito por ele? Aqui, pegue isso.”

Ela estende a mão para puxar a fita rosa de sua trança. Eu franzo a testa para ela, então ela a agita para mim até eu pegá-la.

“Dê a ele um beijo meu,” ela diz com voz rouca.

Olho para ela, odiando a situação, odiando que uma questão estúpida de posição e sangue possa negar-lhe um adeus adequado. Ela fica ao lado de um suporte de tocha, puxa o xale de lã sobre os ombros e me dá um aceno rígido. Aceno de volta e me viro para seguir Emrys.

Ele me leva através de uma porta e finalmente para as masmorras. Outros Cavaleiros estão lá, carcereiros, sentados e brincando com os mortos em mesas sujas e manchadas de cerveja. Eles ignoram os gritos e gemidos dos amaldiçoados que estão amontoados nas diferentes celas ao seu redor.

Enquanto passo entre as mesas, olhando para as celas, algo muda na atmosfera. Há um silêncio repentino. Os guardas olham para cima. Dois deles imediatamente se levantam da mesa, derrubando uma das cadeiras na pressa.

“O que você está fazendo?” O careca rosna para Emrys. “Por que você a trouxe aqui?”

“Ela quer ver o irmão dela.”

“Ela cheira a calor.” O guarda agarra meu braço sem muita delicadeza. “Leve-a de volta para cima antes que tenhamos um tumulto em nossas mãos.”

Meu coração está batendo forte no peito enquanto os ruídos de dentro das celas explodem novamente. Os homens presos atrás das grades estão gritando insultos para mim, rosnando e mordendo abertamente como uma matilha de cães.

“Tire a cadela daqui!”

“Você não nos torturou o suficiente no festival?”

“Não, não deixe ela fugir! Ela desceu por conta própria. Convide-a para entrar!”

Alguns parecem menos que arrependidos por sua condição. Eu hesito com a desordem deles. Alguns estão me olhando com uma fome pura e salivante que só vi nos olhos de nossos cães de caça.

Emrys dá um passo firme entre mim e o guarda que me agarrou. O guarda me deixa ir diante do olhar insistente de seu irmão de armas.

“Vou tirar o menino daqui. Eles podem conversar nas salas de interrogatório.”



Espero na penumbra da sala onde me empurraram. A mesa à minha frente está manchada com auréolas marrons e longas listras pretas. Sangue velho, certamente. Parece que as paredes estão se fechando sobre mim enquanto imagino a dor que esta sala conteve ao longo dos séculos.

Quando Emrys entra com meu irmão, eu me levanto. Rhun parece extremamente quieto enquanto se senta de frente para mim. Ele está além do medo agora, ele progrediu para uma espécie de pânico mudo.

Sento-me e estendo o braço sobre a mesa para poder segurar suas mãos nas minhas. Emrys fica parado na porta e se esforça para ficar invisível enquanto me concentro em meu irmão.

“Você está bem? Eles te deram comida e água lá?”

“Um pouco, sim.”

“Eu sinto muito. É tudo culpa minha.” Lágrimas vem ao pensar na fogueira, na impossibilidade de voltar no tempo. “Eu vi Arienh tarde demais. Eu deveria estar prestando mais atenção...”

Rhun está balançando a cabeça. “Não é sua culpa. Ela estava determinada a se vingar.”

“Juro para você, quando eu a encontrar, vou arruinar a vida dela inteira.”

“Tam. Não.” Suas mãos apertam as minhas. Deus, seu aperto é tão fraco e instável. “Por favor.”

Percebo de repente que ele pode não ter energia para pensar em Arienh quando tem que enfrentar a própria morte. Tenho uma ideia de como ele se sente, a perspectiva de ser arrastada para o meu casamento é semelhante. Como entrar em um reino desconhecido do qual não há retorno.

“Não vou deixar que eles levem você para os pântanos,” murmuro. “Eu prometo.”

Ele olha para mim, uma faísca de interesse brilhando em seus olhos.

“Princesa, se me permite,” interrompe Emrys. “Você não deveria dar falsas esperanças a ele.”

Eu olho para ele. Ele limpa a garganta e sai da nossa conversa fixando os olhos na parede à frente, dando-nos toda a privacidade que pode. Volto-me para meu irmão.

“Eu sei o que fazer. Vou pedir aos monges que preparem outra poção. Talvez você só precise de uma dose mais forte, só isso. Então você poderá treinar com a Ordem e voltar ao castelo como um Cavaleiro.”

“Não funciona assim. Os monges nos dão a dose mais forte que conseguem. Se for mais forte, isso nos mata.”

Meus dedos suados se atrapalham com os dele. “Tudo bem. Bem, podemos pensar num plano melhor. Temos alguns dias.”

“Tamsin,” diz Rhun com um suspiro. “Emrys está certo. Não há como escapar disso, então, por favor, pare de tentar me salvar.”

Ele nunca soou tão parecido com o pai. Deitado em seu leito de morte após nosso último confronto contra os Albanos, ele aceitou o destino sombrio que o aguardava. Ele tinha sido sombrio e sábio com a antecipação disso.

Eu sei então, ao olhar para as linhas definidas do rosto do meu irmão, que também não há como convencê-lo de opções melhores. Mesmo assim, tenho que tentar.

“Bem... e o exílio? Dessa forma você poderia pelo menos escapar dos pântanos. Eu poderia tirar você de lá e, quando os Albanos chegarem, poderia convencê-los a ajudá-lo. Poderíamos organizar uma passagem segura para você até as ilhas mais remotas de Dál Riata.”

“Você e seus planos malucos.” Ele está sorrindo cansado agora. “Eu já te disse, não quero que você se coloque em perigo por minha causa. É assim que deve ser.”

A inquietação agita meu peito. Sinto como se estivesse falando com uma parede. Agora que está caminhando em direção à sua destruição, ele parece ter se tornado imune a qualquer outra autoridade que não seja o inevitável esmagamento do destino.

“Você está errado,” digo desesperadamente. “Não haveria perigo. A realeza Albana só quer garantir a sua preciosa aliança conosco. O que importa para eles se eu trazer uma carga inesperada comigo?”

“Eles vão se importar se descobrirem que a carga traz a marca do diabo.”

“Como eles vão descobrir isso? Quando a lua minguar até o último quarto, você nem mostrará nenhum sinal. Podemos dizer que você é meu Cavaleiro. E Emrys...” viro-me para ele, que claramente está mordendo a língua enquanto mantém os olhos na parede oposta. “Emrys pode garantir por você.”

Emrys balança a cabeça. Um pequeno sorriso se forma em seus lábios. “É notável que você possa presumir que eu a ajudaria a trair seu rei.”

“Você jurou proteger a família real,” digo a ele. “Não iria contra seus votos me ajudar.”

Ele levanta as sobrancelhas, mas não diz mais nada.

“Tam. Você está sendo ingênua,” diz Rhun. “Nossa aliança com o reino de Alba é muito frágil, tendo em conta a nossa história passada. Seria estúpido fazer qualquer coisa que pudesse provocá-los. E,” acrescenta com outro sorriso desamparado, “você está esquecendo uma coisa importante.”

“O quê?”

“Você não pode me tirar das masmorras. Mesmo que você peça a ajuda de Emrys, os guardas nos vigiam dia e noite.”

“Eu vou encontrar uma maneira.”

“Pare com isso. Você é uma princesa de sangue real. Você não pode simplesmente fazer o que quiser, não somos mais crianças. É seu dever cumprir as ordens do seu rei, assim como é o meu.”

“Mesmo que esse dever seja *morrer*?”

Ele olha miseravelmente para a mesa entre nós. Ele não consegue dizer as palavras. Ele pode estar fingindo ser corajoso, mas não pode levar a mentira tão longe.

Fico ali sentada como uma idiota, olhando para o garoto com quem cresci, ouvindo as palavras de um estranho em sua boca. Ele parece muito com um Cavaleiro. Demais, na verdade. Ele está se escondendo atrás de palavras altas e ditados sábios que ouviu homens melhores dizerem. Eu sei que ele está com medo, mas ainda dói que ele considere a moral elevada um refúgio melhor do que posso prometer a ele.

Eu me afasto dele, tentando esconder as lágrimas que pinicam meus olhos.

“Quando é que você nos levará para os pântanos?” Rhun pergunta.

“Na manhã do último trimestre,” Emrys diz baixinho.

Suas palavras penetram em minha mente como chumbo. Daqui a sete dias, meu irmão irá embora para sempre. E se não consigo convencê-lo a lutar pela própria vida, como posso esperar salvá-lo?

Levanto-me, contornando a mesa para poder sentar ao lado dele. A maneira como ele olha para mim me diz que ele não está pronto. Claro que não, ele mal tem dezoito anos e ainda é uma criança em muitos aspectos. Sua testa se franze quando ele olha para meu colo, sua fachada de coragem finalmente desaparecendo.

Mostro a ele a fita rosa escura de Cinnie. Ele consegue sorrir enquanto eu amarro-a em seu pulso.

“Emrys não a deixou entrar,” digo a ele. “Ameacei chutar as portas, mas ela me impediu bem a tempo.”

Ele sufoca uma risada. “Ela sempre foi sua voz da razão.”

“Oh, ela queria que eu lhe desse isso também,” acrescento, inclinando-me para beijá-lo na bochecha.

Sem palavras, ele aceita o beijo. Ele sempre considerou o afeto de Cinnie levianamente, como se não tivesse evoluído além da admiração infantil que ela sempre teve por ele. Esta noite, porém, sua expressão é difícil de decifrar. Ele vira o pulso como se percebesse que este é o último presente que receberá dela.

Ele nunca mais a verá. Nem ela nem Hilda.

“Tam,” ele sussurra. “Eu estou com medo.”

Envolvo meus braços em volta dele, franzindo a testa sobre seu ombro. Não pensei que pudesse me machucar tanto sem receber nenhum golpe físico. É como se cada palavra da boca de Rhun me atingisse o coração.

“Eu farei o que puder,” eu sussurro. “Eu prometo. Vou tirar você daqui. Custe o que custar.”

Seus dedos se enroscam no meu vestido, me segurando com tanta força que ouço as costuras estalarem.

Emrys dá um passo à frente, uma deixa para eu me levantar. Afasto-me de Rhun, sentindo-me delirante por ter de obedecer, por Emrys esperar que eu deixe o meu irmão aqui para morrer. Enquanto observo Rhun enxugar as lágrimas do rosto, sinto que poderia montar um ataque contra todos os guardas da masmorra sozinha.

Nós nos levantamos. Emrys nos conduz para fora da sala de interrogatório e depois Rhun é abruptamente afastado de mim por outro guarda. Mal trocamos um olhar de despedida antes que eles abaixassem sua cabeça e o empurrassem para uma cela.

Os outros homens amaldiçoados já estão causando estragos novamente. Só consigo seguir Emrys, entorpecida,

com os olhos secos bem abertos, tentando ao máximo manter a dor uivante guardada em meu peito.

Ele segue pelo corredor de volta até Cinnie. Ela está encolhida ao lado do suporte da tocha, parecendo quase expectante, como se esperasse que eu aparecesse com Rhun atrás de mim. Não consigo deixar de sentir que de alguma forma falhei com ela ao deixá-lo para trás.

“Senhoritas.” Emrys segue na frente para nos levar de volta às escadas. Cinnie contrai o queixo, tentando esconder os olhos brilhantes. Eu pego a mão dela e a puxo atrás de mim. Juntas marchamos pela escada em espiral em silêncio.

Meus pés ficam cada vez mais pesados a cada passo. Prometi a Rhun que o salvaria, mas o que posso fazer? Eu não tenho autoridade. Ninguém vai ouvir a sobrinha do rei. Ninguém se importa.

Antes que eu perceba, estou encostada na fria parede de pedra da escada, olhando fixamente para frente. A verdade da situação parece tão pesada. Sinto-me encharcada, pesada demais para sequer me mover.

Cinnie passa um braço em volta dos meus ombros, mas mal consigo responder.

Impotente. Isso é o que eu sempre fui. É por isso que Emrys nem tentou me interromper e me trazer a razão naquela sala suja.

Ele sabe que sou completa e totalmente impotente para fazer qualquer coisa.

CAPÍTULO NOVE

Thrain

Dia 6 da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

“Eu vejo! Eu vejo o forte!”

O grito de Olaf nos desperta da bebedeira e da conversa fiada. Ivar se levanta primeiro, sorrindo de entusiasmo. Fico ao lado dele e juntos marchamos pelas tábuas para encontrar Olaf na proa do navio Dálriadan.

Olaf fica ali com a mão protegendo os olhos do sol enquanto navegamos pelo rio Clyde, flanqueados por nossa escolta. Ainda é bizarro vê-lo vestido com a estopa marrom de um monge cristão. Nós três usamos as vestes, para não levantar suspeitas. Os Britônicos esperam que um grupo de Albanos chegue para o cortejo das princesas, eles certamente não devem aparecer acompanhados por três senhores Vikings.

Ao nosso redor, litorais montanhosos surgem das ondas. Deixamos para trás as falésias retalhadas de Dál Riata. Aqui a terra é pisoteada de forma desigual, como se tivesse sido pisada por um gigante. O forte Dumbarton se projeta à frente, o único lugar alto na margem norte do rio.

É magnífico. Ele se ergue da rocha à beira do rio como uma coroa de pedra irregular. As paredes externas são de pedra e não de madeira, o santuário interno parece igualmente cercado por paredes com ameias e torres altas.

Vi os montes feudais de Mide, no centro da Irlanda, no topo de colinas ocupadas por fortificações impressionantes. Mas a maioria era de madeira e argamassa facilmente corroída pelas

chamas. Assim que reunimos aliados suficientes para destruir a força do Grande Rei da Irlanda, a tomada desses fortes foi diferente de tudo que já experimentei antes.

Mas isto, este impressionante forte de pedra e as suas terras zelosamente muradas... nunca vi nada igual.

Isso exigirá um cerco completo.

Eu arrisco dar uma olhada nos rostos dos meus irmãos. Olaf e Ivar estão sorrindo com admiração silenciosa enquanto olham para o castelo que se aproxima.

“Corresponde às expectativas então, não é?” Pergunto a eles. Ivar zomba.

“Sim. Com certeza.”

“Agora só precisamos descobrir como perfurar paredes de pedra com espessura de cinco braçadeiras,” digo levemente. “Apenas uma pequena questão. Nada impossível.”

“Não comece com sua previsão pessimista,” Olaf critica. “O cortejo nos dará tempo suficiente para aprender como evitar totalmente o problema.”

Os três membros da realeza Albana com quem viajamos saem para a proa do navio para inspecionar as terras. Eles estão parados na grade, dois homens de cabelos pretos e uma bela senhora. Ivar se vira para eles, mudando do nórdico para o gaélico.

“Para onde leva esse rio?” Ele aponta para o canal que se ramifica ao sopé do forte. O príncipe Domnall, o homem mais velho e atarracado, inclina-se sobre a grade para ver tudo com mais clareza.

“Esse é o Leven. Isso leva a outro lago,” diz ele. “Este lugar todo está infestado deles. Pântanos, riachos e lagos largos. É o suficiente para afundar qualquer exército que marche do norte sem o devido conhecimento das suas zonas fluviais.”

O Príncipe Domnall já esteve aqui várias vezes, com a espada na mão, cavalcando com força por campos de batalha devastados. Lady Catriona veio apenas uma vez para assinar um tratado de paz ao lado de seu irmão real. Lorde Aedan nunca esteve aqui, mas ele encara o cenário com uma expressão igualmente sombria. Todos os três falam do Rei Britano como se falasse de um rival amargo, um inimigo de longa data que inspira apenas frustração e o desejo relutante de regressar uma e outra vez, até que velhas dívidas e mágoas sejam resolvidas.

Mas as constantes reclamações dos três Albanos não foram suficientes para diminuir a excitação de Olaf e Ivar. Eles estão em frenesi por causa deste lugar desde que ouviram falar dele pela primeira vez. A Irlanda guarda muitos mitos e lendas e, em nossos incontáveis ataques, ouvimos falar de criaturas lendárias que pensávamos terem sido perdidas no Tempo. Os sussurros e avisos de um reino Britano a leste inflamaram-nos até que não pudessem mais ficar parados e saborear as nossas vitórias irlandesas.

O reino de Strathclyde é tudo o que falam há meses.

O reino para o qual acabamos de navegar.

Os pastores e pescadores irlandeses falam de mulheres raras e preciosas que foram guardadas aqui durante séculos. Até os Albanos acenam com a cabeça e ficam calados quando perguntamos sobre elas.

Por mais que eu tenha argumentado contra deixar Dublin para vir aqui e perseguir mistérios, meus irmãos foram

persuadidos. Aqui, eles imaginaram que finalmente encontrariam seus tesouros.

As filhas perdidas de Freya. As Vanirdøtur.

Todo nórdico conhece a história. Nem todos são loucos o suficiente para perseguir seus mistérios. Mas à medida que passamos por estas terras, há algo sobre a abundância de torres de vigia, esta fortaleza extravagante e os campos verdes ao seu redor...

Não há dúvida de que eles estão guardando alguma coisa.

Ao nosso redor, o vento parece estar mudando. Todos ficamos em silêncio quando nos aproximamos da foz do Leven. A água bate no casco do navio, as ondas brilhando enquanto nos levam adiante. Vozes vêm das margens do rio à medida que somos avistados.

Um leve estrondo chama minha atenção para um campo na margem norte. De um matagal surge uma manada de cavalos altos e escuros galopando pela grama, acompanhando nosso progresso. Minha boca se abre enquanto os vejo correr, seus movimentos graciosos demais para serem reais.

Sorrio maravilhado enquanto nossos homens trabalham para nos levar ao porto principal. Não consigo evitar a sensação de que a própria terra acolheu com satisfação a nossa chegada. O espanto arrepia minha pele quando aqueles cavalos inclinam a cabeça em nossa direção, relinchando e bufando enquanto nos observam passar.

Uma magia antiga permanece neste lugar. Eu posso sentir isso. Se encontrarmos as Vanirdøtur em qualquer lugar... este reino pode não ser um lugar totalmente irracional para se procurar.



Meus irmãos e eu pisamos em solo Britano, embrulhados em nossa áspera estopa marrom. De capuz, seguimos atrás da realeza Albana até o lotado porto do rio Leven.

Lady Catriona nos disse que os homens Vyrger não são bem-vindos aqui, usamos ervas secas costuradas em nossa estopa, confundindo o cheiro que tornaria nossa natureza reconhecível para os outros. Domnall e Aedan nos precedem, exalando seu próprio cheiro suave de homens normais.

Uma festa de boas-vindas nos recebe em meio à agitação de pescadores e comerciantes.

“Muito bem, Vossas Graças!” Chama um homem vestido com fino couro preto. Seu gaélico está incrustado de sotaques estranhos. Devem vir da língua que ouço os curiosos murmurarem uns para os outros, totalmente inescrutável. O homem chega ladeado por guardas armados, todos vestindo tabardos⁷ pretos com a inscrição de algum tipo de flor roxa.

Parece demasiado cauteloso, até mesmo um insulto, lotar o porto com tantos homens apenas para receber três membros da realeza Albana e o seu pequeno contingente de guardas Dálriadan. Especialmente porque todos esses homens são Vyrger, posso sentir o cheiro neles, embora seus aromas estejam misturados com um estranho perfume acre. Estou surpreso de encontrar aqui homens da minha raça depois do

⁷ O tabardo é um capote com capuz abotoado que o Arauto, o Passavante e o Rei de Armas utilizavam durante a Idade Média.

que a senhora nos contou. Eles também tentam esconder o que são? É por isso que o cheiro deles é tão peculiar? Instintivamente, pego meu cinto antes de perceber que há apenas uma corda de monge enrolada em minha cintura.

Estamos atraindo bastante público. Inspiro e expiro, me acalmando.

Conheço a potência de nossa própria camuflagem. Eles não podem nos detectar.

“Não estávamos esperando vocês antes da lua nova!” O guarda chama.

“O tempo estava bom o suficiente para permitir a viagem,” diz Lady Catriona, assumindo a conversa com seu equilíbrio e elegância habituais. “Fomos informados de que poderia não durar muito mais tempo. Preferimos chegar mais cedo a atrasar.” Ela faz uma reverência. “Minhas desculpas se esta é uma imposição indesejável.”

“Oh, não é uma imposição, minha senhora,” diz-lhe o chefe da guarda. Ele parece intimidado pelas maneiras dela, como a maioria dos homens. “Um mensageiro já foi enviado para informar o rei. Ele enviará uma escolta para vocês o mais rápido possível. Enquanto vocês esperam, por favor, venham.”

O guarda nos acompanha pelas estalagens e tavernas do porto até chegarmos ao imponente posto avançado. Por trás do meu capuz, não posso deixar de notar a enorme quantidade daqueles tabardos floridos movendo-se entre as multidões de civis. É evidente que nenhum estranho poderia desembarcar naquele porto sem ser imediatamente detido.

É um alívio sair da zona ribeirinha e dos seus odores pungentes de peixe. Depois de entrarmos em seu posto avançado, será mais fácil distinguir entre os cheiros estranhos

que nos cercam. Há alguma doçura aqui que não consigo identificar. Antes que eu possa tentar entendê-la, ela é novamente entupida pelos cheiros de feno e cavalo quando nos aproximamos dos estábulos do posto avançado.

Os guardas nos trazem um grupo daqueles altos cavalos pretos. De perto, eles são ainda mais impressionantes. Seus pescoços poderosos criam raízes em flancos profundos, corpos atarracados e robustos. Lady Catriona está mantendo o chefe da guarda ocupado com conversas educadas, então me permito observar meu próprio cavalo.

“Que raça é essa?” Pergunto ao Príncipe Domnall. “Eu não os vi em suas próprias terras.”

“Eles são Galloways,” ele diz. Sua voz está cheia de aborrecimento, como sempre quando se fala de algo que os Britanos possuem e eles não. “Híbridos. Cruzamento entre raça selvagem e velhos cavalos de guerra romanos.” Aqui ele me dá uma olhada. “Os Britanos são senhores dos cavalos, como mencionei. Eles são muito protetores com seus rebanhos.”

“Eu posso ver o porquê.” Passo a mão pela cernelha da minha égua e desço pelas patas dianteiras, sentindo a musculatura poderosa e os ossos robustos por baixo. Ela vira a cabeça graciosamente arqueada e olha para mim com olhos sábios.

O cerco está longe de estar organizado e muito menos vencido. Mas não consigo reprimir a alegria que me abala com a ideia de que esta terra guarda muitos outros tesouros inesperados à espera de serem descobertos.

Montamos em nossos corcéis e deixamos os guardas liderarem a saída. Uma estrada pavimentada atravessa as fazendas e sobe a encosta em direção às muralhas exteriores do forte.

Sento-me e aprecio o andar confortável da minha égua, os olhos cheios na antiga pedra que mantém unida a lendária fortaleza dos Britanos.

Esta será uma estadia interessante.



Valas profundas cercam cada parede por onde passamos. Nossos cavalos percorrem as finas pontes de madeira que nos permitem passar, cada passo examinado pelos vigias vestidos de tabardos floridos atrás das ameias.

É um caminho sinuoso até o coração do forte. Meu coração está batendo forte de ansiedade quando somos autorizados a entrar no santuário de um lugar tão fortemente vigiado. Assim, a presa blindada revela seu coração ao caçador, confiando nele para segurar a faca.

Finalmente, o último conjunto de pesados portões de ferro forjado se abre. Uma vasta rua pavimentada nos saúda. Em ambos os lados há casas redondas e estruturas de pedra para diversas finalidades. Espectadores curiosos circulam novamente, interrompendo suas tarefas para olhar para nós e murmurar em sua língua distorcida. Seguimos em frente até que uma nova escolta de guardas nos cumprimenta, armados até os dentes e usando ouro demais para serem qualquer coisa além da guarda do rei.

“Vossas Graças!” Eles trombeteiam para nós. “Bem-vindos ao Castelo Dumbarton, forte real e casa do Rei de Strathclyde. Vocês nos entregarão suas armas antes de encontrarem o rei.”

Desmontamos e fazemos o que eles dizem. Os Albanos entregam as espadas, enquanto Lady Catriona tira uma adaga do sapato e a apresenta de boa fé. Nós três, Vyrger, não temos quase nada sob nossas vestes de monge, nós nos submetemos aos seus tapinhas apressados nos braços e pernas abertos como tolos.

Posso dizer que Ivar está tentando chamar minha atenção. Eu o ignoro. É crucial que cumpramos nossos papéis.

E há algo... algo à nossa frente. Aquela doçura novamente, desta vez imaculada por aromas parasitas.

A guarda do Rei nos conduz a um grande e amplo pátio rodeado de árvores. Uma escada de pedra conduz à entrada do castelo real. No meio do pátio está a realeza Britana. O rei, seu príncipe herdeiro ao seu lado, vários outros homens ricamente vestidos e...

Deuses.

As mulheres.

Não posso negar o desejo profundo que toma conta de minhas entranhas quando nos aproximamos delas. Nunca senti algo assim antes, não em plena luz do dia, nem tão incrivelmente forte. Doces notas de mel e algo de outro mundo flutuam ao nosso redor naquele lugar sombreado. Lady Catriona abre os braços para iniciar as apresentações, ambos os príncipes Albanos a seguindo. Meus irmãos e eu permanecemos com a guarda do rei, rígidos e olhando fixamente.

Todas aquelas mulheres Britanas parecem ter saído diretamente dos corredores de Vanaheimr⁸. Elas arrastam seus perfumes de eterna primavera, sua beleza etérea e quase difícil de contemplar. Tento manter meu capuz de monge abaixado e não olhar abertamente.

As duas mais novas são empurradas a frente pelas mais velhas para que possam conhecer seus noivos. Uma tem cabelos loiros esvoaçantes, a outra uma juba selvagem de cachos ruivos de alguma forma domesticados em uma grossa trança em forma de coroa. Mesmo à luz do dia, seus aromas são muito potentes.

Minha boca fica seca enquanto observo a de cabelos cor de fogo fazer uma reverência educada, cada movimento dela delicado como se ela fosse um elfo recém-caído neste mundo.

Não pode ser.

Não pode ser.

Talvez seja apenas um perfume que elas usam. Talvez essas mulheres reais sejam de linhagem tão fina que sua beleza reflete seu nascimento nobre.

Olaf e Ivar não podem estar certos. As Vanirdøtur são apenas uma lenda. A menos que Clyde nos leve para outro plano, recuso-me a acreditar.

Meus irmãos estão trocando olhares urgentes. Eles tentam chamar minha atenção novamente, mas não consigo tirar os olhos daquela garota de cabelo ruivo. Aquele que Aedan está olhando.

⁸ Um dos nove reinos de Asgard, ocupado pelos Vanir, um lugar pacífico e elevado.

Aquela de quem Aedan está noivo.

A compreensão vem à minha mente enquanto os observo interagir. Se ela for realmente o que meus irmãos pensam que ela é... então estaríamos sancionando o casamento de uma filha dos deuses com esse desgraçado indigno.

Eu engulo em seco. Preciso reunir Ivar e Olaf para uma conversa urgente. Mas por enquanto não podemos fazer nada além de olhar, congelados em nossos papéis.

Só aceitei vir aqui com o incentivo de reivindicar um poderoso reino interior. Strathclyde é um dos últimos a resistir aos invasores dinamarqueses até agora, mas é muito mais do que apenas uma fortaleza militar. Se assumíssemos o controle com sucesso, poderíamos apertar a mão dos filhos de Ragnar Lothbrok, criando uma aliança que abrangeria toda a ilha. Então teríamos números tais que mesmo pessoas como Harald Fairhair não poderiam nos enfrentar e vencer.

Mas se tivermos de o fazer às custas das próprias Vanirdøtur... se tivermos de as tratar como tratamos o resto dos nossos prisioneiros de guerra... arrancá-las das suas famílias, lhes algemar os pulsos, arrastá-las numa longa linha acorrentadas para que possamos enviá-las para onde quer que estejam destinadas...

Ouçó o tom zombeteiro de Ivar em meu ouvido novamente. *Isso não mudaria totalmente a sua decisão?*

O rosto sardento da garota se abre em um sorriso educado. Não chega aos olhos dela.

Cerro os dentes enquanto a observo se afastar entre suas semelhantes.

Eu deveria ter previsto isso em vez de rir totalmente da ideia. A selvagem caça ao tesouro de Olaf e Ivar estava alinhada com meus próprios objetivos, e então zarpamos para Strathclyde com a expectativa de ver o que em breve seria nosso.

Um forte, uma cidade, um reino... essas coisas, posso imaginar arrancando do inimigo. Mas aquela garota, aquela mulher que usa o perfume de Vanaheimr...

Como pode um homem mortal esperar reivindicá-la como sua?

CAPÍTULO DEZ

Tamsin

Dia 6 da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

A realeza Albana veio nos visitar na véspera do sacrifício do meu irmão. Sua chegada iminente é anunciada através do castelo pelos nossos vigias.

Eles chegaram mais cedo. Eles deveriam chegar depois de tudo, depois que nosso calor tivesse acabado e os meninos tivessem ido embora. Mas estão aqui agora, por isso devemos cumprimentá-los apesar da escuridão que paira sobre todo o forte.

Minha mãe e a rainha Beatha certificam-se de que Eormen e eu estamos adequadamente vestidas e depois marchamos até o pátio do castelo para aguardar a sua chegada. Gritei tanto com a minha mãe por causa do Rhun que ficamos ambas rígidas como esculturas de gelo, uma ao lado da outra. Ela nem sequer olha para mim.

Enquanto esperamos, a Rainha Beatha nos lembra a importância deste dia. É um evento histórico podermos convidar a família real Albana para nossa casa. Há uma rivalidade antiga entre nós que nunca foi oficialmente perdoadada. Eles vieram até nós para uma aliança há duzentos anos, quando Domnall Brecc procurou construir um reino interior independente da Irlanda e do seu Rei Supremo. Mas ele era muito ganancioso e fomos forçados a destruir seu poder nascente.

Após essa derrota, sua linhagem se recuperou e seus territórios interiores fundiram-se gradualmente com os Pictos.

O antigo reino de Dál Riata foi engolfado pelo novo e poderoso reino de Alba, onde Pictos e Dálriadans partem o pão juntos. Os descendentes de Domnall Brecc agora ocupam o trono de Alba e nunca nos perdoaram pela nossa ofensa. Desde que nasci, eles têm perturbado as nossas fronteiras, prometendo paz apenas para se virarem e nos apunhalarem pelas costas.

Mas agora estamos diante de um inimigo comum. O Grande Exército Pagão avança no Oriente, os Vikings Gallgáedil no Ocidente. Os Albanos sofreram com a colonização em muitas de suas ilhas. Se não fizermos nada, se não pudermos permanecer unidos, todos cairemos diante do ataque dessas massas amaldiçoadas.

Mamãe diz que foi muito doloroso para o Tio Arthgal confiar que tal aliança poderia ser mantida. Mas sabemos que precisamos uns dos outros para enfrentar os Vikings, gostemos ou não.



Quando chegam ao pátio, há uma tensão palpável ao desmontarem dos cavalos emprestados. Um contingente de Cavaleiros armados, bem como três monges vestidos de estopa, vieram com eles. A multidão solene supervisiona nossa reunião enquanto estamos diante uns dos outros.

A única mulher do grupo, uma linda senhora vestida de ouro com um vestido esvoaçante, caminha diante de todos. Ela se curva para nós e nos oferece um sorriso pálido. Com um sobressalto, percebo que seus olhos são incompatíveis, um deles é estranhamente branco, estragando a simpatia de seus modos.

“Que Deus abençoe nosso encontro,” diz ela em gaélico. “Vossas Altezas, Rei Arthgal, Rainha Beatha. Obrigada por nos receber em suas belas terras. Sou Lady Catriona, irmã do Rei de toda Alba. Por favor, permita-me apresentar minha família a vocês.”

Um homem bonito, com cabelos negros e grossos e barba dá um passo à frente para fazer uma reverência. Ela o apresenta como Príncipe Domnall, filho do Rei e herdeiro de toda Alba. Ele usa uma rica capa azul com um corte de pele em volta dos ombros e flores brancas bordadas nas bainhas. Sua túnica ostenta uma profusão de bordados celtas e seu cinto brilha com pedras preciosas. Ele é o noivo de Eormen.

Ela se curva para ele, com as bochechas rosadas quando eles finalmente são apresentados um ao outro. Então Tio Arthgal se aproxima dele e eles se abraçam, como se nunca tivessem se enfrentado no campo de batalha. Ambos dizem na língua gaélica: “Muito bem, meu amigo.”

É estranho ouvi-los falar essa língua. Para mim, o gaélico sempre foi a língua dos mercadores irlandeses que vêm às nossas terras para os mercados de verão. Os Albanos falam de uma forma um pouco diferente, mas felizmente ainda são compreensíveis. Tento alinhar minha própria saudação em minha cabeça, o coração batendo forte enquanto Eormen dá um passo para trás novamente.

É a minha vez.

Lady Catriona apresenta Lorde Aedan, seu filho e senhor de Dál Riata. Ele se aproxima, olhando para mim por cima do nariz. Sua linhagem fina me diz que ele deve ser mais velho que eu, embora seja difícil adivinhar sua idade. Seu cabelo preto é cortado curto e penteado para trás sobre o crânio com sebo. Quanto ao seu rosto, eu nunca teria esperado um

comportamento tão doentio, seus lábios em forma de verme contrastando vividamente com a pele pálida e manchada. A única coisa atraente nele é sua capa, azul como a do Príncipe Domnall e salpicada de pequenos pássaros bordados. Fora isso, seu traje é muito mais austero do que o de seu primo, como se ele não considerasse necessário se preparar para um cortejo.

É bizarro pensar que ambos nasceram da mesma linhagem. Enquanto Domnall me lembra um tipo de urso amigável, Aedan tem tudo de um furão careca. Para um homem adulto, ele é estranhamente desengonçado, com ombros estreitos e roupas enroladas em um corpo achatado e ossudo.

Ele está olhando para mim como se estivesse tirando conclusões igualmente negativas sobre mim. Por um momento, sinto-me insultada pela sua decepção... claramente tentei dez vezes mais do que ele precisava para estar apresentável. Mamãe passou a manhã toda enrolando meu cabelo, pintando meu rosto e apertando meu vestido mais perto das minhas curvas para ter certeza de que estava tudo à mostra. Mas ele está olhando para mim como se eu fosse uma bruxa recém-saída dos pântanos.

Então percebo o que me ver evoca nele.

Dunblane. A batalha que feriu fatalmente o pai dele e o meu.

Conforme a história conta, eles caíram nas espadas um do outro. Sempre considerei que perdi meu pai na batalha em si, e não por qualquer homem específico... mas claramente Aedan não sente o mesmo.

Levanto meu queixo e tento suportar seu olhar. Sempre soube que isso seria difícil, mas fiquei, estou aqui, estou fazendo isso. Engulo minhas emoções. Certamente ele deveria

aceitar sua posição e fazer o mesmo, em vez de exibir seu desdém tão abertamente.

Imitando a dignidade serena de Eormen, levanto as saias e faço-lhe a reverência que lhe é devida.

“Estou honrada em finalmente conhecê-lo, Lorde Aedan,” digo a ele.

Um sorriso frio e enervante curva seus lábios enquanto ele me observa me submeter a ele. Por fim, ele se curva de volta.

“A honra é minha.”



Minha família está acostumada a almoçar com homens que teriam tanto prazer em enfiar facas em nossas entranhas quanto em compartilhar vinho conosco. Ficamos sentados durante um almoço interminável, onde os homens falam abertamente sobre a ameaça Viking. O desejo de me encontrar com meu irmão na escuridão dos corredores desertos para criticar nossos convidados me deixa tão deprimida que mal estou presente nas conversas cortesias.

Amanhã de manhã. Meu irmão vai para o pântano *amanhã de manhã* e estou aqui, entretendo nossos convidados, causando uma boa impressão. Tudo parece tão incrivelmente sem importância e sinto que estou enlouquecendo, virando o rosto e acenando para nossos convidados como se alguma de suas opiniões importasse.

À tarde, Eormen e eu levaremos nossos noivos para um passeio no local, enquanto Tio Arthgal decide como transferir

suas responsabilidades, agora que eles chegaram cedo. Mamãe e a rainha Beatha nos acompanham, assim como vários filhos do Tio Arthgal.

Todos nós saímos em fila para o pátio do castelo. Os três monges altos também estão indo. Domnall pergunta à Rainha Beatha se eles poderiam vir conosco. Ele elogia nossa capela em Cathures e fala como seus monges Albanos desejam fazer uma peregrinação ao local mais sagrado.

“Não vamos até Cathures hoje,” avisa a rainha Beatha. “Talvez esteja pensando em levá-los até Old Kilpatrick, na estrada dos caçadores. Há uma pequena capela lá que foi construída em nome de São Patrício... eles estariam interessados em ver isso?”

“Oh sim. Eu penso que sim.”

Os cavaleiros saem dos estábulos do forte, liderando uma fila de cavalos Galloway amarrados. Eles são todos majestosos e bem-comportados, seus casacos brilhantes variam do preto escuro ao louro sangrento. Com um estremecimento, noto algo estranho: Cynan está afastado dos outros, desalinhado e mal-humorado enquanto se contorce e luta contra o aperto de seu cavaleiro. Seu pelo palomino cremoso está manchado de suor.

Eu suspiro quando vejo a sela em suas costas. De alguma forma, conseguiram selá-lo e agora ele está fazendo o possível para se livrar dela.

Saio do meu posto ao lado de Aedan e corro para o meu cavalo.

“Como você conseguiu colocar isso nele?” Pergunto ao cavaleiro, um adolescente de aparência assustada.

“Joguei sobre ele,” ele admite. “Ele estava cansado o suficiente para não perceber a princípio. O mensageiro do Rei disse que eles tinham que estar prontos logo depois do almoço, então pensei... se eu o cansasse, então...”

“Está tudo bem. Aqui, eu vou levá-lo.”

Felizmente Cynan está usando um cabresto e uma corda debaixo da rédea. Solto o nó da corda até que ela fique comprida e frouxa em minhas mãos, depois o envio em círculo.

Ele trota, bufando, sem acreditar que eu pediria ainda mais esforço dele. Eu afundo em nosso círculo, apagando tudo além dele. Não importa que ele tenha bufado muco por todo o meu vestido, Aedan não se importa com minha aparência, então eu também não me importo.

“Aqui, garoto,” murmuro para ele. “Calma, você está bem. Eu vou tirar isso de você. Aqui, agora, shh. Dê-me uma boa caminhada.”

Os outros estão ocupados com suas montarias, ouço mamãe tentando rir do meu comportamento, mencionando minha “suavidade por causas perdidas.” Ela não pode me ouvir. Peço a Cynan para mudar de marcha em nórdico, e ele, a contragosto, começa a responder às minhas dicas. Finalmente nos acomodamos em uma caminhada calma e, quando paro, ele me espelha, os músculos se contraindo nervosamente.

“Pronto,” murmuro enquanto me aproximo dele de lado. “Bom garoto. Você é um bom menino.”

Assim que está ao meu alcance, agarro a cilha e a solto das fivelas. Ele percebe que não vou subir, então me deixa fazer isso. Finalmente posso enfrentar seu flanco e puxar a pesada sela Britana.

“Vossa Alteza,” diz o cavaliço, marchando em minha direção novamente, agora que Cynan deixou de ser caótico. Ele imediatamente puxa a sela dos meus braços. “Peço desculpas, foi bobagem da minha parte. Devo selar o de Rhun...”

“Não.” Não suporto a ideia de enfrentar a égua de Rhun agora. Eu a tenho exercitado em sua ausência e seu desânimo não ajuda em nada para apaziguar o meu. “Nós ficaremos bem assim. Obrigado.”

Os outros estão todos montados, a Rainha Beatha conduzindo-os à frente. Cavaleiros caminham ao lado deles, convocados para nos proteger durante nossa cavalgada. Eormen e o Príncipe Domnall estão lado a lado, conversando afetadamente. Minha mãe está cavalgando ao lado de Aedan e Lady Catriona, com os olhos esbugalhados enquanto ela olha para mim para me apressar. Atrás deles, meus primos reais estão todos reunidos, conversando e olhando em minha direção com expressões divertidas.

Os três monges altos vêm na retaguarda. Suas cabeças encapuzadas estão voltadas para mim. Corando ao perceber repentinamente que todos estavam esperando por mim, agarro a crina de Cynan e me levanto em suas costas nuas.

“Não se atreva a me deixar cair,” murmuro para ele enquanto me endireito.

Trotamos para alcançar os monges. Cynan diminui a velocidade para acompanhar o ritmo de caminhada deles, e por um momento eu permito isso, tentando acabar com meu constrangimento.

“Essa não é uma raça nativa,” diz uma voz profunda e acentuada.

Viro-me para encarar o monge que falou. Não consigo vê-lo muito à sombra do capuz, além de uma barba loira bem aparada.

Eu me pergunto se devo aceitar o início óbvio da conversa. Mamãe e Aedan ainda estão à frente, andando lado a lado, aparentemente tendo encontrado algum assunto para discutir. Um arrepio de relutância percorre meu corpo ao imaginar ter que suportar a companhia deles novamente.

Por que devo fazer um esforço? Aedan claramente não está interessado. Ele não falou uma única palavra comigo desde esta manhã. Quaisquer planos que eu tivesse sobre usá-lo para salvar meu irmão parecem infantis agora que o conheci. O esforço de forçá-lo a me reconhecer parece intransponível, como se meus próprios pés estivessem presos nas turfeiras⁹.

Certo então. Ficarei na retaguarda com esses monges quietos até que mamãe me arraste de volta para Aedan. Ele provavelmente nem notará minha ausência.

“Ele não é nativo, não,” digo ao monge barbudo. “Sei que ele se destaca um pouco.”

“De fato. Não pensei que veria nenhum cavalo nórdico por aqui.”

“Bem, eu o comprei há alguns anos de um comerciante de cavalos irlandês,” digo a ele. É um tema fácil de desenvolver. Talvez fosse melhor passar a tarde de alguma forma. “Realizamos um festival de parto aqui no início do verão. Vem gente de todos os diferentes reinos da Irlanda, bem como de Gwynedd e Cornualha, no sul. Todos os negociantes trazem os

⁹ Local em que se forma a turfa, geralmente regiões baixas com drenagem deficiente, onde se desenvolvem musgos e gramíneas;

potros do ano, mas também as éguas reprodutoras e os touros e os resgates ocasionais que recebem dos campos de batalha.”

“Interessante. Então, em qual categoria isso se enquadra?”

“Ele primeiro foi resgatado e depois usado como reprodutor. Ele estava quebrado demais para cavalgar.” Eu acaricio a crina de Cynan, falando mais baixo para que ele não ouça os detalhes. “De acordo com o comerciante, eles o encontraram vagando por um campo de batalha em Mide. Aparentemente foi um banho de sangue absoluto. A perna do cavaleiro morto estava presa na correia do estribo e ele arrastava o homem há dias.”

O monge fica estranhamente quieto enquanto ouve isso. Seus irmãos se entreolharam. Eu me pergunto se ele está quebrando algum tipo de protocolo ao falar comigo. Ou talvez eu esteja sendo muito severa.

“É por isso que ele não aceita a sela?” O monge pergunta finalmente.

“Sim.”

“E sabendo de tudo isso, você ainda o comprou.”

Há diversão em seu tom. Pela primeira vez naquele dia, me vejo sorrindo.

“Bem, eu gosto de um desafio. E ele é lindo,” digo a ele. “E como você disse, não vemos muitos desses cavalos aqui. Fiquei curiosa sobre eles, esses cavalos de guerra que vêm do norte. Eles podem suportar os invernos mais frios do mundo. Acho que são muito interessantes de trabalhar.”

“Hum.”

O monge parece fascinado enquanto falo sobre o pequeno Cynan desalinhado, fazendo-o parecer um cavalo de guerra feroz quando na verdade ele é mais um pônei velho e mal-humorado.

Silenciosamente, o monge pergunta: “Foi o negociante irlandês que lhe ensinou a falar nórdico?”

“Oh, eu só sei algumas palavras,” digo rapidamente. “O comerciante me disse que não responderia a mais nada. Eu sei caminhar, galopar e voar, e é isso.”

O monge também está sorrindo agora. “Eu ouvi seu comando de caminhada. Perfeitamente correto. Como você diria os outros?”

Eu fico olhando para ele. Ele não insultaria a língua, como um Albano cujos territórios estão sendo constantemente invadidos? Então, novamente, eles e os Vikings devem ficar próximos. Deve ser inevitável que suas línguas se infiltrem uma na outra.

Eu digo as palavras para ele, e ele acena com a cabeça, corrigindo-me com leves inflexões. Seu próprio sotaque parece impecável.

“Eu me pergunto como o seu rei se sente por você abrigar um cavalo de guerra Viking em seu estábulo,” ele diz.

“O Rei Arthgal tem coisas mais urgentes em que pensar,” digo. “Não acho que ele tenha problemas com isso. Ele sempre disse que é útil conhecer o inimigo mais intimamente.”

“De fato,” diz ele, com a voz cheia de curiosidade silenciosa.

CAPÍTULO ONZE

Thrain

Dia 6 da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Assim que chegamos à aldeia, a mãe da menina a chama de volta para o início da fila. Ela acena para nós três e nós olhamos como três idiotas apaixonados para seu rosto sardento em formato de coração, aquele sorriso impossível que ela nos dá. Então ela sai trotando em seu garanhão nórdico, movendo-se com ele sem esforço, embora não tenha sela nem estribos para apoiá-la.

Ivar se inclina em minha direção enquanto olho para ela. “Thrain. O que você está fazendo?”

Eu me viro para ele. Não estivemos sozinhos nem uma vez, fomos acomodados em nossos dormitórios em uma das muitas casas redondas e depois mostrados os arredores pelos moradores enquanto a realeza almoçava junto. Tivemos que nos esforçar para tentar nos envolver novamente nos assuntos deles. Agora nossos cavalos seguem atrás, deixando espaço entre nós e o resto da caravana. Posso finalmente falar com os dois.

Ou pelo menos tento falar.

“Ela é... elas todas são...”

Eu nem posso dizer isso. É muito implausível.

Um amplo sorriso satisfeito aparece na boca de Ivar. “Você percebeu, não é?”

Olaf parece igualmente satisfeito com o rumo dos acontecimentos. Ambos estavam esperando por isso, ansiando por isso. A existência das Vanirdøtur sempre foi levada em consideração nos seus planos. Mas não só as Vanirdøtur existem... elas estão *vivas*, são mulheres reais de carne e osso, as suas vozes expressam opiniões discordantes, os seus desejos são inteiramente seus.

Elas vivem neste nosso mundo, neste mesmo mundo com os seus territórios devastados pela guerra e vítimas inexpressivas. Elas falam suas muitas línguas. Elas são fustigadas pela sua política impiedosa.

Eu me pergunto se Ivar e Olaf levaram em consideração esses detalhes específicos quando planejaram colocar as mãos nessas mulheres tocadas pela deusa.

“Sim, elas estão aqui,” Olaf diz, com a voz baixa e cheia de admiração. “Teremos mais evidências ao anoitecer, é claro. Mas se até você consegue senti-las, Thrain, se até você consegue admitir o que são, então não pode haver dúvidas.”

Ivar estende a mão para agarrar o ombro do irmão e eles compartilham um sorriso ansioso e infantil. Eles tiveram que se conter até agora, e posso ver como estão ansiosos para comemorar enquanto se felicitam discretamente. Este é o fim de uma longa jornada para eles. Eles passaram anos nessa caçada, anos especulando sobre os detalhes dos mitos e baladas que sugeriam onde as Vanirdøtur poderiam ser encontradas.

Mas não são criaturas oníricas cuja existência é mera fumaça e poesia. Elas cavalgam à nossa frente agora, as vozes aumentando e diminuindo, parecendo mulheres perfeitamente normais para todos que as encontrassem e não sentissem o cheiro de sua estranheza.

“Não podemos fazer isso,” murmuro, tentando recompor meus pensamentos, mas quando começo a expressar minha objeção sei que é tarde demais. A princesa Tamsin está à nossa frente, cortejando seu noivo. A princesa Eormen também. A Rainha supervisiona esta transação, esta venda de mulheres jovens. Já foi tudo aprovado.

Todos os nossos planos dependem deste cortejo.

“O quê?” Ivar me pergunta. “O que não podemos fazer?”

“Elas são *Vanirdøtur*,” sibilo para ele.

“Sim,” ele diz com uma risada. “Sim, e acredito que você me deve uma grande parte de seu arsenal para liquidar nossa aposta.”

Olho para Olaf, esperando pelo menos encontrar algum sentido no mais velho dos meus irmãos. Ele é o mais sensato entre nós três, há muito que atua como mediador quando nos desentendemos.

“Vamos casar essa com Aedan. *Aedan*,” eu rosno para ele.

Olaf suspira. “Sim. Para capturar muitas, devemos sacrificar algumas.”

“Capturar?” Eu ecoo. “Você fala como se elas fossem lebres correndo para suas redes. Foram vocês que as estudaram tão de perto. Como você pode falar delas dessa maneira? Como se estivesse apenas prendendo uma presa?”

Ambos estão olhando para mim com curiosidade. Ivar é quem fala.

“O que você gostaria que fizéssemos, então?” Ele pergunta. “Deixá-las aqui nas mãos do rei cristão? Foi ele quem concordou com as transações. Ele não se importa que sua filha

e sobrinha se casem com homens indignos. Se você me perguntar, elas se livrarão dele assim que ele for deposto.”

“E você acha que elas serão mais felizes em nossas mãos?” Eu sibilo para ele. “Depois de mostrarmos nada além de violência contra seus parentes...”

“Irmão,” Ivar interrompe, com um aviso em sua voz. “Fale baixo.”

Expiro lentamente, olhando para os cavaleiros à nossa frente, e fico em silêncio.

Nossos cavalos abrem caminho pela lama da vasta floresta Britana que margeia o rio Clyde. Passamos por ruínas antigas e edifícios de pedra, grandes formas redondas que desmentem estruturas antigas.

Há uma riqueza de história aqui. É curioso ver este local e associá-lo a elas... finalmente fixar uma verdadeira floresta, um verdadeiro cenário às lendas com as quais todos crescemos.

“Eu entendo sua reação,” Olaf murmura para mim. “Você nunca acreditou nelas. Você está apenas percebendo o que significa para elas estarem aqui. Mas Ivar e eu pensamos muito sobre isso. Podemos falar sobre isso novamente quando estivermos sozinhos.”



Nosso grupo fica confuso pelas estradas que atravessamos e pela velocidade de nossos corcéis. Domnall e Aedan acabam abandonando suas princesas, preferindo a companhia dos jovens príncipes Britanos que nos acompanharam. As quatro

Vanirdøtur cavalgam à frente da nossa fileira. É fascinante observar as quatro interagindo, reivindicando casualmente seu espaço nesta floresta barulhenta e real.

Domnall revela um lado inesperadamente genial de si mesmo. Ele aumenta o ritmo e o volume da conversa até que o passeio perca o aspecto anterior e calmo. Logo os príncipes estão gritando suas brincadeiras enquanto trotam pelos matagais. Eles cavalgam à nossa frente em suas roupas listradas de amarelo e azuis, próximos como irmãos enquanto relembram detalhes das batalhas entre seus antepassados, agora brincadeiras divertidas em vez de insultos que provocariam uma guerra entre eles.

Eventualmente saímos da floresta. E a visão que nos saúda nos faz parar no meio do caminho.

À frente, o caminho desce até uma aldeia cujas chaminés fumegam alegremente. As casinhas atarracadas parecem alheias à monstruosa cobra verde que sobe do rio e as corta, seu corpo enorme enrolando-se pelos campos até desaparecer em florestas distantes.

“Vamos,” chama um dos príncipes Britanos. “De perto a vista é ainda mais impressionante!”

Meus irmãos e eu nos entreolhamos. Por um momento sei que todos tivemos o mesmo pensamento. Se encontramos as Vanirdøtur aqui, quem sabe o que mais se esconde nessas terras verdes? Mais uma vez quero pegar o cabo do machado, embora saiba que não o estou usando.

À medida que descemos para a aldeia de Old Kilpatrick, percebemos que a cobra é na verdade um muro gigantesco, construído com terra elevada e pedra. Em alguns lugares ele foi totalmente demolido, a espinha da velha cobra perfurada em buracos.

Seguimos por um canal raso do Clyde até chegarmos a uma clareira. À frente surge a primeira seção do muro, a ponta da cauda da cobra. A Rainha Beatha nos conduz em torno de um antigo carvalho que ocupa o centro da clareira até ficarmos cara a cara com o muro, pequenas figuras contra o gigante da relva.

O muro paira sobre nós, alto como um penhasco. Uma placa de pedra cinzelada está colocada na lateral, representando uma mulher nua segurando uma coroa de flores no braço. Suas feições estão tão desgastadas pelo tempo que ela é mais uma ideia do que uma mulher. Ao redor dela estranhas runas foram gravadas na placa, sem dúvida declarando algo de grande importância.

Os guardas ficam ao lado do cavalo da Rainha Beatha enquanto ela desmonta. Sua família segue o exemplo. Olhando um para o outro, meus irmãos e eu seguimos o exemplo dos Britanos.

“Eu trouxe vocês a este lugar antigo para que possamos refletir juntos sobre o significado do nosso encontro,” entoa a Rainha Beatha, mantendo sua cabeça dourada erguida enquanto se dirige a todos nós. Ela abre a mão para Lady Catriona e os homens Albanos. “Vocês reconhecem este muro? Conhecem seu propósito?”

“Já ouvi falar disso, sim,” diz Lady Catriona. “Mas certamente não conhecemos a história tão bem quanto você.”

Ela está gentilmente oferecendo à rainha a oportunidade de fazer seu discurso independentemente do que os Albanos saibam. Estou feliz por isso, não tenho ideia de quem ergueu aquela coisa, nem como ele poderia ser mantido por tantos quilômetros. A Rainha Beatha inclina a cabeça e depois se vira para a filha loira.

“Eormen, minha querida. Você poderia explicar aos nossos convidados o significado deste muro?”

A essa altura, os guardas, os príncipes e seus corcéis já se separaram em meia-lua para formar uma audiência em torno da Princesa Eormen. Viro-me para examinar o resto da clareira e vejo várias crianças nos arredores, escondidas atrás de arbustos. Elas certamente são aldeãs, que vieram admirar a realeza de Strathclyde.

Eormen sorri ao se aproximar da placa, assumindo seu papel de oradora. Domnall sorri de volta para ela com aquele seu ar genial. Claramente de ambos os cortejos, o deles é o mais funcional até agora.

“Este muro foi construído pelo imperador romano Antonino Pio,” diz ela com uma voz clara e inabalável. “Há setecentos anos, os nossos antepassados celtas enfrentaram o maior exército invasor que alguma vez conheceram. Vinte mil soldados romanos amaldiçoados marcharam por estas terras. O imperador deles ordenou que este muro fosse erguido para que pudéssemos ser controlados, tributados e subjugados.”

Ela faz uma pausa para um efeito dramático. Tento imaginar os números. Já ouvi falar deste antigo império antes, mas nunca com tantos detalhes.

“60 milhas de fortificações de turfa e pedra se espalham daqui até a Nortúmbria,” continua Eormen. “Exceto que naquela época não existia Nortúmbria ou Strathclyde. Essas terras eram tribais e desunidas. Enquanto permanecessem assim, não poderiam enfrentar as invasões.”

“Depois de anos sob controle romano, nossos ancestrais decidiram que não poderiam mais sofrer a presença dos invasores. As tribos díspares se uniram para formar a confederação celta dos Maeatae.”

“Eles expulsaram os homens do Imperador Antonino. Depois, quando o imperador seguinte enviou um exército ainda maior, quarenta mil homens, a confederação ainda se manteve firme. O imperador Septimius era ainda mais sanguinário que seu antecessor. Ele ordenou que todos os homens, mulheres e crianças fossem massacrados para que pudesse vingar a derrota anterior de Roma. Estas foram as palavras dele.”

Eormen respira fundo, os olhos vidrados.

“Que ninguém escape da destruição total, nem uma única alma. Nem mesmo o bebê no ventre da mãe, se for do sexo masculino, que não escape da destruição total.”

A brisa agita a grama alta no silêncio que se segue. Arrepios picam minha pele enquanto ouço sua história. Quarenta mil homens? Que tipo de homem exerce autoridade suficiente para liderar números tão gigantescos? Encontro-me dividido entre a lisonja de que nós, Vikings, possamos ser comparados a tal homem, como parece ser o propósito da história dela, e o puro horror com a ideia da carnificina que ele deve ter causado.

“Mas mesmo com a guerra devastando as terras, os Maeatae ainda resistiram. Eles levaram os romanos para os pântanos até que todos adoeceram por causa da fumaça e da água venenosa. Diz a lenda que foi a própria Clota quem levou o imperador Septimius à morte. Ele a seguiu através das brumas até cair de cabeça nos pântanos. E quando abriu os olhos, viu os rostos brancos de todas aquelas mulheres e crianças cujas mortes ele ordenara. Ele ainda está lá, preso na turfa, amaldiçoando-se por seus erros. Pois ele sabia que os Maeatae estavam vinculados a mais do que contratos ou ganância. Os Maeatae foram obrigados por seu juramento sagrado a proteger essas terras. Para mantê-las protegidas daqueles que tentariam devastá-las.”

A Rainha Beatha sorri para ela ao concluir. O mesmo acontece com os príncipes Britanos. É uma história bem contada, e as bochechas de Eormen estão bastante coradas com sua atuação.

“Espero que vocês entendam por que estamos aqui, contando esta história para vocês,” diz a Rainha Beatha. “Somente através da união poderemos manter a nossa reivindicação sobre estas terras ancestrais. Quaisquer que tenham sido nossas disputas passadas, agora é o momento de deixá-las de lado. Agora é a hora de mostrar força diante da ameaça Viking. E não consigo expressar o quão orgulhosa e humilde estou por finalmente recebê-los em nossa terra, como amigos.”

Lady Catriona avança para agarrar as mãos da Rainha Beatha. Elas se curvam uma à outra. A teatralidade é um tanto repugnante de assistir. O sorriso de Catriona é muito convincente, mesmo quando ela aperta as mãos da rainha que pretende trair.

“É uma boa história,” diz Domnall. Em seguida, ele próprio se volta para o público e levanta a voz: “Irmãos! Tenho a honra de seguir os passos de nossos ancestrais. Sejam vinculados como eles estavam!”

Os príncipes Britanos proporcionam-lhe uma saudação de caridade.

Um leve sotaque surge em seguida: “Eu conhecia um pouco a história. E você conta isso muito bem, princesa.” Aedan está caminhando em direção à realeza, com as mãos presas no cinto. “No entanto, se me permite, há uma pergunta que gostaria de fazer. Conheço a sua Clota, é claro, mas apenas pelo nome. Interessa-me muito ouvi-la aparecer nesta história. Quem exatamente é ela?”

A Rainha Beatha acena com a cabeça e estende a mão novamente, embora desta vez não na direção de Eormen. Seguimos para onde ela aponta até que todos nos voltamos para a princesa Tamsin, que está ao lado de seu garanhão e passa os dedos pela crina dele. Ela não viu a convocação. Ela está olhando para o rio além, com uma expressão pesarosa. Quando ela percebe que o silêncio caiu sobre a clareira, ela se vira e encontra todos nós olhando para ela.

Imediatamente todo o seu rosto fica vermelho, engolindo suas sardas.

“Ah,” ela diz fracamente. “Não sou muito contadora de histórias, tia Beatha. Eormen pode contar isso.”

Com isso, Eormen alisa o cabelo e dá um passo à frente, muito feliz em continuar sua performance. Mas a Rainha Beatha vira-se para a mulher de lábios franzidos que viajou conosco e sorri fracamente.

“Uma criança tão humilde,” ela diz. A outra mulher apenas levanta as sobrancelhas. “A humildade é uma grande virtude, Tamsin, mas sei que você é tão dotada com as palavras quanto Eormen. Tenho certeza de que Lorde Aedan gostaria muito de ouvir sua história.”

Ainda corando, Tamsin deixa seu olhar saltar da rainha para seu noivo. Então ela decide que o público é muito grande para analisar e se volta para o rio, certamente pensando em uma frase de abertura.

Eu já permiti que a beleza sobrenatural e a voz cantada de Eormen me capturassem. Agora estou totalmente focado em Tamsin. Há algo profundo nela, como a escuridão de um lago profundo e calmo. Talvez seja essa tristeza dela.

“Clota era uma sábia da tribo pagã que vivia aqui,” diz Tamsin calmamente. “Os Damnonii. Quando o Imperador Septimius lançou seu massacre, o chefe Damnonii foi morto. Então Clota assumiu a liderança da tribo. Ela ordenou que todos os seus guerreiros protegessem o Rochedo, o terreno elevado onde hoje fica o Forte Dumbarton, e transformou-o em um santuário para todas as mulheres e crianças que fugiam das legiões romanas.”

“Os Maeatae mataram muitos romanos durante a guerra. Por fim, o Imperador Septimius ficou furioso por estar perdendo tantos homens. Ele decidiu se vingar do alvo mais fácil que pudesse encontrar e enviou seus homens para cercar o santuário de Clota.”

Tamsin faz uma pausa. Mais uma vez, um arrepio percorre meu corpo ao imaginar a cena, como meus irmãos e eu planejamos cercá-las da mesma maneira. Não posso deixar de pensar que um dia uma jovem estará à beira do rio e falará de nós desta forma.

“Os soldados romanos seguiram a diretriz de destruição do Imperador,” diz Tamsin. Há um tom duro em sua voz agora, como uma raiva silenciosa. “Uma noite, um grupo de soldados amaldiçoados entraram no quarto de Clota, recém-saídos de suas atividades carnais. Eles prometeram não machucá-la se ela não lutasse. Ela fechou os olhos para orar e pegou sua adaga.” A mão de Tamsin se levanta como se ela mesma estivesse pegando a lâmina. “Havia cinco deles. Ela sabia que morreria se acertasse um. Mas sua coragem prevaleceu sobre o medo. Com um golpe rápido, ela cortou a garganta de um dos agressores. E enquanto todos clamavam por vingá-lo, os romanos descobriram que não conseguiam passar pela linha de sangue que ela havia derramado no chão.”

“Foi o primeiro milagre de Clota. Vendo isso, ela entendeu seu propósito imediatamente. Deus respondeu à sua oração, enchendo-a de força, embora, como mulher pagã, ela não entendesse muito bem isso. Ela armou tantas mulheres quanto pôde e, à medida que elas espalhavam o sangue dos romanos ao redor do Rochedo, ele se tornou um terreno sagrado. Nenhum homem poderia subir ao Rochedo sem ser derrubado pela vontade de Deus.”

Os olhos de Tamsin repousam por um momento no rio. No silêncio que se segue ela nos deixa naquela cena angustiante, uma carnificina sangrenta cheia de mãos errantes e punhais reluzentes. Fico imaginando sua própria facilidade em evocar tais imagens, a forma como sua voz se transforma em aço assim que ela menciona o sofrimento de seus ancestrais.

“Quando amanheceu, o sol revelou terras arrasadas, espigueiros desabados. Os Damnonii sabiam que teriam que deixar este lugar ou morreriam de fome. Devastada, Clota desceu até o rio para observar suas ondas. Ficou vermelho de sangue. Ela abriu os braços e entrou nele, neste rio que sustentou sua tribo durante séculos. Ela entrou em suas águas e lá realizou seu segundo milagre. Ao seu redor, a água clareou. Quanto mais ela avançava, mais a água ficava limpa e cinza como vidro.”

“Graças a ela, os Damnonii conseguiram ficar e reconstruir. Ela cultivou o sangue romano no solo e tornou-o fértil novamente. Por todas as terras dos Maeatae, abundavam as notícias dos milagres de Clota. As mulheres iam ao Rochedo em busca da sabedoria de Clota, e ela colocava as mãos na barriga delas para curá-las da esterilidade. Como com o rio, ela limpou seus corpos de todas as lembranças ruins.”

Ela ainda está olhando para o rio como se tivesse esquecido completamente seu público. Ela pode estar contando a história

para seu cavalo, esse é o quanto ela se importa com nossas reações. Lentamente ela leva as mãos à própria barriga e conclui a história.

“As filhas de Clota são descendentes daquelas que ela tocou. Abençoadas e amaldiçoadas por guardar memórias do caos. Pois não devemos esquecer que o solo deve ser cultivado e as mulheres protegidas.”

Eu não tinha pensado que a própria história dos Britanos sobre as Vanirdøtur seria tão encharcada de sangue. Comparada com as nossas histórias, a deles é uma imagem sombria da guerra e de todas as suas terríveis consequências. Quase posso sentir o cheiro da devastação carbonizada que ela pintou em minha mente, o cheiro de corpos abertos para os corvos se banquetearem.

No silêncio que se segue à sua história, os homens parecem bastante desconfortáveis. Domnall aparece para nos salvar de todas essas contemplações solenes.

“Assim são as mulheres de Strathclyde,” diz ele, “e por isso sempre ouvi falar de sua espécie. Vocês sempre inspiraram profundo respeito naqueles que as conhecem. Ouso dizer que é um aviso para qualquer homem que possa se aproximar com más intenções.” Ele dá uma risada. “Só espero poder manter minha garganta intacta na noite de núpcias.”

Vários príncipes Britanos sorriem maliciosamente e a Rainha Beatha dá uma risada graciosa. Eormen vai até ele com um sorriso tranquilizador e a tensão se dissipa.

Pelo menos na superfície.

Há uma ameaça velada nas atitudes das mulheres Britanas, na sua escolha de nos contar essas histórias aqui, agora. Elas não confiam nos Albanos. Querem que fique claro,

mesmo sob todos os sorrisos e polidez, que são aliados apenas por conveniência.

Vejo então um terrível conhecimento nas posturas das mulheres, na paciência com que recebem os seus convidados. Elas não confiam nos homens, sejam Albanos ou outros, e especialmente nos “amaldiçoados.” Eu me pergunto novamente sobre aqueles soldados vestidos de flores que sempre estiveram presentes ao nosso redor desde que desembarcamos. Eles estão apaziguados de alguma forma? Drogados ou castrados? Talvez essa seja a única maneira de tolerarem a presença de Vyrge em suas terras, despojados de todo perigo potencial.

Sabendo disso, é incrível que eles ainda estejam dispostos a arriscar esta aliança. Eles apertam a mão dos Albanos e lhes confiam suas filhas sem saber como os Albanos realmente funcionam. É evidente que temem que nós, Vikings, tragamos às suas costas uma carnificina que rivalizará com os esforços do Imperador Septimius.

A razão da profunda tristeza de Tamsin torna-se subitamente dolorosamente óbvia. Sua mente carrega todas essas histórias sangrentas de violência e punhais durante a noite. Duvido que ela tenha quaisquer ilusões agradáveis sobre seu casamento.

Tudo o que posso fazer é ficar em silêncio e montar novamente em meu cavalo, tentando acalmar os pensamentos conflitantes em minha mente.

CAPÍTULO DOZE

Tamsin

Dia 6 da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Naquela noite, no grande salão, o vinho flui livremente e a música alegre o ânimo de todos. Minha mente está mergulhada na escuridão sombria das masmorras abaixo de nós enquanto casais se levantam para dançar, príncipes reais de ambos os reinos gargalhando juntos tomando hidromel e comendo carne de veado.

Aedan ainda está me ignorando. Domnall optou por presentear minhas primas com histórias de suas batalhas históricas contra os Vikings, e Aedan às vezes intervém para trazer correções. Minhas primas são uma audiência fácil para eles, rindo e ofegando nos lugares certos.

É difícil não gostar dos modos turbulentos de Domnall. Eormen e suas irmãs o bajulam, o que apenas o estimula em suas histórias exageradas. Ele está encantado por ter conquistado a atenção de tantas princesas reais. Aedan também não parece se importar quando se intromete. Fico para trás, comendo apaticamente ao lado de minha mãe, ouvindo a voz de Domnall ecoar pelas lajes.

“...e com isso, o senhor da guerra foi transformado em pedra!”

Minhas primas mais novas suspiram e gritam, mas desta vez Eormen não se intimida.

“Meu querido, todas as suas histórias estão cheias de gigantes e raposas falantes,” ela diz com um sorriso. “Como devemos acreditar em qualquer coisa que você diz?”

“Você fala como se eles não percorressem suas próprias terras,” diz Domnall. “Mesmo assim, acho que vi alguns olhos brilhantes e caudas espessas por aqui.”

“Não estou negando que haja estranheza neste país,” diz Eormen gentilmente. “Só que não dependemos da magia das criaturas da floresta para resolver nossos problemas. Temos conselheiros políticos para isso.”

“Você está me dizendo que não há alguns olhos brilhantes entre os conselheiros do seu rei?” Domnall diz, fazendo meus primos mais velhos zombarem. Aproximando-se, eles começam a se referir a alguns conselheiros do Tio Arthgal que podem de fato estar escondendo um rabo sob a capa.

“Vamos, conte-nos uma história real,” ordena Eormen. Então, com os olhos passando entre mim e Aedan, ela muda de rumo: “Lorde Aedan. Você é mais sensato que seu querido primo. Diga-nos algo que valha a pena.”

“Ah, eu realmente não sou...”

“Ah! Veja como você combina com Tamsin! Você cora assim como ela,” diz Eormen. Ela está fazendo esforços meticolosos para nos fazer interagir. “Venha agora. Deixe-me lhe dar mais vinho. Tamsin é uma ótima contadora de histórias quando se dedica, tenho certeza de que você também é.”

Ela levanta um dedo para que uma criada venha e o complete. Não posso deixar de olhar para ela. Ela está gerenciando a conversa sem esforço, me forçando a prestar atenção em Aedan agora que ele foi colocado em uma situação difícil.

Ele ergue a taça para a criada servir. Enquanto olha para aquele fluxo de vinho tinto profundo, a inspiração surge. “Tudo bem. Eu sei exatamente qual.” Ele olha ao redor da mesa. “A história da nossa batalha contra os três lobos de Dublin. Vocês querem ouvir?”

Domnall parece surpreso. Ele levanta a cabeça para examinar o corredor, como se estivesse preocupado com a possibilidade de serem ouvidos. Mas antes que ele possa dizer qualquer coisa, Eormen e suas irmãs acenam com a cabeça vigorosamente.

“Tudo bem.” Aedan toma um gole de vinho e assume seu papel. “No início deste ano, enfrentaríamos a ameaça iminente dos mais cruéis senhores da guerra Vikings que já conhecemos. Os três lobos de Dublin. Há muito que atormentam o Grande Rei da Irlanda, Mael Sechnaill. Depois que o levaram à morte com sucesso, eles voltaram os olhos para fora. Para nossas próprias terras.”

“O mais jovem entre os três tem a reputação mais sangrenta de todas. Thrain Mordsson. Seu próprio nome significa assassinato na língua nórdica. Um metro e oitenta e dois de altura, cabelo comprido como o de uma bruxa, olhos do mesmo vermelho profundo do fogo do Inferno. Rosto tão distorcido e feio que apenas um olhar faria seu coração parar no peito. Ele e seus irmãos vêm de um lugar frio e desolado onde nenhum homem poderia sobreviver. Eles não são Gallgáedil, não... todos eles vêm de seu coração infernal, bem ao norte. Eles viajaram quilômetros e quilômetros além-mar, seguindo o cheiro de sangue. Estabeleceram Dublin como um mercado de escravos onde podiam vender os seus prisioneiros de guerra cristãos aos seus parentes pagãos. E agora, seu caminho de profanação os levou às nossas últimas fortalezas na ilha de Islay.”

As princesas estão todas debruçadas sobre suas travessas agora, extasiadas. Aedan tem um jeito tão arrepiante de montar a cena que até eu me pego largando a faca, ansiosa para ouvir mais.

“Imagine as falésias ventosas de Dál Riata, uma costa rochosa fustigada pelas ondas. Reunimos exércitos de todo o continente e ilhas do sul para enfrentá-los. Nossos batedores nos contaram onde atracaram, e os cenários de que falam são suficientes para arrepiar um homem adulto. Largas velas vermelhas em mares turbulentos, escaleres tão grandes quanto as árvores que derrubaram para construí-los. Hordas de bárbaros altos como gigantes, armados até os dentes, espalhando-se pela areia.”

“Aedan,” Domnall murmura, um aviso em seu tom, mas Aedan apenas levanta a voz e continua.

“Quando finalmente chegamos, nós os encontramos na batalha. De cabeça erguida. Estou cara a cara com o próprio Thrain Mordsson. O ar vira gelo enquanto ele respira, e ele jura que vai arrancar minha cabeça até o fim do dia. Mas enquanto nos enfrentamos no meio da tempestade... algo acontece que nenhum de nós poderia ter previsto. Algo ímpio. Muito possivelmente impróprio para os ouvidos de delicadas princesas Britanas como vocês.”

“Você deve contar!” Eormen diz animadamente. Ela está praticamente na ponta da cadeira.

Como todos os homens que se sentaram cara a cara com minha prima, Aedan está muito satisfeito com o interesse dela, bem como com a visão profunda que ela está dando a ele de seu decote. Fico um pouco irritada, antes de lembrar que não deveria haver rivalidade quando eu nem *quero* me casar com o homem.

“Tudo bem, Vossa Alteza,” ele diz, saboreando seu próprio suspense. Sua voz agora é forte o suficiente para chamar a atenção de Lady Catriona, que está sentada um pouco mais longe. Estranhamente, Aedan abandona Eormen para olhar diretamente para sua mãe antes de continuar. “Eu aponte para a besta e disse, falei a ele: você não vai nos tornar escravos. Você pode ter esperado que todos os lordes e ladies destas ilhas abrissem as coxas para você, mas não será assim para nós.”

“Aedan,” Domnall avisa novamente, mas Aedan está muito excitado para parar agora.

“Você tomou o suficiente de nossos parentes cristãos para torná-los escravos e não fará o mesmo conosco. Somos um povo orgulhoso, e não toleraremos a sua impiedade!” Ele dá um tapa na mesa aqui, fazendo minhas primas pularem. Vários Britanos ao nosso redor gritam *sim* em aprovação. Tanto Lady Catriona quanto Domnall parecem claramente desconfortáveis.

“E Thrain Mordsson riu,” continua Aedan. “Aquele bastardo pagão feio riu. Mas minhas palavras foram ouvidas por outros que ele havia esquecido há muito tempo.”

“O vento uivava em nossos ouvidos. No início, pensamos que era só isso. Mas então, e juro por Deus, esta é a verdade... nós as vimos. Elas vieram através das ondas, centenas de banshees vestidas com capas pretas rasgadas, arrastando as correntes de sua servidão por todo o caminho desde Dublin. Seus lamentos eram suficientes para transformar o sangue de um homem em gelo.”

“Elas atacaram os Vikings e procuraram Thrain Mordsson e seus irmãos. Juro pelos textos sagrados, elas colocam o medo do Todo-Poderoso até no coração daquele monstro. Foi o suficiente para fazê-los virar as costas e partir com todo o seu exército.”

Ele se recosta, repleto de satisfação enquanto todos os meus primos gritam e aclamam sua história. Domnall sorri cautelosamente e dá um tapinha nas costas dele, como se estivesse agradando uma criança pequena. Seu constrangimento é palpável, embora eu não consiga entender por que ele parece tão desanimado com uma história de bravura e resistência.

Eu sei que nem tudo pode ser verdade, mas até eu fico arrepiada com a história de Aedan. Posso ver a cena tão claramente. Uma paisagem irregular, repleta de fantasmas chorosos. O mar ao redor, cinza-ferro e agitado enquanto bate contra os penhascos e os cascos dos navios Vikings.

Quando eu me casar com ele, essa será minha casa.

Eormen me lança um olhar aguçado. Eu deveria perguntar mais detalhes a Aedan, aproveitando a oportunidade para falar com ele. A perspectiva de Dál Riata e as suas histórias turbulentas devem ser interessantes de discutir. Mas isso não é. Sem meu irmão, a ideia de deixar Strathclyde me assusta profundamente.

Pego minha faca novamente, olhando para meu faisão assado marinando em seu suco sangrento, meu coração batendo dolorosamente no peito.

De alguma forma, embora tenhamos passado o dia inteiro com eles, só agora é que a realidade da nossa situação está realmente sendo percebida.

Eles estão aqui. Eles vão levar Eormen e eu com eles.

E não há nada que eu possa fazer sobre isso.



Depois que terminamos de comer, os casais começam a ir para a pista de dança para participar das danças tradicionais Britanas. Estou tonta por causa do vinho, do pânico mal reprimido e da ferida em meu peito que se abre novamente toda vez que me lembro de que não posso ir até meu irmão, nem para confortá-lo, nem para salvá-lo de seu destino.

Amanhã. Amanhã ele irá para os pântanos.

Eu quero tanto descer para as masmorras novamente. Ameaçar Emrys até que ele me deixe passar. Discutimos tanto nos últimos dias que ele nem me deixa mais falar com ele. Esta noite, porém... não posso ficar sentada aqui sem fazer nada, ouvindo esses idiotas e seus contos de fadas enquanto meu irmão aguarda seu destino no escuro.

“Com licença?” Pergunto a minha mãe. Ela olha para mim como se eu tivesse cuspidado na mesa.

“Você não pode simplesmente desaparecer no meio da festa. Eles estiveram conosco o dia todo e você mal falou com Lorde Aedan ainda.”

Pela expressão em seu rosto, ela sabe exatamente para onde estou planejando ir. Eu suspiro. É inútil ressaltar que Aedan me ignorou até agora. Preciso pelo menos cumprir minha cota de conversa para poder sair daqui. Não importa que ele possa preferir Eormen, o que mamãe pode ver claramente. Todos preferem Eormen.

Só preciso jogar um pouco. Então posso ir embora. Mantendo esse pensamento, levanto-me e vou até o Príncipe

Aedan. Ele olha para mim surpreso, afastando-se das minhas jovens primas risonhas.

“Posso tentá-lo para uma dança, meu senhor?”

Ele olha fixamente para mim. Aborrecimento aparece em seu rosto quando ele percebe que não pode exatamente me recusar na frente de todo mundo. Seu aborrecimento só alimenta o meu. O que, ele achou que eu desapareceria se ele me ignorasse?

Eventualmente ele se levanta. “Mostre o caminho, princesa.”

Eormen sorri para nós, feliz por finalmente estarmos nos falando. Ela está se esforçando tanto para me encorajar. É estranho ela fazer o papel de irmã mais velha para mim, ela sempre me deixou em paz, me vendo como uma prima estranha que está ocupada demais pisoteando esterco de cavalo até os joelhos para se preocupar com a etiqueta real. Mas fui escolhida para Aedan em vez de uma de suas irmãs mais novas, então ela está me colocando sob sua proteção.

Eu adoraria receber tanta atenção dela quando era mais jovem. Mas isso, agora - certificando-se de que ambas estamos nos comportando adequadamente como futuras noivas, prefiro que ela volte a me ignorar completamente.

Aedan e eu marchamos para a pista de dança. Dou um passo para trás para lhe dar espaço enquanto cruzamos com outros casais. Cada sinal de respeito que dou a ele parece exigir um esforço enorme, como se eu estivesse movendo pedras. Eu me lembro: *apenas faça isso, então você pode sair.*

Mais uma vez penso no que prometi a Rhun nas masmorras. Que eu pediria a ajuda do Albano para tirá-lo de lá e contrabandeá-lo para Dál Riata. O gelo enche meu corpo

quando penso nas horas que desperdicei hoje, fugindo de Aedan, deixando-me intimidar por ele.

Eu tenho que tentar, eu *tenho* que fazer isso. Mas como, em nome de Deus, vou convencê-lo a me ajudar em uma noite? Ele me odeia por razões que não posso mudar.

A mão fria e ossuda de Aedan se fecha em torno da minha quando a música começa. Nós valsamos pela pista de dança, realizando uma revisão monótona dos passos de dança que ambos aprendemos para esta ocasião.

Eu levanto meu queixo. A lua deve estar nascendo, mesmo no braço de Aedan, posso sentir o calor na minha barriga enquanto o exercício nos aquece. À medida que as danças avançam e a lua fica ainda mais alta, me pego respirando pela boca, tentando me concentrar nos passos. A própria postura de Aedan relaxou, seu aperto em mim aumentou ainda mais do que o abraço educado que estávamos compartilhando.

Uma ideia se forma em minha mente.

Eu sei que Aedan é um homem normal, que estes últimos dias do meu calor não podem afetá-lo como fariam com um homem amaldiçoado. Ele não pode me cheirar, não tem aquele desejo profundo de me reivindicar como um homem amaldiçoado faria. Mas sei que todos os homens são fracos diante das artimanhas das mulheres jovens, independentemente disso. Talvez... talvez haja uma maneira de aproveitar ao máximo esta situação.

A lua está quase no último quarto. Eu sei que posso manter a cabeça fria esta noite, independentemente do quanto eu aqueço. Me enoja pensar que mesmo um homenzinho patético como Aedan pudesse despertar meus desejos, mas esse é o destino de uma filha de Clota... qualquer um o fará quando estiver no auge da lua cheia.

Deixei que ele me pegasse pela cintura quando começamos a próxima dança. Eu sei que ele vê minhas bochechas coradas, meus olhos vidrados, minha boca entreaberta. Há uma curiosidade fria em seus olhos cinzentos e claros enquanto ele olha para mim.

“Sinto muito,” digo a ele, tentando parecer tonta. “É só que o jeito que você está me segurando... meu calor está começando. Se você achar inapropriado, podemos parar por aqui.”

Ele não diz nada por um momento.

“Podemos continuar,” ele diz finalmente. “Eu não me importo.”

Ah, ele está definitivamente interessado.

Eu me agarro a ele enquanto ele me leva pela pista de dança novamente. O calor de seu corpo me envolve. Eventualmente posso sentir seu interesse rígido contra minha coxa enquanto nossas pernas roçam uma na outra.

Meu pulso acelera por já ter um contato tão íntimo com ele. Ele apenas encoraja isso, seu controle sobre mim ficando ainda mais forte.

“Existe alguma verdade nisso?” Ele pergunta depois de um tempo. “Seu calor?”

“O que você quer dizer?”

“Não é apenas uma forma de desculpar seus desejos? Então você pode ficar isenta de responsabilidade por suas ações? Todas as mulheres têm desejos, então como você pode afirmar ser diferente delas?”

Não me surpreende que ele odeie tudo em mim, até mesmo o meu calor. Mas posso sentir sua excitação sob a túnica. Sua

boca está jorrando desdém enquanto seu corpo parece muito feliz em tirar vantagem das minhas vulnerabilidades.

“Não estamos isentas de responsabilidade,” digo a ele. “Somos ensinadas a nos corrigir. Não deixamos o calor tomar conta de nossas mentes.”

“É assim mesmo?”

Cerro os dentes enquanto ele me guia com bastante força. Há algo na maneira como suas mãos ossudas se fecham sobre mim... Deus, por que meu corpo foi feito para responder até mesmo a cães assim? A vergonha que me invade é genuína desta vez.

Ele me observa. A visão de mim corando só o excita ainda mais. Quando ele me afasta e me segura novamente, há uma força renovada em seu aperto.

Eu capturei seus lombos, pelo menos. Agora preciso capturar a mente dele.

“Lamento que você não goste de mim,” digo a ele. “Eu gostaria que houvesse algo que eu pudesse fazer para tornar isso mais fácil para nós dois.”

Ele faz uma pausa e depois diz: “Tenho certeza de que podemos resolver isso juntos.”

Bem. Isso quase não exigiu nenhum esforço. É evidente que ele gosta quando eu ajo com vergonha e submissão. O calor vai ajudar nesse sentido, eu me inclino enquanto dançamos ainda mais intimamente. Se fechar os olhos posso fingir que ele é outra pessoa, um lindo príncipe de uma das histórias de Domnall.

Ele cheira a cerveja amarga e madeira queimada. Pressiono minha coxa contra a dele e digo: “Na próxima semana... gostaria de conhecê-lo direito. Se você me permitir.”

Ele mantém nosso contato próximo, desacelerando a dança para melhor apreciá-la. Ele deve saber que posso sentir sua ereção pressionando meu vestido.

“Esse é o propósito da nossa visita,” ele diz, com a voz rouca de excitação. “Se você realmente é o que seu rei promete, então eu seria um tolo em rejeitá-la. Ele nos faz um grande favor.”

Está funcionando. Ele está se rendendo a mim.

Agora, tenho que trazer à tona o assunto dos pântanos de alguma forma. Procuro em minha mente algum tópico de conversa enquanto meu calor obscurece meus pensamentos, puxando meu foco para aquele ponto de contato totalmente inapropriado entre nós.

“Meu rei está nos confiando a vocês,” digo a ele. “Espero que o que você estava dizendo sobre os Vikings seja verdade. Realmente conseguiu uma trégua com eles graças a fantasmas vingativos?”

“Bem,” ele diz com escárnio. “O resto é política, o que, infelizmente, não resulta em uma boa conversa à mesa.”

“Não tenho nada a temer então, quando você me levar para sua costa. Eles não voltarão para um lugar tão assombrado.”

Ele parece melancólico então. “Se bastassem fantasmas vingativos para dissuadir os Vikings, não haveria lugar onde pudessem atracar seus barcos.”

“Então você contou uma mentira fantasiosa na mesa de jantar?”

“Não é mentira. Um enfeite simples.”

“Qual é a verdadeira história, então? O que foi necessário para Thrain Mordsson deixar sua costa?” Ele parece ficar pálido quando digo esse nome. É intrigante. Preciso ficar sozinha com ele se quiser continuar esta conversa e, eventualmente, direcioná-la para meu irmão. Quando passamos juntos pela próxima fase da dança, pressiono em sua ereção novamente. “Ou há algumas coisas das quais eu não posso te convencer?”

“Hmm,” ele ronrona. “Depende. Para contar uma história como essa, acredito que precisaria de muita tentação.”

“Os corredores estão escuros, meu lorde. E em breve serei sua. Certamente não seria pecado ceder cedo.”

Isso o estimula. Seus olhos brilham de ansiedade, dedos ossudos cravando-se avidamente em minha carne. “Por mais que aprecie sua ousadia, Tamsin, nem sonharia em insultar meus anfitriões dessa forma.”

“Sério? Mesmo quando seus anfitriões já lhe causaram muitos insultos graves no passado?”

“Você não é fiel ao seu rei, garota?” Ele gagueja.

“Quanto vale a fidelidade de uma mulher? Quando estamos apenas trocando fichas por aqueles que usam a coroa.”

A maneira como ele olha para mim traz meu calor a uma nova intensidade. Dói tanto quanto encanta, é partes iguais de saudade e nojo.

Ele me puxa pela pista de dança, deixando um silêncio carregado pairar entre nós enquanto valsamos pelo corredor. Arcadas de pedra conduzem à escuridão dos corredores além. Ao nos aproximarmos de uma delas, olho por cima do ombro

para a mesa onde minha mãe e minhas primas estão sentadas. Nenhuma delas está olhando para mim.

Mas alguém está. Chamo a atenção de Emrys, ele está de guarda atrás de minha mãe. Há uma expressão ansiosa em seu rosto enquanto observa Aedan me pegar pela mão e me levar embora.

Eu me afasto dele.

É muito fácil escapar para a escuridão.

CAPÍTULO TREZE

Tamsin

Dia 6 da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Em algum lugar no fundo da minha mente, sei que Rhun ficaria horrorizado se soubesse o que estou fazendo.

Mas muito mais presente na minha mente é o fato de que em breve, se eu não fizer alguma coisa, ele não terá mais opinião sobre nada. E esse simples conhecimento me faz perder o controle.

Aedan me empurra contra a parede fria de pedra, suas mãos ásperas puxando minhas lindas saias vermelhas. Sua respiração é quente e azeda em meus lábios enquanto ele se inclina para me beijar.

Nunca fui beijada por um lorde antes. Descubro que é principalmente umidade com vermes, minha boca presa em ângulos desconfortáveis. Não é muito agradável até que sua língua serpenteie contra a minha, enviando uma onda de prazer indesejado através do meu núcleo. Eu seguro sua túnica, gemendo impotente enquanto meu calor toma conta de mim.

“Tamsin,” ele murmura. “Achei que você iria me odiar.”

“Eu odeio você. Eu odeio todos vocês.”

Ele sorri contra minha boca. “O que você quer, então, se sofre ao toque da minha mão? Uma história sobre os Vikings? Ou alguma outra coisa?”

Enquanto fala, ele enterra a rigidez do seu desejo nas minhas saias amarrotadas. Inclino minha cabeça para trás. É

quase demais manter minha mente concentrada na tarefa que tenho em mãos.

Isso me faz esquecer que havia uma tarefa além da autodestruição total.

Sua boca roça meu pescoço enquanto ele enfia uma mão entre minhas coxas, a camada de minhas saias se amontoando entre nós. O contato áspero me faz suspirar sem pensar.

“Você não parece estar sofrendo muito, garota,” ele diz. “Talvez fosse isso que você queria, afinal?”

“Não, há alguma coisa,” eu suspiro. “Há algo.”

Estou tentando ao máximo manter o foco, mesmo quando a onda de calor me domina. Posso sentir as saias agrupadas entre minhas coxas ficando úmidas com a minha própria excitação enquanto ele me esfrega lá.

Aedan fala em meu cabelo: “Diga-me, então.”

“Há um menino nas masmorras. Meu irmão gêmeo. Ele está condenado à morte.”

Ele solta uma risada fria. “Você gostaria que eu libertasse um criminoso de suas masmorras enquanto somos convidados em sua casa? Não acho que isso seria um bom presságio para o seu rei.”

“Você realmente se importa?”

Ele sorri para mim. “Claro que me importo. O que faz você pensar que eu não faria isso?”

Meus pensamentos estão confusos por causa do calor. Eu olho para ele, tentando pensar em alguma maneira de convencê-lo a fazer o que eu quero. Havia algo naquela história

que ele contou... algo que eu poderia transformar em uma acusação.

“Para um senhor da guerra selvagem e sanguinário, Thrain Mordsson parece facilmente derrotado. Se vocês pudessem afugentar os três lobos de Dublin, então por que precisariam de nós?” Eu avalio sua expressão enquanto continuo com a história. Ele parece surpreso. E há aquela expressão de choque novamente quando menciono esse nome. “A menos que você nunca os tenha derrotado. E vocês vêm aqui como agentes deles para nos destruir com a ajuda deles, porque nunca conseguiriam fazer isso sozinhos.”

“Que imaginação selvagem,” ele murmura, antes de se aproximar com um sorriso. “Então você deseja me chantagear? Eu te dou seu irmão, e você não vai até o seu rei para semear a discórdia entre nós?”

“Isso é exatamente certo.”

Ele ri. “Você é inteligente demais para o seu próprio bem, Tamsin.”

Há um *baque* surdo.

Aedan ainda está em meus braços. No segundo seguinte, ele é arrancado e cai inconsciente no chão.

Emrys está de pé diante dele, com a espada na mão. Ele deve ter nocauteado o homem com o punho. Ele embainha a lâmina e olha para mim alarmado enquanto me encosto na parede, ofegante, tentando navegar pela decepção estrondosa do ar frio ao meu redor atrás daquelas mãos tateantes e famintas. Eu deveria estar aliviada, mas o calor destrói todo o bom senso como um incêndio florestal, sufocando-me.

“Vossa alteza.” Emrys pega meu braço para me puxar da parede. Mordo o lábio para não choramingar de pura necessidade. “Você está bem?”

Franzo a testa para o corpo inconsciente de Aedan, tentando permanecer no momento, tentando evitar implorar a Emrys para continuar de onde Aedan parou.

Eu odeio isso. Meu corpo. Meu calor. Achei que poderia manter tudo sob controle, mas a excitação de infringir a lei, a proximidade dos dançarinos além deste corredor escuro e o ódio que sinto por aquele homem... de alguma forma adicionou um combustível potente ao meu calor que não consigo apagar por pura força de vontade.

Emrys me estabiliza enquanto endireito minhas saias. Só posso imaginar o quão forte deve ser meu cheiro para ele. Quando ele vê como eu me inclino em seu aperto, ele aperta meu queixo e inclina meu rosto para cima para que ele possa olhar nos meus olhos.

Minhas pupilas devem estar tão dilatadas quanto as bocas do Inferno. Seu olhar fica pesado com julgamento.

“O que em nome de Deus você estava fazendo?”

Abro a boca para responder, mas não consigo pensar em nada para me defender.

Emrys abaixa a voz. “Acho que você deveria ir à capela. Vou acordar nosso convidado e explicar o mal-entendido.”

Eu assinto. A vergonha é avassaladora, assim como o desejo de refrescar os vergões que percorrem minhas costas. “Não, não houve mal-entendido. Ele sabe o que eu sou. Eu o tentei e ele aceitou.”

“Deixe-me adivinhar. Você deu a ele termos envolvendo a segurança do seu irmão?”

Parece tão tolo agora. Ele nunca teria aceitado. “Eu tive que tentar.”

“E então você o atraiu para um acordo que poderia ter colocado tudo em risco.”

“Não era isso que eu queria. Por favor, não diga nada. Não quero arruinar os esforços do meu Tio.”

O olhar de Emrys é duro. “Eu não vou. Mas só podemos esperar que o seu noivo também guarde isso para si. Eu sei que você está infeliz, princesa, mas... você *não pode* correr riscos como este.”

“Eu sei. Sinto muito. Eu... eu irei para a capela.”

Engolindo o nó na garganta, dou um último tapinha em minhas saias e corro pelos corredores em direção à onde está minha salvação.

CAPÍTULO QUATORZE

Thrain

Dia 6 da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Ando pelo contorno sinuoso do castelo enquanto as festividades da noite continuam, mantendo as costas curvadas para não levantar suspeitas. Os monges Albanos não têm a estatura de um Viking. As vestes marrons que uso mal chegam aos meus tornozelos.

A semana que passaremos aqui segundo as tradições de cortejo dos Albanos nos permitirá avaliar a complexidade do lugar e o tamanho do prêmio que nos espera. Já neste curto dia, vimos muitas coisas que agradam aos olhos.

Ao voltarmos de Old Kilpatrick para o forte, pegamos uma estrada mais alta pela zona rural ao redor da vila. Vimos agricultores cuidando de plantações recém-plantadas, silvicultores perambulando por suas florestas despertas. Os navios pesqueiros vagavam livremente ao longo do rio Clyde, puxando redes abundantes.

Nenhum mapa poderia revelar a verdadeira beleza deste lugar. Não é de admirar que as Vanirdøtur tenham florescido em terras tão férteis e convidativas.

Mas o simples fato delas estarem aqui... ainda mal consigo acreditar.

Depois do passeio, conversei bastante com Ivar e Olaf. Ambos estavam tão confiantes de que as Vanirdøtur são nossas por direito, apenas perdidas durante séculos e enjauladas por rígidos costumes cristãos. Ouvindo os dois, alguém poderia

pensar que essas mulheres estavam sentadas neste castelo esperando para serem salvas. Não posso deixar de discordar totalmente. Tal como Tamsin e Eormen nos disseram, elas estão muito conscientes das suas próprias histórias e envolvem-se ativamente no destino do seu reino. Elas guardam as suas histórias de guerra e invasão como contos de advertência, uma forma de informar as suas escolhas atuais.

“Nossas lendas não alertam contra maltratá-las?” Perguntei aos meus irmãos. “Não iremos perdê-las novamente se tentarmos capturá-las contra sua vontade?”

Discutimos esse ponto por um tempo. Nem Olaf nem Ivar podiam negar que, depois de reivindicarmos Strathclyde, levaria muito tempo para as mulheres se acostumarem à nossa ocupação. E nem todas ficariam aqui também. Meus irmãos têm planos de enviá-las para a Irlanda e para as terras do norte, Gofraid quer que algumas residam nas Ilhas do Sul também.

Meus irmãos fizeram planos sobre como dividir as Vanirdøtur e cuidar delas em suas viagens para seus diferentes destinos. Mas eles não contavam com os números que encontraríamos aqui. O doce aroma de mel nunca nos abandonou enquanto andávamos pelas suas fazendas. Desde as famílias mais pobres até às mais abastadas, elas estão por todo o lado.

“Esta é a casa delas,” falei. “Elas não virão silenciosamente.”

“É claro que não vão,” Ivar retrucou. “Mas nosso povo está disperso e recebemos muitos favores e fizemos muitas promessas. Muitos dos Jarls que nos ajudaram na Irlanda só o fizeram porque esperavam ser abençoados com uma esposa sagrada no final dos nossos esforços.”

Olaf assentiu. “É o mesmo para os Jarls da Ilha do Sul que se aliaram a nós para o cerco.”

“Então nossas Vanirdøtur serão doadas como pagamento de dívidas antigas,” murmurei. “Não é um bom presságio tratá-las como tal. Estaríamos invocando a ira de Freya.”

Olaf deu um tapa no meu ombro. Ambos lamentaram o fato de que era uma aposta e que teriam que compensar para recuperar o favor dos deuses. Mas então Ivar me pediu para imaginar isso... aquelas mulheres vivendo entre nós, partindo o pão conosco. E não posso negar que uma parte de mim ficou encantada com a ideia.

As Vanirdøtur, nossas esposas, nossas anciãs, nossas filhas. É como um sonho imaginá-las integradas em nossas vidas. Mas a perspectiva de conquistá-las, seja como for, será um desafio ainda maior do que a tomada deste forte.



Meus irmãos e eu concordamos em nos manter afastados dos habitantes locais enquanto a lua ainda nos afetasse. Mas não pude resistir a dar uma olhada no jantar deles.

As Vanirdøtur reais estão reunidas no grande salão, seus aromas gloriosos se misturando. É um buquê tão comovente agora que a noite caiu que devo me manter distante para não enlouquecer com isso.

É tão *forte*. Meu sangue lateja em minha têmpora, os dedos cerrados em punhos enquanto resisto mesmo no meu canto isolado.

Suas danças têm coreografias rígidas que eu nunca vi antes. Com suas vestes brilhantes e cocares adornados com joias, é como olhar para outro mundo. Ainda é tão estranho vê-las se movimentando, totalmente no controle de seus movimentos, mesmo quando a lua nasce e nos chama para o caos.

Algumas estão conversando tranquilamente, compartilhando vinho e fofocas casualmente. Tento lembrar os detalhes das lendas, mas não consigo conciliá-las com essas mulheres cristãs de costas retas. Não há dúvida quanto ao seu cheiro inebriante e, ainda assim, não parecem diferentes das mulheres profundamente religiosas que conheci na Irlanda.

Só posso admirar o nível de autodomínio que alcançaram. Se as lendas estiverem corretas, todas elas serão vítimas do cio desta noite.

Os corredores ficam mais escuros à medida que me afasto do salão principal. Grossas portas de madeira impedem o acesso aos quartos das famílias que aqui vivem. Todos estão reunidos no salão, exceto alguns que vão para os corredores para conversas privadas. Lordes e ladys ficam em silêncio e acenam com a cabeça quando passo, sem saber a quem prestam homenagens.

Os cheiros de cio estão fazendo minha cabeça girar. Encontro uma porta pintada de vermelho que é coroada pela cruz do mártir, sem dúvida uma capela. Abro caminho para dentro, em busca de descanso.

Achei que conseguiria cuidar de mim mesmo, mas isso está ficando perigoso. Adagas de desejo não gasto estão perfurando minhas entranhas, tornando difícil andar. Eu entendo melhor agora por que os únicos Vyrgeen que eles permitem nestas terras são temperados por supressores, nenhum homem poderia ficar

em uma sala cheia de Vanirdøtur atingidas pelo calor sem enlouquecer.

A sala está escura, iluminada apenas pela luz de tochas. Alcovas de ambos os lados abrigam lápides e santos de pedra que usam trajes reais.

Eu hesito em uma das alcovas, expirando lentamente para acalmar meu pulso acelerado. O lugar está encharcado de ouro e prata. O cheiro de todo aquele metal precioso é um banquete para os sentidos e um alívio bem-vindo de todos aqueles perfumes tentadores de carne e suor.

Algo das mulheres atingidas pelo cio ainda persiste. A princípio acho que é algum efeito colateral, algum cheiro que ficou grudado em mim.

Então percebo que não estou sozinho.

Há uma Vanirdottir aqui.

Meus quadris se contraem enquanto olho ao meu redor. Eu deveria ir, deixar o castelo completamente e procurar a escuridão silenciosa dos nossos dormitórios. Mas aquele cheiro... eu conheço, tenho certeza disso.

Avanço silenciosamente pela capela, contornando os pilares que impedem a visão do altar.

À frente, ao pé do altar, uma mulher de cabelos ruivos está ajoelhada nas lajes. Ela está desfazendo os cadarços da parte de trás do vestido. Uma vez soltos, ela puxa a lã vermelha para descobrir a suave combinação branca por baixo dela.

Enquanto observo, ela tira os braços das mangas da roupa íntima e a empurra até a cintura, expondo-se ao seu deus.

Respiro fundo. Suas costas estão laceradas, cobertas de cicatrizes antigas e manchadas de hematomas roxos.

Há algum tipo de instrumento no chão ao lado dela. Ela pega pela alça. Ele derrama longas tiras de couro enquanto ela o segura.

É uma espécie de pequeno chicote de couro, do tipo que usamos em animais.

Seu braço se move. Couro brilha em suas costas, mordendo sua carne. A batida forte reverbera na capela. Ela se chicoteia uma segunda vez, por cima do outro ombro.

Eu a ouço respirando com dificuldade enquanto ela faz uma pausa.

Então ela faz isso de novo.

Slash. Slash. E uma terceira vez.

Suas costas estão vermelhas enquanto ela se ajoelha ali. Mas ela continua. Minha boca se abre enquanto a observo infligindo dor a si mesma. De todos os costumes estranhos que vi nestas ilhas, nunca encontrei nenhum tão repugnante como este.

Ela é de uma linhagem tão preciosa. Os próprios deuses abençoaram ela e sua espécie. Então, por que, em nome de Odin, ela seria pressionada a fazer algo assim?

Eventualmente, a dor aumenta o suficiente para fazê-la choramingar e parar. Ela está respirando com um estranho langor, como se saboreasse a dor.

Não suporto deixá-la continuar.

“Garota,” eu a chamo na língua gaélica.

Ela engasga e imediatamente procura sua roupa para cobrir-se. Segurando-as contra o peito, ela olha por cima do ombro para mim.

É Tamsin. A sobrinha do rei.

Todo o meu corpo fica tenso ao ver seu rosto sardento. Estou me intrometendo no momento dela... a noiva de Aedan, nua da cintura para cima, uma visão totalmente proibida aos meus olhos. Ela olha para as minhas vestes de monge e fica ali sentada de boca aberta, tão sem palavras quanto eu.

“P-Padre,” ela me cumprimenta eventualmente. “Eu não sabia que você estava aqui.”

Padre? Porque ela iria... ah. Claro. Esse termo é usado como título honorífico aqui. O fato dela me chamar assim só torna a situação mais estranha.

Eu deveria ir, deixá-la sozinha enquanto o cheiro de seu cio flutua ao nosso redor.

Eu deveria ir agora, *agora*, em vez de ficar olhando para seus ombros sardentos e aqueles grandes olhos verdes. Marcas de lágrimas brilham em suas bochechas. Ela parece tão triste, como antes.

Com enorme esforço, me viro para poder olhar para um sarcófago de pedra em vez de sua nudez. Tudo em mim grita para eu ir embora, para não comprometer a situação vagando na companhia dessa garota enquanto a lua nasce.

Mas se eu for embora... não posso simplesmente deixá-la voltar a se bater.

“Você é aquele monge,” ela diz finalmente. “Você está com os Albanos.”

A roupa farfalha no silêncio enquanto ela puxa as mangas da combinação para cima novamente.

“Sim, eu sou.” Sem pensar, procuro o que um monge diria. “Eu normalmente não interromperia a oração, mas... aquilo não era oração. Você não deveria infligir isso a si mesma.”

Isso a deixa um pouco sóbria. “Com todo respeito, monge, você não tem nada a dizer sobre como cumprimos a ordem de Deus aqui. Nossos costumes não são os mesmos.”

Embora ela fale baixo, sua língua é surpreendentemente afiada para alguém que acabou de se chicotear. Eu arrisco olhar para ela e a encontro novamente coberta pela combinação, com nós cuidadosamente amarrados em cada ombro. Ela está puxando as mangas vermelhas do vestido até os braços, mas seu corpo está curvado enquanto ela faz isso, como se o movimento puxasse sua pele inflamada.

Ela precisa de ajuda. Dou um passo pelas lajes.

Não. *Não*. Fique longe dela.

“Você está bem, princesa?” Pergunto estupidamente, só para desculpar minha presença prolongada.

“Estou bem,” ela diz, mas suas mãos tremem quando ela volta para apertar os cadarços abertos do corpete. Ela mal consegue decifrar o padrão cruzado.

É uma tortura vê-la se atrapalhar.

“Deixe-me ajudá-la,” ouço-me dizer.

Ela faz uma pausa e considera isso. Ela parece tão surpresa quanto eu com o fato de um homem religioso se oferecer para vesti-la. É claro que nenhum homem da minha posição ofereceria tal coisa. *Idiota*. Seu cio me deixa estúpido

como um cachorro que se esforça para ajudá-la de alguma forma.

“Se você puder,” ela murmura. “Seria gentil da sua parte.”

Meu coração dá um solavanco. Quero dizer a ela, *não me deixe chegar perto de você, não ceda a mim*, mas em vez disso me encontro ajoelhado atrás dela antes mesmo de dar o comando ao meu corpo.

O que eu estou fazendo. Odin, o que estou *fazendo*.

Seu perfume é tão doce e almiscarado quanto flores de sabugueiro quando me aproximo dela mais do que a modéstia permitiria. Ela me permite começar a amarrar seus cadarços, embora fique tensa ao me sentir tão perto.

“Obrigado,” ela murmura.

Arrepios pinicam sua pele quando o corpete de lã vermelha se fecha sobre ela. Eu me pergunto se ela me sente, apesar da camuflagem que uso. Talvez ela não perceba o que está sentindo. Talvez esta seja a primeira vez que ela se perde por muito tempo na companhia de um Varg inalterado.

Deuses, esse perfume. É uma façanha vesti-la com toda a castidade de um monge enquanto estou sentado no lamaçal. Ela é intocável, lembro a mim mesmo, absolutamente intocável. Não pode haver erros enquanto estivermos aqui.

Para nos distrair, pergunto a ela: “Por que você faz isso?”

“É assim que nos arrependemos.”

“Do que você está se arrependendo?”

Ela abaixa o queixo. Por um momento me pergunto se ela vai me responder. Então ela balança a cabeça, enxugando as lágrimas do rosto.

“Enquanto a lua ainda nos possui... fazemos coisas das quais nos arrependemos.”

Bem. Certamente tenho uma ideia do que ela quer dizer. Mas parece tão cruel que ela possa se punir tão violentamente por algo que está em sua própria natureza.

“É humano ter desejos,” digo a ela. “Certamente os seus não justificam tal crueldade.”

“Não é crueldade, mas autocorreção. Embora eu saiba que vocês, Albanos, dão um tipo diferente de conselho para aqueles que se desviam do caminho de Deus.”

Tento lembrar o que sei sobre os costumes Albanos enquanto aperto seus cadarços o máximo que suas costas doloridas permitem. É maravilhosamente bizarro ser confiável assim só porque visto as vestes de um monge.

“Sugerimos oração e autoexclusão,” digo a ela. “Um homem deve cometer um crime muito grave antes de qualquer violência ser praticada. E não acredito que uma garota como você possa ter cometido tal crime.”

Ela respira suavemente enquanto absorve minhas palavras.

“Você está errado,” ela murmura.

Eu puxo seus últimos cadarços, tentando ao máximo me concentrar no que ela está dizendo, e não no que seu cheiro está fazendo ao meu corpo. “O que você fez?”

“Você sabe o que fazemos com nossos meninos amaldiçoados, não é?”

“Eu não.”

Suas mãos ainda tremem enquanto ela segura o corpete contra os seios. Ela faz uma pausa, como se estivesse se perguntando se tem permissão para me contar os costumes de seu povo.

“Bem... eles estão nas masmorras agora,” ela diz. “Meu irmão Rhun está entre eles, e... não posso suportar que ele seja levado junto com os outros.”

“Qual é o crime deles?”

“Só que eles nasceram com a marca do diabo. E embora meu irmão também a carregue, todos sabem que ele é um bom menino. Ele nunca machucou ninguém em sua vida. Mas ele falhou no teste do acônito, e agora... agora...”

Minhas mãos ficam lentas enquanto tento entender o que ela está dizendo. A marca do diabo... esse é o seu deus dos prazeres mundanos, que eles negam a si mesmos tão completamente. E o acônito, eu sei que é um poderoso supressor. Percebo com uma pontada, essa é a flor que aqueles guardas usam em seus tabardos.

Vejo agora que seus meninos “amaldiçoados”, seus meninos Vyrge, devem passar por algum tipo de julgamento envolvendo o supressor. E se eles falharem...

“Qual é o destino do seu irmão?” Pergunto a ela.

“Ele será levado para os pântanos amanhã. Para ser sacrificado.”

Minha respiração fica presa na garganta.

Eles *executariam* seus próprios garotos Vyrge?

“Eu sei que é pecado conspirar contra meu rei e os ritos da igreja,” ela continua. “Mas eu faria qualquer coisa para salvar

meu irmão. E esta noite... esta noite fui longe demais. É por isso que me arrependo.”

Seus cadarços estão arrumados. Seu vestido está justo sobre seu corpo esbelto. Ela se vira para olhar para mim, e a beleza de seu rosto é quase dolorosa de se olhar.

Ela é dolorosamente linda. Ver seus olhos vermelhos só aprofunda minha raiva.

“Vou falar com Lady Catriona sobre isso,” digo a ela. “Deve haver uma maneira de salvá-lo de um destino tão sombrio.”

Salva-lo, de fato. Eu mesmo quero encontrar suas masmorras e atravessar seus guardas com minha própria lâmina.

Como *ousam* tratar jovens da minha raça com tanto desrespeito?

Sem mencionar que ele é um príncipe de sangue real. Tenho certeza de que os Albanos concordariam que levar um garoto dessa linhagem poderia ser útil para nós enquanto traçamos nossos planos para o cerco que se aproxima.

Seus olhos verde-âmbar se enchem de esperança. Percebo que ela está perto o suficiente para ver meu rosto sob o capuz, a cicatriz que desce pela minha bochecha, as inclinações distintamente não-Dálriadans do meu rosto.

Quaisquer que sejam as suposições que ela faça sobre mim, ela não parece se importar. Em vez disso, ela segura minhas mãos nas dela.

O toque de sua pele macia envia um raio de reconhecimento primitivo através de mim.

Vanirdottir.

Minha.

Certamente ela deve sentir isso também. Ela pisca, franzindo a testa. Mas ela ainda está arrebatada pela gratidão pela minha oferta, então deve pensar que a canção nascente em sua corrente sanguínea decorre disso.

“Obrigado, monge,” ela diz. “Não sei se você terá, mas... obrigado.”

Espero que ela se afaste. Mas ela não faz. Ela parece presa ali, com os olhos pesados e fixos em nossas mãos emaranhadas.

É preciso toda a minha força de vontade para me livrar de seu aperto. Não quero nada mais do que aproveitar essa sensação, maravilhar-me com a magia antiga que está despertando em nós dois. Como se tivéssemos esperado toda a nossa vida para finalmente nos encontrarmos.

Cada movimento que faço é cuidadosamente controlado. Eu me curvo diante dela, levanto e me afasto dela, cada passo um esforço controlado. Quando passo pela porta pintada de vermelho, encosto-me na moldura de pedra, tentando acalmar o sangue latejante em minhas veias.

Tamsin. A sobrinha do rei.

Abençoados sejam todos os deuses porque a lua perdeu a maior parte de sua potência. Se esta fosse a primeira noite e meu cio fosse menos administrável... não quero nem pensar no que poderia ter acontecido se deixássemos essa sensação nublar nossas mentes.

Vou ajudá-la, mas não posso deixar que ela me toque novamente.

CAPÍTULO QUINZE

Tamsin

Último Quarto da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Há algo sobre aquele monge. Uma presença incrível que senti em meus ossos. Não fazia ideia que homens de Deus pudessem habitar uma presença como aquela, ele embelezava tudo ao seu redor com a força do seu espírito.

Isso me dá esperança. Se ele falar por mim, então talvez... talvez Rhun tenha uma chance.

Eu me mexo e viro na cama a noite toda. Em apenas algumas horas, os meninos amaldiçoados serão postos em cavalos e conduzidos aos pântanos, acompanhados pelos sacerdotes e pelas filhas mais velhas de Clota que deverão realizar os ritos.

Nossos convidados não serão convidados a assistir. Eles não foram feitos para saber que isso está acontecendo. Tio organizou jogos no Jardim do Rei, desafios envolvendo tiro com arco e falcoaria. Todos nós devemos brincar e festejar juntos enquanto nossos meninos amaldiçoados saem das masmorras e seguem para a morte.

Eu não consigo dormir. Minha barriga está quente com um calor indesejado, minhas costas doem com as chicotadas e um turbilhão de imagens de pesadelo continua girando em minha mente. Do lado de fora da minha janela, as constelações brilhantes avançam pelo céu noturno. Quando a luz azul pálida do amanhecer finalmente surge, sinto-me doente de exaustão e medo.

Eu me levanto. Talvez eu possa correr para as masmorras enquanto os meninos são soltos. Só para que eu possa ver o que está acontecendo, se o monge conseguiu fazer alguma coisa acontecer.

Devo esperar que Hilda venha me acordar e me levar para tomar café ao nascer do sol. Mas então quem sabe onde Rhun estará? Não, vou lá agora. Deixe Emrys tentar me impedir.

Vou até meus baús, abrindo um deles e colocando um vestido por cima da combinação. Estou na metade dos cadarços quando ouço minha porta se abrindo.

Minha mãe aparece na porta.

Nunca a vi tão irritada. Minhas entranhas se dão nós enquanto ela olha para mim. Ela está além de furiosa, seu rosto está tenso, seu olhar afiado e pesado como aço. Ela está quase me segurando na ponta da espada enquanto eu me ajoelho com meu vestido meio amarrado.

Abro a boca, tentando explicar por que estou me vestindo no escuro. Mas ela entra no quarto e as palavras somem da minha cabeça. Eu me levanto e me afasto contra a parede.

Ela me dá um tapa tão forte no rosto que caio nos tijolos de pedra, gritando de dor.

“Como você ousa?” Ela ferve. “Como *você ousa*. Você tem alguma ideia do que *fez*?”

Agarrando minha bochecha, eu olho para ela, com a garganta apertada. Estou muito confusa para entender do que ela está falando.

“Emrys me contou sobre sua depravação ontem à noite,” ela sussurra. “Você convenceu Aedan de alguma forma, não foi?”

Você o convenceu a salvar Rhun. Não vou nem perguntar o que você fez para garantir a segurança dele...”

Rhun.

A promessa do monge. Ele deve ter falado com Lady Catriona logo após se encontrar comigo.

A esperança corre através de mim. Desesperadamente, deixo escapar: “O que você quer dizer? Ele foi tirado das masmorras?”

Mamãe parece prestes a arrancar a pele do meu rosto novamente. Eu recuo contra a parede, medo e esperança emaranhados.

“Os guardas da masmorra foram corrompidos,” diz ela. “Ontem à noite, Lady Catriona reuniu-se com eles e pediu que Rhun fosse libertado, com a garantia de que fui eu quem emitii a ordem. Eles foram generosamente pagos por seus problemas. Você sabe o que isso causou, Tamsin?” Sua testa está cheia de linhas e rugas de preocupação enquanto ela continua. “Eles vieram falar comigo logo depois de terem contrabandeado Rhun para fora. Eles sabiam que eu não poderia ter emitido tal ordem. Mas não podiam recusar Lady Catriona por medo de estragar a nossa aliança.”

Ela faz uma pausa, deixando-me entender o que ela disse. Mas não me interessa a política deles, quero saltar de alegria com a ideia de que Rhun foi libertado. Quero perguntar onde ele está, mas ela está longe de terminar.

“Você sabe o quão frágil é essa aliança?” Ela continua. “Agora que está feito, não posso protestar contra as ações de Lady Catriona. Afetaria muito negativamente a nossa relação se eu a acusasse de corromper nossos homens e estar de conluio com os nossos prisioneiros. Você amarrou minhas mãos nas

costas, Tamsin, você traiu seu *rei*... e para quê? Alguma ideia míope de misericórdia?”

Isso me faz quebrar meu silêncio. “Para quê? Para quê? Isso não é óbvio?”

“Eu sei que você ama seu irmão!” Ela grita de volta. “Você acha que não sinto nada pelo meu próprio filho? Mas existem poderes maiores em ação, Tamsin! Você sabe disso! Deus escolheu colocá-lo entre os mártires. E agora você decidiu frustrar a vontade de Deus!”

“Por que Deus se importa se os números não estão exatamente corretos? O que importa para Ele o fato de haver um menino a menos do que deveria? Já estamos matando todos os nossos amigos de infância... ele não pode estar feliz com o que nos deu?”

Parece que minha mãe tem chifres. Ela me dá um tapa de novo e dessa vez eu me apoio na parede, recebendo o tapa com um grunhido.

“Eu expliquei para você,” ela ferve. “Uma e outra vez. Se esses ritos não são respeitados, então por que Deus deveria nos proteger? Por que Ele deveria responder às nossas orações quando o desrespeitamos abertamente?”

Eu olho para ela. Eu poderia deixar escapar as palavras que estão na ponta da língua, que se Deus quer que Rhun morra, então Ele não é meu Deus, mas sei que são apenas parcialmente verdadeiras e definitivamente não são o que minha mãe quer ouvir.

“Se alguma coisa acontecer,” diz a mãe, com a voz fina e trêmula, “se esta aliança se desfizer e formos derrotados após séculos de glória... então você sabe quem é a culpada.”

A enormidade de suas palavras me leva um momento para decifrar. “Eu? Você quer me culpar se os Albanos se tornarem traidores? Ou se perdermos para os Vikings?”

“Quem mais!” Ela grita. “Quem mais conspira com o inimigo e trai nossos ritos mais antigos!”

Meu coração está acelerado de raiva e medo.

Ela está errada. São tudo superstições. O sucesso dos nossos exércitos não se baseia na morte ou não de um grupo específico de rapazes naquele ano. Ela não tem o direito de fazer esse tipo de acusação contra mim.

Ainda. A ideia é paralisante. Se ela estiver certa, se minhas ações desencadearem algum tipo de cataclismo... mas não, não, ela não pode estar certa.

“Tentei o meu melhor para encontrar um candidato adequado para substituí-lo,” diz ela. “Para que talvez suas ações equivocadas possam ser perdoadas.”

“Um candidato adequado?” Eu gaguejo. “O que você quer dizer?”

“O que mais eu poderia fazer?” Ela estala. “O sacrifício deve ser feito. Agora que Rhun foi solto, tudo o que podemos fazer é esperar apaziguar Deus substituindo-o por outro. Essa é a posição em que você nos colocou.”

Balanço a cabeça, horrorizada. “Mas houve apenas quarenta que falharam no julgamento. Quem...”

“Pegamos um menino que teve sucesso no julgamento. Você não nos deixou escolha. Tivemos que escolher aquele que mais se parecesse com Rhun.”

Minha cabeça continua inclinada para a esquerda e para a direita, *não, não, não*.

“Você virá conosco,” ela continua, seu tom imperioso. “Então entenderá o quão sério isso é.”

Ninguém, exceto os sacerdotes e os anciãos reais, jamais acompanhou os ritos. Eu nem sei o que o sacrifício em si implica.

Só sei que os pântanos estão cheios de cadáveres, enrolados nos seus berços de turfa. Romanos, Damnonii, os primeiros cristãos, rapazes de Strathclyde. Dizem que as névoas que pairam sobre eles são na verdade os espíritos dos mortos vagando por lá, esperando ansiosamente pelos visitantes. Depois de colocar os pés nos pântanos eles cobrem ao seu redor, sussurram em seu ouvido até enlouquecer.

“Termine de se vestir,” ordena minha mãe. Ela me joga uma capa preta. “Vista isso. Quando estiver pronta, encontre-me nos estábulos.”



O céu ainda está com uma espécie de azul suave quando saio para o pátio. Servos e aldeões andam em volta dos celeiros e das casas mais além. Com o coração na garganta, olho para essas pessoas passando a manhã como se fosse apenas mais um dia.

Há famílias entre eles que hoje vão perder um filho. Alguns param o que estão fazendo para olhar para mim. De repente, parece injusto... que Rhun possa ter sido poupado, mas os

outros ainda estejam para ser levados embora. Eu poderia ter ajudado mais deles. Por que não pensei nisso?

Afasto o pensamento. Não há mais nada que eu possa fazer agora.

Levanto o capuz, agarro punhados da saia de lã e corro para os estábulos. Minha mãe está esperando no corredor ao lado de seu garanhão preto. Ela pegou a égua de Rhun para mim em vez de Cynan, aparentemente ainda capaz de ser mesquinha mesmo num momento como este. Não tenho energia para discutir com ela. Nós duas montamos em nossos cavalos e saímos trotando, em direção a portões secretos nas muralhas internas aos quais somente a família real tem acesso.

O caminho secreto leva-nos para fora das fortificações e para a margem do rio. Um grupo de pessoas vestidas de preto nos espera lá. Com a boca seca, deixo minha mãe liderar o caminho.

Gaivotas rodam no alto. As ondas do Clyde são de um azul profundo enquanto batem nas margens rochosas. Eu fico olhando para as figuras dos condenados, com a névoa matinal envolvendo-os como fantasmas acenando para eles.

Uma corte inteira de Cavaleiros flanqueia os garotos amaldiçoados para dissuadir qualquer um de escapar. Vários de nossos sacerdotes estão assistindo do lado de fora, sentados em uma carroça puxada por cavalos que carrega uma coleção de potes de barro. À frente da procissão estão cinco filhas mais velhas de Clota, acenando para nós à medida que nos aproximamos. Minha mãe me leva até elas.

Um pensamento repentino passa pela minha mente. Como posso saber que Rhun não está entre estes rapazes? A indignação da mãe é uma prova bastante boa, mas preciso vê-los, preciso ter certeza.

Passamos por eles e eu espio por baixo dos capuzes, examinando seus rostos um após o outro. Eles estão todos pálidos, machucados e ensanguentados por causa da estadia na masmorra.

Rhun não está lá. Conto quarenta deles, mas o rosto de Rhun não está entre eles.

Eu me pergunto qual desses rostos é o garoto que está substituindo meu irmão.

Partimos em grupo, os Cavaleiros ficando nos nossos flancos enquanto os padres nos seguem. Estico a cabeça para observar a procissão de meninos. Eles estão todos mantendo a cabeça baixa e as rédeas frouxas. Qual é a sensação de estar no lugar deles? Eles acham que é injusto? Ou eles acreditam na necessidade do seu sacrifício?

Quantos fugiriam se tivessem a oportunidade?



A viagem até os pântanos dura a manhã inteira. Eventualmente, estamos tão mergulhados na névoa e em florestas antigas e retorcidas que se torna impossível dizer que horas são.

Afundamos mais fundo nessas terras perigosas, seguindo as pedras que marcam o caminho. Às vezes há lenços vermelhos flutuando nos galhos das árvores, mostrando o caminho. Eu me pergunto quantos anos tem essa tradição, quem pode ter colocado aqueles lenços. Se eles estavam prestes a sacrificar alguém que amavam.

Nem todos os garotos amaldiçoados seguiram sem protestar. Discussões surgiram ao longo do caminho, gritos e tentativas de fuga a cavalo, todas impedidas pelos guardas. Temos uma pausa para aliviar o chamado da natureza e dois meninos tentam fugir novamente. Eles são arrastados de volta ao nosso ponto de descanso cobertos de lama, com Cavaleiros de rosto severo os segurando firmes.

Parei na carroça dos sacerdotes enquanto o incidente é tratado. Todos desceram e se afastaram para assistir. Todos menos um, que fica ao lado dos cavalos.

Ele é muito alto.

Eu me pergunto. Poderia ser... não, certamente não pode ser ele. Minha mãe nunca permitiria que estranhos observassem uma prática Britana tão privada e sagrada.

Ele se vira para mim quando me aproximo. Observo aquela barba, aquela boca, agora familiar depois da noite improvável que passamos juntos.

É ele. É o Albano.

Mamãe e as mulheres estão todas ocupadas com os meninos amaldiçoados. Ninguém está me observando. Aproximo-me dele para que possamos conversar mais discretamente.

“O que você está fazendo aqui?” Eu murmuro.

“Lady Catriona queria ficar de olho nessa provação,” ele me diz.

As palavras gritadas por minha mãe ressoam em minha cabeça novamente. Ao pedir-lhe ajuda, traí o meu rei, traí o meu próprio povo. Entreguei aos Albanos o poder sobre nós. Mas não consigo me sentir culpada.

“Onde está meu irmão?” Pergunto a ele, a voz pressionada com urgência.

“Ele nos espera no rio Leven. Lady Catriona o levou para nosso navio. Ele partirá conosco assim que o cortejo terminar.”

O alívio sai de mim. Posso sentir o calor formigando em meus olhos.

Ele está seguro. Ele está seguro.

Encontro-me olhando para o rosto deste estranho monge. Assim como ontem à noite, a gratidão que sinto por ele ameaça me dominar.

Acho que nunca senti algo tão forte por alguém. De repente estou feliz por ele estar tão perto, que quase posso sentir seu calor me envolvendo.

Não é adequado. Mas naquele exato momento, eu não me importo.

“Não sei como agradecer,” consigo dizer.

“Não há necessidade,” ele murmura. “Mas princesa, com todo o respeito... o que *você* está fazendo aqui? Seja o que for que este ritual de sacrifício implique, não vejo por que eles trariam uma jovem princesa para testemunhá-lo.”

Eu abaixo minha cabeça. “Minha mãe me fez vir. Ela... ela substituiu Rhun por outro rapaz. Acho que ela quer que eu veja.”

“Para punir você,” ele diz. Não é uma pergunta.

Eu concordo.

Pela forma como ele respira e olha para as mulheres mais velhas, posso dizer que ele está chocado com as ações da minha

mãe. A estranha afinidade que sinto por ele só fica mais forte com essa proteção que ele está me mostrando.

Mas ele é impotente para me proteger do que está por vir. Ele está aqui apenas como espectador.

“Tamsin,” vem a voz da minha mãe. Ela está me convocando de volta ao meu devido lugar.

O monge olha para mim novamente, o rosto ainda meio escondido pela sombra do capuz, o brilho dos seus olhos encontrando os meus. Ainda tenho muito a agradecer a ele. Mas o medo do ritual iminente eclipsa o resto.

“Cuide-se,” ele me diz.

“Obrigada. Vou tentar,” eu sussurro. “Eu... eu tenho que ir.”

CAPÍTULO DEZESSEIS

Thrain

Último Quarto da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Seguimos pelos pântanos enevoados. Estou observando as interações entre Tamsin e sua mãe, que parece ser a chefe das Vanirdøtur mais velhas.

Eu não esperava encontrar protocolos tão impiedosos nestas terras. Eles são um povo duro e de aço. Mas talvez seja isto que lhes permite manter um controle rigoroso sobre a forma como regulam a sua população, especialmente no que diz respeito à segurança das Vanirdøtur.

Eu me pergunto se essas mulheres mais velhas também passam todas as luas cheias se autoflagelando. Eu me pergunto quantos entes queridos elas perderam devido a esses rituais. Quantos filhos, primos, irmãos.

Como elas racionalizam isso para si mesmas, para fazer suas filhas passarem pela mesma dor.

Algo surge das brumas além. Uma grande pedra oval escura, assustadoramente cada vez mais próxima. Ao nos aproximarmos, descobrimos uma enorme estátua de pedra de uma mulher. Ela está estendendo as mãos como se estivesse dando as boas-vindas, seu corpo carece de detalhes devido à idade da estátua. Padrões espirais foram esculpidos em suas curvas, um estilo que me lembra a antiga cantaria¹⁰ irlandesa.

¹⁰ É o ofício ou arte de talhar blocos de rocha bruta de forma a constituir sólidos geométricos;

A seus pés, uma saliência de terra sólida e batida dá lugar a uma grande piscina circular. A superfície da água é leitosa e estagnada, emanando um fedor fétido de decomposição.

Os monges que acompanho param a carroça. Eles se ocupam distribuindo as tigelas ao redor da piscina estagnada. Na frente de cada tigela, um menino é forçado a se ajoelhar pelos guardas da masmorra.

As mulheres assistem ao procedimento ao pé da estátua de pedra. Elas baixam os capuzes, revelando longos cabelos grisalhos presos em tranças. A mãe de Tamsin é mais jovem que as outras, mas sua linhagem real claramente lhe confere autoridade. Tamsin está ao lado delas, os olhos arregalados e com medo.

Sua mãe se volta para a estátua enquanto cada menino é mantido em seu lugar por um guarda.

“Ó Clota,” ela entoa, e depois continua em britônico, impedindo-me de entender qualquer feitiço que elas estejam tecendo. Reconheço a palavra que usam para designar o seu deus cristão e, à medida que as suas invocações continuam, sinto uma estranha atração na neblina, como se o ar estivesse ficando mais pesado, mais úmido, encharcado de intenção. Arrepios percorrem meu corpo quando elas conversam com quaisquer forças que habitam este lugar.

Elas se viram e andam lentamente ao redor do círculo de meninos ajoelhados, tocando a cabeça de cada um deles ao passar. Abençoando-os, talvez agradecendo-lhes pelo seu sacrifício. Eu me pergunto que poder uma Vanirdottir tem em suas mãos, eu não esperava que seu profundo conhecimento se estendesse aos reinos da morte.

Mas então, não é tão bizarro. Aquele que conhece os poderes criativos da própria vida deve aprender a percorrer as

fronteiras entre os mundos e guiar os condenados a lugares secretos.

Depois que as bênçãos são dadas, cada guarda coloca cordas de couro trançadas em volta da garganta dos meninos.

Então começam a sufocá-los.

Eu observo, de boca aberta, enquanto esses meninos lutam o melhor que podem. Alguns balançam os ombros enquanto tentam escapar do laço, outros aceitam seu destino, apenas para seus corpos se sacudirem e se contorcerem quando seus pulmões começarem a protestar.

Eles não estão dispostos.

Estou vendo quarenta sacrifícios involuntários morrerem. Quarenta rapazes Vyrger relutantes.

Minhas mãos se fecham em punhos. Minha garganta queima enquanto permaneço enraizado no meu lugar. Se eu mover um músculo sequer, sei que me lançarei contra os guardas, todos os quarenta, e arrancarei suas gargantas sem pensar mais. É dia e, no entanto, o desejo de violência é tão forte como sempre foi.

Expire. Conte até dez.

Os meninos vão morrer no tempo que eu levar para me acalmar.

Um após o outro, cada um deles fica imóvel. Eles parecem ter desmaiado... os guardas soltam os laços assim que os meninos estão debruçados sobre as tigelas de barro. Se os guardas quisessem matá-los, teriam continuado a sufocá-los por mais tempo.

Eu franzo a testa. Este não é o ritual completo. Outra coisa está por vir.

As Vanirdøtur mais velhas começam a andar em volta do círculo de meninos prostrados. Elas ficam atrás deles, inclinam-se sobre eles e alcançam a garganta dos meninos.

Por um momento me pergunto se elas estão removendo os laços.

Então eu vejo sangue. Derramando como muitas fontes do pescoço dos meninos. Coletado abaixo nas tigelas de barro.

As mulheres caminham entre os meninos, inclinando-se sobre cada um deles para cortar suas gargantas. A essa altura, já parei de respirar, e sinto calafrios percorrendo meu corpo ao sentir o aço em meu próprio pescoço.

Elas teriam feito isso comigo se eu tivesse nascido aqui. Meu corpo rejeitando o acônito.

Cada menino cai ainda mais contra a tigela enquanto seu corpo regurgita até a última gota de sangue que contém, seu coração bombeando cada jato de sua carne fatiada. As Vanirdøtur completam sua tarefa e voltam ao pé da estátua. Apenas um menino permanece sem cortes, ajoelhado inconsciente sobre a tigela.

Tamsin fica ali parada, olhando, tremendo. Sua mãe pressiona uma adaga em sua palma.

As implicações são altas e claras. Mais uma vez tenho que reprimir a vontade de dar um passo à frente e ordenar que a deixem fora disso. Ela está tão assustada, aposto que nunca matou um homem em sua vida. Por que envolveriam alguém tão despreparado em um ritual tão importante?

Ela olha para a mãe, com os olhos suplicantes. Mas não há espaço para qualquer protesto. A mãe aponta para o último rapaz, aquele que tomou o lugar de Rhun.

Mais punição. Mais sobre sua estranha ideia de arrependimento.

Mas este não é um costume cristão. Isto é muito mais antigo. Talvez seja por isso que há tanto sangue.

Tamsin é empurrada pelas mulheres mais velhas. Elas a guiam até que ela se debruce sobre o menino ruivo que não é seu irmão, que poderia ser, que está morrendo em seu lugar.

Não quero nada mais do que afastá-la, protegê-la das lições cruéis das anciãs. Certamente não se pode contribuir adequadamente para este tipo de ritual se a sua presença ali for punitiva, se as suas ações decorrem do medo.

Mas estes são os seus costumes... estou aqui para observar, não para interferir.

Ela está soluçando. É bastante fácil entender a essência do que ela está dizendo.

Não posso, não posso, por favor...

As mais velhas a encorajam, com tom firme.

Meu coração bate forte no peito ao ouvir o medo em sua voz. Deuses, se eu pudesse sair dessa maldita estase... ela precisa da minha ajuda, ela precisa de alguém para tirá-la de lá!

As mulheres não a deixam escapar. Tamsin tenta se concentrar em sua tarefa, mas ela continua escorregando de tanto tremer. Ela se mantém sobre a vítima, franzindo a testa

em concentração, tentando se forçar a fazer o que quer que seja. Mas seu corpo não parece obedecer aos seus comandos.

Sua mãe se inclina sobre ela para guiá-la ainda mais de perto. A mão da mulher envolve a de Tamsin e se move com uma precisão mortal. Elas cortaram a garganta do menino juntas.

O sangue jorra sobre seus dedos. Tamsin deixa cair a lâmina quando termina, ela afunda no pântano, enviando uma onda vermelha de sangue na água estagnada.

Só posso observar Tamsin cambalear para longe de sua vítima. Ela cai no chão, incapaz de parar de olhar enquanto o menino se inclina sobre a tigela. Seu olhar em pânico passa entre ele e suas mãos ensanguentadas. Ela as segura na sua frente, olhando para os dedos avermelhados.

Cada uma das Vanirdøtur vai até a estátua de Clota e pressiona as mãos ensanguentadas em suas gigantescas palmas de pedra. A mãe de Tamsin a levanta do chão e a guia até a estátua para que ela possa fazer o mesmo. Cada uma delas diz algo em um idioma que não reconheço enquanto fazem isso, as mãos de Clota ficam vermelhas com sangue fresco enquanto elas fazem suas oferendas.

Seu papel no ritual parece ter terminado. Enquanto enfrentam sua ancestral de pedra, os sacerdotes pegam as tigelas cheias de sangue e as guardam em nossa carroça. Os guardas empurram os garotos exangues para frente, de modo que eles caem no pântano, um por um, caindo lentamente em sua cova leitosa.

E está feito.



Os sacerdotes esperam que eu os ajude a colocar as tigelas nas carroças. Cada recipiente é fechado com uma tampa de cortiça, mas ainda posso ver o sangue em minha mente, espirrando ali dentro.

Eu me pergunto por que esse sangue está sendo guardado, como será usado. Pensando na história de Tamsin, as mulheres cortaram a garganta dos meninos Vyrger assim como Clota fez. Esse sangue... talvez eles o espalhem pelo perímetro de suas terras, assim como na história. Talvez o cultivem no solo para melhor nos repelir e nos trazer má sorte.

Mesmo agora, a potência de seu ritual me envolve, o ar fica denso e difícil de respirar. Ao ajudar os sacerdotes nesta tarefa, estou ajudando-os a proteger as suas terras contra nós. A ideia de lidar com o sangue de sacrifícios involuntários já me causa repulsa, meu corpo recua com a ideia de pegar essas tigelas.

Eu cerro os dentes e faço o que tenho que fazer.

Muito mais difícil de ignorar é Tamsin, a figura curvada que ela faz no canto do meu olho. Enquanto os outros montam em seus cavalos e se preparam para a viagem de volta, ela fica parada perto do pântano, olhando para a água.

Sua mãe coloca um braço sobre seus ombros em um gesto reconfortante. Há palavras abafadas, um tom gentil destinado a acalmar o medo de Tamsin.

Duvido que aquela mulher possa proporcionar algum conforto à filha, vendo o seu papel nesta cerimônia.

Tamsin se deixa afastar do pântano. As Vanirdøtur mais velhas ajudam a mais nova a voltar para o cavalo e depois se

dispersam para montar o seu próprio. Volto à minha tarefa de guardar as tigelas na carroça.

Minhas mãos estão tremendo. Se até eu sinto esse mal no peito, não consigo imaginar como Tamsin deve estar reagindo a isso.

Olho para ela quando a carroça está pronta. Ela não montou em seu cavalo. Está parada ali, torcendo as mãos como se tentasse tirar até a última mancha de sangue delas.

As mais velhas estão discutindo com alguns dos guardas. Eles não estão prestando atenção nela.

Dane-se tudo. Não posso simplesmente deixá-la lá assim.

Desço da carroça dos monges e vou até ela. Ela está respirando com dificuldade pelo nariz, os olhos fixos e cegos à sua frente. Quando ela sente minha presença, ela balança a cabeça como se estivesse acordando de um sonho.

“Princesa.” Tiro um odre de água do bolso interno e tiro a rolha. “Aqui. Estenda as mãos.”

Ela faz o que eu digo. Seus dedos estão tortos como garras, como se tivessem deixado de fazer parte de seu corpo. Jogo água sobre eles e os limpo com as mangas de aniagem, tomando cuidado para não tocar a pele dela.

“Está feito,” digo a ela. “Acabou.”

Sua boca se abre, mas nenhuma voz sai.

“Você tinha que cumprir seu dever. Está tudo acabado agora.”

Debilmente, ela diz: “Mas... aquele menino... se eu não...”

“Se não fosse por você, aquele garoto teria sido seu irmão.”

Ela me observa limpar as mãos em silêncio por um momento.

“Todos nós fizemos coisas lamentáveis pelas pessoas que amamos,” murmuro.

Seus olhos avermelhados encontram os meus. “Certamente você não *matou*...?”

“Sim. Matei.”

Ela fica olhando. “Mas você é um monge.”

“Eu nem sempre fui.” Alcanço seus pulsos, limpando resíduos avermelhados ali. “E tenho certeza de que até um homem religioso faria o possível para proteger aqueles que ama.”

Suas mãos estão limpas agora. Ela me procura por baixo das mangas de aniagem, encontra minhas mãos nuas e as segura sem avisar.

Deuses. É como se ela tivesse me puxado contra ela. Soltei um suspiro enquanto aquela união profunda brilhava em minhas veias como antes.

Ela fecha os olhos enquanto isso a envolve também.

Ela precisa disso. Deixo que ela me segure um pouco mais, tentando afastar a tontura que estava tomando conta de mim.

“Esta é a primeira vez para você,” murmuro. “Eu sei que parece que mudou a essência de quem você é. Mas isso não aconteceu. Você montará em seu cavalo e voltará para o castelo. E tudo continuará como antes. Você se encontrará com seu irmão assim que o cortejo terminar e ficará contente e feliz novamente. Você vai ver.”

Contente e feliz, de fato. Eu sei o que a espera muito melhor do que ela. Dói-me oferecer-lhe um falso conforto como este, mas talvez a acalme ao imaginar coisas boas pela frente.

“Como?” Ela sussurra. “Como posso fazer isso? Aquele garoto... como eu poderia simplesmente voltar para minha vida quando ele...”

“Aquele garoto serviu ao seu propósito,” digo a ela, buscando a lógica. “Assim como todos os outros. Este sacrifício foi necessário para o bem do seu país. Tenho certeza que ele entendeu seu papel. Ele tinha o dever dele, assim como você tinha o seu.”

Ela morde o lábio enquanto reflete sobre minhas palavras. Eu sei que deveríamos nos separar, os outros estarão prontos em breve, eu não deveria ficar aqui com ela.

“Você vai ficar bem, princesa,” digo a ela novamente. “Você vai ver. Pense no que a espera enquanto cavalgamos até o castelo... uma boa refeição quente e o calor das lareiras. Não fique pensando nisso.”

Ela assente, embora pareça longe de estar convencida. Eu sei que ela vai se debruçar sobre cada detalhe desse ritual nas horas que levaremos para chegar ao forte Dumbarton.

Eu me afasto dela, mas ela se segura.

“Monge,” ela sussurra. “Você vai me encontrar na capela hoje à noite? Depois da ceia?”

Sua oferta me pega desprevenido. Ela me olha suplicante e penso em todos os avisos que dei a mim mesmo.

Será a última noite do meu cio. Eu não deveria arriscar novamente. Mas, essa tristeza dela... não posso deixá-la assim.

“Eu vou,” prometo a ela.



CAPÍTULO DEZESSETE

Tamsin

Último Quarto da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

O cortejo deve durar uma semana. É tradição, e serve também ao meu tio, para que ele reúna as tropas que vai enviar conosco para Dál Riata. Os enviados armados destinam-se a nos proteger na nossa viagem através do rio e Estuário de Clyde e a servir como o primeiro gesto de solidariedade entre Strathclyde e Alba.

Uma semana inteira. É insuportável. E pensar que devo passar tantos dias comendo e perambulando pelos terrenos com esta pedra na barriga e Rhun esperando sozinho no rio. E Aedan, Deus, Aedan... tendo que enfrentá-lo novamente depois de tudo o que aconteceu!

Sei que o monge tinha boas intenções, mas não tenho nada pelo que ansiar. Nada para ficar ansiosa. Talvez apenas o pensamento do meu irmão agora que sei que ele está seguro, mas seu rosto se confunde com o do menino inocente, e sinto minhas mãos ficarem quentes e úmidas de culpa.

Esta noite marca a última noite do meu calor. Temos outra festa, pontuada por música e dança e histórias da glória dos nossos antepassados. Mamãe tenta ser gentil comigo, mas seus lembretes para parar de parecer tão em choque e abatida não fazem muito para que eu me sinta melhor.

Não acredito que ela preside esses rituais. Não acredito que ela tenha feito isso todos esses anos. Mal consigo olhar para ela sem querer vomitar.

Aedan está agindo de forma fria e distante novamente. Eu ficaria grata se ele não me enviasse aqueles olhares estranhos e maliciosos do outro lado da mesa. É evidente que ele está se perguntando se surgirá outra oportunidade para ele erguer minhas saias novamente.

Seu interesse óbvio seria mortificante se eu ainda me importasse com nosso relacionamento. Minha mente está cheia de névoa, minhas mãos começando a coçar horivelmente. Continuo coçando-as debaixo da mesa até que minha mãe me impede.

Mal posso esperar para ver o monge. Já procurei a cura de homens santos antes, mas nunca ninguém teve tanto efeito sobre mim como ele. Talvez em Alba eles alcancem uma paz mais elevada do que aqui, um grau mais elevado de santidade, tornando-se robustos e conhecedores do mundo à medida que viajam entre Pictos e Vikings pagãos.

Quando Aedan finalmente me tira da cadeira e me leva para dançar, tudo parece irreal. Casais e mesas de bufê giram ao meu redor em um carrossel inclinado. Piso na ponta dos pés de Aedan e ando em torno dele até que ele percebe que algo está errado.

Eventualmente ele nos para, irritado com meus maus modos. “Seu Cavaleiro me deu amplas desculpas e explicações pelo seu comportamento na noite passada,” diz ele. “Você não precisa ter vergonha.”

Quero rir. Como se o nosso pequeno drama no corredor tivesse alguma importância agora! Tão delicadamente quanto posso, me afasto dele. “Não me sinto bem,” digo a ele. “Acho que irei para a capela, se você não se importa.”

Ele parece se divertir com meu desconforto. “A *lua* ainda governa você, não é?”

Ele diz isso como se ainda não acreditasse que meu calor é real, como se eu estivesse dominada por sentimentos lascivos e indecentes. É incrível que ele não consiga distinguir entre o estupor causado pelo calor e a angústia genuína.

A lua ainda está baixa, meu calor é um carvão suave e brilhante engolfado pela tempestade selvagem de ansiedade que me habita. Não quero dignificar sua baboseira com uma resposta, então aceno com a cabeça. Ele abre a boca como se fosse fazer alguma proposta obscena, mas pensa melhor.

“Claro, Vossa Alteza,” ele diz com uma reverência. “Leve o tempo que precisar.”

Faço uma reverência, odiando a intenção em seu olhar enquanto ele observa cada movimento meu. Ele parece encantado por eu estar tão confusa.

Eu me afasto dele e saio decididamente pelo corredor.



Os corredores estão pacificamente silenciosos. Passo as mãos pelas frias paredes de pedra enquanto caminho até a capela. As rachaduras e recantos me lembram das caças ao tesouro que fazia com meu irmão. Preenchíamos notas secretas nos interstícios entre as pedras, deixando pistas uns para os outros. Mesmo agora, uma parte infantil de mim espera encontrar um pequeno pedaço de pano desenhado esperando por mim, contendo uma mensagem codificada que só eu posso decifrar.

Nossos antigos rituais já se foram há muito tempo. E ele está longe, no rio, destinado a Dál Riata assim como eu.

Quando vejo a porta pintada de vermelho da capela, um nó começa a se formar na minha garganta.

Como poderei contar a Rhun o que fiz?

Por onde devo começar? Há muito a dizer.

Os Albanos. O monge. A longa e sangrenta história da mamãe como mestre de rituais.

Aquele garoto... Deus, quem era ele? Eu nem sei o nome dele.

Fico em frente à porta da capela, olhando as falhas na pintura e na maçaneta de cobre da porta. Não tenho certeza de quanto tempo fico ali até me lembrar que o monge já deve estar lá dentro, esperando por mim.

Abro a porta e atravesso a soleira. Ele acendeu diversas tochas e velas ao redor da capela para que uma suave luz dourada preenchesse o local. Encontro-o diante do túmulo de um ancestral, encapuzado como sempre, olhando pensativo para a cruz pendurada sobre o sarcófago de pedra.

A visão dele é familiar agora. O marrom escuro de seu manto, a forma como ele cai em camadas sobre seus ombros largos, aperta na cintura e depois cai até o chão. O capuz frouxo e pontudo, as mãos enfiadas nas mangas. É engraçado, quando ele está entre outros ele sempre fica curvado. Agora ele está em pé e com a bainha de suas vestes levantada até o tornozelo, revelando botas de couro amarradas.

Embora ele seja Albano, embora faça parte da multidão que me levará embora em breve... ele é o único entre eles que estou feliz em ver. Ele é o único que sabe a extensão do que passei nesses últimos dois dias e me ajudou a superar isso.

Ele ajudou Rhun. Ele viu... ele viu o que eu fiz. Pelo meu irmão.

E ainda assim ele não me julgou por isso. Ele não olhou para mim como se eu fosse monstruosa.

Minha garganta está queimando quando olho para ele. Penso em como o toque dele reverbera através de mim de uma forma que não consigo explicar. Como se eu estivesse tocando a divindade através dele.

Eu preciso disso de novo. Preciso da amizade dele mais do que nunca.

Atravesso a capela em direção a ele. Ele me ouve e vira a cabeça encapuzada. Ele parece surpreso por eu não mostrar sinais de parar. Então ele entende meu pedido mudo, pois estende a mão num convite.

Quase desabo sobre aquela mão estendida. Meus dedos se fecham em torno dos dele, duas conchas aderindo à rocha sólida. Sua pele nua é quente e áspera com calosidades. Deslizo sobre elas, tremendo até que meus dedos se prendem aos dele e nos unem.

Suspiro e fecho os olhos enquanto o alívio percorre meu corpo. A tensão escorre dos meus ombros até que estou quase curvada sobre esse ponto de contato. Ele está perto o suficiente para que seu cheiro e calor corporal me envolvam. Esse cheiro peculiar dele já é reconfortante para mim, é como se ele tivesse costurado ervas secas em suas vestes.

“Obrigado por ter vindo,” murmuro.

“Claro.”

Onde havia tensão, agora só há um andaime frágil me sustentando. Eu me seguro na cerca de ferro ao nosso lado,

tentando não cair. Mas meus joelhos estão dobrando como pergaminho encharcado.

“Sinto muito,” murmuro enquanto me inclino ainda mais fortemente contra o metal preto retorcido, quase deslizando para baixo. O monge me segue até que ambos estejamos ajoelhados diante da cerca, escondidos à sombra do sarcófago de pedra.

“Você comeu alguma coisa? Bebeu?” Ele pergunta. Eu concordo.

“Eu me sinto tão mal,” digo a ele. “Não sei o que fazer comigo mesma.”

“Você não precisa fazer nada,” murmura o monge. “Você deveria descansar esta noite.”

Olho para a mão que ainda estou segurando, a forma como a palma dele está voltada para mim. Ele tem todos os tipos de cicatrizes cortando-a. Viro-a e observo os nós dos dedos salientes, a aparência envelhecida de sua pele.

Nem sempre fui monge, ele me disse.

“A pessoa,” começo, empurrando as palavras para além do nó na garganta. “A... a primeira pessoa que você matou.”

Ele espera enquanto tento dizer o resto.

“Como você fez isso?”

Ele pensa por um momento, talvez alinhando as palavras. Então ele suspira.

“Eu era jovem,” diz ele. “Pensei que, por ter visto outros homens fazerem isso, seria fácil. Que era apenas uma questão de mover a mão de uma determinada maneira. Empunhar a faca de uma certa maneira.”

Pela forma como estamos sentados, a luz da tocha não atinge nenhuma parte dele, nem mesmo a barba. Olho para a sombra profunda de seu capuz enquanto ele fala.

“Minha mãe,” ele murmura. “Ela ficou vulnerável por um tempo. Os homens procuraram tirar vantagem. Então eu a protegi.”

“Então a pessoa que você matou... ela mereceu?”

“Eu diria que sim,” ele diz. “Mas eu ainda senti o mesmo enjoo que você. A primeira vez que você vê a morte, a imagem residual dela o assombra.”

O frio das lajes penetra pelas minhas saias como água do pântano. Por um momento, é quase como se estivesse conversando com a própria Morte, pela forma como seu rosto está mergulhado na escuridão total.

“Em britônico nós o chamamos de *Ankou*,” murmuro. “Morte. Sinto como se tivesse vestido seu manto hoje. E agora não sei como me livrar disso.”

Ele aperta minha mão com mais força e então se oferece para me puxar para cima. “Primeiro,” diz ele, “você volta para a luz.”

Respiro fundo, segurando ele e a cerca de metal. Com um pouco de esforço, consigo me levantar. A luz da tocha brilha na curva dos lábios do monge, tocando seu rosto o suficiente para que eu veja que ele está com um sorriso suave.

“Você deve dar um tempo,” diz ele. “Havia uma magia poderosa naquele ritual. Suas anciãs fizeram uma troca. Sangue por proteção. Trocaram a morte pela continuação da vida. É a oração mais antiga que existe. Qualquer pessoa que lide com magia antiga desse tipo precisa de tempo para se

recuperar. Você deve comer, viver, caminhar sob a luz do sol. Então a capa do *Ankou* cairá gradualmente até que você não use outra senão a sua.”

Eu mexo nas pontas de metal da cerca, com o coração batendo forte. Ele tem um jeito de falar sobre isso que faz com que pareça menos horrível. Uma vez imbuídas de propósito, as mortes dos meninos parecem menos trágicas. É o que minha mãe tem tentado me ensinar: aceitar que eles devem morrer.

O monge sai do meu alcance, dá um passo para trás e inclina a cabeça, convidando-me a caminhar. Ando ao lado dele enquanto nos afastamos do túmulo e entramos na pequena capela, absorvendo a paz do santuário.

“Você deve permitir-se tempo para curar,” diz ele. “Assim como aquele hematoma nas suas costas, isso acabará desaparecendo se você der tempo.”

Uma pontada passa por mim ao lembrar que ele testemunhou minha flagelação. É algo estranhamente íntimo de se ter vivido com outra pessoa, especialmente com alguém que não entende. Agora que ele conhece ainda mais nossos costumes, me pergunto o quão loucos ele pensa que somos. Por outro lado, a julgar pela sua atitude calma e benevolente, eu diria que as tribos pagãs de Alba devem tê-lo insensibilizado em relação aos caprichos da fé e aos costumes duradouros dos nossos antepassados.

Chegamos ao altar. Uma cruz dourada fica no centro, brilhando à luz das velas.

“Você trata esse ferimento?” Ele pergunta baixinho.

“Não realmente. Não é nada sério,” murmuro. “Na maioria das vezes eu apenas deixo curar sozinho.”

“Você deveria usar um cataplasma de confrei. É bom para hematomas e pele rasgada.”

É claro que ele não vai desistir até que eu prometa cuidar melhor de mim mesma. “Não sei se nossos sacerdotes cultivam isso. Vou ter que perguntar a eles.”

Ele concorda. “Eu vi os jardins da capela lá fora, eles cultivam. Se você quiser, poderia fazer um pouco para você.”

Eu suspiro. “Bem, tudo bem.”

Ele me considera por um momento. “Você não deveria tratar suas doenças levemente, princesa. Para esta noite aconselho também uma forte infusão de valeriana e mel. E vinho também.”

Não posso deixar de zombar disso. “Eu deveria ter aproveitado o buffet no corredor. Oh... espere.”

Eu sei que há alguns bons conservados aqui. Afastando-me do monge, ajoelho-me diante do altar e viro a toalha de mesa, revelando um conjunto de portas de madeira esculpida. Dentro há velas, taças e muitas garrafas de vinho empoeiradas.

O monge solta uma risada. “Então é por isso que você vem frequentemente a esta capela.”

“Os que estão atrás são importados da Francia,” digo a ele enquanto pego. “Francia Ocidental, agora. Os vinhedos da Aquitânia.” Ao colocar um no topo do altar, olho para o monge, percebendo de repente sua posição. “A menos que você ache ofensivo beber do estoque dos sacerdotes?”

Ele vai até o altar, intrigado com as garrafas grandes e lacradas com cera que estou desenterrando.

“Certamente não,” ele diz. “Eu seria um tolo se recusasse um bom vinho. Mas, princesa, não tenho certeza se isso é uma boa ideia.”

“Os sacerdotes nunca notam nada. Eles não são tão santos para não beberem entre as cerimônias.”

“Não, eu quis dizer... vinho faria bem, mas não *dez garrafas* dele.”

“Não vou beber todas,” digo a ele com um sorriso cansado. “Ainda há muito do cortejo para terminar. Vou precisar guardar algumas para mais tarde. Só não consigo lembrar quais são as boas.”

Mexo na rolha de uma garrafa meio vazia. Ele arruma as taças de barro para mim, parecendo pensativo.

“O que você acha de Aedan?” Ele pergunta.

“Bem,” digo enquanto a garrafa se abre. Despejo vinho preto profundo em duas taças e entrego uma para ele. “Como você se sentiria se tivesse que se casar com aquele homem?”

Ele pega a taça. Por um momento, vejo algo parecido com culpa ou vergonha passar por seu rosto, a testa franzida, os olhos examinando a mesa. Mas ele treina sua expressão como sempre.

“Eu provavelmente beberia um bom vinho da Francia Ocidental.”

“Bem, aí está sua resposta.” Levanto minha taça, muito feliz por não me alongar no assunto. Eu bato minha taça na dele. “Dizemos *Yec'hed mat*¹¹.”

Ele repete solenemente: “*Yec'hed mat.*”

Seu rosto ainda está sombrio quando ele leva a taça aos lábios. A impressão anterior de falar com o Ankou perdura, causando arrepios em mim. Sei que não estou bebendo com a Morte, mas alguma superstição persistente me faz apontar para ele com minha taça e dizer: “Você não pode beber comigo e manter o capuz levantado. Isso é apenas falta de educação.”

Ele me considera por um momento. Pode ser algum costume de modéstia Albano ou algo assim, mas ele não se importou com a ousadia de meus pedidos até agora. E não posso deixar de ficar curiosa para descobrir o rosto daquele Albano que tem sido gentil comigo.

Finalmente, ele abaixa o capuz. A luz das velas toca os contornos do seu rosto.

Eu o encaro abertamente.

Seus olhos são profundos e de uma cor azul penetrante. Suas maçãs do rosto são largas e bem definidas, sublinhadas por uma barba loira bem aparada. Segue a linha quadrada de sua mandíbula, deixando espaço para sua boca bem torneada.

Seu cabelo é muito comprido para um monge, preso em várias tranças sobre o crânio antes de ser solto novamente no pescoço. O comprimento desaparece em suas vestes.

O que mais chama a atenção é a marca na bochecha esquerda. Uma cruz, como a marca de um ferro em brasa, cobre

¹¹ Saúde.

sua maçã do rosto. A velha cicatriz atinge sua sobrancelha. É de admirar que ele não seja cego desse olho, já que foi marcado de forma tão grosseira. Estranhamente, embora evoque violência e dor, apenas aumenta a elegância áspera do seu rosto.

Ele... não se parece em nada com um monge.

Sou repentina e rudemente lembrada de que meu calor ainda não acabou. Posso estar no sétimo e último dia, mas a simples visão dele é suficiente para atizar o que pensei serem brasas fumegantes.

Olho para nossas taça enquanto a cor sobe às minhas bochechas.

Ele pode não parecer, mas é um homem de Deus. Não é apropriado sentir-se assim por ele.

Cravo as unhas nas palmas das mãos e repito para mim mesma.

Eu estou no controle.

Eu estou no controle.

“Skàl,” ele diz, visivelmente divertido com minha reação, e bate nossas taças novamente.

Nós bebemos.

“Oh,” ele geme depois de esvaziar sua taça. Ele está apertando os olhos enquanto o vinho enche sua boca. “Isso... quantos anos você disse que isso tinha?”

Pego a garrafa, feliz pela distração. A tinta fica manchada e desbotada com o tempo. Eu seguro mais perto. “Parece que... é de oitocentos e vinte e dois.”

Ele ri. “Você está me dando vinho que tem quase cinquenta anos? Achei que o objetivo não era nos envenenar.”

“Ah não, pensei que ainda estava bom! Os francos chamam-lhes, como era, *vin de garde*, vinho que amadurece com o tempo.”

“Hummm. Você pode mostrar suas habilidades no idioma o quanto quiser, princesa. Isso ainda é horrível. Tem migalhas pretas no fundo.”

“Tudo bem, tudo bem.” Sorrindo, pego outro. “Aqui. Como está este? Ainda da Francia Ocidental, parece que tem... dez anos.”

“Estou confiando em você,” ele diz, oferecendo-me sua taça.

CAPÍTULO DEZOITO

Tamsin

Último Quarto da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Experimentamos os vinhos e comentamos a qualidade. Por um momento feliz, há apenas o gosto amargo do vinho em minha boca, sua voz profunda em meus ouvidos, nossa risada ressoando no teto alto. O mundo está escondido atrás da porta da capela. Esta noite pode passar sem nós.

Circulamos pelo altar, acendendo todas as velas da mesa para que brilhe com luz. As lajes estão frias sob nossos sapatos, então desenrolamos um dos tapetes de pele de carneiro no chão, com o monge ajoelhado primeiro. Ele levanta a mão para mim - coberta de estopa, noto - e eu me apoio nele, fazendo um esforço para não cambalear ao descer.

“Cuidado,” ele diz. “Não gostaríamos de manchar a pele de carneiro.”

“Não estou *bêbada*,” protesto. “Só estou cansada. Um nível razoável de embriaguez é necessário neste momento.”

Ele sabe o que quero dizer. Ele tem o tato de não mencionar novamente tudo o que passei nos últimos dias. Juntos, bebemos a safra da Francia Oriental que descobrimos, um vinho doce e jovem que floresce na boca.

A lua está nascendo. Eu posso sentir. Sei que não devo beber demais, mesmo que este seja meu último dia. Assim que o calor começar a ficar mais intenso, irei embora.

“Não pretendo estragar uma safra rara com esse assunto,” diz ele, “mas ainda me entristece saber que seu noivado é... insatisfatório.”

Só de pensar em Aedan me faz tomar um grande gole de vinho. “Nunca esperei um noivado satisfatório. Não acho que seja racional ter grandes expectativas quando você está destinada a um homem que nunca conheceu.”

“Eormen parece estar satisfeita com seu par.”

“Eormen é uma boa atriz. Ambas sabemos que o casamento é mais uma questão de resistência do que qualquer outra coisa.”

Ele olha para as ondulações vermelhas de sua taça. “Resistência,” ele ecoa pensativamente. “Uma descrição adequada para o povo deste reino.”

“É essa a impressão que damos, então?” Pergunto-lhe. “Você tem certeza de que não é algo mais como loucura e cheiro de pântano?”

Ele zomba indignado. “Longe disso. Este é um lugar bonito.”

“Hum. Eu diria que prende você com sua beleza. Há anos que desejo partir.”

“É mesmo?” Sua voz profunda e suave está dando ao meu corpo motivos para se levantar contra a minha vontade. Eu sufoco o calor com firmeza. Vou ter que sair em breve.

Mas eu não quero ir embora. É tão aconchegante esta capela, este santuário fechado que conheço desde sempre. E ele é um ótimo parceiro para beber. A conversa deveria atrasar o calor, então eu me jogo nela. “Eu sempre soube que era meu destino me casar com algum nobre estrangeiro. Mas nunca levei

isso a sério. Achei que já teria ido embora quando completasse dezoito anos.”

“O que fez você ficar?”

Levaria muito tempo para repassar todas as complicadas conversas entre Rhun e eu sobre o assunto. Passo o dedo pela borda da minha taça e resumo: “Acho que só estava com medo de ficar sozinha lá fora.”

“Hum. Eu entendo. Eu também venho de terras distantes. Quando você é removido do lugar onde cresceu, onde estavam todos os seus velhos hábitos e rituais... não é pouca coisa encontrar a felicidade entre estranhos.”

Eu franzo a testa para ele. “Terras distantes? Presumi que você fosse Dálriadan.”

“Eu sou mais ao norte.”

“Picto, então?”

Ele sorri para mim. “Não importa. Está no passado. Assim como você, eu estava destinado a ir além do que o conforto ditava.”

“Suponho que haja alguma semelhança entre monges e princesas, então. Nós dois somos movidos por poderes superiores. Nenhum de nós pode ser dono de nossos destinos.”

Ele parece intrigado com o pensamento. Seus olhos azuis percorrem meu rosto. Percebo tarde demais que estou encarando, que estou deixando a beleza misteriosa dele me capturar.

“O que você faria se fosse a dona do seu destino?” Ele me pergunta.

Eu sorrio de volta para ele. “Engraçado você perguntar. Sempre quis viajar, na verdade. Só que eu iria a lugares de minha escolha. Meu irmão e eu... tínhamos um plano de viajar por toda a Irlanda e depois pela costa da Francia, no sul.”

“Você não iria para o norte?”

“Para os reinos dos Vikings? Se estivéssemos armados com alguma capa de invencibilidade, por que não,” digo rindo. “Eu iria a todos os lugares, veria tudo se pudesse. Mas é um sonho de criança.”

“Não é um sonho de criança. É a alma de uma grande aventureira que habita você. Dál Riata será a primeira pedra do seu edifício.”

Não consigo evitar a onda de afeto que sinto por ele enquanto ele me conforta. Ele sempre parece encontrar as palavras certas. Olho para suas mãos, enroladas em torno de sua taça, tentando reprimir o desejo de tomá-las nas minhas como antes.

“Você é gentil em dizer isso. Mas nós dois sabemos que nunca experimentarei esse tipo de liberdade.”

“Isso depende apenas de você.”

Conforme ele fala, é ele quem nos aproxima. Ele pega meu copo vazio e seus dedos roçam os meus.

Meu desejo por ele surge em uma onda irresistível. Pisco, sentindo de repente como se tivesse bebido muito vinho. A aspereza da sua pele, o calor da sua palma... Deus, por que isso me enche de tanta saudade? O resto do meu corpo dói ao sentir aquele calor contra ele.

A lua já deve ter subido ao seu ápice se estou respondendo assim. Eu devo ir.

“Você deve lutar pelo que deseja,” diz ele. “Ninguém pode saber o que as Nornas têm reservado para eles.”

Nunca ouvi essa palavra antes. Deve ser alguma frase gaélica. Mas estou distraída demais para perguntar a ele sobre isso. Mesmo quando ele se levanta para colocar nossas taças no altar, é como se toda a minha alma ainda estivesse concentrada no formigamento dos meus dedos.

Como aqueles nós dos dedos ásperos se ajustam aos meus. Como nossos dedos se entrelaçaram naturalmente antes que ele se separasse. Tinha que ser intencional.

Sinto como se ele tivesse deslizado as pontas dos dedos entre minhas pernas. Meu pulso lateja com tanta insistência que tudo o que posso fazer é evitar esfregar as coxas para aliviar a necessidade. Mesmo quando Aedan me beijou, isso não me afetou tanto quanto esse pequeno e insignificante contato. É incompreensível. Estou ficando escorregadia de excitação, minhas bochechas corando enquanto me pergunto se ele quis dizer algo com isso.

Deus, não, ele é um *monge*.

Eu me levanto. Ele está parado perto do altar, arrumando as taças e as garrafas, alheio à minha luta. Eu não deveria me aproximar dele... mas mal consigo me manter em pé. Dou um passo ao lado dele, com a intenção de me encostar no altar. De repente, parece muito distante... minha mão prende suas vestes enquanto me equilibro.

Ele agarra meu ombro para me estabilizar. “Princesa,” ela diz, e eu olho estupidamente para as dobras do seu capuz, para a barba, para aqueles lábios manchados de vinho. “Talvez seja vinho suficiente para esta noite.”

“Hum.” Ele está tão perto. O calor pulsa através de mim enquanto fico ali, deleitando-me com sua presença, o peso quente de sua mão em meu ombro. Ele a move lentamente e seus dedos encontram meu pescoço nu, provocando arrepios agradáveis na minha espinha. As palavras *não estou bêbada* saem da minha boca, mas mal as ouço, mal registro minha própria boca se movendo para formá-las.

Ele está tão perto.

Não consigo mais pensar. Tudo o que existe é esse ponto de contato. Seus dedos afundam em meu cabelo enquanto eu me inclino para mais perto, seu nariz encostando no topo da minha cabeça, me inspirando. Isso mal dura um segundo, ele gentilmente nos separa novamente, controlando-se.

“A lua está nascendo,” ele murmura. “Nós devemos ir.”

Há um tremor em seu toque quando suas mãos envolvem meus ombros, prontas para me tirar de cima dele. Mas seus dedos estão cavando meus ombros de forma quase possessiva. Tento atravessar a languidez do calor enquanto me atrevo a explorar o que nos une, para aproveitar isso.

É estranho. Ele me faz sentir como se eu pudesse fazer qualquer coisa. É a primeira vez em muito tempo que não me sinto tão impotente e vulnerável. Eu me atrevo a segurar seu olhar por mais tempo do que deveria, e seus olhos escurecem quando ele percebe minha intenção.

O desejo brilha em minhas veias quando sinto seu aperto aumentar. Ele decididamente não desvia o olhar.

“Fique,” sussurro.

Nós dois estamos prontos para afastar um ao outro, mas em vez disso estamos abraçados, apreciando

inconscientemente essa proximidade inebriante. Ele esfrega os polegares em meus ombros e eu me derreto completamente com seu toque.

“Não posso,” ele diz, tentando parecer firme.

Observo sua boca formar as palavras. Eu não poderia ordenar que meu corpo se separasse do dele nem se minha vida dependesse disso.

Penso em como foi beijar Aedan. Seria muito melhor beijar o homem que eu quero. Como seus lábios são bem torneados, como sua barba parece macia e bem aparada. E seu perfume... ervas terrosas e vinho tinto rico.

Estou puxando suas vestes, levantando o queixo, fazendo uma exigência.

Seu olhar está fixo em minha boca, olhando para mim com fome nua. Sua respiração ficou superficial enquanto ele considerava a proposta ultrajante.

“Não posso,” ele diz novamente, sem muita convicção.

Seu rosto parece estar chegando muito perto.

Posso sentir sua respiração em minha boca. Estamos muito perto agora para sermos decorosos. Não é assim que um monge deveria se comportar. Nem é assim que uma princesa real deveria se comportar. Mas, Deus, eu quero isso... eu queria desde que ele tirou o capuz.

Ambos agimos contra o nosso melhor julgamento.

Ele roça seus lábios nos meus. Fraca de calor, não posso fazer nada além de gemer de alívio. Não é nada parecido com o que Aedan fez, sua boca molda a minha irresistivelmente

enquanto ele aprofunda o beijo, sua língua me preenchendo como uma reivindicação primitiva.

Esqueço que ele é um monge, que estou noiva, que tudo isso é errado. Eu o seguro, a estopa áspera e espinhosa contra meus dedos. Ele me beija até eu ficar tonta, até sentir que não há mais nada que eu queira fazer além disso... me perder na textura de seus lábios, nas pontas afiadas de seus dentes, na curva quente e úmida de sua língua.

Não há como entender o pertencimento que sinto quando ele me beija. Eu só posso me deleitar com isso. Como se eu finalmente tivesse voltado para casa.

CAPÍTULO DEZENOVE

Thrain

Último Quarto da Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

Ela tem gosto de vinho. Rico, vermelho, suave. A redondeza de seu lábio inferior guia minha língua, convida meus dentes. Eu mordo, abro sua boca, penetro.

É tudo uma escuridão de respiração e desejo desesperado. Isso me suga como o horizonte à noite, como o profundo mar negro.

Ela é tão vasta. Sua fome está ao meu redor, seu corpo é tudo que posso tocar. Meus dedos deslizam por seu pescoço, em seu cabelo, cobrindo a curva de seu crânio.

Como fumaça de lenha, seu calor fica mais forte e ainda mais sufocante enquanto eu respiro sobre ela, enfurecendo o fogo dentro dela. Como fumaça de lenha, isso atrai o selvagem que há em mim com a mesma certeza que a visão de sangue faria.

Ela quer ser acasalada. Não consigo ver nada além daquele convite, daquela escuridão, da fumaça de cheiro doce que se enrola dentro dela e me atrai pelo nariz.

Pegando sua cintura, eu a levanto e a coloco no altar em meio às muitas velas acesas. Suas coxas se abrem em volta dos meus quadris, seu gemido ecoando em meu ouvido enquanto eu me coloco entre elas.

Quando a beijo novamente, ela passa os braços em volta do meu pescoço e afunda as mãos no meu cabelo, me puxando ainda mais contra ela. Seu corpo se encaixa perfeitamente no

meu. Nós dois pertencemos a esta unidade, suas mãos em meus cabelos, minha boca unida à dela.

Há muito dela para sentir. Sua bochecha macia, os fios de pêssago contra meus dedos. Seu cabelo, guiando-me para baixo em curvas sinuosas, engolindo meus dedos até que eles se percam em um labirinto ondulado e macio. O pescoço dela.

O pescoço dela.

Minha boca se abre contra ele. Aqui, seu perfume fica mais espinhoso, mais nítido, mais definido. Mais *ela*. Toco minha língua ali, desço aquela longa trilha branca, provo, saboreio ela. Arranho meus dentes em uma crista superficial para que eu possa engolir mais.

Minha. Ela é minha. Ela é *minha*.

A alegação ressoa na minha garganta enquanto eu mordo com mais força, puxando-a para mais perto. O grunhido baixo vibra no meu peito e no dela também, com certeza, ela é quase parte de mim agora... suas pernas enroladas nas minhas, seus braços presos às minhas costas como hera.

Ela se move, empurra. Afasta. Sua voz é como um sussurro de água deslizando entre nós.

“Monge.”

Não, ela não pode quebrar isso, não pode fugir de mim. Nós dois vamos desmoronar. Nós dois ficaremos em pedaços se a luz nos encontrar fora um do outro, fora da escuridão.

Eu a seguro, ela empurra com mais força.

“Monge, por favor.”

Eu pisco.

O rosnado cessa. Minha garganta e meu peito ficam estranhamente vazios sem ele. Muito largo. Cavernoso.

Seus olhos verde-musgo estão no meu rosto, as pupilas dilatadas. Sua boca está inchada, vermelha, entreaberta. Por que ela está me olhando desse jeito? Por que ela está se afastando de mim? Por que...

Oh.

Oh, pelo *pau* de Loki.

Eu estava beijando ela.

Estou de pé entre suas coxas, segurando seu rosto, minha testa encostada na dela. Beijando-a. Tocando-a de maneiras muito distantes do que é apropriado.

“Você rosnou,” ela murmura. “Você está... você está amaldiçoado?”

Ela se agarra a mim, tão flexível e quente em meus braços. Amaldiçoado, ela diz. Amaldiçoado pelo diabo. Mas ela não parece ter medo do conceito. Beijar um homem amaldiçoado. Mesmo enquanto ela diz isso, seus olhos estão com as pálpebras pesadas, sua respiração deslizando entre os lábios entreabertos em rajadas superficiais e excitadas.

“Sim.”

A confissão sibila entre meus dentes. Vagamente, neste momento de clareza, lembro que não deveria dizer isso. É vital que guardemos o segredo. Tecer ervas em nossas vestes. Caso contrário, os Britanos suspeitarão.

Mas ela está além de qualquer suspeita. Ela usa minha marca de mordida no pescoço, minha saliva em seus lábios, meu cheiro em suas roupas, em seus cabelos, em seu hálito.

Ela sabia mesmo enquanto me perguntava.

Outra pergunta: “Você usa acônito, em Alba?”

Ela também sabe a resposta para essa pergunta. Se eu usasse acônito, não ficaria preso entre suas coxas, delirando com a simples visão dela, inalando a potência de seu calor.

“Nós não usamos,” digo a ela. Estou muito ciente da ironia quando digo as próximas palavras: “Praticamos autodisciplina.”

Sua sobrancelha dourada se arqueia, formando uma rede de sardas. Há uma sugestão de um sorriso brincando em seus lábios.

“Autodisciplina,” ela ecoa.

Mesmo que a clareza perdure e ilumine minha mente, ainda não consigo me afastar dela. Minha testa se apoia na dela novamente, pesada como uma rocha, encaixando-se em seu devido lugar. Parar e sofrer esta consciência repentina é intolerável. Tudo em mim anseia por afundar novamente em sua deliciosa escuridão.

“Sinto muito,” digo a ela. “Eu não... nunca perco o controle. Mas, seu cheiro... você... não consigo resistir a você.”

Ela levanta o queixo e faz um barulho suave. Ela está interpretando isso como um elogio, e não como uma admissão de fraqueza.

Uma clareza dolorosa, terrível, prende-se a mim, planta ganchos em minha mente para me impedir de cair nela.

“Deveríamos parar,” digo a ela.

“Não,” ela sussurra. “Eu quero isso.”

Aquelas palavras. Aquelas *palavras*. Eu as afasto e elas se infiltram entre meus dedos, cobrem minhas mãos como tinta, engolem meus braços. Eu não posso resistir a ela. Não posso. Por que eu deveria resistir?

“A lua governa você,” lembro a nós dois. “Assim como me governa.”

“A lua me prepara para qualquer um,” ela sussurra. “Mas estou escolhendo você. Eu escolheria você mesmo durante o dia.”

“Não, você não faria isso,” digo a ela, um grunhido, um gemido. Ela me tem, tudo que posso fazer é atrasar. “Não um homem amaldiçoado. Você sabe como isso pode acabar.”

“Eu sei. Eu ouvi.” Aquela boca, tão perto da minha novamente. Vinho em seu hálito. “Quero isso.”

Ela não quis dizer isso. Não pode dizer isso. Pare de levá-la a sério... pare, pare com esse calor crescente em meu peito, esse orgulho impressionante de que uma mulher como ela me escolheria além de todo bom senso. Mas é a maior vitória imaginável, quem precisa de qualquer outra realização além desta, das suas palavras leves como plumas contra a minha boca, da sua aprovação, do seu desejo...

Não. Ela não me conhece. Ela não sabe quem está escolhendo.

“Você quer isso?” Pergunto a ela. Isto... o que ambos nos abstermos de nomear, o que não posso, *não posso* dar a ela.

O pensamento permite que minha mente permaneça à tona. Mas ela me puxa contra ela e meu corpo se move sozinho. Eu levanto suas saias, lã e linho se acumulam em meus

antebraços. Meus dedos roçam a pele macia da parte interna de sua coxa. Ela respira fundo, aguda e estremece.

“Você quer isso?” Eu digo as palavras contra sua boca aberta.

Minha mão encontra a junção úmida. Seus lábios inferiores estão pegajosos de excitação. As pontas dos meus dedos deslizam facilmente entre eles.

Seus olhos estão fixos nos meus, pálpebras pesadas e pupilas dilatadas, pretas como a noite. Eu traço o contorno de seus lábios internos, roçando o botão sensível que cobre sua entrada. Suas coxas tremem ao meu redor enquanto exploro seus contornos, os nós dos dedos deslizando sobre sua umidade.

“Sim,” ela suspira. “*Sim.*”

Deuses. A sensação dela. Estou lúcido o suficiente para lembrar que não posso ceder ao impulso de enterrar meu pau dolorido dentro dela e acasalar com ela. Isso seria pura loucura, dada a situação.

Mas também não posso me afastar dela. Agora não. Não quando ela está me segurando tão perto e choramingando sua necessidade em meu ouvido. Talvez ela seja como eu, seu calor confinado às mesmas limitações do meu cio. Talvez se eu a fizer gozar... ela recupere a lucidez o suficiente para salvar a nós dois.

Deslizo dois dedos nela. Ela fica tensa em meus braços ao sentir que eu a estico, me enterrando dentro dela. A ponta do meu polegar encontra seu botão ingurgitado e esfrega contra ele. Em pouco tempo ela está se esfregando em mim, com as mãos presas em meu cabelo, a boca contra meu ouvido suspirando de prazer.

Espero por Freya que ela se recupere depois disso. Porque o jeito que ela está apertando meus dedos... *deuses*, nenhum homem poderia tocá-la assim e manter sua sanidade.

Ela se inclina para trás, pressionando a mão contra o topo do altar para suportar seu peso. O ângulo me permite penetrar mais fundo nela. Seus olhos se fecham, a cabeça inclinada para trás, expondo sua garganta para mim. Ao longe ouço algo fazendo barulho, um toque metálico no ar. A cruz dourada está torta entre as garrafas de vinho.

Nenhum de nós se importa.

Seu corpo fica tenso e ela arqueia a coluna quando o clímax a domina. Ela aperta meus dedos, me segurando com força, e eu só posso observá-la e absorver cada detalhe dessa cena; o pescoço, o cabelo ruivo espalhado sobre os ombros, as cúpulas escorregadias de suor dos seios pressionando o corpete. Sua boca aberta. A divindade brilha através dela enquanto explode na ponta dos meus dedos.

“Oh meu *Deus*,” ela geme, e eu sorrio ao ouvi-la invocar aquele que estamos descaradamente desrespeitando.

Eu seguro seu monte com a palma da mão, os dedos curvados dentro dela, movendo-se no ritmo de seus quadris enquanto ela os ondula contra mim. A sua respiração é ofegante e depois começa a ficar presa na garganta à medida que o clímax se esgota.

Ela se inclina contra mim, se recuperando. Sua respiração se transforma em outra coisa, tremores e suspiros chorosos. Eu deslizo para fora dela e a seguro pelos ombros enquanto ela desce do alto. Esses suspiros estão começando a soar como soluços.

Ela está chorando.

Isso não está certo. Isso não é bom.

A clareza brilha sobre mim com toda a força da luz do dia ao som de seu choro. Eu a embalo contra mim e ela enterra o rosto no meu pescoço, as lágrimas manchando minha pele.

Os vestígios do meu cio estão deixando minha mente confusa. Tento refazer os passos, ver se fiz alguma coisa que pudesse tê-la machucado.

Talvez ela já se arrependa. Eu nunca deveria... ah, Freya me ajude, eu nunca deveria ter a tocado.

Talvez ela não me quisesse, afinal. Talvez ela só quisesse se aliviar contra mim. Depois de tudo o que aconteceu antes... talvez esta seja a sua alternativa à autoflagelação.

“Tamsin,” murmuro, recuando para poder olhar para o rosto dela. Ela está com o queixo dobrado, a boca em carne viva e inchada, as bochechas sardentas brilhando. Suas pálpebras estão abaixadas, cílios claros cheios de lágrimas.

“Sinto muito,” ela soluça. “Eu não sei o que... havia apenas... muito.”

Eu me inclino para beijar suas pálpebras. Foi um dia muito longo. Depois de tudo o que discutimos, não é de surpreender que seu clímax possa ter trazido outros sentimentos à tona. “Eu não machuquei você, então?”

“Não.” Seus olhos úmidos encontram os meus. “Não.”

Ela quase se aconchega em mim, então coloco meus braços em volta de seus ombros novamente, tomando cuidado para não tocar suas costas machucadas. Embora ela finalmente tenha me tirado da loucura da lua, ainda é uma façanha controlar meu cio no cheiro forte de seu clímax. Inspiro e expiro lentamente, concentrando-me nos detalhes do que nos rodeia

para fixar minha atenção em outro lugar que não seja aquele néctar lindo e tentador que se agarra a ela.

As velas acesas ao nosso redor estão suaves. Derrubamos várias garrafas vazias e a toalha do altar tem manchas roxas por causa do vinho derramado. Nossas taças estão no canto da mesa onde as coloquei, uma delas tombada de lado.

Que bagunça.

Eu permiti que isso acontecesse. Como poderia permitir que isso acontecesse? Nós nem bebemos tanto. Essa garota... eu não deveria ter subestimado a influência que ela teria sobre mim. Eu deveria ter saído depois do primeiro gole de vinho, depois que a conversa se transformou em risadas e familiaridade.

Ah, deuses... Olaf e Ivar vão me esfolar vivo se souberem disso.

“Nós realmente deveríamos ir embora agora,” digo a ela. “Enquanto estamos lúcidos.”

“Nós deveríamos?” Ela murmura. “Se ficarmos aqui, talvez ninguém perceba. Talvez eles irão para Dál Riata sem nós.”

“Hum.” A perspectiva de ficar aqui com ela não é nada boa para pacificar meu cio. Eu me forço a ser realista. “Princesa... assim que sairmos desta capela, teremos que nos evitar pelo resto da semana.”

Ela se afasta, franzindo a testa para meu peito enquanto entende todo o significado das minhas palavras. “Eu... sinto muito. Eu não quis dizer... eu não queria perder sua amizade.”

Por um momento estou sem palavras. Quase destruí uma filha dos deuses e ela pensa que a culpa é dela. Por me querer.

Mais uma vez surge aquele orgulho de ser considerado digno. Mais uma vez eu o estrangulo.

Ela não me consideraria digno dela se soubesse quem eu sou. O que eu planejei fazer.

“Você não perdeu minha amizade,” digo a ela, as palavras são uma série de farpas. “Mas você não deveria estar perto de mim durante o cortejo, quer você quisesse dizer o que disse ou não. Agora que isso aconteceu, não seria prudente.”

Seus olhos piscam até os meus. Um toque de vergonha permanece em seu rosto, mas ela ainda mantém meu olhar. “Eu quis dizer isso.”

Afasto os cachos escorregadios de suas bochechas. “Princesa. Você não me conhece.”

A refutação a faz franzir a testa. “Eu sei que você é um homem decente. Sei que você é a única pessoa em Dál Riata que ficarei feliz em ter como amigo,” ela murmura. “Há poucas outras coisas que me deixem feliz com as próximas semanas.”

Pego suas palavras e as guardo com cuidado, sabendo que logo ela vai querer retirá-las. Uma vez que o calor não a domine mais. Assim que colocarmos tudo em movimento. Mas por enquanto... deixo-as me aquecer enquanto ficam como brasas em meu peito.

Enquanto penteio seu cabelo para trás, descubro a leve marca de mordida em seu pescoço. Corro meus dedos ao longo das ranhuras avermelhadas, igualmente horrorizado e emocionado por ter colocado aquilo nela.

“Você tem uma gola alta ou lenço que possa usar?” Pergunto a ela. “Para esconder isso?”

Ela sorri, levantando a mão para sentir a marca. “Eu tenho.”

Nós dois ficamos lá, olhando estupidamente um para o outro. Seguro seu rosto em minhas mãos, os polegares seguindo as curvas das maçãs do rosto.

E pensar que terei que me revelar a ela.

Vai doer muito mais agora que isso aconteceu. Agora que permiti que ela se aproximasse de mim.

Bang, bang, bang.

Nós dois pulamos. Alguém está batendo na porta da capela.

“Princesa! Princesa Tamsin? Você está aí?”

Tamsin xinga, ficando em um estado mais alerta. Ela me empurra grogue para que ela possa deslizar para fora do altar, então pega minha mão e me puxa atrás dela. “Há uma saída atrás do púlpito... logo ali, vamos lá.”

Deixo que ela me leve para um corredor apertado e sem iluminação. Abrimos caminho através da escuridão absoluta até que o corredor nos leva a um corredor maior. Este tem janelas, pelo menos. A luz da lua entra, formando um contorno prateado sobre nós. Tamsin se inclina perto da pequena porta pela qual acabamos de sair, ouvindo quem quer que tenha nos interrompido.

“Cavaleiros,” ela diz. Em seguida, acrescenta num murmúrio: “Eles vão apagar as velas.”

Ela fecha a porta e se vira para mim.

Eu olho para sua bela figura corada. Seu vestido está uma bagunça amassada, seus olhos ainda vidrados pelo clímax, seus cílios cheios de lágrimas.

“Onde você dorme?” Ela sussurra.

“Fora do castelo, na casa dos coureiros.”

Ela balança a cabeça e aponta para a escuridão. “Você terá que ir por ali.”

“Onde você dorme?” Pergunto a ela, e o canto do seu lábio se curva.

“Não tenho certeza se devo contar a você.”

Aquele sorriso dela... é muito perigoso. Ela está certa em manter certas coisas para si mesma. Eu vou em direção a ela, apesar de tudo, então ela pressiona as costas contra a parede.

Sei que nunca poderei deixar isso acontecer novamente. Foi apenas por pura força de vontade que evitei reivindicá-la, e é vital que eu não comprometa ainda mais a nossa aliança com os Albanos. Não agora, não quando tudo correu bem até agora.

Mas saber que terei de me manter afastado dela só torna esta separação mais difícil.

Ela já está ofegante quando me inclino para mais perto dela. Quando minha palma toca sua bochecha, ela fecha os olhos, inclinando-se para o contato.

Minha. A afirmação canta em minhas veias. *Minha Vanirdottir.*

Ela segura meu pulso com as duas mãos. “Eu não posso simplesmente evitar você,” ela sussurra.

“Você terá que fazer isso,” ouço-me dizer, odiando nossa situação, odiando que ela não seja minha.

Ela cheira a vinho, sexo e rica terra negra. Estou perto o suficiente para beijá-la uma última vez. Prendo seu lábio

inferior entre os dentes e ela geme, esquecendo onde estamos enquanto eu saqueio sua boca com minha língua.

Quando ela para, eu a seguro com mais força, furioso porque esta noite deve acabar, furioso porque não consigo aceitar que ela está indo. Que nunca mais poderei tocá-la.

“Deveríamos ir, eles virão verificar este corredor,” diz ela. “Vá.”

E numa agitação de saias de linho e lã, ela desaparece na escuridão.

Eu absorvo o que resta de seu cheiro glorioso e me viro para marchar na direção que ela apontou.

Idiota.

Idiota.

CAPÍTULO VINTE

Tamsin

Lua Minguante de Maio, “Lua do Caçador”

É como se eu tivesse atravessado um véu e estivesse vagando pela terra das fadas. Tudo está tingido de ouro e minhas entranhas viraram lã recém-fiada.

Depois de uma flagelação, o calor geralmente é reduzido o suficiente pela dor para não ser mais um problema. Foi assim que sempre venci meus mais profundos estupores de calor. Mas agora... é como se a onda de calor tivesse se extinguido em uma chama triunfante, deixando-me mole, cansada e contente, com os olhos turvos e desfocados depois disso. Ainda estou piscando lentamente e andando pelo castelo como se abrisse caminho através de longas cortinas translúcidas.

Minhas pernas mal conseguem me carregar. Pequenos choques de prazer acendem em minha barriga enquanto dou um passo após o outro.

O que é isso?

É como se ele tivesse desbloqueado algo dentro de mim, algo que eu não tinha ideia que meu corpo continha. Um tesouro profundamente enterrado que, uma vez aberto, encharcou tudo de ouro.

Preciso de toda a minha concentração para chegar à escada que leva ao meu quarto. Os passos dos Cavaleiros ecoam nos corredores, eles estão vindo em minha direção.

Tento forçar minhas pernas a subir os degraus mais rápido. Eu me pergunto o que eles farão com meu estado de

toque feérico se me pegarem. Mal consigo sentir outra coisa senão uma satisfação vertiginosa.

Acabei de chegar à minha porta quando a luz da tocha me alcança. Emrys e Kelwynn aparecem na curva da escada.

“Aí está você, Vossa Alteza! Sua mãe queria saber onde você estava,” diz Kelwynn. Então ele para abruptamente e franze a testa para mim. “Você está bem? A capela... temíamos que pudesse haver intrusos.”

Com uma pontada, percebo que tanto ele quanto Emrys podem sentir o quão forte é o meu cheiro. Esse clímax tornou perceptível até para mim. Emrys olha para a porta do meu quarto como se quisesse verificar se há intrusos.

“Eu estava indo para a cama,” murmuro, muito esgotada e cansada para pensar em algo melhor para dizer.

Pergunto-me se ele sabe o que fazer com o cheiro que carrego. Talvez antes de fazerem seus votos, alguns garotos amaldiçoados aprendam sobre essa *coisa...* com as garotas da fazenda que eles jogam no feno. Sei que Rhun nunca me contou nada parecido. Mas Emrys...

Pela expressão em seu rosto, aposto que ele sabe o motivo exato por trás de minhas bochechas coradas e postura lânguida.

“O que aconteceu na capela, princesa?” Ele insiste. “Você estava lá. Eu sei que estava. Seu cheiro estava por todo lado.”

É tão difícil me concentrar nele. Meu coração bate forte no peito com suas implicações.

“Havia garrafas de vinho,” ele continua. “A toalha do altar estava amarrotada.”

“O que você acha, Emrys?” Eu respondo bruscamente a ele, procurando desesperadamente uma maneira de expressar coisas que não incriminem o monge. “Eu estava bebendo. Você quer ir contar para minha mãe que eu estava bebendo? Acho que ela não ficará muito surpresa em ouvir isso. Por que você não pergunta a ela para onde ela me arrastou hoje?”

Emrys parece surpreso demais com meu comportamento para dizer qualquer coisa. Kelwynn olha para ele e depois fala com mais gentileza; “Nós sabemos onde você foi hoje, princesa.”

“Bem então.” Empurro as palavras pela minha garganta apertada. Tudo está na superfície, minha alma brilhando na minha pele. “Talvez você pudesse mostrar que é compreensivo pela primeira vez.” Abro a porta do meu quarto numa explosão de inspiração. “Você quer dar uma olhada lá dentro, Emrys? Ver se estou escondendo Aedan debaixo da minha cama? Ou posso ir dormir?”

“Isso... isso não é necessário.”

“Magnífico. Pois bem, boa noite.”

Fecho a porta na cara dos dois.



Fiquei deitada na cama naquela noite, incapaz de controlar meus pensamentos agitados. Continuo sentindo a boca do monge na minha, o contato quente e escorregadio fazendo minha mente girar. Fecho os olhos, pensando no meu chicote que está em um dos meus baús. Sei que o correto seria pegá-lo e usá-lo para me limpar.

Mas... o brilho feérico ainda gruda nas paredes ao meu redor. Pela primeira vez, começo a questionar por que evitaríamos tal coisa.

Mesmo em oração, nunca me senti tão cheia de pertencimento. Havia algo sagrado em nossa união, como se eu estivesse engolindo a luz de seus lábios.

Minha mão vagueia pelo meu corpo enquanto estou deitada na cama. Deixo meus dedos afundarem entre minhas coxas e traçar os caminhos que ele tomou.

Encontro um botão redondo e inchado, como uma pedra alojada em pétalas escorregadias pela chuva. Quando meus dedos se arrastam sobre ele, ondas de prazer passam por mim.

Eu pego minha mão de volta. Não, não está certo.

O prazer não deve ser perseguido. Eu sei disso. Sempre me ensinaram isso.

Não cabe a mim questionar os ensinamentos de nosso Senhor.

Ha! Diz a garota que acabou de ter os dedos de um monge enfiados dentro dela.

E não qualquer monge. Um monge amaldiçoado. Um Albano que não usa o acônito.

Penso nele me levando embora como nas histórias, juntando seu prêmio por uma noite de indulgência pecaminosa. O que deveria servir como um conto de advertência só alimenta o braseiro na minha barriga. Meu corpo se arqueia, minha boca se abrindo enquanto meus dedos permanecem onde não deveriam.

Autodisciplina. Sua própria vontade era tudo o que o mantinha contido. Eu teria achado difícil de acreditar se ele não tivesse demonstrado isso, parando quando eu pedi, ficando alerta para como eu estava me sentindo. Ele é um homem adulto, sua maldição tão potente quanto o diabo pretendia, e ainda assim ele foi completamente capaz de se manter longe de mim quando parei de implorar para ser tocada.

Minha mão para. Eu implorei a ele. Isso é o que eu fiz. Perdi todo o controle. Eu... Deus, senti lá e o beijei e *insisti* mesmo depois que ele pediu para parar.

Enterro meu rosto no travesseiro, lutando entre a vergonha e a satisfação avassaladora do clímax. Mesmo agora, as pontas dos meus dedos emitem faíscas a cada novo deslizar que fazem pelo meu corpo, pequenas fadas saltando por um canteiro de flores recém-florido.

Pergunto-me o que ele pensa de mim agora. Se ele se arrepende do que fizemos. Fui eu quem o obrigou a fazer isso. Eu insisti até que ele cedeu.

Talvez Aedan estivesse certo. Talvez eu use o calor como desculpa quando na verdade sou apenas uma mulher gananciosa e prostituta. Quem mais teria atacado um monge, um *monge*, e o arrastado para a devassidão na própria casa de Deus? Foi assim que mamãe chamou. *Devassidão*. Emrys também reconheceu isso em mim, pela expressão em seu rosto.

Penso naquelas filhas de Clota que são rejeitadas por se entregarem ao pecado, que vivem fora das aldeias em cabanas de pedra em ruínas. Prostitutas e bruxas. Todo mundo diz isso. Prostitutas e bruxas que viram a cabeça dos homens honestos. É delas que toda mãe tenta proteger suas filhas. *Pegue o chicote, continue no caminho de Deus. Você não quer acabar como elas.*

Com um suspiro frustrado, viro-me e enfio as duas mãos debaixo do travesseiro, determinada a ignorar o calor insistente. O monge me disse que teríamos que evitar um ao outro, mas na verdade, deve ser ele quem quer me evitar a todo custo. Ele deve se arrepender de ter cedido a mim. Ele vai pensar que sou uma prostituta agora, assim como Aedan pensa. Eu dei a ele todos os motivos para isso.

Quando o amanhecer chegar... terei que me desculpar com ele de alguma forma. E então voltarei às minhas funções.



O sol finalmente nasce, anunciando o fim do meu calor. À medida que os dias do cortejo se sucedem, fico com medo de que as pessoas saibam o que aconteceu. Principalmente Aedan. Certamente está escrito em todo o meu rosto, devo estar usando algum vestígio de blush, alguma vermelhidão nos meus lábios indicando claramente o beijo que ainda permanece lá. Eu penteio meu cabelo para que ele esconda a marca da mordida até que desapareça, esses poucos dias me deixaram hiper consciente de meu pescoço, de sua longa coluna, de como ele fica visível quando movo minha cabeça de uma certa maneira. Mas Aedan não vê nada. Ele perde todo o interesse em mim depois que meu calor acaba. Constantemente encontro-o demasiado ocupado com Arlyn ou com os meus outros primos reais para falar comigo. Ambos permanecemos cordiais um com o outro quando as circunstâncias nos unem, mas nossas conversas são rígidas como sempre.

Ele não pode saber. Ninguém sabe. Mas o puro estresse deve ser o motivo pelo qual nossas conversas continuam falhando, não consigo me concentrar, só consigo gaguejar

gentilezas insípidas e torcer contra a esperança de que ele não mencione o monge.

Eu me atiro nos jogos e confraternizações que o Tio Arthgal organiza, tentando ao máximo cumprir o papel que se espera de mim. Felizmente, toda essa agitação me permite manter minha mente longe dos pântanos, dos garotos amaldiçoados, da capela... de tudo isso. Minha mãe anda à minha volta, encorajando-me a socializar, demonstrando a sua aprovação quando faço um esforço. Ela me perdoou, ao que parece, ela claramente acha que meu papel nos pântanos restaurou o equilíbrio novamente.

Lady Catriona fica muito feliz em preencher a ausência do filho e ficar ao meu lado para conversar comigo. Embora ela nunca mencione o negócio com Rhun, não posso deixar de sentir que isso nos uniu ainda mais. Ela desculpa o comportamento do filho, dizendo-me que ele sempre preferiu a companhia dos homens, que é muito bruto para apreciar uma boa conversa. Ela faz piada com as maneiras dele, absolvendo-me de qualquer culpa.

Sua gentileza suave me permite finalmente respirar. Se ela soubesse daquela noite na capela, não seria tão simpática comigo. E sei que o filho dela não teria escondido tal coisa dela, se tivesse algo tão grave para compartilhar. É toda a garantia de que preciso para parar de me preocupar com isso.

Já existem tantos segredos, e este é apenas o começo da minha vida com eles.



Felizmente, o monge desaparece tal como prometeu que faria. Ele só me contata uma vez, e o faz indiretamente.

Ele passa por Hilda. Ela tem me preocupado bastante desde o dia dos pântanos. Minha mãe avisou-me para não contar a ninguém que Rhun ainda está vivo, mas eu não podia mentir para Hilda, simplesmente não conseguia. Eu suportei seus olhos brilhantes e sorrisos corajosos por uma noite inteira antes que isso caísse fora de mim.

“Você não pode contar a ninguém,” falei enquanto ela começava a chorar de felicidade e me abraçava com força. “Você tem que prometer. Ninguém pode saber.”

Pelo que eu sei, ela cumpriu sua promessa. Mas ainda não consegue reprimir a alegria silenciosa que a habita enquanto ela vagueia pelos meus aposentos, preparando minhas roupas, trazendo-me xícaras de valeriana. Insisto no segredo disso toda vez que a vejo e ela apenas diz *sim, boneca, eu sei*, e retoma sua atividade exultante.

Uma noite, depois do jantar, ela me ajuda a tirar o vestido e depois pega uma trouxa de pano branco. Sem dizer nada sobre isso, ela se senta comigo ao lado da cama, segurando-a no colo.

“Então,” ela diz. A curiosidade irradia dela, mas ela mantém o tom breve. “Recebi isso hoje. No caminho de volta do lavadouro. Um monge veio me entregar pessoalmente.”

Instantaneamente, minhas bochechas queimam. Deus, deixe que ela não veja isso!

“Um dos Albanos,” ela continua. “Eu não descobri o nome dele. Perguntei, mas ele não quis dizer.”

Isso me faz piscar e olhar para o pacote dela. Também nunca descobri o nome dele. Como eu poderia ter beijado o homem e nunca saber o nome dele?

“Ele disse que isso era um cataplasma para você,” ela continua. “Confrei. Para suas costas.”

Torço as mãos no colo. Hilda me olha severamente.

“Você está ferida, amor?” Ela pergunta. “Aconteceu alguma coisa?”

“Não, não,” digo rapidamente. Eu nem quero ouvir suas teorias. Não posso admitir para ela que ele me viu seminua. “Eu... eu só... me corriji durante uma noite de calor e doeu mais que o normal. Comecei a conversar com ele e ele mencionou que era bom com remédios. Ele percebeu que eu estava sofrendo, então... deve ter querido me fazer um favor.”

Suas sobrancelhas se arqueiam. “Deixe-me ver.” Ela está puxando minha roupa no próximo segundo. Não posso fazer nada além de deixá-la desatar os nós e puxar as costas para baixo para que ela possa ver meus hematomas.

Ela vê o estado das minhas costas o tempo todo. Sempre fico machucada com as correções, depois da lua cheia ela sabe que pode esperar novas marcas roxas. Geralmente ela só fica preocupada se eu romper a pele ou se o hematoma for particularmente extenso. Ela passa a mão fria pela minha coluna, me fazendo estremecer.

“Você parece bem para mim,” ela diz. “Você se sente bem?”

“Sim, me sinto bem,” asseguro a ela. “Um pouco dolorida, talvez. Mas não mais do que o normal.”

“Bem,” ela diz com um suspiro. “Ele preparou para você. Dei uma olhada e parece que está tudo bem. Você quer tentar? Ele disse para usá-lo durante a noite.”

Ela levanta o pacote para que eu possa ver a pasta verde e melequenta que ele contém. Eu fungo e torço o nariz.

“Cheira a ração de cavalo,” digo, e Hilda ri.

“Não haverá nenhuma mudança em relação ao seu perfume habitual, então.”

Deito-me e Hilda o coloca nas minhas costas, prendendo o cataplasma com longas bandagens de linho. Elas abraçam meu torso, aplicando uma pressão reconfortante enquanto o confrei formiga em minhas costas. Abraço meu travesseiro enquanto fico ali deitada, pensando naquela noite, como é quase como se ele estivesse me abraçando de longe.

Meu coração se acelera enquanto reflito sobre o gesto. Talvez isso signifique que ele não me odeia por fazer essas investidas contra ele.

Eu paro Hilda antes que ela vá embora. “Hilda, você pode dizer algo para ele por mim? Se você o ver de novo?”

Tigelas e bandagens nas mãos, Hilda se vira para mim pacientemente. “Sim?”

“Você pode agradecê-lo por mim? E você pode... você pode pedir desculpas a ele?”

“Pelo quê?”

“Ele saberá o que quero dizer.”

Pela maneira como ela estreita os olhos para mim, posso dizer que ela está louca para fazer mais perguntas. Mas é noite e ela também precisa ir para a cama.

“Vocês, meninas,” ela diz, balançando a cabeça. Mas ela promete fazer isso e vai embora.



Ela tem a resposta dele no dia seguinte. Ela vem até minha cabeceira para ajudar a desfazer meu vestido e, depois de falar sobre os avanços infinitesimais do meu cortejo, olha para mim com aquele brilho de curiosidade nos olhos.

“Eu vi aquele monge Albano novamente,” diz ela. Viro-me para ela com um pouco de ansiedade.

“E?”

“Ele disse que você não tem nada pelo que se desculpar. E que ele espera que o confrei lhe tenha feito algum bem.”

Com o coração batendo forte, aceno com a cabeça e tento parecer perplexa. Minha mão está ansiosa para tocar meu pescoço, embora eu saiba que sua marca de mordida não está mais lá.

Ele me perdoa, então.

“Você está sorrindo,” Hilda diz. “O que está acontecendo com você e aquele monge? Você deveria ter cuidado, Tamsin.”

“Não está acontecendo nada,” digo a ela com uma risada nervosa. “Ele é um monge, Hilda. O que você acha que poderia acontecer?”

Ela levanta a sobrancelha e me dá um sorriso sábio. “Há um homem sob cada manto de monge, garota. Você faria bem em se lembrar disso.”



À medida que os dias passam, meus pensamentos desviam-se cada vez mais para Rhun, sozinho ali no rio. Não consigo perguntar a Lady Catriona sobre ele quando ela tem evitado cuidadosamente o assunto. Sei que meu monge poderá me dizer como está se saindo. Mas claramente ele levou a sério essa nossa perigosa atração.

Ele e seus colegas monges desaparecem completamente por dias seguidos. Só posso apreciar a diligência com que ele nos separa. Quando o vejo na periferia de uma multidão ou de longe, a onda de reminiscências é quase insuportável. Pego-me pensando no simples prazer de sua companhia, na facilidade de conversa e no profundo respeito que ele tinha por mim, mesmo quando eu o levei ao pecado. Se ele ficasse mais tempo perto de mim, sei que sucumbiria à tentação de conversas isoladas novamente.

Ele está protegendo nós dois. Sou grata a ele, embora isso não aconteça sem frustrações. Principalmente no que diz respeito à questão de Rhun.

Apenas uma vez eu volto voluntariamente para a companhia dele. Durante uma festa noturna no final da semana, nos cruzamos nos corredores. Ele diminui a velocidade e me reconhece, deixando seus colegas monges continuarem seu caminho.

“Vossa Alteza,” ele diz com uma reverência. Seu capuz está levantado novamente, sua expressão escondida de mim.

“Monge.”

Uma tensão palpável paira no ar entre nós. Preciso fazer minha pergunta e deixá-lo em paz.

“Ele está bem?”

Instantaneamente ele entende o que quero dizer. “Ele está. Ele come e dorme com nossa tripulação que o mantém escondido. Tudo está bem.”

Enfurece-me que ele possa ser tão lacônico sobre isso, mas não há outra maneira de evocar o que fizemos. Mal consigo compreender até que ponto traí o meu próprio tio ao conspirar para salvar Rhun desta forma.

Mas eu não me importo. Só quero vê-lo. Até a perspectiva de deixar minha casa para sempre é secundária em relação a esse anseio. Com o cortejo quase terminando, eu deveria estar pensando em Aedan e na jornada que me espera, em vez disso, estou feliz porque cada dia que passa me deixa mais perto de ver meu irmão novamente.

“Obrigado,” digo a ele.

Ele se curva novamente e sai sem dizer mais nada. Quando ele passa por mim, sinto um toque de ervas, óleo de linhaça e vinho tinto. Inspiro, fechando os olhos.

Então sigo meu caminho.

CAPÍTULO VINTE E UM

Tamsin

Lua Nova de Junho, “Lua do Viajante”

A última noite finalmente chega.

Esta é a última vez que Eormen e eu festejaremos nestes salões. Pela manhã navegaremos para Dál Riata com nossa nova família.

Eu realmente nunca me preparei para esse momento. Nunca pensei que finalmente chegaria. Mas nessa noite estou inquieta por razões totalmente diferentes.

Só mais uma noite sem dormir e poderei ver Rhun. Apesar da confiança que tenho em meu enigmático monge e em Lady Catriona, não poderei descansar até poder vê-lo novamente com meus próprios olhos.

Danço com meu noivo naquela noite e consigo sorrir enquanto meus primos jogam pétalas em nós para abençoar nossa união. Casaremos no forte Dunadd, o reduto Dálriadan para onde estou indo.

Eormen é quem tem a união mais importante. Ela é o centro das atenções, com sua coroa de flores e o vestido Picto bordado a ouro que usa.

Minhas primas dançam com ela e se agrupam em torno dela para chorar sua partida. Ela as segura e faz uma grande demonstração de como sentirá falta delas.

Estou feliz pela minha menor importância. Não quero que todos julguem meu desempenho pelo luto e pela gratidão. Com

todos os olhos voltados para Eormen, posso me sentar com Hilda e Cinnie e conversar com elas. Elas são aquelas de quem sentirei mais falta. Elas me seguram quando começo a chorar e inalo suas fragrâncias, tentando guardá-las na memória.

Ainda não é muito real a ideia de que não verei nenhuma delas por muito tempo.

Na manhã seguinte, elas dedicam todo o tempo que podem para me preparar para a viagem. Mas depois de um tempo não há mais pontos arrebitados para consertar, nem fitas para guardar. Abraço as duas contra mim, uma após a outra, uma bola gigante na minha garganta. Minhas mãos estão tremendo. É como dizer adeus à minha própria mãe. É *pior* do que dizer adeus à minha mãe. Hilda e sua filha... elas são minha família, minha verdadeira família.

Com os olhos brilhando, Hilda me dá um último sorriso, um último carinho na bochecha. Cinnie amarra uma fita em meu pulso. Ela está com meu vestido vermelho da Lua do Caçador dobrado em um braço, seu rosto está molhado de lágrimas.

“Seja corajosa, querida. Escreveremos para você.”

Finalmente me afasto. Não chorei assim desde que pensei que ia perder Rhun para sempre. Viver tão longe da mulher que me criou, da menina com quem cresci... como vou aguentar?

Como é que alguém pode?



Fazemos fila no pátio para nossas últimas despedidas públicas. O príncipe Domnall abraça o Tio Arthgal e Lady Catriona agradece à Tia Beatha pela graciosa recepção. Olho para os rostos da minha família real, rígidos e entorpecidos enquanto me despeço.

Quando chego perto de minha mãe, ela aperta minhas mãos e me dá um aceno solene.

Ela conhece bem o dever do casamento. Ela é do antigo reino de Rheged, aquele que foi engolido por Strathclyde graças ao seu casamento. Ela teve que deixar sua casa para trás quando se casou com meu pai. A visão de seu rosto tenso me lembra das lições que ela me ensinou diligentemente durante esta longa semana. Tenha dignidade. Desempenhe o papel de esposa com graça.

Não sei como me sentir ao olhar para ela. Ela fez muito comigo, me machucou profundamente para que eu sentisse qualquer coisa além de confusão e uma vaga culpa por não sentir mais.

Eu aceno de volta para ela.

Então nossas mãos se afastam e sou forçada a me virar.

Eormen e eu montamos em nossos corcéis. Estou muito feliz por poder levar Cynan comigo, Lady Catriona gentilmente permitiu isso, dizendo-me com um sorriso que ela não sonharia em separar um Britano de seu cavalo. Partimos com a realeza Albana, acompanhados pelas carroças que transportam os nossos baús. Os três monges guiam os Galloways que puxam as carroças, cavalgando à nossa frente. A visão do capuz do meu monge me traz um calor fortificante.

Certamente, quando estivermos em Dál Riata, poderei falar com ele novamente.

Eu cavalgo ao lado de Eormen. Ela está pálida e majestosa enquanto ergue o queixo e tenta incorporar a força de seu status. Como a mais velha das filhas do rei, é seu dever manter uma fachada de confiança. Especialmente agora que ela está entrando no desconhecido comigo.

Estamos ambas sozinhas entre os nossos novos aliados. O que quer que tenha nos separado antes, só temos uma à outra agora. E Rhun, claro, mas ela ainda não sabe disso. Trocamos um olhar e Eormen sorri para mim. Ela está se esforçando como sempre, mas aquele sorriso a denuncia... ela está mais assustada do que eu já vi, mas está determinada a manter escondido.

Dever primeiro.

As tropas do Tio Arthgal estão esperando fora dos muros do castelo, espalhadas pelo Jardim do Rei. Eles atraíram uma grande multidão enquanto estão juntos, resplandecentes nas listras verdes e douradas de Strathclyde. Eles nos acompanham com grande alarde até o rio Leven, fazendo uma demonstração do poder do nosso reino.

Multidões animadas nos aguardam nas margens do rio. Temos que cavalgar na frente deles, desmontar tão graciosamente quanto pudermos e nos exhibir para que todos possam ver. Mantenho a cabeça baixa, mantendo-me perto de Eormen. Ela é a mais aclamada, ela sorri e acena para as massas como se não fosse difícil para ela ser observada com tanta avidez. Costumava me irritar muito que ela tivesse tanta facilidade e confiança naturais, isso a fazia parecer pomposa e arrogante. No momento, porém, só posso estar feliz com a força

dela. Estou descobrindo que é um escudo muito útil atrás do qual ela se protege. Eu me escondo com prazer.

Nossa frota está atracada ao longo do Leven. Nossos soldados sobem a bordo de seus próprios navios, conduzindo vários Galloways a bordo daqueles que são construídos para receber cavalos. Observo ansiosamente enquanto um dos soldados vem tirar Cynan de mim.

“Cubra os olhos dele se ele ficar nervoso,” digo ao soldado, que sorri.

“Eu sei, princesa. Cuidaremos bem dele.”

Seguimos para a nossa embarcação Dálriadan. Minha respiração fica presa quando vejo. É uma engenhoca de barriga funda com duas dúzias de remos e uma única vela branca. Os painéis escarlates do castelo de proa¹² balançam suavemente ao vento.

Meu irmão deve estar aí em algum lugar.

Espero vê-lo sair correndo e se inclinar sobre a grade para nos cumprimentar... mas é claro, eles o teriam avisado para permanecer escondido. Assim que nosso grupo sobe a prancha de embarque, subo correndo pela madeira frágil, com as saias amontoadas nos punhos.

Os tripulantes nos cumprimentam alegremente, empurrando seus bancos para que possam ficar em posição de sentido para nós. Eles riem quando passo por eles, fingindo me pegar e me chamando em gaélico com forte sotaque. Eu os ofereço um sorriso e mergulho no castelo de proa.

¹² É a parte dianteira e mais proeminente de um navio, que pode ser usada tanto para fins de combate quanto para os aposentos dos marinheiros.

Rhun não está lá. Está vazio, exceto por peles fofas e um único caixote grande, certamente provisões para a viagem.

Quando saio novamente, vários tripulantes desceram para ajudar os monges com nossos baús. Cumprimentam-se com excessiva familiaridade, chegando até a dar tapinhas nas costas dos monges e a rir com eles, quebrando a solenidade do seu ofício.

Estranho. Devem manter costumes muito diferentes em Alba.

Observo-os levantar os caixotes de madeira pela prancha de embarque em direção a um alçapão na extremidade traseira do navio. Aquele alçapão... deve levar ao porão! Nunca estive num navio de barriga funda como este, não esperava que houvesse um porão. Eles devem estar mantendo Rhun lá embaixo!

Eormen grita para me acalmar enquanto corro para seguir a tripulação. Eu a ouço suspirar e desculpar meu comportamento para o Príncipe Domnall enquanto passo por eles novamente. Ele ri do meu entusiasmo, agarrando meu braço para me impedir.

“O que deu em você? Insetos do rio rastejam pelo seu vestido?”

“Eu preciso vê-lo,” deixo escapar. Ele deve saber disso. Se Lady Catriona o sancionou, então certamente todos sabem. Ele levanta as sobrancelhas.

“Você o verá em breve,” ele murmura. “Precisamos de você aqui para que seu povo possa desfrutar um pouco mais da visão de suas lindas princesas.”

Então ele sabe. Reprimo meus apelos infantis e contraio o queixo. Isso mesmo. Tenho um dever, tal como Eormen. E tenho uma grande dívida com esta família, agora que todos contribuíram para a segurança do meu irmão. Sigo Aedan de má vontade até a grade e aceno para a multidão enquanto eles se despedem de todos nós.



Nossa impressionante frota abre caminho para nós enquanto descemos o rio Clyde. A visão do Castelo Dumbarton recuando atrás de nós não é desconhecida, já fiz muitas viagens por este rio antes. Mas é difícil olhar para o castelo no topo da colina e me convencer de que é isso.

Estamos indo embora.

Talvez não para sempre, talvez possamos visitá-lo... mas nunca mais chamaremos aquele lugar de lar.

Estou muito preocupada para me sentir tão nostálgica quanto deveria. Casa, para mim, sempre foi onde meu irmão gêmeo e eu pudéssemos passear, explorar e nos aconchegar em torno de xícaras quentes de leite com mel. Neste momento, o porão deste navio atrai minha atenção muito mais do que o castelo em constante retirada.

Finalmente, quando estamos longe o suficiente, Aedan me liberta do seu lado. Eormen exige saber o motivo de toda essa agitação, então eu a puxo atrás de mim, o coração batendo forte nas costelas. Ela não ficará satisfeita, eu sei disso. Ela perguntará como consegui tal coisa e terei que analisar o que posso dizer e o que devo omitir.

Neste momento, tudo o que conta é Rhun, vê-lo depois deste cortejo interminável.

Aedan vem conosco para ajudar a abrir o alçapão. Enquanto ele o segura, desço a escada e vou para a escuridão do porão.

A sala é baixa e escura. Tem um cheiro esmagadoramente vivido. Tenho que me curvar para me movimentar, me arrastando entre finos raios de sol que atravessam as rachaduras nas tábuas.

Caixotes e baús revestem as paredes. Na parte de trás, a luz do sol reflete o aço e o couro cravejado. Apertando os olhos, consigo distinguir enormes escudos redondos e lâminas empilhadas. Estranho. Por que haveria escudos e armas num navio de transporte? Talvez os tripulantes devam atuar como nossos guardas agora, e esses escudos pertençam a eles.

Uma porta leva a uma pequena cabine. Descartando os escudos e o pressentimento em meu peito, corro até ela e bato na madeira resistente.

“Rhun! Rhun, você está aí?”

“Tamsin? É você?”

É a voz dele. Deus, é a voz dele. A risada sai de mim ao som disso.

“Você está aqui,” digo vertiginosamente. “Eu estava tão preocupada...”

“Tam, você precisa voltar para o castelo *agora*.”

Minhas mãos estão apoiadas na porta, como se fosse ajudar a me sentir mais perto dele. “Estamos no Clyde, Rhun.

Você está seguro agora. Estamos partindo para Dál Riata, você, eu e Eormen. Aedan vai deixar você sair...”

“Tam, você não entende. Os tripulantes não são quem dizem ser. Você tem que ir. Abandone o navio. Nade de volta para o castelo. Pelo amor de Deus, *corra*.”

Com o estômago embrulhado, me viro e encontro Eormen descendo a escada com delicadeza. Seus longos cabelos loiros balançam quando ela finalmente põe os pés nas tábuas que rangem. Acima dela, o alçapão se fecha com um rangido.

Nós duas olhamos para aquele pequeno quadrado de madeira. Esse pressentimento volta com força total à medida que a escuridão se aproxima de nós.

“Eles acabaram de nos trancar aqui?” Eormen franze a testa para a porta e depois para mim. “O que está acontecendo? Com quem você está falando?”

“Tam,” diz Rhun com urgência. “Os Albanos mentiram para você. Eles mentiram para todos nós. Eles fizeram um acordo... *estão com os Vikings*.”

CAPÍTULO VINTE E DOIS

Tamsin

Lua Nova de Junho, “Lua do Viajante”

Explico rapidamente a Eormen a presença de Rhun enquanto subimos a escada. Ela apenas balança a cabeça, distraída demais para me castigar, sua atenção ainda está no alçapão.

Batemos civilizadamente no início. Depois, menos civilizadamente. Mas nenhuma batida na porta produz qualquer resposta de cima. O navio balança e sacode enquanto continuamos nossa jornada pelo Clyde. Ambas sabemos que estamos suficientemente longe agora para que ninguém nas margens nos ouça gritar por socorro. Não podemos fazer nada além de ficarmos sentadas naquele domínio escuro e sombrio, tentando não nos desesperar enquanto nossas esperanças lentamente se desfazem.

Rhun tenta explicar o que sabe da nossa situação. Assim que Lady Catriona o trouxe a bordo do navio, a tripulação rapidamente se revelou a ele para que pudessem ameaçá-lo e fazê-lo ficar em silêncio. Eles o mantiveram trancado aqui para salvaguardar sua vida e suas mentiras.

“Eu deveria ter gritado por socorro,” ele nos diz através da porta. “Eles me disseram que me matariam se eu fizesse algum barulho. Mas eu deveria ter feito isso de qualquer maneira. Eu deveria ter avisado a todos...”

“Não,” digo a ele, sufocada por seu tom derrotado. “Rhun... não se torture assim.”

“Não pode ser verdade,” murmura Eormen, ainda agarrada ao seu ceticismo. “Por que um bando de Vikings maltrapilhos viria para Strathclyde em segredo? Certamente eles não arriscariam a própria pele assim e navegariam com uma frota de mil soldados Britanos só para dar uma olhada no local.”

“Estive com eles a semana inteira, prima,” insiste Rhun. “Você tem que acreditar em mim. Aqui, ouça-os. Apenas ouça.”

Ficamos ali sentadas por um momento, quietas como ratos enquanto passos rangem no teto. Vozes ressoam acima de nós. Reconheço a língua gaélica, mas... há outra língua sendo falada lá em cima.

Uma com a qual estou muito familiarizada.

“Essa é a língua nórdica,” Rhun nos diz por trás da porta fechada.

“Você não pode ter certeza disso,” insiste Eormen. “Pode ser algum dialeto Picto obscuro.”

“Pense, prima,” Rhun diz. Seu tom está ficando mais áspero a cada minuto. “Os Vikings já conquistaram as ilhas exteriores de Alba. Eles são vizinhos do Rei Causantin há muito tempo. E Causantin está ansioso para cair sobre nós desde que Tio Arthgal incendiou Dunblane.”

“Nossos casamentos foram feitos para servir de perdão para isso.”

“Seus casamentos não significam nada. Vocês têm que encarar a verdade. O reino de Alba uniu forças com os Vikings para nos subjugar. Eles vieram para Strathclyde para mapear o lugar e fazer reféns, e é por isso que nos trancaram aqui. Eles devem estar nos levando direto para uma armadilha. Nós e todos os nossos homens.”

“Não,” Eormen expira. Mas ela está finalmente quebrando. Posso ver isso nas linhas tensas de seu rosto. “Não, você está errado.”

O meu coração dispara enquanto tento imaginar o que Rhun quer dizer com “armadilha.” Talvez já estejamos navegando pelo Estuário de Clyde. Mais além, onde o Estuário deságua no Atlântico, as águas sempre estiveram infestadas de todo tipo de bandidos que os irlandeses tentam manter sob controle. Nossa frota foi criada para nos proteger contra qualquer ameaça perdida, mas...

Deus. E se Rhun estiver certo? O que vai acontecer conosco?

Ouve-se um barulho de metal e um gemido de madeira. A luz inunda a escuridão do porão enquanto o alçapão é finalmente levantado.

Eormen e eu pulamos e encontramos vários tripulantes corpulentos descendo a escada. Eormen estende a mão para mim instantaneamente, puxando-me contra ela como se quisesse me proteger deles.

Eles sorriem para nós, gentis como sempre, como se não tivessem consciência da ameaça horrível que representam para duas garotas solitárias. Como se não tivessem apenas ajudado os nossos pretendentes Albanos a trair a todos nós.

Eu tenho que fazer *algo*.

Esforço-me para ficar de pé. Eormen me solta, incapaz de fazer qualquer coisa além de pronunciar meu nome. Minha pulsação bate ensurdecidamente em meus ouvidos enquanto tento me espremer entre os homens.

“Princesa!” Eles riem enquanto colocam suas grandes patas em mim. “Você fica aqui embaixo. Você não quer subir ao convés agora.”

Suas palavras apenas aumentam o desejo frenético de escapar. Algo vai acontecer. Rhun tem razão, estamos nos dirigindo para uma armadilha e eles sabem exatamente quando ela irá disparar.

Mais homens descem enquanto meus próprios captores me seguram, suportando meus chutes e mordidas com nada mais do que risadas e palavras carinhosas, como se eu fosse um gato sibilante. Eormen observa em silêncio enquanto os tripulantes tiram seus escudos e armas do porão com uma indiferença arrepiante.

O porão está esvaziando. Em breve eles trancarão a porta novamente. Eu tenho que ir. *Eu tenho de fazer alguma coisa.*

Com um poderoso empurrão e giro, consigo me livrar de suas garras. Eles gritam atrás de mim enquanto salto para a escada.

Eu saio correndo. Os homens ao meu redor agarram meus tornozelos, puxam meu vestido... mas de alguma forma, talvez pela força do meu pânico, consigo escapar de suas mãos.

Cambaleio até o convés, abatida e desgrenhada por causa dos maus-tratos. Eles estão gritando atrás de mim enquanto corro até a grade e tento saber onde estamos.

Já se passaram pelo menos algumas horas desde que saímos do porto do rio Leven. O vento açoita meu cabelo solto enquanto observo o que me rodeia. Ao meu redor, os tripulantes estão remando ou ajustando seus escudos nas laterais do navio, os braços nus grossos e musculosos. A realeza Albana está à frente, no convés de proa, calmamente sentados em sua

tenda, como se não tivessem acabado de nos fazer reféns e nos enfiar em seu porão fedorento. A cena é tão chocantemente pacífica que sinto que estou enlouquecendo.

Pela aparência dos penhascos ao nosso redor, estamos navegando pela ilha de Bute e pela nossa Grande Cumbræ. A ilha de Arran fica mais além, marcando o fim dos nossos mares e o início da região selvagem irlandesa a oeste. Felizmente não estamos indo para lá. Parece que estamos indo para o norte.

“Princesa. Presumo que você queria um pouco de ar?”

Aedan está vindo em minha direção. Ele parece cauteloso, como se estivesse prestes a me atacar a qualquer movimento repentino que eu pudesse fazer. À medida que ele se aproxima, os brutos Vikings se afastam de mim, voltando ao processo de armar o navio.

Ofegante, tento pensar. O que posso fazer? O que posso fazer?

Olho para a frente, para a nossa frota Britana, a orgulhosa linha de navios navegando à nossa frente em uma formação protetora de ponta de flecha. Isso pelo menos me traz algum conforto. Olho mais atentamente para as velas listradas, tentando me convencer de que tudo vai ficar bem. Eles sabem o que estão fazendo. Quaisquer que sejam as armadilhas que os Vikings possam ter preparado, o poder de Strathclyde prevalecerá.

“Você nos traiu,” digo a Aedan. Quero que pareça ameaçador, mas tudo o que sai é um gemido. “Você traiu todos nós.”

O olhar que Aedan me dá é de pena. “Há muitas coisas que tivemos que esconder de você,” ele diz. “O que me surpreende é

que você adivinhou desde o início. E ainda assim aceitou vir conosco e nos dar o benefício da dúvida.”

Eu fico olhando para ele. Eu adivinhei desde o início? O que ele quer dizer?

Há uma gargalhada atrás de nós. Olho por cima do ombro de Aedan para o castelo de proa.

Três estranhos ricamente vestidos estão sentados lá com o Príncipe Domnall e Lady Catriona. No meu pânico, meus olhos já haviam saltado sobre eles antes. Os homens parecem próximos como irmãos, dando tapinhas nos ombros uns dos outros para parabenizar um ao outro por qualquer piada que acabaram de compartilhar.

Um dos estranhos tem longos cabelos loiros. E aquela marca em sua bochecha...

É inconfundível.

Minha boca fica seca.

Ele está usando pele de lobo nos ombros e uma capa longa. Por baixo, uma túnica bordada a ouro, apertada na cintura por um cinto de couro trançado. Um punho decorado da cor do mar se projeta por baixo de sua capa, a bainha certamente apoiada na parte inferior de suas costas, muitos dos tripulantes afivelaram o cinto por conta própria da mesma maneira. Suas calças se amontoam na altura dos joelhos, enfiadas em amarras bem apertadas e botas de couro.

Ele tem tudo de guerreiro. E nada do monge.

Quando ele olha para mim, de repente fica tão óbvio, tão transparente que ele é isso. Aqueles olhos penetrantes, aquela pele corada pelo vento e a maneira como ele busca seus desejos sem um único pinga de remorso...

Se eu não estivesse estúpida com o calor, teria percebido imediatamente. Tão claro quanto vejo agora.

“Viking,” eu suspiro.

“Sim,” Aedan concorda, sua mão fechando sobre meu braço. “Tudo lhe será revelado no devido tempo, princesa. Está tudo bem, não se preocupe. Você e Eormen estarão perfeitamente seguras. Mas você tem que voltar para o porão agora.”

Não consigo deixar de pensar na história que Aedan contou. Aqueles cruéis senhores da guerra que pousaram em Dál Riata. Os mesmos que eles supostamente perseguiram em suas costas.

Três lobos de Dublin.

Três monges altos.

Eu não quero acreditar nisso.

“Quem é aquele?” Eu exijo. “O monge com a bochecha marcada? E seus irmãos? Quem você trouxe com você?”

“Princesa, vamos agora...”

“*Quem é ele?*”

Com um suspiro, Aedan segue meu olhar. “Você já adivinhou, não é?”

Ele confirma isso para mim de uma só vez. São eles. Olaf e Ivar são os dois irmãos risonhos. E Thrain... Thrain Mordsson é quem usa essa marca.

Aquele que me beijou.

Minhas mãos batem sobre minha boca sem que eu dê o comando consciente. Eu não quero acreditar nisso. Meu monge vestido de pele de lobo olha de mim para Aedan, como se estivesse adivinhando nossa conversa, e dá um tapinha no ombro do Príncipe Domnall novamente. Desta vez ele parece estar se desculpando.

Ele se levanta e se vira para nós.

Cristo Todo-Poderoso. Eu deixei ele me tocar.

Eu estava tão *cega*.

Afasto-me de Aedan com todas as minhas forças e me inclino sobre a amurada, olhando para a frota Britana. Minhas mãos se curvam sobre a madeira enquanto olho para o navio mais próximo. Certamente eles estão ao alcance de um grito. Certamente, se eu os avisar, eles poderão atacar os Vikings e os Albanos antes que seja tarde demais.

“EI!” Eu grito com eles, acenando freneticamente. “EI!”

Vários rostos pálidos aparecem em seus decks. Meu coração se alegra ao vê-los, mas Aedan me agarra pela cintura e me puxa de volta. Ele também está acenando, como se quisesse dissuadir a preocupação dos soldados. Talvez ele queira que pensem que a princesa está apenas tendo um acesso de raiva.

Ele vai me forçar de volta ao porão.

Não, *não*. Eu luto loucamente em seu agarre. Se eu não os avisar agora, estaremos todos condenados. Assim que os lobos de Dublin assumirem o controle, quem sabe o que planejam fazer conosco? Eles não têm honra ou código de conduta.

Eles são selvagens. E estamos à mercê deles.

Eu me afasto de Aedan, respiro pela última vez e pulo a grade.

CAPÍTULO VINTE E TRÊS

Thrain

Lua Nova de Junho, “Lua do Viajante”

Observo, totalmente perplexo, a garota se jogar no mar. O silêncio toma conta do navio enquanto todos ouvem o barulho. Então os homens caem na gargalhada.

“Então, Thrain! Seu charme não está funcionando como antes?”

Ivar se junta a mim enquanto corro para o convés de popa, gritando uma ordem para os homens que inclinam os remos e param. Paramos ao lado do lorde idiota que está debruçado sobre a grade.

“Ela afundou,” Aedan diz. “Eu ainda não a vi voltar a superfície.”

“E você não conseguiu impedi-la?” Ivar responde irritado.

Aedan balança a cabeça. Ele não parece particularmente inclinado a salvá-la. Talvez ele não saiba nadar. Como sempre, sua incompetência me surpreende. Eu o empurro para o lado e olho para as ondas.

A extensão azul ondula e se eleva sob o sol do meio-dia. Vejo as últimas ondulações brancas como a neve do impacto dela, afastando-se. Então eu a vejo. Tamsin está abrindo caminho pela água com o vigor dos condenados. Mas ela está lutando contra o movimento frio do retrocesso das frotas, repetidamente puxada para baixo por sua agitação implacável.

Afrouxo meu manto. O Príncipe Domnall e Lady Catriona chegam ao nosso lado enquanto tiro o cinto e a túnica.

“Você vai atrás dela?” Domnall me pergunta, claramente preocupado. Quase passamos pela ilha de Bute, em breve chegará a hora.

“Serei rápido,” prometo a ele.

“Se não for, teremos que começar sem você,” diz Ivar. Como sempre, ele desafia isso, fingindo não se importar com minha saúde. Eu sorrio para ele.

“Você vai precisar de uma vantagem inicial,” digo a ele. Esfregando as mãos, me preparo mentalmente para o frio do impacto. E eu pulo.

A água me cumprimenta com toda a amabilidade de um bloco de gelo. Isso tira o ar dos meus pulmões. Eu me arrasto pela escuridão fria até que minha cabeça emerge à superfície.

O ar que coloco em meus pulmões é cortante como punhais. Eu aceito isso de qualquer maneira e nado em direção à nossa princesa fugitiva.

A visão de sua cabeça ruiva balançando me guia até que ela desapareça completamente.

Ela afundou novamente. Respiro fundo e mergulho atrás dela.

A água salgada arde em meus olhos quando os abro para a escuridão. Eu me impulsiono para frente, olhando ao meu redor. Deuses, é melhor que ela esteja prendendo a respiração. As princesas Britanas aprendem a nadar em águas profundas?

Lá. Um redemoinho enevoadado de branco. Eu me impulsiono em direção a isso.

É ela, flutuando na nuvem do seu vestido. Abro caminho pelo tecido flutuante com um braço até encontrar o calor sólido de seu corpo. Ela cede ao puxão do meu braço enquanto eu a prendo contra mim.

Quando chegamos à superfície juntos, ela engasga e estala em busca de ar. Seus braços deslizam contra mim, encontrando força novamente enquanto ela tenta me afastar. Ela está piscando para tirar a água dos olhos, mal conseguindo abri-los com a ardência salgada.

Eu a aperto contra mim, suportando suas lutas e as unhas afiadas que ela arrasta pela minha pele. Ela chuta e grita enquanto eu nos arrasto de volta para o barco. Meus homens nos recebem com uma alegria exagerada. Eu dou a eles um olhar desagradável quando chego ao costado¹³ do nosso navio.

Ivar e Olaf nos jogam um pedaço de corda. Ambos parecem muito mais preocupados com Tamsin do que o resto da nossa tripulação. Eu me pergunto se é porque eles descobriram o que ela é, enquanto a tripulação não. Embora eles possam ter acreditado em nossa palavra, eles não experimentaram aqueles salões reais cheios de Vanirdøtur sob a lua cheia. Eles não podem cheirá-la agora, então ainda não respeitam seu status.

Somos levados a bordo. Os homens mergulham os remos de volta na água com vigor renovado para compensar a distância perdida. Aedan passa por meus parentes e me ajuda a puxar a garota pelas tábuas rangentes do navio, segurando seus pulsos para que ela possa parar de golpear nós dois com aquelas garras.

¹³ O costado é em náutica o invólucro do casco acima da linha de flutuação.

Nós a depositamos no convés de popa, inclinando-nos em torno dela para impedi-la de ser vista. Aedan puxa os cadarços do vestido enquanto coloco meu peso sobre suas pernas, ela está tremendo de frio, ainda piscando para tirar a água do mar dos olhos enquanto tenta lutar contra nós. Atrás de mim, Ivar chama os homens em nórdico, ordenando-lhes que desviem o olhar para salvaguardar a virtude da princesa, o que faz todos rirem. O som de suas zombarias deixa meu rosto carrancudo.

Tiramos o seu vestido molhado e gelado. Faço isso mecanicamente, tentando não olhar para ela, tentando ignorar o fato de que a estou traindo, de que já quebrei sua confiança em mil pedaços ao mostrar a ela quem eu sou. Mas é necessário, caso contrário o frio irá penetrar nos pulmões dela.

Ela grita, tenta segurar o vestido enquanto o puxamos para cima. Eu o arranco facilmente de seus dedos. Sua combinação encharcada se agarra a cada curva dela, delineando seus seios e barriga. Depois que o vestido é tirado, ela cruza os braços sobre o peito e fecha os olhos com força. A vulnerabilidade da quase nudez a faz ficar muito imóvel, como uma presa farejando sua própria morte.

Aedan olha para ela com interesse enquanto me apresso para cobri-la com minha capa descartada. Ele diz alguma coisa para ela – *não achei que você pudesse ser puritana, esposa* – e por uma fração de segundo estou quase pronto para jogá-lo no mar.

Enquanto a envolvo na grossa capa de lã forrada de pele, fico infinitamente feliz por ela não cheirar a nada além de sal. Ela não precisa do interesse dos meus homens empilhados em cima da grosseria do seu próprio noivo.

“Dê-lhe hidromel,” resmungo para Aedan. Ele se inclina mais perto dela, prendendo-a de modo que nem um único sopro

de calor possa escapar. Com uma das mãos ele mexe no couro do cinto, tentando desarrolha-lo.

Ela está tremendo como uma folha enquanto esfrego calor em seus braços firmemente cruzados. Seus dentes batem em um ritmo sem sentido, seus lábios cobertos pelos próprios cabelos molhados. Eu o afasto de seu rosto, colocando-o de volta em sua cabeça.

Assim que tirei as vestes de monge, temi o momento em que ela me veria assim. Compartilhamos tanto em tão pouco tempo. Parte de mim está furioso por poder incitar nela o desejo de fugir agora, em vez de vir correndo.

Mas é assim que deve ser.

Nunca fomos feitos para compartilhar nada. Não tenho o direito de lamentar o que poderia ter sido.

Tamsin começa a murmurar *não, não, não*, recusando o restaurador enquanto empurra o peito de Aedan. Pego o odre da mão inútil de Aedan, cutucando sua boca com ele. “É hidromel, princesa. Isso vai aquecê-la.”

Seus olhos se abrem ao som do meu gaélico. Ela olha diretamente para mim com toda a intensidade carmesim de Fenrir.

Ela pega um pouco do hidromel e cospe bem na minha cara.

Aedan ri enquanto estendo a mão para enxugá-lo da minha bochecha. “Acho que ela discorda de você, Viking.”

Se fôssemos apenas ela e eu, eu aceitaria o repúdio... mas a risada zombeteira de Aedan me faz ver vermelho. Eu o agarro pelo fecho da capa, puxando seu rosto para perto do meu. O

nariz dele está bem ali, fino e quebrável, bastaria uma pancada com a testa para...

“Oy!” As botas de Ivar rangem pelo convés em nossa direção. “Nada disso! Thrain, solte-o. Lorde Aedan, os vestidos dela estão no porão, leve-a até lá para se trocar.”

Aedan zomba de mim quando eu o solto. Preciso de toda a minha força para me levantar e me afastar dele, os dedos ainda flexionando com raiva no ar enquanto sigo Ivar para longe dos dois.

“Aqui, Thrain,” Olaf diz ao se juntar a nós, entregando-me minha túnica e cinto. Pego os dois itens, puxo a túnica pela cabeça e afivelo o cinto enquanto marchamos para a proa. Uma olhada por cima do ombro me mostra Aedan puxando Tamsin, ainda enrolada em minhas peles de lobo. Ela está tremendo, encostada nele enquanto ele esfrega seus ombros, silenciando-a.

Deuses, eu nem conheço aquela garota além das duas noites que passamos juntos. Então, por que sinto esse ciúme penetrante enquanto vejo seu noivo segurá-la nos braços? Ele sempre foi destinado a tê-la.

E ainda assim... de certa forma eu a conheço mais intimamente do que deveria. Ela me permitiu ver partes dela que duvido que Aedan algum dia descubra. Embora eu tenha certeza que ela se arrepende agora.

Observo Aedan conduzi-la em direção ao porão. Ela relutantemente aceita segui-lo, mas não sem antes olhar diretamente para mim do outro lado do corredor.

Mesmo com essa distância entre nós, posso sentir o calor do ódio dela.

É tudo que devo esperar dela. Desde o momento em que a mão dela tocou a minha pela primeira vez, tive a sensação de que as coisas ficariam... complicadas. Mas não posso fazer nada enquanto a revelação ainda estiver fresca.

“VELAS!”

O grito vem dos navios Britanos à nossa frente. As vozes são fracas... muitos deles gritam ao mesmo tempo, alertando os navios atrás deles. Certamente eles esperam que nós dêmos meia-volta e fujamos com a nossa carga real.

“Está na hora!” Eu chamo os homens.

Um rugido de alegria surge deles. Eles puxam os remos com mais força, ansiosos para não ficarem de fora da briga. Olaf me entrega meu machado, e eu aprecio seu peso equilibrado na palma da mão enquanto olho para frente.

A linha de navios Britanos está abrandando. Estamos superando rapidamente a distância entre nós. À frente fica uma pequena ilha perto de Bute, que serve de cobertura para nossa festa de boas-vindas. Lentamente eles aparecem além das velas listradas dos Britanos. O vento enche as velas de muitos escaleres enormes enquanto eles nos cercam com a graça lenta de gigantes. Eu sei que há quarenta deles no total. Duas vezes o tamanho da frota Britana.

“VIKINGS!” Vêm os gritos de pânico. “VIKINGS!”

A excitação percorre meu corpo ao som do medo deles. Ivar e Olaf preparam seus escudos de cada lado de mim, sorrindo. O príncipe Domnall vem ao nosso encontro, com a própria espada pendurada pesadamente no cinto.

“Lady Catriona está segura no porão?” Olaf pergunta a ele, ao que ele acena com a cabeça.

Sem pensar, olho para trás para verificar Tamsin. Para minha consternação, ela ainda está no convés de popa, tanto ela quanto Aedan olhando com os rostos pálidos para os navios que se aproximam.

“*Aedan!*” Eu rugo para ele, não poupando tempo para formalidades. “Leve-a para baixo *agora!*”

Ele fica atento e a arrasta pelo alçapão, sem se importar com seus protestos gritados.

CAPÍTULO VINTE E QUATRO

Tamsin

Lua Nova de Junho, “Lua do Viajante”

Velas. Velas Vikings.

Muitas delas.

Bato no alçapão, gritando pelo Príncipe Domnall, ignorando a insistência de Aedan e Lady Catriona para que eu me acalme. Eormen e Rhun continuam a gritar conosco para explicar o que se passa. Tudo está um caos até que Lady Catriona me puxa com força da escada e me manda sentar ao lado de Eormen, usando o tom imperioso de uma rainha.

“Navios Vikings,” digo à minha prima enquanto ela segura minhas mãos nas dela. “Eu vi pelo menos duas dúzias. Eles estão vindo direto para nós.”

Eormen encara nossos captores Albanos. Seu rosto pálido de medo e raiva. “Vocês sabiam disso, não é?” Ela ferve. “Vocês e sua família se aliaram aos Vikings e conspiraram contra nós.”

Lady Catriona suspira enquanto se senta e se reclina sobre um de nossos baús protegidos. Aedan se junta a ela. “Não há tempo para discutir isso agora. Fiquem quietos e preparem-se.”

“Se preparar para quê?” Rhun chama de sua cabine. “O que é que você fez?”

Comandos gritados chegam até nós de cima. Logo as tábuas do navio gemem com o peso de muitos pés enquanto os Vikings se agitam. Eormen e eu nos colocamos freneticamente

entre nossos baús e uma a outra, olhando para os interstícios brilhantes acima de nossas cabeças.

O navio geme ao nosso redor enquanto os Vikings o manobram. A retrolavagem bate nas laterais, o corpo do navio balança perigosamente. Então...

CRASH.

Não consigo conter o grito quando o impacto faz tremer as paredes de madeira do porão. Há um som nauseante de roçar, costuras de madeira rangem e gemem em protesto, como se estivéssemos arranhando o casco de outro navio.

Baques surdos e estrondosos pontuam os rangidos contínuos. Estou ofegante de terror enquanto olho para o teto. Estamos sendo abordados? Ou estarão os Vikings lançando os nossos próprios ganchos para manter os nossos vizinhos próximos?

Muitas vozes se elevam além da cacofonia de navios colidindo e ondas agitadas. Os homens estão gritando de todas as direções. A princípio parecem ser gritos de guerra e ordens gritadas.

Então começam os gritos de medo e dor.

Não consigo respirar enquanto estou sentada naquele lugar apertado, incapaz de fazer qualquer coisa, exceto olhar ao nosso redor como um animal assustado. Não consigo nem reunir forças para orar. Minha mente está gritando demais para isso. Eormen está agarrada a mim com tanta força que sinto que ela vai quebrar meus dedos.

Não há como saber quanto tempo esperamos lá embaixo, ouvindo, pulando cada vez que um corpo pesado cai na água ao nosso redor. A princípio, o nosso próprio navio parece deserto,

talvez todos tenham ido invadir aqueles contra os quais estamos lutando.

Mas então vários pés batem novamente sobre nossas cabeças. Eles parecem atravessar minha espinha enquanto se aventuram de estibordo a bombordo. Metal colide desordenadamente contra metal. Grunhidos de esforço seguem seu rastro. Então, um golpe fatal, um suspiro prolongado... e um corpo cai acima de nós, bloqueando um pedaço de luz, fazendo-nos gritar.

Sangue escorre das tábuas. Olho com horror enquanto as gotas formam uma poça escura no chão do porão.

Eormen finalmente se mexe. Ela balança a cabeça, desviando os olhos daquela mancha sinistra.

“Mil soldados Britanos vieram conosco,” ela diz. “Muitos dos quais são Cavaleiros. Nós vamos dominá-los.”

“Não, não vamos.” A voz desesperada de Rhun eleva-se da cabine. “Os navios criam campos de batalha estreitos e irregulares. Muitos provavelmente irão afundar se os Vikings se apertarem em torno deles e prende-los com tanta força assim. E... quantas velas você viu, Tamsin?”

Tenho entrado em pânico demais para pensar em um resultado potencial. Eu penso naquela visão horrível. Todas aquelas velas estranhas no horizonte.

“Não sei quantos eram,” murmuro.

“Se planejaram isto desde o início, então terão planejado superar os nossos números,” diz Rhun. “Os homens que navegam conosco deveriam formar uma vanguarda contra-atacantes perdidos e desorganizados. Mas mil é um número pequeno, Eormen. Não resistiremos se eles nos atacarem.”

“Não,” Eormen murmura. “Não, não, não.” Lágrimas escorrem pelo seu rosto, embora ela não pareça perceber. “Tamsin,” ela acrescenta de repente, renovando o aperto em minhas mãos. Seus olhos marejados procuram os meus. “Você deve orar comigo. O Senhor dará força aos nossos homens.”

Inclino a cabeça e tento me juntar a ela em oração. Mas ainda há aquele zumbido em minha mente, o medo me fazendo ter um ataque de pânico. Concentro-me na sensação das mãos da minha prima sobre as minhas, cerro os dentes e tento segurá-la enquanto a batalha se intensifica ao nosso redor.



Nossas cabeças ficam juntas por muito tempo.

Não sei se fico feliz ou com medo quando os gritos, rugidos e batidas violentas finalmente diminuem. Acima, passos ressoam novamente nas tábuas do nosso navio. Sons horríveis de arrastamento percorrem o chão enquanto os corpos são arrastados. Vozes soam, seus tons alegres.

Eles falam nórdico.

Meus olhos piscam abertos. Eormen olha para mim.

Derrotados então.

O conceito permanece distante. Enquanto estivermos aqui, o mundo acima certamente não pode ser tão diferente do mundo ensolarado que vi há apenas algumas horas. Não posso aceitar isso até ver por mim mesma.

Levanto-me dos baús, ignorando a insistência dos Albanos para que eu permaneça sentada. Puxando a capa forrada de pele de Thrain Mordsson para mais perto de mim, vou até a escada, subo até o alçapão, bato nele e grito para que alguém abra.

“Eles não virão, Tamsin!” Aedan ruge para mim. “Eles organizarão tripulações para os navios que conquistaram e guardarão seus prisioneiros. Ficaremos aqui até chegarmos ao porto.”

Eu continuo batendo. A dor do meu punho contra o pinheiro duro é de alguma forma mais reconfortante do que a ideia de ficar sentada ali sem fazer nada. Eventualmente, Aedan tem que vir e me tirar da escada, embora eu chute e grite com ele.

Nos sentamos juntos novamente, nós, membros da realeza Britana e Albana. A inimizade ferve entre nós. Lady Catriona decide dissipar a tensão explicando a situação naquele seu tom calmo e profundo.

Ela nos conta coisas que já sabemos. Que os Vikings conquistaram as ilhas na costa ocidental de Alba, há trinta e poucos anos, depois de terem saqueado a capela de Iona. Sabíamos disso, desde então eles haviam corroído a costa norte do país, empurrando as tribos Pictos para baixo e para os braços de Strathclyde e Nortúmbria.

O que não sabíamos é que os muitos assentamentos Vikings agora formam um reino improvisado, que chamam de Reino das Ilhas do Sul. Um senhor da guerra Viking, Gofraid, autodenomina-se rei dessas ilhas. Ele é o pai dos três senhores de Dublin, aqueles mesmos senhores Vikings a bordo do nosso navio. É com ele que o Rei Causantin negocia quem controla quais litorais.

Gofraid exigiu que o Forte Dunadd fosse cedido a seus três filhos. Era uma das últimas fortalezas intocadas pela colonização Viking. Mas os filhos de Gofraid não podiam ser recusados. De qualquer forma, eles não procuraram se estabelecer lá; queriam usá-lo como um ponto de lançamento estratégico. Primeiro para explorar a área; depois, como base para seus vastos exércitos.

Porque, em última análise, eles estavam mirando em Strathclyde.

“Então, esses casamentos,” gaguejo, olhando para Aedan. “Eles são uma farsa. Eles sempre foram uma farsa completa.”

Aedan olha diretamente para mim, seus olhos semicerrados são frios.

“Mas nós duas estamos noivas há anos!” Eormen protesta. “Você está planejando essa traição há tanto tempo?”

“Não,” diz Lady Catriona. Ela parece estranhamente triste. “Houve um tempo em que pensávamos sinceramente que uma aliança entre nossos reinos poderia ser benéfica. Mas seu pai insistiu em nos irritar, prejudicando qualquer possibilidade de perdão. Enquanto isso, os Vikings cresciam em força e número a cada ano que passava.”

“Então vocês contaram aos Vikings sobre nossos noivados e eles decidiram tirar vantagem deles.”

Lady Catriona assente.

Eormen continua com raiva: “Você diz que meu pai insistiu em irritar vocês. Mas ele só cruzou suas fronteiras porque vocês o provocaram!”

Aedan zomba. “É assim que ele conta? Não consigo perceber que provocação despertou a sua ira sobre Dunblane.”

Estremeço embaixo da capa que uso. Ainda não me troquei, então a roupa íntima fria e molhada da minha combinação gruda em mim. Com tudo o que aconteceu hoje, sinto que nunca mais sentirei calor.

Meu irmão bate na porta de sua cabine, fazendo todos nós pularmos. “Seus bastardos,” ele ferve em sua pequena prisão. “Seus malditos bastardos traidores!”

“Você pode deixá-lo sair?” Eu respondo a Aedan. “Por que ele está trancado quando nós não estamos?”

Aedan dá de ombros. “São ordens.”

“E você apenas cumpre as ordens dos Vikings agora? Como o criado deles?”

Ele olha para mim por baixo da testa, seu rosto é uma careta feia de raiva.

“Você não vai falar assim comigo. Encontrei os Vikings no campo de batalha. Não há... não há vitória possível contra eles. É inútil tentar resistir a eles.” As palavras ficam estranhamente sufocadas quando ele as força para fora. Eu teria pena dele se ele não tivesse enfiado uma faca nas nossas costas.

“Essas são palavras de um covarde,” cuspo nele, com fogo queimando em meu peito. “É por isso que você se esconde aqui com as mulheres e os prisioneiros?”

“Tamsin, por favor.” Lady Catriona estende a mão para mim como se quisesse me proteger enquanto Aedan olha furioso com uma raiva mal contida. “Meu filho está certo. Seu povo não os enfrentou. Você não sabe do que eles são capazes.”

Eu sei que ainda estou no auge do medo que a batalha despertou em mim. Também é muita vergonha que eu não tenha conseguido avisar nossos parentes a tempo. E que eu...

fiz o que fiz na capela naquela noite. Com *ele*. Mas não posso me arrepender, não neste lugar sombrio, não quando já estou meio congelada até a morte. Então sou forçada a exorcizá-lo de alguma forma, e minha *nova família* é o alvo perfeito para descontar minhas frustrações.

Lady Catriona continua: “Quando suas únicas escolhas são sacrificar seu orgulho ou enfrentar a aniquilação, você deve aceitar optar pela primeira opção.”

“De fato. Geralmente é assim que se define covardia.”

“Tamsin, pare,” ordena Lady Catriona. “Isso não resolve nada.”

Enfio as mãos nas amplas dobras da capa, em busca de calor enquanto ferve em silêncio.

“Então... o que vai acontecer conosco?” Exige Eormen. “Ainda vamos continuar com os casamentos?”

“Seus casamentos ainda servirão a uma aliança,” diz Lady Catriona. “Só não é a aliança que vocês esperavam. Eles simbolizarão a união entre o Rei Gofraid e o Rei Causantin. Portanto, sim, vocês ainda serão casadas.”

Eu olho para Eormen. Ela parece estar à beira das lágrimas, mas a concentração necessária para juntar as peças da nossa situação é apenas para mantê-las sob controle.

“Não se preocupe,” acrescenta Lady Catriona. “Tudo prosseguirá como se este fosse um casamento normal para vocês duas. Vocês verão, suas vidas não serão tão diferentes. Domnall e Aedan serão seus protetores e nenhum outro homem tocarão em vocês. Vocês viverão conosco no forte enquanto os preparativos acontecem.”

Nenhum outro homem tocará em você. Por um momento percebo a amplitude dessa afirmação.

Eormen e eu seremos as únicas filhas de Clota num raio de quilômetros, num forte controlado por Vikings amaldiçoados. E a nossa única proteção contra as massas de homens amaldiçoados sob a lua cheia será este par de Albanos covardes.

Pela expressão em seu rosto, posso dizer que Eormen está percebendo a mesma coisa. Ela parece prestes a desmoronar, mas está se segurando por minha causa.

“Diga-me uma coisa,” eu consigo perguntar. “Por que você permitiu que os lobos se vestissem de *monges*?”

Aedan suspira impacientemente. “Eles queriam fazer algum reconhecimento.”

“É blasfêmia reivindicar um cargo dado somente por Deus.”

“Eu sei. E vou orar por perdão até o fim da minha vida.”

“Isso não será suficiente para salvá-lo, *desgraçado*.”

“Eu já te disse, Tamsin,” ele rosna. “Você não vai falar assim comigo. Eu sou seu...”

Dou um tapa no rosto dele antes que ele possa dizer o que é. Meu noivo. Este fedorento traidor pretende ser meu único guardião em uma terra selvagem.

Ele me ataca de volta. A dor irrompe em meu rosto e eu caio no chão antes mesmo de perceber que ele fez isso. Eormen grita.

“Tamsin? Tamsin!” Meu irmão está batendo na porta. “Se você machucá-la, seu filho da puta... vou fazer você se arrepender!”

Em instantes, Eormen se inclinou sobre mim de forma protetora. Rhun está gritando mais insultos, mas Aedan o ignora quando ele se levanta, erguendo-se em toda a sua altura.

“Não há necessidade de violência,” afirma Lady Catriona com raiva. “Sente-se.”

“Olha, tenho sido paciente com ela,” Aedan responde. “Mas não vou lhe dar a outra face constantemente! Esta é a situação em que nos encontramos e devemos aprender a lidar com ela. Todos nós. Ela deveria ter maturidade para cuidar de si mesma. Não foi isso que você me disse?”

“Ela é apenas uma garota, Aedan!” Lady Catriona grita. “Se você bater nela novamente, farei com que Domnall arraste você até lá para limpar o sangue do convés.”

Ele fica por um momento na frente de sua mãe. Desconcertantemente, me pergunto se ele vai bater nela também. Ele está cheio de intenções violentas. Até ela recua um pouco, como se não fosse a primeira vez que ele a ameaçava dessa forma.

Ainda assim, ela se mantém firme, olhando para o filho. “Sente-se. *Agora.*”

Mal-humorado, ele se afasta dela e faz o que ela ordena.

Eormen me arrasta pelas tábuas até estarmos encostadas à porta de Rhun. Ela cuida do meu rosto, limpando o sangue de onde os anéis de Aedan atingiram minha pele. Após um momento deste silêncio atordoante, o navio balança à nossa volta enquanto se separa dos nossos vizinhos.

Estamos nos movendo novamente. Só consigo olhar cegamente para os nossos baús alinhados na parede do porão.

Caixotes cheios de casa.

CAPÍTULO VINTE E CINCO

Tamsin

Lua Nova de Junho, “Lua do Viajante”

Sinto como se tivéssemos passado uma semana inteira naquele porão apertado. Eormen me ajuda a vestir um vestido seco, nós duas demoramos muito mais do que normalmente demoraríamos por causa do quanto estamos tremendo. Depois disso, mal percebo o que meu corpo está fazendo. Entre chorar, dormir e olhar indiferente para o nada, o tempo deixa de ter muito significado.

Finalmente paramos, provavelmente no porto de Dunadd. O alçapão é aberto, uma profunda luz dourada entrando. O Príncipe Domnall desce, caminha entre Eormen e eu sem reconhecer nossa existência, e abre a porta trancada da cabine. Quando meu irmão desaba, todo desalinhado e com aparência suja, nós duas o abraçamos. Estou tão insensatamente feliz por ele estar aqui comigo, mesmo que eu possa tê-lo condenado pela segunda vez.

Juntos, seguimos a realeza Albana subindo a escada e passando pelo alçapão.

A visão que nos saúda me tira o fôlego.

Pisco sob a luz vívida do pôr do sol enquanto saímos para o convés manchado de sangue. As docas Dálriadan estão repletas de mastros e velas enroladas, tanto as nossas listras Britanas como as vermelhas e pretas Vikings. Mais além, as águas do porto estão infestadas com ainda mais daqueles escaleres horrivelmente intimidadores.

Tantos navios.

Tantos mortos.

Os prisioneiros estão saindo de muitos dos barcos Britanos, de cabeça baixa enquanto seguem seus captores até a costa. Os cavalos Galloway relinham estridentemente e lutam contra seus manipuladores enquanto são conduzidos pelas pranchas. A visão de Cynan se levantando contra seus próprios manipulador traz uma pequena explosão de alívio, mas dura pouco. Não consigo parar de olhar para as dezenas de navios sangrentos, agora vazios, com os nossos homens dizimados ou acorrentados.

Rhun está ao meu lado, segurando minha mão. Se não fosse por ele, eu teria caído no convés.

Eormen vai até a grade. O vento levanta seu cabelo loiro resplandecente e prende seu vestido. Penso em como a mãe dela deve ter mandado fazer aquele vestido especialmente para este dia. Como suas servas devem ter demorado para enrolar aquela fina trança em forma de coroa em volta de sua cabeça, para que a multidão entusiasmada pudesse achá-la tão adorável quanto a querida de Strathclyde deveria ser.

Ela se mantém imóvel enquanto olha para as consequências da carnificina. Posso ouvir o quão superficial sua respiração está saindo. Domnall vai buscá-la e, quando ela se vira, sua expressão está pálida como a de um fantasma.

Ela tira algo das dobras do vestido.

Metal canta enquanto ela desembainha a adaga e aponta direto para o pescoço do noivo.

Várias vozes gritam ao mesmo tempo. Só então percebo que estamos cercados pela nossa tripulação Viking. Eles se

aproximam de Domnall, talvez tentando lembrar Eormen do que a espera se ela cumprir sua ameaça.

“Minha querida,” Domnall diz. “Se você me machucar, só causará danos a si mesma.”

Eormen pisca as lágrimas dos olhos. Então ela afasta a adaga e a pressiona contra a própria garganta.

“Eormen!” Rhun e eu gritamos ao mesmo tempo. “Não... por favor... *não!*”

Ela está ofegante enquanto fica ali parada, o aço contra sua garganta, totalmente uma nobre mártir. Afasto-me de Rhun e corro para o lado dela.

“Podemos sobreviver a isso,” digo a ela obstinadamente. “Juntas. Nós sobreviveremos. Preciso que você fique comigo, prima. Por favor.”

Ela fecha os olhos. E respira fundo estremecendo.

Pego a adaga e ela me deixa tirá-la dela.

Imediatamente Domnall agarra seu braço e a força a segui-lo. Ela cambaleia atrás dele, presa entre ele e o lobo de cabelo loiro-claro, Olaf, enquanto eles iniciam a descida do navio. A tripulação os segue até o cais em uma longa fila.

Quando me volto para Rhun, encontro dois brutos o agarrando violentamente entre si. Um deles tem a cabeça raspada e tatuada, seus longos cabelos negros trançados formando uma crista. Ivar. Meu coração dá um salto quando eles afastam Rhun da tripulação Viking.

“Tamsin!” Ele chama. O medo em sua voz faz meus pés atravessarem as tábuas, indiferente aos apelos de Aedan para

que eu fique com ele. Não vou muito longe até que um homem grande barra o caminho.

Eu olho para olhos azuis familiares.

Thrain Mordsson.

Seu rosto está manchado de sangue. Isso faz com que ele pareça um predador tão desenfreado que, por um momento, me sinto completamente congelada no meu lugar.

Sem dizer uma palavra, ele estende a mão.

Percebo que ainda tenho a adaga. Pacientemente, ele espera.

Respiro lentamente enquanto olho para aquele rosto ensanguentado. A vergonha ameaça me engolir quando me lembro do que aconteceu entre nós. A confiança que depusitei nele. O anseio pela sua presença. Quão certo foi quando ele... quando ele me beijou.

Ele orquestrou este massacre, ele e seus irmãos. Ele merece ser atropelado mais vezes do que todos os mártires de Iona juntos.

Vejo-me enfiando a adaga em seu peito. Meus olhos percorrem seu corpo em busca de pontos fracos. Certamente ele me vê olhando e sabe minha intenção.

Mesmo assim, ele espera.

Ele acha que não farei isso. Ele acha que eu não consigo.

A raiva cega surge em mim enquanto olho para sua mão estendida. É a mesma mão com que ele me tocou.

Cerro os dentes e enfio a lâmina na palma da mão dele.

Ele grita de dor, segurando o pulso, os olhos arregalados de surpresa. O mundo se aproxima de nós, vários tripulantes restantes se aproximam de nós dois, preocupados com seu chefe, mas Thrain late para eles em nórdico, com um rosnado ecoando em seu peito. Eles hesitam, nenhum deles se aproximando de mim, embora haja perplexidade em seus olhares enquanto me encaram.

“Estou bem,” Thrain resmunga em gaélico enquanto desliza a adaga de sua mão de forma repugnante. “Ela não acertou os ossos. Eu vou viver. Agora levantem-se e tirem os baús do porão.”

Thrain se afasta de mim sem olhar duas vezes, enfiando a adaga no cinto e segurando a mão ferida contra o peito. “Minha senhora,” ele diz descuidadamente por cima do ombro ao passar por uma Lady Catriona de rosto pálido. “Por favor, acompanhe a princesa até as docas.”

Assim que os outros se voltam para segui-lo, Aedan me agarra pelo cinto e me puxa com firmeza contra ele.

“Por mais que eu queira ver aquele homem ferido, você está colocando a mim e a minha família em perigo ao realizar suas fantasias selvagens,” ele murmura. “Eu sou seu guardião agora. Você *não* agirá sem meu consentimento.”

“O que faz você pensar que me importo com o que acontece com você e sua família?” Eu rebato.

“Tamsin,” ele ferve. “Você não estará isenta da ira dele se fizer algo assim novamente. Esse é *Thrain Mordsson*.”

“Eu não ligo.”

Sua testa franze. “Você está louca da cabeça?”

“Talvez eu esteja,” digo, chegando perto o suficiente para ver o suor escorrendo em sua testa larga. “Mas pelo menos não sou covarde.”

A careta indignada de Aedan retorna. Meu coração está batendo forte e devagar, a batida determinada da raiva justificada que afasta todo o medo. A palma da mão dele voa para cima... a dor irrompe em meu rosto novamente, me fazendo girar e cair de joelhos. Rugidos e passos pesados enchem meus ouvidos. Nenhum pensamento existe em minha mente, só posso me encolher na expectativa de mais golpes.

É isso. Eles vão me matar.

Eu não sou a importante. Eormen é. Sou dispensável.

Pelo menos terei machucado esses dois bastardos.

Há uma briga incompreensível. As tábuas rangem e gemem enquanto os homens se movem ao meu redor. Da próxima vez que olho para cima, Thrain Mordsson está de guarda na minha frente, empunhando um machado mortalmente afiado. Aedan está parado com as mãos abertas e vazias, a ponta afiada do machado enfiada sob seu queixo. Ele está com a cabeça erguida, mal respirando enquanto a fina fatia de metal pressiona sua garganta.

“Meu senhor,” Lady Catriona gagueja. “Meu Senhor. Por favor.”

Thrain leva um momento para se acalmar. Então ele rosna: “Toque nela novamente e eu abrirei você da virilha até o queixo.”

Aedan empalidece. Eu me pergunto se ele viu Thrain fazer tal coisa. Pela expressão em seu rosto, provavelmente sim.

“Lady Catriona,” Thrain diz novamente. “Acompanhe a princesa.”

Lady Catriona parece que vai desmaiar ao se aproximar do senhor da guerra. Ela passa por ele e rapidamente me ajuda a levantar. Thrain abaixa seu machado e Aedan se ajeita, tentando recuperar alguma forma de dignidade.

“Você me ameaça quando foi ela quem mutilou você?” Ele estala.

“Aedan,” Lady Catriona diz bruscamente. “Venha.”

Em vez de dignificar Aedan com uma resposta, Thrain simplesmente se afasta, dando permissão ao meu prometido para passar por ele e responder ao chamado de sua mãe. Aedan faz isso, carrancudo, mais pálido do que nunca. Assim que ele está ao meu lado novamente, atravessamos o convés em silêncio.

A voz baixa de Thrain surge atrás de nós: “Ela estava simplesmente ajustando o equilíbrio.”

Lady Catriona olha para mim confusa, enquanto Aedan finge não ter ouvido.

Ajustando o equilíbrio. Percebo que essas palavras são dirigidas apenas a mim, só eu sei a que ele se refere. Estou infinitamente feliz por estar me afastando dele, por não precisar olhá-lo nos olhos.

Sem outra palavra, Lady Catriona me conduz pela prancha para encontrar meu destino.



Uma festa de boas-vindas nos espera em terra. A maioria são curiosos Dálriadan, da vila de pescadores que contorna o lago. Entre eles estão grupos barulhentos de homens barbudos alegres. Vários estão envoltos em suntuosas lãs estampadas e muitas joias. É muito fácil identificar os Vikings... apenas ladrões e bandidos usariam sua riqueza de forma tão espalhafatosa. Há muitas batidas nas costas e felicitações uns aos outros em sua língua nórdica rouca enquanto eles encontram seus vitoriosos irmãos Vikings.

Isso me irrita profundamente enquanto caminho ao lado de Lady Catriona. Esses miseráveis Vikings e seus broches de ouro, suas fivelas de cintos de prata, suas riquezas roubadas. Quando os três lobos cumprimentam a todos, é como se fossem reis cumprimentando sua nobre corte, mas uma versão pagã pervertida disso.

Lady Catriona nos conduz em direção a uma caravana de cavalos. Distraidamente, estou feliz pela autoridade que ela exerce tanto sobre os pagãos quanto sobre os Dálriadans locais que saúdam seu retorno; temos um amplo espaço enquanto a seguimos. Cada um de nós recebe um pônei, muito menor e mais magro do que nossos Galloways, que os Vikings ainda estão lutando para subjugar.

Sento-me montada no meu enquanto nossos tripulantes guardam nossos pertences em duas carroças frágeis. Aedan traz seu próprio pônei ao lado do meu. O gesto afirma claramente que não haverá mais liberdade para me movimentar e chegar a minha família. Eormen está colocada ao lado do Príncipe Domnall e Rhun ao lado de Lady Catriona. Sentamo-nos e esperamos que os três senhores Vikings se separem da multidão e nos conduzam ao forte.

Não consigo tirar os olhos das docas. A enorme quantidade de navios é surpreendente. Sem mencionar o número de Vikings que fluem deles. Não é à toa que fomos subjugados.

Muitos dos homens estão olhando insistentemente para Eormen e para mim. Ivar os presenteia com alguma história que os leva a lançar olhares intrigados para nós.

Talvez eles saibam o que somos.

Talvez já tenham fome por nós.

Eu tremo ao ver bandos tão grandes de homens. Eu gostaria que eles se apressassem. Melhor ser presa do que ser exibida assim.

Um flash dourado direciona meu olhar para o pelo palomino de Cynan. Ele ainda está lutando e se levantando, seus relinchos frenéticos puxando meu coração. Aqueles dois malditos homens que seguram sua corda estão puxando-o sem nenhuma delicadeza, eles estão machucando-o, puxando sua cabeça, lançando um chicote em seus quartos traseiros para puni-lo cada vez que ele empina.

Deus, se eu fosse treinada em combate, eu iria atacá-los.

Uma voz chama. Enquanto observo, a silhueta amaldiçoada de Thrain Mordsson em suas peles de lobo se aproxima dos homens. Vários espectadores acompanham seu progresso enquanto ele pega a corda de Cynan dos manipuladores.

Eu cerro os dentes. Quero que Cynan o derrube, que se apoie em sua própria força, em vez de se submeter a cordas e cabrestos. Ele é muito mais pesado e mais forte do que o homem que tenta controlá-lo, se ao menos pudesse perceber sua própria força.

Thrain deixa a corda solta, segurando-a com a mão direita, a mão machucada ainda pressionada contra o peito. Cynan enlouquece, jogando os cascos para fora, girando no ar. Thrain nunca o puxa, apenas lhe dá folga suficiente para se expressar. Por fim, quando Cynan entende que não encontrará resistência, ele se interessa e se acalma um pouco. Thrain aproveita a oportunidade para mandá-lo em círculo.

Minha pulsação bate ensurdecedoramente em meus ouvidos enquanto o observo.

Ele está me imitando. Fazendo o que ele me viu fazer no pátio. Era ele naquela época, me perguntando o que um cavalo de guerra Viking estava fazendo em Strathclyde e como eu conhecia o nórdico.

Por que isso não me pareceu estranho? Por que eu não adivinhei então?

Eventualmente, Cynan atinge um estado mais receptivo. Thrain chega até ele, segura um pedaço de tecido e deixa Cynan cheirá-lo antes de enrolá-lo em sua cabeça para cobrir os olhos. Cynan levanta a cabeça em protesto, Thrain acaricia seu pescoço até ele aceitar, sem pressa, deixando Cynan afundar na reconfortante escuridão da cegueira.

Minha garganta fica apertada quando olho para a cabeça enrolada de Cynan.

É invejável, de certa forma. Uma simples venda e ele esquece do que tem medo. Se ele não consegue ver o que o rodeia, então certamente isso não existe. De repente, desejo poder fechar os olhos diante de tudo isso e sentir a mesma sensação de alívio, como se estivesse à deriva em um grande lago escuro, com as margens barulhentas distantes.

Thrain se junta a seus irmãos novamente, Cynan acompanhando-o enquanto eles marcham em direção à nossa caravana. Enquanto Ivar e Olaf montam em seus próprios cavalos, Thrain continua andando, vindo em minha direção. Eu o sinto se aproximar como se fosse uma nevasca, meu corpo tomado pelo gelo.

Eu não consigo olhar para ele. Implacável, ele tem a ousadia de passar a mão na minha coxa para que eu possa pegar a corda de Cynan. Sem palavras eu arranco-a dele, certificando-me de evitar tocá-lo. Cynan me cheira e dá um relincho suave, levantando a cabeça e batendo o nariz em mim. Estou segurando as lágrimas enquanto esfrego a cabeça de Cynan.

“Está tudo bem,” digo a ele em britônico. “Você está bem, garoto. Estou aqui.”

Thrain se vira. Quando ele monta em seu cavalo e segue seus irmãos até a frente da fila, ele ainda mantém a mão ensanguentada contra o peito. Está tremendo, embora ele finja não notar. Sua boca se move em torno das sílabas de sua língua incompreensível enquanto ele e seus irmãos conversam, e parece tão óbvio agora que os estranhos sotaques em seu gaélico vieram do nórdico.

Deus, por que eu não consegui ver quem ele era?

Por que nenhum de nós viu isso?



São vários quilômetros até o forte Dunadd. Os três senhores amaldiçoados nos acompanham por terras rochosas e

irregulares, seguindo uma grande caravana de homens amaldiçoados e ensanguentados. Cavalgo ao lado de Aedan, tentando me lembrar dos mapas que examinei no forte Dumbarton, na segurança de minhas aulas de história.

Tecnicamente, poderíamos chegar a Strathclyde por terra. Eu sei disso. Pela aparência do amplo cais redondo, chegamos ao Loch Gilp. A partir daqui não há muitos quilômetros até às fronteiras de Strathclyde.

Mas é claro que teríamos que passar pelas antigas fortalezas Pictas, pelas muralhas romanas reaproveitadas e pelas torres de vigia que foram fortificadas e reconstruídas ao longo das décadas. E a terra aberta está repleta de lagos, rios e pântanos. Se planejássemos uma fuga, teríamos que evitar a detecção diligentemente e tentar não nos perder. E primeiro teríamos que sair do forte de alguma forma. O que parece não ser uma tarefa simples.

À medida que avançamos pelo caminho, observo a natureza selvagem ao nosso redor. O pôr do sol inclina-se pacificamente sobre campos e fazendas. O forte Dunadd está situado no topo de uma colina, um monte alto que se estende por esta paisagem lindamente recortada. Acima, gaivotas grasnam e giram em torno das muralhas do forte.

É difícil pensar nisso como uma prisão. Mas é o que é. Paredes grossas de pedra, portões revestidos de ferro, parapeitos com ameias para os guardas manterem vigilância constante. Para escapar disso, precisaríamos de algum tipo de disfarce. Seria necessário um planejamento meticuloso. E não tenho ideia se vamos ficar juntos, uma vez lá dentro.

A noite cai enquanto seguimos o caminho ao redor da colina, subindo continuamente até que nossos pôneis estejam percorrendo colinas finas e pedregosas. Quando atravessamos

a primeira parede, vejo-os fechar os portões atrás de nós, com o coração pesado no peito.

Eu sou uma refém aqui.

Eles estão nos isolando para sempre.



Entramos no pátio do castelo propriamente dito. Somos recebidos por criados, vários dos quais levam nossos cavalos para levá-los aos estábulos do forte. Ao nosso redor há uma multidão de homens ricamente vestidos ao lado de suas esposas e, finalmente, dos dois donos da casa.

Um deles é alto como um gigante, tem braços tatuados e usa uma longa barba branca presa em várias tranças. Ele deve ser Gofraid. Rei das Ilhas do Sul, de fato. Que farsa. Ele está flanqueado pelo que considero serem nove chefes Vikings, todos cheios do vigor de guerreiros, embora nem todos sejam particularmente jovens. Alguns têm suas esposas ao lado deles, olhando com curiosidade para Eormen e para mim.

O outro mestre é muito mais formal. Ele comanda uma presença fria e real naquele pátio. Meus olhos vagam da coroa dourada empoleirada em seu cabelo grisalho bem penteado, até as suntuosas vestes azul-escuro e cintos de joias que ele usa. Atrás dele está um conselho de velhos sábios que preferem observar os acontecimentos à distância.

Eu fico boquiaberta para ele.

É ele? Rei Causantin? O temido inimigo do meu tio?

Olaf avança e estende o braço para os dois homens expectantes.

“Ó poderosos reis! O Pai de Todos nos abençoou neste dia, pois trazemos a vocês os despojos da vitória. Preste atenção e ouvirão o canto das Valquírias enquanto elas conduzem nossos caídos para Valhöll¹⁴!”

O grande bigode de Gofraid se curva em um sorriso enquanto seus homens comemoram as palavras de Olaf. Uma de nossas frágeis carroças é apresentada enquanto Olaf continua com seus elogios. Thrain e Domnall tiram um caixote da carroça e o levam até os pés dos reis.

Thrain só pode usar uma mão para manobrar sua alça de metal, enquanto Domnall usa suas duas mãos boas. A caixa está torta entre eles. Observo o progresso, tentando ver alguma pequena vitória em sua luta.

Então eles reviram a caixa, e um barulho metálico horrível enche o pátio enquanto eles despejam um fluxo interminável de espadas ensanguentadas nas lajes.

E mesmo a menor das vitórias morre.

“Mil adversários dignos,” continua Olaf. “Beberemos em homenagem a eles esta noite. E aqueles que sobreviveram serão bem-vindos nos corredores de Dublin!”

“E você lhes dará boas-vindas, sem dúvida,” Gofraid ressoa com carinho. Vejo Olaf sorrir, emocionado como qualquer filho que ouve orgulho no tom do pai.

Esse sorriso me enche de pavor. Demoro um momento para perceber o porquê. De acordo com as histórias de Aedan, Dublin

¹⁴ Paraíso dos Vikings.

é um grande mercado de escravos... então por que Olaf fala dele como se fosse algo para se orgulhar? Eles realmente pretendem despachar os sobreviventes para que possam ser vendidos, como um insulto final?

Lady Catriona vem em seguida.

“Vossas Graças, Rei Gofraid, Rei Causantin,” ela entoia. “Deixe-me apresentar-lhe os mais novos membros da nossa família.”

Ela estende o braço em nossa direção, nos chamando para frente. Olho para Eormen, mas ela está muito amortecida pela dor para me responder. Ela anda como um espectro faria, aceitando frouxamente a mão de Domnall quando ele a oferece.

Aedan agarra minha mão e me puxa com força atrás deles. Mantenho meus olhos fixos naquela pilha de aço ensanguentado enquanto somos levadas ao centro do pátio.

Somos parte dos despojos.

Ficamos em fila, curvando-nos e fazendo reverência, como se esses dois reis não tivessem sancionado o massacre de mil de nossos parentes esta tarde.

“Arrebatadoras,” diz Gofraid enquanto nos devora com os olhos. “Filhos meus! Essas mulheres são o que esperávamos?”

“Elas são,” diz Ivar. Há uma carícia possessiva em seu tom. “O Castelo de Dumbarton guarda um saque muito raro, de fato.”

Uma estranha intensidade aparece então na expressão de Gofraid. Quando o velho Viking de barba branca olha novamente para Eormen e para mim, é com um interesse vigorosamente renovado. A mesma mudança opera em todos os

rostos dos seus homens... eles olham para nós com uma curiosidade extasiada, tantos olhos observando da escuridão.

Eu fecho meus dedos em punhos.

Causantin nos observa com fria indiferença, aparentemente não se importando que possamos ser verdadeiras filhas de Clota. Então, pela primeira vez, o Rei de toda Alba fala.

“Bem-vindas, princesas, ao nosso humilde forte de Dunadd. Por favor, não tenham medo. Nenhum mal lhes acontecerá agora que estão sob nossa proteção.” Seu sotaque calmo envia gelo pela minha espinha. Ele vira a cabeça um pouco, chamando a atenção de Lady Catriona. “Diga-me, irmã... quem é aquele rapaz que está ao lado de Ivar?”

“Um refugiado inesperado, Alteza,” diz Lady Catriona. Ela gesticula para Rhun, que avança cautelosamente. “Irmão da princesa Tamsin. Sobrinho do Rei Arthgal.”

A maneira como o Rei Causantin olha maliciosamente para meu irmão me dá vontade de arrancar seus olhos.

“Entendo,” ele diz. “Seja bem-vindo, então, príncipe de Strathclyde. Com certeza encontraremos um lugar para você.”

“Sim, bem-vindo, bem-vindo!” Gofraid explode enquanto dá um passo à frente. “Preparamos uma festa para os retornos vitoriosos. Em breve todos vocês estarão aquecidos e felizes novamente. Ivar! Saia das sombras. Venham onde eu possa ver vocês, meus três filhos. Venham.”

Há movimento, uma separação no pátio enquanto os chefes Vikings saem de seus lugares designados. Os três lobos de Dublin vão até seus irmãos, balançando a cabeça e sorrindo em reconhecimento às saudações gritadas. Eles se curvam diante

de seu rei e depois o abraçam, mudando facilmente para o nórdico enquanto se cumprimentam informalmente.

Causantin não parece impressionado com esta quebra de protocolo. O lado Albano do pátio decide manter seus rígidos costumes. Nós avançamos, mas Domnall não parece prestes a receber um tapa nas costas do pai.

“Por favor,” diz o Rei Causantin, abrindo os braços para nós. “Vocês irão ignorar os modos grosseiros do meu amigo e aliado. Juntei-me a ele aqui recentemente e descobri que ele não tem noção de etiqueta adequada.” Sua admissão casual de sua aliança me arrepia até os ossos. Ele não mostra remorso nem deferência para com o outro homem. É evidente que eles estão trabalhando juntos como co-conspiradores. “Enquanto vocês forem nossos convidados aqui, serão tratados com todo o respeito devido às pessoas de sua origem nobre.”

Ele acena para Eormen e eu.

“Princesa Eormen, Princesa Tamsin. Os casamentos acontecerão na lua cheia, conforme as tradições do seu povo. Isso é daqui a duas semanas. Até então, vocês terão que se manter próximas para evitar qualquer aborrecimento. Como podem ver, não há muitas mulheres aqui, e sua espécie é de particular interesse para meus aliados. Deixarei que a equipe as ajude a se acomodar em seus quartos, onde serão guardadas com segurança até o casamento.”

Ele gesticula e o bando de servas que aguardam vem nos separar de nossos pretendentes. Todas elas parecem iguais para mim enquanto se aglomeram ao nosso redor, mulheres de rostos sombrios em túnicas marrom-acinzentadas, arrastando os pés em torno de suas novas pupilas. Seu aperto é surpreendentemente forte quando elas nos mandam segui-las em direção a uma das torres atarracadas embutidas nas

paredes internas. Eormen se deixa guiar, erguendo o queixo. Olho loucamente por cima do ombro enquanto nos separamos dos homens. Os dois monarcas começam a conduzir a multidão em direção às portas principais do forte. Meu irmão nos encara com os olhos arregalados enquanto eles o afastam.

“Tamsin!” Ele brada.

“Não! Rhun! *Rhun!*” Em pânico, grito para os Albanos: “Para onde vocês estão levando meu irmão?”

“Não se preocupe, princesa!” Domnall me chama. “Em breve você o verá.”



Meu quarto fica no andar de baixo do de Eormen, na torre. É dolorosamente óbvio que este lugar geralmente é usado para guardar prisioneiros importantes. Há uma única janela com venezianas no meu quarto, de onde posso ver a ondulação prateada do rio Add e as terras agrícolas ao nosso redor.

Pergunto as criadas se existe uma capela em algum lugar do forte. Uma velha irlandesa chamada Eilidh me disse que sim, que certamente a vi quando cheguei, pois é acessível pelo pátio. Eu apenas olho fixamente para ela. Não me lembro de uma capela. Minha mente está repleta da cascata metálica de espadas nas lajes e do rosto em pânico de Rhun. Ela estala a língua e continua me dizendo que não terei permissão de ir à capela até me casar. Terei que passar duas semanas nesta cela de prisão, aguardando até poder viver nos aposentos de Aedan e ganhar liberdade para circular pela nossa prisão.

Depois de montar minha estação de banho e expulsar as outras da minha cela, ela fica com pena de mim. Ela segura minhas mãos entre as suas e diz com aquelas notas musicais gaélicas dela: “Confie em mim, princesa. Uma linda jovem como você não deveria vagar por este lugar desprotegida e solteira. Você e a Princesa Eormen estarão seguras aqui. Minha equipe e eu cuidaremos disso pessoalmente.”

Ela espera, talvez, que eu lhe agradeça por essa garantia vazia. Quando ela percebe que não vai conseguir mais nada de mim, ela estala a língua e me deixa sozinha, trancando a porta atrás dela.

Eu observo o que me rodeia. Quatro paredes de pedra. Uma cama, com lã e linho para afastar o frio noturno. Comadre de cobre, equipamento para lavar louça de barro, toalhas de linho dobradas. Meus baús ficam num canto, enganosamente familiares neste ambiente estrangeiro.

Vou até eles, coloco a mão no primeiro baú. Abrindo-o, encontro vestidos estampados familiares do tipo mais impraticável, mangas compridas que vão até o chão, faixas decorativas bordadas em cada bainha, delicados véus brancos que minha mãe me puniria por rasgar.

Você tem alguma ideia do que fez?

Ouçó a voz dela tão claramente como se ela tivesse falado neste quarto.

Por que Deus deveria nos proteger? Por que Ele deveria responder às nossas orações quando o desrespeitamos abertamente?

Ajoelho-me ao lado do baú, olhando para os vestidos sem vê-los. Minhas mãos estão começando a coçar de novo, só que

desta vez a coceira atinge meus antebraços, meu peito, todo o meu corpo.

Se alguma coisa acontecer... então você saberá quem é a culpada.

Minha respiração fica superficial quando imagino a carnificina no mar, aqueles conveses sangrentos, aquelas filas de prisioneiros com as cabeças baixas.

É minha culpa.

Minha culpa termos sido traídos.

Minha culpa que tantos homens morreram.

Por amor a Rhun, convidei a ira de Deus. E Ele desceu sobre nós exatamente como minha mãe havia avisado. Sabotei os nossos ritos sagrados e este é o meu castigo.

É tudo culpa minha.

CAPÍTULO VINTE E SEIS

Thrain

Lua Crescente de Junho, “Lua do Viajante”

Gofraid tem apenas a nossa palavra em relação à linhagem dessas princesas. Agora que não estão mais no cio, sentiram o cheiro de mulheres normais quando entraram no pátio. Mas ele parece pronto para acreditar em nós. Ele está curioso, no mínimo. Ele e os outros só precisam esperar a lua cheia para revelar se são o que nossas lendas prometem.

Passamos aquela primeira noite juntos no grande salão, nossos Vyr-gen se lavando e aproveitando seu merecido banquete. Meus irmãos e eu nos sentamos com Gofraid perto de uma das grandes lareiras, desfrutando de sua relativa privacidade. Ivar limpa minha mão machucada enquanto Olaf presenteia seu pai com detalhes da batalha naval.

Gofraid continua se voltando para mim, me pedindo para contar novamente como consegui aquele ferimento idiota na mão. Ele parece muito divertido por eu ter evitado ferimentos enquanto oscilava em um campo de batalha de barcos contra mil homens Britanos, mas uma garota furiosa poderia de alguma forma ter me superado.

Ivar está esfregando o resto de sangue e sujeira do meu ferimento. Não posso falar pela dor incapacitante disso. Ele resumiu para mim: “Thrain abriu a mão para uma loba com uma adaga e um desejo de morte. Ele ficou fascinado por ela durante toda a nossa estadia em Strathclyde.” Aqui ele olha para mim incisivamente. “Ela o leva à irresponsabilidade.”

Eu faço uma careta para ele. Não contei a ele nem a Olaf o que aconteceu entre a princesa e eu naquela capela. Mas Ivar percebeu o quanto eu a segui de perto naqueles primeiros dias. E com que diligência a evitei depois. E, claro, o cheiro que ficou grudado em minha roupa naquela noite, embora eu tenha me esforçado para lavá-lo. Ele suspeita de alguma coisa, embora ainda não tenha conseguido arrancar isso de mim... e nunca conseguirá, se eu puder evitar.

Gofraid gargalhadas. “Às vezes fico feliz por você não ser meu filho verdadeiro, Thrain. Meu filho legítimo levaria uma surra por tal lapso de julgamento.”

Cerro os dentes quando Ivar coloca minha mão em sua coxa para que ele possa envolvê-la em bandagens. A luz do fogo brilha nas bordas feias da ferida. Eu observo isso secamente. Enquanto durasse a distração da nossa volta para casa, eu poderia manter as ondas latejantes de dor sob controle. Agora elas rolam através de mim com tanta intensidade quanto a água tingida de vermelho do Estuário de Clyde.

“Que bom que você não é canhoto,” Ivar diz. “Oh espere! Você é!”

“Você sabe que eu uso as duas mãos,” respondo a ele. Ele deveria saber que não é hora de brincar. Mas faço o mesmo com ele quando ele é tolo o suficiente para se arrastar para casa com algum ferimento facilmente evitável aberto.

E não é o julgamento deles que sinto enquanto estou sentado ali. É de Tamsin, pesado como uma montanha na dobra da minha palma.

Olaf volta a contar histórias, desta vez detalhando o forte dos Britanos para um Gofraid profundamente interessado. Sento-me e me pergunto se algum dia minha mão voltará a

parecer uma mão, em vez de um pedaço de carvão em brasa, enquanto Ivar puxa tiras de linho em volta dela.

“Estou quase com inveja,” Ivar admite para mim. “Não ousei chegar tão perto de uma Vanirdottir prometida como você. Mas então, você sempre foi muito mais imprudente do que eu.”

Eu zombei. “Eu já te disse várias vezes, Ivar. Não cheguei tão perto dela como você parece acreditar.”

“Eh. Mesmo que você tenha tido uma lâmina atravessada na palma da mão, espero que a dor valha a pena.”

Balanço minha cabeça para ele. “Não vou ouvir o fim disso por muito tempo, não é?”

“Provavelmente não,” ele concorda com um sorriso, amarrando a primeira camada de bandagens. Ele pega seu pote de pomada anestésica e acrescenta molho para que possa escorrer pelo linho. “Há muito inchaço. Acho que ela quebrou alguns ossos ali. Você provavelmente perderá os dois últimos dedos.”

“Bem, então ainda posso tocar uma harpa. Sem danos causados.”

Ivar sorri. “Você não está com raiva dela?”

“O que há para ficar com raiva? Ela agiu como eu teria agido se estivesse no lugar dela. Na verdade, ela foi muito mais misericordiosa do que eu teria sido.”

Os olhos negros de Ivar apontam intencionalmente para os meus. “O que quer que você diga, você *está* apaixonado por ela,” ele diz. “Negue tudo o que quiser, até Olaf pode ver.”

Balanço minha cabeça para ele. “Você pode, por favor, se concentrar? Prefiro não perder mais do que dois dedos.”

Ele continua sorrindo enquanto adiciona outro curativo. Meus pensamentos já estão voltados para Tamsin, ele não precisa mais direcioná-los. Ela está sozinha naquela torre fria. Continuo vendo aquele rosto pálido e enlutado dela quando chamava pelo irmão no pátio.

Não sou estranho à manutenção de cativos. Não deveria ser tão difícil para mim suportar a ideia de sua solidão forçada. Mas... é *ela*, presa naquela torre, presa atrás daquela porta trancada. *Minha Vanirdottir*, diz a fera adormecida dentro de mim. *Minha*.

Basta ignorar as zombarias de Ivar e ouvir a voz dela novamente, conversando comigo no escuro, me escolhendo, me elogiando. Não consigo me arrepender daquela noite, daquele momento sagrado que compartilhamos. Mas essas palavras agora pesam na minha palma, aqueles elogios que eu não merecia escorrem pelo meu antebraço em linhas vermelho-sangue.

Imagino-a trancada naquele quarto de gaiola de coelho e minha mente fornece mais memórias, mais imagens para me torturar. Aquele tom melancólico dela quando falava de suas aspirações de viajar. Como ela sorriu... e como ela me segurou naquela noite.

Como ela confiou em mim.

Até agora ela suportou as dificuldades da jornada da melhor maneira que pôde. Ela mostrou uma coragem surpreendente no Estuário quando saltou nas ondas. Mas agora que ela está trancada... entendo o raciocínio dos meus irmãos por trás disso, mas, pelos deuses, ela não fez nada para merecer tal tratamento. Ela murchará ali até que a lua a liberte.

Penso naqueles hematomas cruzando suas costas nuas e cerro os dentes. Sem nada para fazer naquele quarto trancado,

ela sem dúvida manterá aquele costume insultuoso que continua sendo sua única fonte de consolo.

Quero tanto ir até ela, garantir que ela tenha todo o conforto de que precisa, talvez até tirar o chicote dela. Mas Gofraid deixou bem claro que ninguém, exceto seus futuros maridos, podem abordá-las enquanto estiverem na torre. E muito provavelmente ela nunca mais vai querer ver meu rosto, muito menos aceitar meu conselho sobre autopunição.

Por enquanto... não posso interferir.



O menino Rhun intriga Gofraid. Eu ainda não tinha pensado no potencial papel que ele poderia desempenhar em nossos planos quando chegasse aqui. Gofraid o convida para nossa câmara do conselho, onde ele e Causantin organizam nossas discussões militares, como se ele fosse um convidado de honra e não um prisioneiro.

Todos nós estamos curvados diante do desafio que o reino fortificado de Strathclyde representa. Sobre a mesa estão vários mapas que nossos aliados Albanos desenterraram de seus arquivos. Estatuetas esculpidas e pedaços de carvão cobrem a mesa de estratégias anteriores.

Agora que os príncipes Albanos e nós três exploramos o castelo de dentro para fora, temos acréscimos a fazer em nossos planos. Rhun permanece imóvel e em silêncio ao lado de Gofraid enquanto acrescento aos nossos mapas, seguindo a minha própria memória e as diretivas dos meus irmãos. Causantin frequentemente intervém para lançar dúvidas sobre nossas

afirmações, o que apenas fortalece a clareza de nossas memórias conjuntas.

Enquanto trabalhamos, os criados trazem vinho e bebidas. Gofraid serve uma quantia generosa ao nosso príncipe cativo antes de se servir.

“Você estava pronto para ser sacrificado, então?” Pergunta o velho a Rhun. “Causantin me disse que seu povo Britano tem pouca consideração pelos homens amaldiçoados, como acredito que vocês se autodenominam. Você deve estar feliz por ser um homem livre novamente.”

Rhun olha para a taça.

“Vamos, garoto,” Gofraid diz cordialmente, dando um tapinha nas costas dele. “Você pode falar claramente aqui. Você está entre amigos. Somos todos amaldiçoados aqui! Não somos meninos?”

“Sim!” Meus irmãos e os Jarls da Ilha do Sul de Gofraid riem enquanto erguem suas taças e bebem. Os Albanos não parecem impressionados com o nosso entusiasmo.

“Vocês não são meus amigos,” diz o rapaz calmamente.

“Hum? Realmente agora. Você sentiria mais afinidade com seus algozes em Strathclyde?”

“Você não entenderia,” diz Rhun. Sua mandíbula está quase cerrada demais para permitir a fala.

“Ah, mas foi por isso que trouxe você aqui, meu rapaz,” diz Gofraid. “Para que eu possa entender. Por que seu povo envia meninos amaldiçoados para a morte quando eles ainda nem são homens?”

“É necessário. Somos uma ameaça.”

“De fato,” diz Ivar, batendo a taça na mesa. “E o reino de Strathclyde vai se arrepender de como trataram nossos parentes.”

Vários Vikings concordam. Os Albanos parecem ficar ainda mais quietos. Eles quase não são melhores que os Britanos no tratamento que dispensam aos homens Vyrge. Mas então, ao longo dos anos, compreendi que é raro um reino decidir educar seus Vyrge em vez de enviá-los para a morte, seja prematuramente ou na linha de frente.

Observo Rhun com curiosidade enquanto seus punhos se fecham sobre a mesa. Ele está olhando para o nada, claramente angustiado.

“Você não tem medo de Deus,” ele diz calmamente. Seu olhar se eleva para o de Causantin. “Nenhum de vocês tem. É por isso que não entendem.”

Por mais calma que seja sua voz, a reverência subjacente de suas palavras é suficiente para chamar novamente a atenção dos homens. Causantin silenciosamente toma nota do ódio no olhar do menino, parecendo apenas curioso.

“Que estranheza total,” Gofraid diz. “Você está entre os homens mais poderosos e ainda assim deixaria o medo governar você? Certamente o seu Deus não lhe deu essa força para que você pudesse usá-la contra si mesmo.” Ele gesticula para Causantin. “Olhe para seus vizinhos cristãos. Vocês adoram o mesmo Deus, não é? E ainda assim Causantin não envia seus amaldiçoados para serem sacrificados.”

“Causantin envia seus amaldiçoados para morrer em batalha,” diz Rhun. “Ele sabe que esta força é perigosa se não puder ser controlada.”

“Ah. Eu vejo. Eles ensinaram você a temer a si mesmo, em vez de governar a si mesmo.”

“Eu não tenho medo de mim mesmo!” Rhun exclama. “Eu... eu só temo o que posso infligir aos outros.”

“De fato.” Gofraid abre a mão em oferta. “Você não precisa ter medo, meu garoto. Você está entre sua própria espécie. Colocaremos você com... bem, não consigo encontrar homens melhores do que aqueles ao redor desta mesa. Quem entre vocês tem tempo para um pupilo real?”

Os homens murmuram entre si. Talvez com tato, nenhum dos Albanos oferece sua tutela. Eles se sentam e observam, como se estivessem intrigados ao ver como nós, malditos Vikings, cuidamos de nossos negócios. Orokia, um dos Jarls de Gofraid, se levanta e faz uma reverência.

“Se Vossa Graça não se importa com o trabalho duro e com o cheiro de peixe,” ele diz, fazendo vários outros rirem.

“Perfeito,” diz Gofraid. “Esta será sua casa até a próxima lua cheia, meu rapaz. Você não precisa nos temer. Conto você como um dos meus convidados nesta mesa e um pupilo do Reino das Ilhas do Sul. Claro, você é livre para contestar tal título, se não se importar com o privilégio da nossa companhia. Porém, vendo a qualidade dos homens ao redor desta mesa, eu encorajaria você a aceitar isso.”

Vários homens bebem com isso, sorrindo diante da bajulação excessiva. Observo Rhun lutando. Ele vê os mapas e o planejamento meticuloso sobre a mesa. Ele sabe que seria muito melhor para ele aceitar a oferta de amizade de Gofraid. Nem sei o que Gofraid planejou como alternativa. Certamente ele quer questionar o garoto sobre Strathclyde e prefere fazê-lo sob o pretexto de amizade. Existem outras maneiras de obter informações do menino, é claro. Rhun deve compreender isto.

Ele fica ali sentado, rígido, por um tempo. Então ele se levanta e faz uma reverência para Gofraid e Orokia. Curiosamente, ele não oferece a Causantin o mesmo respeito.

“Agradeço sua generosidade,” ele diz, e acrescenta um tanto desajeitadamente: “Vossa Graça.”

A risada de Gofraid ecoa pela sala.

“Muito bom! Venha, sente-se, meu rapaz. Você ainda não tocou no seu vinho.”



Lentamente, juntamos os contornos do nosso alvo. É enlouquecedor pensar que uma fruta tão tentadora está pendurada em nossas mãos, madura e cheia, mas estamos tão longe de colhê-la. Há muito planejamento para fazer, muitas provisões para organizar e muitos homens para manter informados ao longo da costa de Dál Riata e das Ilhas do Sul.

À medida que continuamos os preparativos, a brilhante luz do sol do verão incide sobre Dál Riata. O movimento suave dessa paisagem pacífica me lembra Illskarheim e o salão onde cresci, bem longe, nas Terras do Norte. Quão curtos eram os verões quando eles nos agraciavam. Como aqui, eles poderiam ser brilhantes e alegres, mas os ventos roubavam seu calor.

Sinto muita falta de casa.

Já se passaram anos desde que coloquei os pés lá. E, no entanto, enquanto passamos nossos dias desfrutando da camaradagem da caça, da pesca e do planejamento de provisões,

aquele velho desejo de ver os fiordes da minha terra natal volta a brilhar.

Ainda. Nem tudo são ocupações domésticas. Devemos também continuar a nos defender contra a reação das tribos Pictas que contestam a aliança de Causantin conosco. Como uma praga, elas corroem seus territórios, e ele desaparece por dias seguidos com nossos Vyrger para rastreá-los. Enquanto o Rei Albano se ocupa em recuperar as suas terras e transmitir os nossos planos aos seus próprios senhores da guerra, passamos longos dias trabalhando, festejando e contando histórias de batalha.

A lua continua nascendo, ainda não é um círculo perfeito. O cerco de Strathclyde está cada vez mais próximo, mas ainda assim parece distante e sem forma. O planejamento tornou-se uma rotina interminável, enviando mensageiros às ilhas vizinhas, colocando carne para secar, reparando nossos navios danificados. Com minha mão machucada, não posso ser tão útil quanto gostaria. Meus irmãos me atribuíram tarefas que posso realizar de maneira viável, e odeio o tratamento deliberadamente cuidadoso que dispensam a mim, como se eu fosse um inválido. Eles me dão tapinhas nas costas na hora do jantar e me perguntam se salgar o peixe não ardeu muito na minha ferida. Tento evitar bater-lhes com a cara na mesa.

É difícil não pensar em Tamsin quando a lua se aproxima da plenitude. Organizamos a festa da lua cheia com antecedência, convidando Vikings e escudeiras das terras vizinhas para encher o forte de alegria quando ela estiver suspensa no céu noturno. Fico continuamente irritado em saber que ela está sozinha em seu quarto, aguardando a situação difícil de seu casamento, certamente infeliz.

Ouvi das criadas que ela se pune. Aedan também confirma isso. Aparentemente ela se recusa a parar mesmo quando ele a

visita. Ele pinta imagens berrantes dela ajoelhada no tapete, ladainhas em latim caindo de seus lábios enquanto ela açoita as costas machucadas.

Aedan nos conta sobre a oração que ela entoia noite e dia. *Mea culpa, mea culpa*. O arrependimento dos pecadores que pedem perdão a Deus. Conhecendo-a, ela deve se culpar de alguma forma pelo que aconteceu. Enquanto eu agonizo com a impossibilidade de visitá-la enquanto ela está atolada em sua dor espiritual, Aedan decide que não vale a pena ser continuamente rejeitado e para de ir, contente em zombar dela.

“Há costumes estranhos em Strathclyde,” disse ele aos seus conselheiros durante um jantar, uma noite. “Embora talvez haja alguma genialidade nisso. Você não precisa bater em suas mulheres se as ensinar a bater em si mesmas.”

Arrancou risadas dos conselheiros mais velhos. A maioria ainda não o perdoou pelo olho branco de Lady Catriona, entretanto, e eles usam uma expressão meio contraída enquanto continuam falando. Aedan fica lá sentado, parecendo presunçoso e orgulhoso de sua piadinha.

Eu olho para ele do outro lado da mesa, afundando minha faca mais fundo na madeira, respirando através da raiva nascente.

Como ele a tratará quando se casarem? Será que ele percebe que nunca teria permissão para *tocar* uma mulher da sua espécie se não fosse por esta aliança?

Eu sei que todos concordamos com o prêmio. Sei que aceitamos dar mulheres sacrossantas a homens ignorantes que podem não lhes dar o respeito que merecem.

Pego minha faca de corte da mesa e olho para a lâmina afiada. Sei que ainda há uma forma de quebrar o acordo,

embora isso não seja um bom presságio para as nossas relações diplomáticas.

Mas quando chegar a hora, se ele não for digno dela, eu mesmo quebrarei isso.

CAPÍTULO VINTE E SETE

Thrain

Lua Crescente de Junho, “Lua do Viajante”

A lua cheia está cada vez mais próxima. Uma noite, meus irmãos estão nas docas aproveitando as recompensas de um longo dia martelando cascos de navios e enrolando cordas, proporcionando-me uma paz e tranquilidade muito apreciadas. Gofraid e eu comemos com os Albanos e eles felizmente se retiram mais cedo, desaparecendo em seus aposentos. Gofraid coloca a mão em meu ombro e me dá boa noite antes de desaparecer também.

Estou felizmente sozinho no grande salão com vários criados limpando e os Jarls de Gofraid dormindo em suas seções revestidas de painéis. É uma coisa tão rara, esta quietude. Sirvo-me de um pouco de hidromel e sento-me perto da lareira principal, com a intenção de relaxar.

Mal consigo alguns momentos de paz até que alguém chame meu nome. Olhando para cima, encontro Eilidh correndo pelo corredor em minha direção. Eu me endireito imediatamente. Ela é uma das servas designadas de Tamsin.

“Meu senhor,” ela diz. “Perdão, mas Lorde Aedan não quer ser incomodado. Peço permissão para trazer a princesa Tamsin para a capela?”

“Porque, o que aconteceu?”

“Ela está... ela desmaiou, meu senhor. Ela não tem comido e suas feridas... ela não as deixa sarar, temos medo que apodreçam.”

Eu me levanto.

“Leve-me até ela.”



Quando chego ao quarto dela na torre, quase estremeço com o cheiro lá dentro. Cheira a animal enjaulado, como o covil de um lobo que arrastou sua matança. A única janela parece ter permanecido fechada desde que ela foi trazida.

A menina está ajoelhada no tapete no meio do chão, segurando-se com os dois braços. Suas servas preocupadas sentam-se uma de cada lado dela. Ela parece ter acabado de voltar à consciência. Sua combinação está puxada até a cintura, e respiro fundo quando vejo a destruição de suas costas.

Imediatamente ordeno as criadas que se levantem e arrumem o lugar. Elas devem abrir a janela, guardar a roupa suja e trazer flores para afastar o mau cheiro. Para Eilidh, confio a tarefa de encontrar água quente e argila para as feridas.

Eu mesmo vou até Tamsin, pego-a do chão e a levo para a cama. Ela choraminga enquanto meu braço pressiona suas feridas recentes. Seu sangue penetra em minhas próprias roupas enquanto a ajudo a deitar de barriga para baixo nos lençóis da cama.

Ela ainda está tonta enquanto fica deitada ali, respirando suavemente no frio cada vez maior do quarto. Afasto seu cabelo das costas, observando os novos cortes. O sangue vermelho brilhante traça linhas contrastantes sobre manchas

acastanhadas mais antigas. É como se ela começasse a atacar a si mesma sem sequer parar para se limpar.

Vou até a pia, coloco um pouco de água fria nela, sento ao lado dela e começo a limpar a sujeira de sua pele com um pano limpo.

“Não me toque,” ela soluça nos travesseiros. “Por favor, não me toque.”

“Eu particularmente não quero, Tamsin,” digo a ela suavemente. “Mas você não me deixa escolha.”

“Minhas servas podem cuidar de mim.”

“Suas servas claramente não lhe deram o tipo de cuidado que você deveria receber. Ou você não as deixou chegar perto o suficiente para fazer isso.”

Ela sibila enquanto eu esfrego o sangue seco entre suas omoplatas. A raiva pulsa em minhas veias como sempre acontece quando me lembro desse costume nojento. Mas agora também tenho as palavras do seu noivo para alimentá-la. Eu me esforço para ser gentil enquanto esfrego manchas em sua nuca.

“Thrain,” ela diz longamente em seus travesseiros. O som do meu nome em sua boca envia uma emoção inesperada através de mim. “Thrain Mordsson.”

“Sim.”

“Sabe, Aedan me contou uma história sobre você,” ela diz fracamente. “Ele disse que quando você chegou aqui, foi expulso pelos fantasmas de todos aqueles cristãos que você escravizou.”

Eu franzo a testa para suas costas cheias de cicatrizes. “Suponho que ele estava tentando ganhar sua confiança com alguma história fantástica.”

“Você quer dizer uma *mentira*. Todos vocês estiveram em nossos corredores e conquistaram nossa confiança com mentiras descaradas.”

Sempre soube que isso aconteceria, mas enfrentar sua miséria é insuportável. Eu me concentro em limpar o sangue sem agravar seus ferimentos, tentando encontrar uma resposta.

“Aedan resistiu quando chegamos aqui,” digo a ela. “Existe um acordo entre Gofraid e Causantin, mas Aedan é quem governa este forte. Ele tinha a nobre ideia de que deveria pelo menos demonstrar força para protestar contra as ordens do tio. Mas ao fazê-lo, ele testou a lealdade dos seus exércitos, que não confiam na sua liderança. Assim que a senhora chegou para chamar de volta seus homens, todos eles se retiraram facilmente para que pudéssemos consolidar nossa aliança.”

Seu peito balança contra a cama enquanto ela dá uma risada triste.

“E Aedan contou isso como uma história de vitória auto-engrandecedora.”

Estou carrancudo enquanto imagino como Aedan poderia ter enquadrado isso. É claro que ele viraria isso a seu favor. Me pergunto até onde ele mentiu só para se fortalecer. “Toda a provação afetou profundamente sua posição,” digo a ela. “Talvez ele quisesse impressionar você enquanto ainda podia, enquanto você ainda ignorava a realidade deste lugar.”

Ela permanece em silêncio enquanto eu dou uma última passada em seus ferimentos com meu pano encharcado de sangue.

“Eu o odeio,” ela sussurra finalmente. “Eu gostaria que ele morresse.”

Estou surpreso ao ouvir tais palavras de uma cristã devota. Então, novamente, foi com o mesmo sentimento que ela enfiou aquela faca na minha palma. Com a mão boa, enxágua o pano na bacia que coloquei na cama, tentando desmontar meus pensamentos acelerados.

“Você estaria em uma situação difícil sem ele.”

“Eu não ligo.”

“Tamsin, há uma diferença entre bravura e falta de consideração pela sua própria sobrevivência.”

Eilidh finalmente volta com os materiais de que preciso. Peço que ela prepare a argila e misture vigorosamente até obter a consistência adequada. Observo seus movimentos hábeis e invejo a força coordenada de suas mãos. Vai voltar, digo a mim mesmo pela centésima vez. Agradeço a ela e ela sai do quarto. As outras criadas a seguem, segurando trouxas de roupa de cama. Uma delas enrolou o tapete e o leva para tirar a poeira.

Ficamos sozinhos. Coloco a bandeja de Eilidh na cama ao lado do corpo magro de Tamsin e coloco uma tira fina de linho sobre suas costas. Depois de cobri-la, começo a passar argila no linho, seguindo os contornos escuros de seus cortes abertos.

Ela se contorce e suspira enquanto continuo colocando a argila. Depois de um tempo, ela resmunga: “Desde quando um senhor da guerra como você sabe tanto sobre cura?”

“Um senhor da guerra está constantemente cercado por doentes e feridos,” digo a ela. “Eu não seria um bom líder se não pudesse ajudar a curar o meu povo. Embora não seja fácil agora que estou com uma mão só.”

Não posso evitar a evocação, especialmente agora que sou forçado a trabalhar o barro desta forma desajeitada e imprecisa. Ela não diz nada sobre isso. Assim que termino de aplicá-lo, deixo descansar, dizendo a ela que ela teria que ficar parada por mais uma hora ou mais antes de poder se livrar dele. Ela respira suavemente contra os travesseiros, perdida em pensamentos.

“Sua mão não está curando, então?” Ela pergunta depois de um tempo. Seu tom não revela nada de seus sentimentos. Eu me pergunto se ela ficaria feliz em saber que ela dói e arde continuamente, como se estivesse presa na mandíbula de um lobo.

Decido ser lacônico: “Está se curando. Mas é um processo lento.”

Ela fica em silêncio novamente. Levanto-me para guardar as tigelas em sua estação de lavagem. Quando volto para a beira da cama e sento ali levemente, ela parece contemplativa.

Ela se acomoda mais confortavelmente nas almofadas. Da próxima vez que ela fala, sua voz está mais suave do que antes. “Posso te perguntar uma coisa?”

“Por favor.”

“Por que você veio me procurar durante meu cortejo? De todas as garotas passando pelo calor no castelo, que um bandido disfarçado poderia ter escolhido. Por que não a própria Eormen, filha do rei? Por que se contentar apenas com a sobrinha?”

Por mais calmo que seu tom seja, ainda está cheio de acusações. Só posso ficar feliz por ela não desejar minha morte como fez com seu noivo.

“Nunca pretendi ser seu amigo,” murmuro. “Quando te encontrei na capela, achei intolerável que você pudesse se machucar. Então... suponho que queria proteger você.”

Ela vira a cabeça. Vejo um brilho verde sobre seu ombro nu quando ela olha para mim.

“É Deus quem move minha mão,” ela diz.

“Então eu protegeria você dele.”

Ela zomba. “Você é um tolo arrogante, Thrain Mordsson.”

“Talvez.”

Segue-se o silêncio. Olho para baixo, para a extensão de suas costas cobertas de argila, a pele sardenta de seus ombros, seus braços longos e esguios desaparecendo sob o travesseiro. Até eles apresentam leves marcas roxas. Não posso deixar de odiar o deus dela por ter colocado aqueles hematomas nela.

Então ela murmura com uma voz irritada e magoada: “Eu gostaria de nunca ter conhecido você. Gostaria que você tivesse me deixado em paz. Você não tinha o direito de...” sua voz falha e ela não diz mais nada, abraçando os travesseiros mais perto dela.

Eu inclino minha cabeça. “Eu sei.”

Ela enxuga o rosto com dificuldade. “Você simplesmente pegou o que queria,” ela continua com aquela voz terrivelmente quebrada, “fingiu preocupação apenas para me expor e depois se gabar para seus irmãos sobre isso...”

“Ninguém sabe o que aconteceu naquela noite,” eu a contradigo. “Não desejo compartilhar essa memória com ninguém além de você.”

Ela engole em seco, deixando outra pausa flutuar entre nós.

“Não finja que se preocupa comigo,” ela sussurra. “Não. Posso ter caído nessa uma vez, mas não vou acreditar nas suas mentiras uma segunda vez.”

“Eu não estou mentindo,” insisto. “Enquanto estivermos sob o mesmo teto, eu protegerei você. Se você precisar de ajuda contra um dos homens aqui, ou mesmo contra o próprio Aedan, você pode vir até mim.”

Ela fica em silêncio por um momento.

“E você gostaria de algo em troca, é claro?”

Seu cinismo é inevitável. A garota que segurou minha mão e me puxou para mais perto se foi, aquela que acreditava que minhas intenções poderiam ser puras. Ela está mais sábia agora, desconfiada. Sei que isso será útil para ela, mas suas palavras ainda são profundas.

“Não há nada que eu queira em troca,” consigo resmungar. “Exceto talvez que você pare com essa autopunição. Sua pele está rasgada, você deve deixá-la curar ou corre o risco de adoecer.”

“Eu não faço acordos com senhores da guerra selvagens.”

Desta vez só posso sorrir, embora não haja alegria nisso.

“Você não tem nada pelo que se punir, princesa,” digo a ela suavemente.

“Você não entende nada,” ela ferve com a garganta apertada.

Levanto-me e vasculho o quarto. Finalmente encontro o cabo de couro de seu chicote, jogado no chão perto de seu calção. Eu marcho até ele e o pego.

“Não,” Tamsin murmura enquanto me vê colocá-lo em uma das presilhas do cinto. Ela começa a se levantar e depois para, lembrando-se de sua nudez. “Não, por favor! Deixe-o.”

“Eu não vou,” respondo. “E não se atreva a encontrar um substituto.”

“Por favor,” ela diz, olhando para mim suplicante com os olhos cheios de lágrimas. “Por favor, deixe isso.”

Ela me lembra claramente aqueles homens que se afogam em cerveja e ficam violentos quando os barris são tirados deles. Espero que ela comece a gritar comigo, e ela faz exatamente isso.

“Você não entende! Você não entende *nada*, você é apenas um pagão... um *bastardo selvagem e peludo!*” Lágrimas de raiva escorrem por seu rosto avermelhado. “Você é o diabo! Eu pedi que você me ajudasse e você me ajudou, e foi por sua causa que o ritual foi maculado... e eu traí meu Rei, traí meu *Deus...*”

“Seu deus só pede para ser traído se forçar seus súditos a se tratarem dessa maneira,” digo friamente.

Ela solta uma zombaria incrédula. “Você não vê isso? Você é *cego?*” Ela grita. “É por causa do meu egoísmo que Deus desviou seu rosto do meu reino. Foi tudo por minha culpa que mil dos nossos homens morreram, e que muitos mais morrerão no cerco que está por vir. Então você vai deixar o açoitador, você

vai me deixar pelo menos os meios para me arrepender se você se *importa* tanto comigo...”

Eu fico olhando para ela. Sabia que ela teria algum tipo de culpa, mas assumir ela mesma todo o empreendimento de Gofraid e Causantin?

“A última vez que verifiquei,” digo a ela, “era meu machado que estava molhado com o sangue de seus soldados Britanos. E a última vez que verifiquei, você estava feliz por seu irmão estar vivo.”

Ela ofega no silêncio retumbante que se segue, ainda olhando para mim com aqueles olhos avermelhados, aquele rosto pálido e magoado.

“Não somos seus agentes,” digo a ela. “Gofraid e Causantin conspiraram juntos muito antes de você salvar seu irmão. A armadilha já estava preparada quando chegamos. Você não tem absolutamente nenhuma obrigação de arcar com esse fardo. Você não fez nada. Planejamos subjugar seus homens e garanto que eles não poderiam ter sido salvos mesmo que seu deus descesse do céu.”

“Você não sabe nada sobre o nosso Deus,” ela ferve.

“Se ele voluntariamente deixa milhares de seus seguidores leais morrerem para punir uma garota, duvido que valha a pena conhecê-lo,” respondo.

Ela franze a testa com isso. Ela me irrita muito com sua culpa equivocada, mas, deuses, essa expressão que ela usa... não quero nada mais do que sentar ao lado dela, dar-lhe hidromel quente e temperado, confortá-la em vez de gritar com ela. Mas ela não toleraria tal gentileza minha agora, isso é óbvio.

“Devolva,” ela diz novamente, desta vez com um coaxar lamentável. “Por favor, Thrain. *Por favor.*”

Vou até a porta e chamo Eilidh. Ela entra. Ignorando com dificuldade os contínuos apelos e soluços de Tamsin, dou instruções à serva para que ela possa remover com mais eficiência a argila ainda úmida das costas de Tamsin. Então peço licença e me despeço da princesa.

“Espere,” Tamsin chama fracamente. “Meu irmão. Eormen. Eles estão...”

“Eles estão bem,” digo a ela. “Você os verá em breve. No casamento, eu espero.”

Tamsin acena com a cabeça, exausta agora, os lábios apertados. Então ela deita a cabeça nos travesseiros novamente, olhando para o nada enquanto deixa a velha irlandesa terminar o tratamento em silêncio.



Na véspera da lua cheia, são preparadas as cerimônias conjuntas de casamento das princesas. Elas acontecerão na privacidade da capela do forte, sem a presença de nenhum Vyrger. Dessa forma, poderão conformar-se tanto quanto possível com seus próprios costumes cristãos, mesmo sob a ocupação Viking.

Sinto meu corpo ficar inquieto de ansiedade à medida que a lua cheia se aproxima. É a primeira vez em séculos que nós, Vyrger, podemos compartilhar a lua com uma Vanirdøtur. Tenho plena consciência da presença delas no forte, mesmo trancadas como estão, enquanto meu sangue começa a ficar

cada vez mais quente. Pela primeira vez estou extremamente feliz por elas estarem protegidas por portas trancadas, toda a minha matilha deve estar se sentindo da mesma maneira.

Ajudo meus irmãos e os servos a preparar o salão principal para nossa festa de sete dias. A equipe está muito melhor preparada agora que é a segunda lua que atende às nossas necessidades. Faço a minha visita às cozinhas e encontro Mugain tão ocupada como sempre, desta vez de forma menos caótica, pois planejaram seus abastecimentos com muito mais eficiência.

Embora eu tente banir Tamsin da minha mente, não consigo deixar de imaginar a noite que a espera. Suas costas mal tiveram tempo de cicatrizar. Eu disse a Eilidh para ter certeza de que ela não agravaria seus ferimentos, mas aqueles cortes mal devem estar cicatrizando. Imagino aquela bagunça escamosa e amarelada escondida sob o glamour de seu traje de noiva. Será que Aedan tomará cuidado para não machucá-la?

Aedan. Apenas imaginá-lo tocando-a é o suficiente para me fazer querer perfurar seu coração com a lança que afiei. Ela ficará sob ele e ele tirará dela sem se importar com seus próprios desejos.

Eu me posiciono na janela dos meus aposentos, observando o pátio para poder ver o que está acontecendo. Multidões jogam pétalas para o alto enquanto Eormen é conduzida primeiro pelas portas abertas da capela. Então... Tamsin chega no braço de Aedan.

Seu vestido é verde-floresta profundo, bordado com ouro e pedras preciosas. Ambas as mangas descem até o chão, completando sua silhueta elegante. Seu cabelo ruivo está solto e cai pelas costas, coberto por um véu branco transparente que

é preso por uma tiara dourada. Aedan caminha ao lado dela em um traje verde combinando.

Pressiono meu punho contra o batente da janela enquanto olho para eles. Para a beleza de tirar o fôlego de seu vestido, ele é amarrado muito apertado, com cintos decorativos apertados em volta de seu torso. Ela deve estar com muita dor. Me pergunto se ela usa bandagens por baixo. Talvez eles tenham escolhido aquela cor verde profunda para que qualquer vazamento de sangue não fosse visto.

“Freya, proteja-a,” murmuro.

“Thrain,” vem a voz de Ivar da minha porta. “Você está vindo?”

Carrancudo, eu me afasto da janela. Não posso me permitir pensar nisso. Esse era o seu destino assim que subiu a bordo do nosso navio.

Eu tenho que deixá-la ir.



Como antes, os músicos enchem o grande salão com o som de alaúdes e tambores. Há gargalhadas e conversas enquanto homens e mulheres se reúnem. Em breve, as peles de lobos serão ultrapassadas por corpos frenéticos, as mesas serão sobrecarregadas por casais que se prendem uns aos outros na madeira encharcada de hidromel.

Estou parado em uma das entradas do grande salão, com uma taça de vinho na mão, olhando sem ver a folia.

Agora ela está sendo conduzida aos aposentos de Aedan.

Não consigo parar de me torturar com imagens deles em seu quarto. Ele saberá como tocá-la? Ela colocará os braços em volta do pescoço dele e implorará para que ele fique, e a deixará satisfeita?

Ou ele vai machucá-la? Ela irá recuar diante dele como fez no navio?

Vejo-a novamente, servindo vinho para nós dois na privacidade da capela. Um sorriso sardônico nos lábios. *O casamento tem mais a ver com resistência do que qualquer outra coisa.*

Sua boca aberta contra a minha. Hálito quente, manchado de vinho e inebriante. *Eu escolheria você mesmo à luz do dia.*

Bebo profundamente da minha taça. Não terei nenhuma satisfação com este banquete, não se ela não estiver disponível para mim, não se eu souber que ela está em algum lugar deste castelo e não puder alcançá-la.

Deve ser essa dor que Olaf sente ao se manter afastado da folia. Jurei nunca sentir isso, nunca me submeter a essa fraqueza, a esse *anseio* por uma mulher inatingível. Mas sei que dormir com estranhas só me lembrará daquela que não posso ter. É extremamente irônico que eu possa sofrer agora como se Tamsin fosse minha Vanirdottir, roubada e prestes a ser devastada por outro homem, embora ela não seja minha e nunca tenha sido.

Eu deveria tentar fazer como Olaf; me afogar em vinho e esquecê-la.

CAPÍTULO VINTE E OITO

Tamsin

Lua Cheia de Junho, “Lua do Viajante”

Ajoelho-me durante a cerimônia de casamento com uma expressão impassível. O bispo que abençoa nossa união sorri forçadamente para mim para tentar fazer com que eu, pelo menos, demonstre alguma alegria no dia do meu casamento.

A única coisa que me trouxe um pouco de consolo foi ver Rhun quando entrei pela primeira vez de braço dado com o bispo. Ele estava sentado nos bancos, guardado por um único homem corpulento, Dálriadan. Foi a primeira vez que o vi desde que fui trancada na torre. Meu coração deu um pulo ao vê-lo saudável e com as bochechas rosadas. Suas mãos agarraram a parte de trás do banco enquanto ele olhava para mim. Ele não estava usando algemas.

Se ele está aqui, então significa que quem o monitora pelo menos lhe deu alguma margem de manobra para se movimentar pelo forte. Só podíamos olhar esperançosamente um para o outro enquanto o bispo me conduzia pelo corredor, e então ele desapareceu atrás de mim quando me ajoelhei em frente ao altar.

Tento me apegar ao conhecimento de que meu irmão gêmeo está aqui comigo, cuidando de mim, para me dar coragem. Diligentemente eu aceito a carne e o sangue de Cristo. Quando me viro para encarar meu noivo, Aedan exibe um sorriso presunçoso. Autossatisfação irradia dele. Ele está finalmente reivindicando seu prêmio.

“Vocês agora são marido e mulher,” anuncia o bispo. “Tamsin, você ascenderá como nossa Senhora de Dál Riata.”

Aedan me ajuda a levantar e depois pressiona sua boca cheia de vermes contra a minha, na tentativa de me beijar. Ele tem um cheiro insuportável de carne e frutas estragadas.

Este é o meu destino. E devo sofrer esse fedor a noite toda.

Todos os que estão sentados nos bancos se levantam enquanto caminhamos juntos pelo corredor. Encontro novamente o rosto de Rhun no meio da multidão. Ele me dá um aceno firme, sua expressão dolorosamente grave. Eu quero chorar só de olhar para ele. Onde ele está hospedado? Ele está bem? Quero gritar as perguntas para ele. Mas o protocolo determina que eu fique em silêncio e não quero que ele se meta em encrencas por minha causa. Fico olhando para ele até que meu pescoço doa demais para virar, e sigo Aedan para fora.

Uma multidão espera do lado de fora para torcer e jogar flores para nós. Eormen e Domnall se casaram pouco antes de nós, o pátio já está lotado de buquês esmagados. Aedan me conduz entre a multidão animada e em direção às portas principais do forte. Ele deverá me guiar pelos corredores até nossos aposentos, onde consumaremos o casamento.

Eu me sinto mal só de pensar nisso. Meu calor voltou, mas parece estar enrolado em uma bola apertada na minha barriga, tremendo de desgosto cada vez que ele se aproxima.

Não suporto sentir meu calor em um lugar como este. Não posso suportar a traição disso. Sei que quando a lua nascer e Aedan começar a me tocar, ele irá desvendá-lo e fazer meu corpo exigir mais. Sei que não há nada a ser feito a não ser durar a noite toda. Sobreviver.

Mas Deus, eu gostaria que pudesse ser diferente. Eu gostaria de poder ser como uma das outras garotas, não escravizada ao meu ciclo de calor, sem desejar proximidade mesmo com homens como Aedan, uma vez que eu tenha afundado o suficiente no estupor do calor.

Minha respiração fica cada vez mais superficial enquanto atravessamos as portas principais e entramos nos corredores do forte Dunadd. Anseio por mais ar, mais céu, depois de passar duas semanas trancada na torre. Mas afundamos nas claustrofóbicas passagens de pedra e nos escondemos em direção aos aposentos pertencentes ao senhor do forte.

As criadas estão esperando lá, mantendo as portas abertas para nós. Aedan sorri para mim e me convida para entrar antes dele.

As colchas de lã são todas forradas com suntuosos bordados em fios de prata. Devo me deitar, levantar as saias e fechar os olhos.

Mas não posso. Não *consigo*. Tudo sobre esse casamento é mentira. Certamente não tenho nenhuma obrigação verdadeira com ele. Não quando ele me trouxe aqui sob falsos pretextos.

As portas se fecham. Aedan solta a capa cerimonial do pescoço e a deixa deslizar para o chão. O amarrotar do tecido faz minha respiração ficar presa na garganta.

“Eu não posso fazer isso,” deixo escapar.

“O que, consumir nosso casamento?” Ele diz com uma risada. “Venha agora. Serei gentil, prometo.”

Eu balanço minha cabeça. “Não, Aedan, eu... eu não posso fazer isso. Eu não quero.”

“É normal ter medo,” ele canta. “Deite-se, não tenha pressa. Temos a noite toda.”

Suas palavras puxam o calor na minha barriga. Tenho vontade de vomitar ao senti-lo encher meu corpo com a intensidade habitual do primeiro dia.

“Não há nada de legítimo neste casamento,” digo a ele, permanecendo perto das portas. “Você se casou comigo para poder me ter sem quebrar nenhuma regra. Mas Deus vê você como o mentiroso que você é.”

“Tamsin,” Aedan suspira. “Você se lembra do que eu disse quando estávamos vindo para cá?”

“Que eu não deveria testar sua paciência?” Levantei meu queixo. “O que, você vai me bater de novo?”

Sua expressão escurece com aborrecimento. “Você acha que eu não faria isso?”

“Acho que você é perfeitamente capaz de bater na sua noiva na noite de núpcias.”

Por um momento, espero que ele ataque com raiva. Mas ele faz algo muito pior.

Ele sorri. Aquele sorriso horrível, zombeteiro e auto satisfeito.

Sem qualquer aviso, ele me agarra pelos cabelos. Grito de dor quando ele me puxa com força, me forçando a deitar na cama. Ele dá um puxão impiedoso e eu caio na cama, o ar sendo tirado dos meus pulmões pelo impacto.

Ele monta em meus quadris, ajoelhando-se sobre mim. Antes que eu possa rastejar para fora dele, seus dedos se enrolam firmemente em volta dos meus pulsos, prendendo-me

ali no colchão. Ele olha para mim, a luz das velas brilhando na linha do cabelo e nos olhos encantados e insanos.

“Você sabe o quão pouco me importo com o seu conforto?” Ele murmura. “Você me pede para respeitá-la, quando seu povo tirou meu pai de mim? Há muito tempo que espero por esta noite, Tamsin. Você pode lutar o quanto quiser. Isso só vai torná-la mais doce.”

A ameaça em seu tom estala pelo meu corpo. Olho para o teto com os olhos arregalados enquanto ele se inclina para babar em meu pescoço, uma mão desabotoando meus cintos decorativos. A dor atinge minhas costas quando ele os puxa de mim, cada cinto arranhando horivelmente meus ferimentos através do vestido.

Ele puxa minhas saias em puxões rápidos. O tempo se estende, um pesadelo, enquanto tento me desvencilhar de seus persistentes braços de cobra, chutando e empurrando com a pouca força que me resta. O calor pulsa entre minhas pernas e a traição me dá vontade de chorar.

Ele sorri para mim enquanto percebe meu estado ofegante e desgrenhado.

“Se você realmente é o que o Rei Arthgal prometeu,” ele ronrona, “então vai me implorar por isso, mesmo que eu te machuque. Não vai? Você me deixará fazer exatamente o que eu quero com você e até pedirá mais.”

Meu calor fica mais quente com suas palavras, e mais quente ainda quando ele empurra minhas saias para cima entre minhas coxas, amontoando-as contra meu centro escorregadio. Ele me esfrega com força através do tecido, o prazer florescendo quando ele me toca lá embaixo. Pisco desesperadamente em meio à névoa crescente. Eu tenho que ficar lúcida. *Eu tenho.*

Horroriza-me que ele esteja certo. Basta o toque de sua mão nos lugares certos e meu calor já reage. Mesmo que ele me machuque, meu calor ainda vai tremer e aumentar com seu menor encorajamento.

Eu tenho que sair daqui.

Ele beija minha boca enquanto continua me acendendo com a mão. Mordo seu lábio com força. Ele geme e morde de volta. A dor surge, o sangue escorre pelo meu queixo. Consigo me afastar dele, choramingando, me sentando apenas para perceber que ele está me deixando fazer isso. Ele está sorrindo para mim como se isso fosse um jogo doentio. Então ele agarra meu cabelo novamente e me força a cair de bruços.

A dor irrompe através de mim. Ele está pressionando uma mão nas minhas costas. Estou temporariamente cega de dor. Posso sentir minha pele se partindo.

“Você acha que já se arrependeu o suficiente?” Aedan sussurra com aquela voz louca e ansiosa. “Não acho que você tenha. Que tal continuarmos sua oração?”

Essa mão permanece nas minhas costas enquanto a outra desafivela seu traje de casamento. A visão volta para mim lentamente enquanto respiro em meio à dor horrível. Ao lado da cama fica um lavatório, com jarro de cerâmica e pia. Eu fico olhando para ele, tentando manter minha mente consciente enquanto a dor se contorce através de mim.

“Diga,” ele sussurra. “*Mea culpa.*” Ele começa a oração em gaélico. “Ó Deus Todo-Poderoso, que deseja que todos os homens sejam salvos, que nos ordena que nos purifiquemos e sejamos purificados... continue, princesa. Arrependa-se.”

Seu cinto cai no chão. Eu franzo a testa para a estação de lavagem, com os olhos arregalados. “Você é louco,” sussurro. Mas ele pressiona com mais força, me fazendo ofegar de agonia.

“Arrependa-se!” Ele ordena.

“Vós... vós que nos ordena a rejeitar toda malícia de nossos corações,” gaguejo, traduzindo aleatoriamente para o gaélico. “Faremos esforços que sejam agradáveis a Ti; assim seremos mais brancos que a neve, nós que pecamos...”

Um som estranho se soma ao silêncio enquanto ofego e tento me concentrar na tradução. É como... pele contra pele, tapas suaves atrás de mim, mas não consigo ver o que aquele louco está fazendo.

“Ó meu mestre, por favor, invoque sobre este pecador, vosso servo indigno... a promessa de perdão que fizeste aos Teus mais fiéis...”

Tapa, tapa, tapa. Ele está gemendo agora, ofegante enquanto faz o que quer que esteja fazendo.

“Mea culpa, mea culpa... mea máxima culpa.”

Ele geme de novo, desta vez tão abertamente sexualmente que percebo com um sobressalto o que está fazendo aquele som.

Ele está se tocando. Enquanto digo o *mea culpa*.

O horror enche meu corpo. Ele é louco. Completamente louco. Porque, em nome de Deus, um senhor cristão faria isso – *por que* – eu não posso ficar aqui e deixá-lo fazer isso, *não vou*. É horrível demais.

Os dias em que quase não comi nada me deixaram terrivelmente fraca. Eu sei que não posso dominá-lo. Não, a menos que ele esteja distraído.

Só posso continuar recitando a ladainha, concentrando-me em como seu aperto em minhas costas enfraquece enquanto ele continua se masturbando ao som do meu arrependimento.

“Ó meu Deus, que lê nossos corações, venho a Ti agora com a maior sinceridade e subordinação. Lamento todas as minhas faltas e no futuro renunciarei a todos os pecados e atos vergonhosos. Passarei meus dias na mais profunda obediência aos Teus mandamentos sagrados...”

“*Uggn,*” Aedan geme. Ele quase me soltou. Prendendo a respiração, verifico por cima do ombro. Seus olhos estão fechados enquanto ele se masturba freneticamente. Ele não está olhando.

“*Mea culpa...*”

Com o coração batendo forte, fixo meus olhos na estação de lavagem.

“*Mea culpa...*”

Eu me estico. Minhas mãos se fecham em volta da pia. A bacia pesada é revestida com um esmalte cerâmico azul.

“*Mea máxima culpa.*”

Ele dá um gemido feio e agudo quando atinge o clímax. Eu me viro e bato a bacia com tanta força na cabeça dele que ela se quebra em cem pedaços, caindo em seu corpo e no chão.

Ele grita e cai de lado, embalando a cabeça. Eu me afasto e me empurro para fora da cama, ofegante e choramingando como uma criatura selvagem e ferida.

Aedan cambaleia e cai no chão. Ele está enrolado ali, o pênis aparecendo para fora das vestes, os braços sobre a cabeça, a imagem tão grotesca que mal acredito no que estou

vendo. Ele parece inconsciente, não paro para verificar. Corro para a porta, quase caindo nela.

A maçaneta é tão rígida. Eu jogo meu peso nela até que finalmente ela estala.

Eu saio correndo.



Estou segurando meu vestido de noiva em punhados enquanto corro pelos corredores, meio cega pela dor latejante que atinge minhas costas.

Não há nenhum lugar onde eu possa ir para obter ajuda. Nem mesmo a capela, eles saberão que eu deveria estar consumando meu casamento, eles sancionaram toda essa farsa. Talvez se eu soubesse onde Rhun ou Eormen estavam hospedados, mas não há forma de saber isso neste momento.

Vagamente, lembro-me de palavras ditas em um momento de fraqueza, lembro-me do tom sombrio com que foram ditas. Posso não ser capaz de confiar nele, mas... ele disse que queria me proteger. E até agora, ele não fez nada de inconveniente, mesmo tendo acesso total ao meu quarto na torre.

Devo estar louca para procurar um cruel senhor da guerra Viking sob a lua cheia. Mas estou dividida entre a dor e o desejo autoritário de me manter longe de Aedan. É minha única solução imediata, por pior que seja.

Corro em direção à música e à folia. Talvez eu o encontre lá.

Há Vikings nos corredores a caminho do salão. Eles me cheiram, mesmo envolvidos como estão uns com os outros ou com as mulheres que vieram para a festa. Suas cabeças se levantam e eles rosnam enquanto me observam passar.

Estou me jogando em uma cova de lobos. Devo estar fora de mim.

Ele tem que estar aqui em algum lugar.

Paro na passarela com colunatas que margeia o corredor. Por dentro, é como se o próprio Lúcifer tivesse orquestrado um baile infernal. Há um banquete de comida, bebida e carne. As pessoas estão amontoadas em casais e grupos, acariciando, agradando, gemendo e suspirando.

Inferno. Estou no Inferno. Talvez eu tenha me afogado quando saltei do navio e Thrain me puxou para outro plano.

As feridas nas minhas costas deveriam ter banido o calor, mas ele retorna com força total enquanto eu fico ali olhando. Há *tantas* pessoas. Tantos homens amaldiçoados, seus aromas se misturando no ar, me atraindo pelo nariz. Meu corpo não se importa com nenhum código moral ao qual eu possa estar me apegando, nem com o fato de Aedan ter me prendido contra sua cama há poucos momentos. A visão à minha frente está provocando meu calor a níveis sem precedentes, tanto que mal consigo sentir mais a dor nas costas. É insuportável me manter afastada de tudo.

Obrigo-me a procurar cabelos loiros. Rostos se voltam para mim, ansiosos e famintos. Vagamente estou ciente de que não é uma ideia particularmente brilhante me tornar tão visível e disponível para esta horda de homens amaldiçoados. Eu também devo estar linda, com meu lábio cortado e cabelo desgrenhado.

Com a névoa crescente do estupor térmico, vejo seus corpos esculpidos, seus belos rostos, seus gestos ternos. Mesmo que seja apenas por um momento, não quero nada mais do que me jogar no meio deles. Há beleza nesta reunião paga, e a Outra Tamsin reconhece isso. Cambaleio como se estivesse à beira de um penhasco, seduzida pelo vazio à minha frente, tomada pela estranha vontade de me deixar cair.

Uma mão encontra meu ombro e sou abruptamente puxada para trás de um pilar, em relativo isolamento.

Thrain está lá, ainda vestido e encapuzado, parecendo que mal tocou na extravagância paga ao seu redor. Seus olhos percorrem meu traje de noiva e depois se concentram em meu lábio cortado.

“O que em nome de Odin você está fazendo aqui?” Ele diz. “É muito perigoso para você aqui. O que aconteceu? Por que você não está com Aedan?”

Eu balanço minha cabeça. Mal consigo pronunciar as palavras.

“Ele machucou você de novo?” Thrain rosna, e a ameaça em seu tom me deixa com um medo absurdo. Ele levanta meu queixo para observar melhor meu lábio cortado. “Ele fez isso?”

“Por favor,” digo, e não consigo evitar o soluço que borbulha dentro de mim. “Ele é louco. Ele é louco.”

Sem pensar, procuro o monge, o amigo que tive, aquele que segurou minhas mãos no escuro e me confortou. Ele me deixa segurá-lo e nossa união familiar brilha através de mim, atravessando o caos que me habita para tocar minha alma.

“Tamsin,” ele murmura. Um grunhido está crescendo em seu peito enquanto me inclino contra ele.

“Você disse que me protegeria,” eu consigo dizer. “Você pode me levar para algum lugar seguro? Onde ele não vai me encontrar?”

Ele respira fundo e acena com a cabeça.

“Venha comigo.”

CAPÍTULO VINTE E NOVE

Tamsin

Lua Cheia de Junho, “Lua do Viajante”

Thrain me leva para o que só posso presumir ser seus aposentos. Está tudo mergulhado na escuridão enquanto a lareira permanece apagada, o luar entra pela janela, oferecendo apenas um contorno empoeirado do lugar. Ele fecha a porta atrás de nós e entra para acender a pilha de gravetos preparada na lareira.

Inclino-me contra a porta fechada, recuperando o fôlego, observando enquanto o fogo aumenta lentamente de intensidade. Thrain sopra sobre ele e um brilho laranja ilumina o quarto enquanto as chamas crescem. Uma cama grande se estende diante de mim, coberta de peles. Uma mesa de aparência antiga ocupa toda a extensão da parede à minha direita, enquanto a estação de lavagem fica no canto. Sua própria parafernália está espalhada por toda parte... bolsas de couro e moedas sobre a mesa, armas embainhadas encostadas nos cantos do quarto.

Aqui tem cheiro de óleo de linhaça, bem como o cheiro inconfundível de um hospedeiro masculino. Seja o suor, o almíscar, o couro... não consigo explicar direito. Só sei que estou em seu covil e meu corpo está dolorosamente alerta por causa disso.

Thrain volta para mim com o rosto tenso de preocupação. Ele toca meu ombro para que eu possa me virar, depois sibila entre dentes ao ver minhas costas.

“Você está sangrando,” ele diz. Envolver meus braços em volta de mim enquanto a compreensão fria se infiltra através de mim. Aedan me machucou, realmente me machucou. “Não quero ser indiscreto, mas... você está usando bandagens?”

“Sim. Sob a combinação.”

“Teremos que trocá-las. Espere aqui por um momento... já volto.”

Ele sai, fechando a porta atrás de si. Sento-me na cama com um suspiro. Minhas pernas estão tremendo tanto que não sei se conseguiria me levantar novamente.

Ele volta logo. “Uma criada virá com gelo e bandagens,” diz ele enquanto tranca a porta atrás de si.

Eu sento lá por um momento. Não sei o que dizer. Embora eu esteja aqui com Thrain, ainda me sinto presa contra o colchão de Aedan, recitando orações com aquele som horrível de tapa em meus ouvidos. Eu tenho que tirar a cena de minha mente.

“Ele me disse para dizer o mea culpa,” digo a Thrain. “Ele me disse para orar e ficou excitado com isso. Eu pedindo perdão. Ele... ele ficou excitado com isso.”

Thrain está sentado na cama ao meu lado, com sua bacia na mão boa. Olho para ela, lembrando-me do peso da cerâmica fria em minhas mãos. Ele molha um pano na água, franzindo a testa, perplexo, enquanto tenta encontrar uma resposta.

“Por quê?” Pergunto-lhe. Minha voz soa alta, desesperada. Meu coração ainda está batendo forte no peito. “Por que ele faria isso? Ele me culpa pela morte de seu pai. A princípio pensei que era disso que se tratava. Mas era como se... como se ele

estivesse se equiparando a Deus. Como se o próprio Deus tivesse esse tipo de prazer em ouvir Seus súditos orarem a Ele.”

Thrain olha para mim por um momento, os olhos piscando entre os meus. “Você é quem melhor conhece o seu deus,” ele diz. Ele estende a mão para limpar o sangue do meu queixo.

O reconhecimento corre pelas minhas veias novamente com o toque de sua mão. Eu fecho meus olhos. É tão purificador depois da insistência opressiva de Aedan.

“Deus fez o homem à Sua imagem,” murmuro.

“Louco e pervertido, então?”

A blasfêmia é enorme e, ainda assim, de alguma forma, é exatamente o que preciso ouvir. Alguém que concorda que isso é demais... horrível demais. Só de pensar em pegar meu chicote novamente me sinto mal. Sei que Deus deveria estar além de tais coisas, mas a questão ressoa em minha mente e não me deixa em paz. Em todas as escrituras, estátuas e capelas, Ele é homem.

“Seus deuses sentem atração sexual?” Pergunto a Thrain. Ele sorri levemente diante da estranheza da pergunta.

“Sim, claro. O seu não?”

“Ele não... não deveria fazer isso.”

“Hum.” Espero que ele continue criticando nosso Senhor, como ele parece gostar de fazer, mas em vez disso ele diz: “Qualquer que seja a verdadeira natureza do seu deus, não tenho certeza se a loucura de Aedan é algo que possa servir de referência. Esse garoto está inteiramente em seu próprio plano.”

Ele solta meu queixo. Sorrio levemente para ele, grata por sua calma paciência, pela benevolência que ainda parece

emanar dele, mesmo agora que sei quem ele é. De alguma forma, eu o entendo melhor do que Aedan, ele é um Viking amaldiçoado, sua cultura o leva à violência sangrenta nas batalhas, sua fé pagã explica sua falta de remorso quando se trata de comida e sexo. A guerra é uma coisa, as disputas políticas por terras e riquezas são um mal compreensível. As perversões de Aedan, no entanto, como um homem cristão que não é amaldiçoado... são muito mais difíceis de entender ou justificar.

“Você gostaria que a criada amarrasse suas bandagens quando ela chegar?” Thrain pergunta. “Posso sair e guardar a porta.”

Eu concordo. A compreensão me atinge de repente, é a primeira noite do meu calor, e ele tem sido capaz de sentir o cheiro desde que invadi aqui pela primeira vez. Não posso acreditar que estive sentada aqui sem sequer perceber os esforços que ele está fazendo para se controlar. “Lamento impor...”

“Não se desculpe,” ele diz. “Você pode dormir aqui esta noite. Esta porta pode ser trancada, mas há muitos homens Vyrgen neste forte esta noite, e você deu a todos eles um gostinho do seu cheiro quando foi para o salão. Acho que muitos deles irão procurar você. Ficarei do lado de fora e garantirei que ninguém a incomode. Especialmente Aedan.”

Há um olhar familiar em seus olhos, uma escuridão subjacente aos seus próprios sentimentos em relação a mim. “Eu sei que você também não é imune ao meu cheiro,” gaguejo.

Ele segura meu olhar. “Eu não vou tocar em você, princesa. Estou acostumado a passar noites sem dormir sob a lua cheia.”

Suspiro e inclino a cabeça. Então, algo que ele disse acende uma luz vermelha de preocupação em minha mente. “Aedan,” murmuro. “Eu... eu quebrei uma tigela na cabeça dele.”

Thrain reprime um sorriso malicioso. “Você quer que eu verifique se ele ainda está vivo?”

“Se você pudesse. Eu apreciaria.”

Uma batida vem. Thrain se levanta e vai até a porta, deixando entrar a criada que está meio enterrada em uma pilha de lençóis. Ele acena para mim antes de sair. “Posso voltar com um pouco de comida, se você quiser.”

“Oh sim, por favor.”

“Você vai ficar aqui?”

“Eu vou.”

Assim que ele sai, a criada pega o ferrolho de madeira e o desliza nos pinos da porta. O som dela encaixando nos pinos me faz sentir verdadeiramente segura pela primeira vez esta noite.

Ainda assim, meu coração bate em ritmo nervoso contra minhas costelas enquanto me pergunto se esse foi o melhor curso de ação.

Trancada nos quartos privados de Thrain Mordsson.

Tremendo um pouco, deixo a criada se mover ao meu redor. Desamarramos meu vestido juntas, e a pressão que diminui me faz estremecer. Uma vez tirado, fico olhando para o sangue escurecendo a parte de trás dele. O que mamãe diria se visse isso! Minha combinação provavelmente também está destruída. A criada puxa-a até minha cintura, como Hilda costumava fazer. Sento-me ereta na beira da cama enquanto ela puxa até

a última peça de roupa de mim, apertando os olhos enquanto as crostas e a pele rasgada doem terrivelmente.

Depois que tudo está resolvido e meu torso está novamente enrolado em grandes bandagens de linho, a criada me oferece uma combinação nova para vestir. Ela está sentada perto da porta, esperando ser dispensada.

“Você se importa em ficar até ele voltar?” Pergunto a ela. Ela sorri para mim.

“Seria um prazer, minha senhora.”

Ela esteve quieta e empática durante todo o procedimento. Pergunto-me o que ela pensa de mim, como hóspede no forte de seu mestre. Tecnicamente, eu já deveria ser a senhora do forte, se tivesse consumado corretamente. Talvez ela me mostre deferência porque presume que estou à altura da posição.

Nunca me senti além de qualquer tipo de senhora ou figura de autoridade. Visto minha combinação e me afundo nos travesseiros, finalmente livre para relaxar minha postura rígida. O cheiro de Thrain está presente em todos os lençóis. Fecho os olhos e me permito apreciar a masculinidade inebriante disso. Há poucas coisas preciosas que pareçam familiares ou seguras aqui, e tudo que sei é que seu cheiro remonta àquela noite que passamos na capela, o mundo privado e brilhante para o qual ele me conduziu. Isso me dá uma impressão fugaz de conforto, então me agarro a ele, por mais impossível que tal coisa possa parecer.

Enrolo-me nas cobertas e nas peles e tento relaxar.



Música alta e sons de folia reverberam no grande salão, mantendo-me em alerta máximo, independentemente dos meus esforços para desligar minha mente. Risos e gritos de prazer ressoam na noite. Às vezes há o esmagamento de talheres nas lajes, acompanhado de gritos de homens talvez brigando por uma companheira. Vagamente, me pergunto se Thrain teve que enfrentar Aedan em minha homenagem.

O pensamento é difícil de acreditar. Um senhor da guerra Viking, defendendo minha honra... parece tão bizarro que eu buscasse a proteção do pior dos bárbaros contra meu próprio noivo.

Se meu tio soubesse em que lugar terrível ele nos jogou.

Selvagemmente, parte de mim está feliz porque em breve seu castelo será invadido por Vikings. Será bem-feito para ele por nos colocar nesta posição. Vender Eormen e eu por uma farsa de aliança.

Ele devia saber que algo estava errado. Ele deve ter tido alguma suspeita. Sei que ele tem espiões por toda Strathclyde e Alba. É impossível que ele não tenha recebido nenhuma palavra sobre a aliança entre Causantin e os Vikings.

Alguém bate na porta.

O som envia um arrepio pela minha espinha. Eu me levanto, olhando para a madeira que fica entre mim e quaisquer agressores enlouquecidos pela luxúria que estão além. A criada parece alarmada.

“Ela está aqui, posso sentir o cheiro dela!”

“Princesa! Você está bem? Dizem que você fugiu dos aposentos do Príncipe Aedan.”

“Thrain vai levar uma bronca por roubar a noiva de Aedan em sua noite de núpcias.”

“Ah! Estava prestes a acontecer. De qualquer forma, aqueles Albanos não saberiam nada sobre se deitar com uma Vanirdottir.”

“Ele realmente roubou você, princesa? Você precisa de resgate?”

Deus, há um grupo inteiro deles. Suas vozes estão arrastadas pelo álcool. Todo o meu corpo fica tenso quando eles batem novamente, a chuva de punhos fazendo a porta tremer nas dobradiças.

“Princesa! Sabemos que você está aí. Não tenha medo!”

“Não! Não, eu não preciso de resgate!” Eu falo para eles. Devo estar louca por responder a eles. “Estou bem aqui.”

“Podemos ajudá-la,” diz um deles. “É lua cheia. Você não deveria estar sozinha.”

“Por favor,” gaguejo. “Não se preocupem comigo.”

“Mas nós estamos,” diz outro, e posso ouvir o sorriso em sua voz. “Muito preocupados.”

“O que em nome de Hel vocês pensam que estão fazendo?”

A voz de Thrain ecoa sobre o resto. Eu me pego suspirando de alívio com o som. Ele castiga seus homens por lotarem sua porta e os afasta com algumas palavras bem escolhidas. Quando eles riem e dizem que Gofraid terá sua pele por quebrar o pacto com os Albanos, ele os amaldiçoa em sua própria língua.

A criada faz uma reverência para mim e corre para levantar o ferrolho de madeira. Thrain entra, deixa-a sair e vira-se imediatamente para fechar a porta novamente.

Estamos sozinhos. Seguros.

Bem, tão segura quanto posso estar na companhia de Thrain Mordsson.

“Ele está vivo, então?” Pergunto-lhe.

“Ah, sim,” ele resmunga sombriamente. “Muito mesmo.”

Não tenho certeza se estou aliviada em ouvir isso. Ele fica em silêncio enquanto me entrega um prato de comida e depois se afasta para se sentar à mesa. Ele diligentemente desvia o olhar de mim, levo um momento para perceber que não estou usando nada além de uma combinação e bandagens. Corando, me concentro na minha comida. O pânico abriu um buraco no meu estômago, eu devoro o pão, o queijo e a torta de maçã que ele me deu. Outro olhar para Thrain me mostra que ele está desenrolando o curativo da mão machucada.

Ele percebe minha atenção e diz: “Não é minha intenção ficar aqui. Só que eu tenho que mudar isso.”

As linhas de seu rosto estão tensas de dor, mais do que antes. Eu me pergunto por um momento se ele teria atingido Aedan com aquela mão.

Eu balanço minha cabeça. Quase tenho vontade de rir. “Sua vez de trocar os curativos, é?”

Ele sorri. “Digamos que ambos estamos um pouco desgastados.”

“Eu deveria ter pedido à criada para ficar e ajudar você.”

O momento parece um sonho enquanto estou sentada ali com esse notório vilão, tentando ignorar a visão dele lutando com seu esforço de enfaixar com apenas uma mão. Há algo tão estranho e lamentável em ver um homem tão imponente

lutando com uma deficiência com a qual ainda não está acostumado.

“Você bateu no meu marido?” Pergunto-lhe.

“Poderia ter feito,” ele grunhe.

Um prazer feroz surge através de mim. Largo minhas fatias de maçã e vou até ele.

“Aqui,” digo enquanto me sento no segundo banco ao lado dele. “Deixe-me enfaixá-lo.”

Ele me olha surpreso, recostando-se para manter uma distância formal entre nós. Ele decididamente mantém os olhos longe de mim, nós dois focados em sua mão que está sobre a mesa. O calor aumenta na minha barriga enquanto eu o vejo se mantendo em seu autocontrole.

“Meu cheiro é muito forte?” Eu murmuro.

“Eu posso lidar com isso,” ele diz ríspidamente. “Por agora.”

“Serei rápida.” Pego suas bandagens e desenrolo a bagunça sangrenta.

Inspiro profundamente enquanto descubro a cicatriz. As bordas do corte estão vermelhas e doloridas. Sangue fresco vazou dele. Seus dedos tremem enquanto ele mantém a mão aberta para minha inspeção.

Não sei o suficiente sobre cura para saber se ele está se recuperando bem. Tudo o que registro é o quão dolorosa a lesão parece. Eu me pergunto por um momento sobre seu estoicismo, como ele nunca tentou buscar reparação por isso, mesmo quando teve total liberdade de me procurar durante a última quinzena.

Limpo-o cuidadosamente com um dos trapos limpos e a tigela de água que sobrou dos tratamentos da criada. Ele se contorce, seus dois últimos dedos grudados e se movendo juntos quando começo a amarrar sua mão. É difícil acreditar que ele tenha sido capaz de operar com essa mão de forma tão decisiva antes.

Penso primeiro na capela. Um rubor invadindo meu rosto.

Então penso no Estuário de Clyde. O machado que esta mão empunhava.

O silêncio está ficando cada vez mais carregado. Posso sentir os olhos de Thrain sobre mim enquanto trabalho. Estou perdida na dissonância do meu carinho por ele, na amizade que ainda está muito presente entre nós e é tão fácil de voltar, e na constante lembrança de quem ele é. O que ele fez.

Meu captor. Tenho muitos captores - Rei Causantin, Aedan e Deus talvez, se Thrain tivesse algo a acrescentar à lista. Mas ele também está lá em algum lugar.

“Você vai se recuperar totalmente?” Pergunto a ele timidamente.

“Acho que não,” diz ele.

“Oh.”

Ele trai sua fachada fria ao estremecer com o aperto da minha amarração. Tento ser mais gentil ao amarrar o linho e prendê-lo. Meu coração bate forte no peito enquanto nos inclinamos juntos sobre a mesa.

“Fui eu quem convidou você para me tocar naquela noite,” murmuro. “Eu não deveria ter te cortado. Sinto muito...”

“Não faça isso,” ele diz bruscamente. “Não se desculpe. Pelo amor de Deus, pare de colocar a culpa em si mesma. Nós dois sabemos que eu não deveria ter aceitado o convite.”

Eu o deixo ir para sinalizar que terminei. Thrain não se move. Inspirando, finalmente encontro seu olhar. Sua testa pesada está franzida, olhos azuis brilhando dourados à luz do fogo enquanto ele me observa. Finalmente ele levanta a mão boa e acaricia meu rosto, fingindo estar afastando uma mecha de cabelo.

“Sou eu quem deveria pedir desculpas,” ele diz. “Por usar o disfarce. Por mentir para você.”

Minha boca se abre. A tristeza pesa em meu peito, mas mal a sinto por causa do calor que cresce em mim ao toque de seus dedos. Pela maneira como ele para de respirar, posso dizer que ele notou o aumento no meu cheiro. Ele retira a mão, mas eu a aperto, mantendo-a contra minha bochecha. Há um prazer tão simples e estúpido no ato de se aconchegar na palma da sua mão, assim como naquela noite atemporal.

“Tamsin,” ele suspira. Ele se aproxima até que sua testa esteja pressionada contra a minha, seu hálito quente em minha boca. Ele acaricia meu pescoço nu, deixando sua mão ali enquanto nós dois saboreamos essa proximidade. “Eu vou sair. Podemos continuar esta conversa pela manhã.”

“É o meu cheiro?” Eu murmuro.

“É você,” ele diz. Ele parece prestes a elaborar, mas decide não fazê-lo. Todo o meu corpo está ficando flácido à medida que o estupor de calor toma conta, e quando ele dá um beijo na minha testa, dou um gemido baixo e carente. Deus... se ele pudesse ficar e alimentar essa deliciosa insensatez. “Obrigado por enfaixar,” ele murmura contra a linha do meu cabelo. “Me chame se precisar de alguma coisa.”

“Tudo bem.”

Ele diligentemente vai até a porta. Eu o sigo para poder trancá-la atrás dele. Ele olha para mim uma última vez antes da porta se fechar, seu olhar cheio de ternura.

O encanto de sua presença calma e reconfortante se dissipa quando tranco a porta. Contemplações miseráveis corroem o deleite temporário de sua companhia. Volto para a cama, tentando não pensar no futuro e no que me espera quando Aedan me encontrar novamente. Estou casada com ele, goste ou não. E ainda faltam tantos dias desse maldito calor para aguentar.

Termino minha comida, mastigando com força e nervosamente. Quanto mais penso no que me espera como Senhora de Dál Riata, mais minha mente se torna uma confusão. Estou pensando em como foi empunhar aquela adaga no navio, como foi cortar a garganta daquele pobre garoto. Como desta vez eu adoraria perfurar o corpo inescapável de Aedan como alguém perfura um odre inchado.

Que golpe seria para ele se eu me deitasse com Thrain.

O pensamento é muito perverso para ser considerado. Eu me pego deliciando-me com isso e tento argumentar comigo mesma. Provavelmente já estarei enfrentando algum tipo de punição por fugir na minha noite de núpcias. Se eu o insultar ainda mais... As palavras assustadoras de Domnall voltam à minha mente.

Ao me prejudicar, você prejudica apenas a si mesma.

Termino minha comida, sem sentir nada. Enquanto puxo as cobertas e me recosto nas almofadas, olho para a porta, imaginando Thrain parado ali como um leal cão de guarda. É

uma imagem tão bizarra. Pergunto-me se ele conseguirá ficar ali a noite toda enquanto a folia acontece ao seu redor.

A ideia da folia e os sons que ressoam no salão... meu estupor térmico finalmente toma conta e esmaga todas as outras preocupações. Lembro-me daqueles casais e grupos nus que vi enquanto os gemidos e gritos pontuavam a noite. Agora que tomei tanto cuidado ao cuidar das minhas costas, seria estúpido procurar meu chicote entre os pertences de Thrain para tentar banir o calor. Ele está certo, minhas costas nunca estiveram tão ruins como agora. Eu preciso deixar isso curar.

Suspiro pelo nariz. Não será a primeira noite que suportarei a intensidade do meu calor e tentarei dormir durante ele.

Deslizo para debaixo das cobertas, fecho os olhos e inspiro o perfume inebriante e tranquilizador de Thrain.

CAPÍTULO TRINTA

Tamsin

Lua Cheia de Junho, “Lua do Viajante”

Eu não consigo dormir.

O barulho não está diminuindo em nada. Às vezes a música junta-se ao caos, outras vezes foliões particularmente espirituosos tentam dar a conhecer o seu prazer a toda Dál Riata. De vez em quando, a voz profunda de Thrain afasta curiosos que se aproximam da porta.

É tudo assustador e ultrajante no início. Depois de várias horas sem dormir, é apenas um aborrecimento total. Os gemidos constantes não permitem que meu calor diminua o suficiente para dormir, pelo contrário. O desejo insensato preenche cada canto do meu corpo até que estou me contorcendo nas cobertas, puxando-as entre as pernas, suspirando irritada contra as almofadas.

Se eles pudessem ficar quietos. Então essa maldita pulsação entre minhas coxas iria embora. Às vezes a música supera o barulho e eu flutuo, meu corpo quente e pesado no colchão, antes de ser acordada novamente.

Sento-me na cama e atravesso o quarto para bater na porta.

“Thrain? Você ainda está aí?”

“Princesa,” vem sua voz abafada. “Há algo que você precisa?”

“Não, é só... isso vai durar a noite toda?”

“É a primeira noite, então temo que possa durar algum tempo.”

Suspiro, recostando-me na porta. A madeira é fria e lisa contra a minha combinação. Apenas a sensação do ferrolho contra a parte inferior das minhas costas traz satisfação ao calor doloroso. Fecho os olhos, tentando ignorar o que está fazendo comigo ficar no quarto de Thrain vestindo apenas minha roupa íntima, mantendo-me distante de todos aqueles foliões se divertindo descaradamente. Se isso me leva tão perto da loucura, então não consigo imaginar como isso deve afetar Thrain.

“Você realmente vai ficar aí a noite toda?” Pergunto-lhe.

“Eu jurei proteger você, princesa.”

Eu me pego sorrindo, segura o suficiente atrás desta porta para provocá-lo. “Você não está frustrado?”

“Absolutamente não.”

Ele está se esforçando tanto para manter aquela fachada nobre dele. A imprudência da lua cheia me dá vontade de fazer buracos nela. “Você está mentindo. Não vou acreditar que você é o único Viking neste forte que alcançou o autodomínio perfeito.”

“Por que você precisa que eu admita minha frustração?” Ele pergunta. “Você preferiria que eu saísse desta porta e agisse de acordo?”

Abatida, seguro o ferrolho de madeira como se fosse seu próprio braço. “Por favor, não. Sinto muito. É só que não consigo dormir e todo esse barulho está me excitando demais.”

“Você e eu,” ele diz. Posso ouvir o sorriso em sua voz.

Uma das vozes femininas mais altas recomeça. Eu reconheço o estilo disso. Inclino a cabeça contra a porta e me pergunto, incrédula, se ela realmente vai subir aquele clímax pela terceira vez.

“Juro que ouvi isso há apenas uma hora,” gemo. “Por favor, de novo não.”

Thrain ri. “Honestamente, estou surpreso que ela não tenha quebrado as janelas.”

“Existe um perímetro ao redor dela para que os outros não fiquem surdos?”

“Eles provavelmente bloqueiam os ouvidos. Ou ela só escolhe os surdos para agradá-la.”

Ela aumenta, e aumenta, e grita, e não consigo evitar a raiva fervente e a inveja que surgem em mim ao som de seu prazer, como ela pode simplesmente se divertir enquanto estou aqui no escuro, casada com um vira-lata cristão e frustrada fora de minha mente.

“Parabéns!” Eu grito em meu aborrecimento. “Agora mande-a embora, pelo amor de Deus.”

Thrain está rindo novamente. “Certamente ela está saciada agora.”

“Esperemos.”

Ficamos parados de cada lado da porta como dois idiotas por mais algum tempo. Deixei minhas mãos brincarem sobre a textura da madeira, sentindo as linhas de seus veios com toda a clareza e interesse do calor. Estou desejando tanto tocar pele quente em vez desta madeira fria e inflexível.

Quando fecho os olhos, só consigo pensar na aparência de Thrain naquela noite na capela. A maneira como seus olhos vagavam avidamente pelo meu rosto. A sensação de sua boca... tão quente e úmida contra a minha. E suas mãos... só de pensar naquela sensação que ele me deu é o suficiente para fazer meu pulso acelerar descontroladamente. Certamente bastaria apenas o toque das pontas dos dedos novamente para relaxar toda essa tensão fortemente enrolada.

Estou ficando louca. Estou ficando completamente louca. Eu deveria procurar algo afiado, algo que quebrasse a tensão com força e dor, em vez do toque da mão do meu inimigo. É o que eu deveria fazer. Seria a coisa certa a fazer.

Mas nada nesta noite de núpcias foi adequado.

“Thrain,” ouço-me dizer.

“Princesa?”

Ele parece cauteloso. Pergunto-me se ele consegue ouvir o desejo em minha voz.

“Se... se eu deixar você voltar para dentro...”

“Não.”

“Eu nem terminei de falar!”

“Seu perfume é tão forte quanto o primeiro dia de primavera. Se eu passar por essa porta, não será para dormir tranquilamente ao seu lado.”

Fico de pé, mal-humorada, tentando me convencer de que essa crescente decepção é apenas resultado do meu calor, que sua recusa cuidadosa está me salvando de mais vergonha.

“Você conseguiu se controlar na capela,” murmuro. Eu nem sei o que estou pedindo. Estou apenas com raiva, excitada e infeliz, e ele é o único alvo em quem tenho para desabafar.

“Foi a última noite do seu cio,” ele diz. “E já foi difícil. Eu não... não sei se poderia confiar em mim mesmo esta noite. Por favor,” acrescenta ele, “não me tente mais. Está tarde. Você deveria tentar dormir um pouco, pelo menos enquanto aquela mulher gritando está satisfeita.”

Eu sorrio. “Você tem razão. Agora é provavelmente a melhor chance que terei.” Com um suspiro pesado, me afasto da porta. “Sinto muito. Eu vou deixá-lo sozinho.”

Vou até a cama, enfio meu corpo traidor sob as cobertas e as puxo com força sobre mim.

Se ele consegue suportar seus próprios desejos, então devo ser tão estoica quanto ele. Não serei eu quem tentará um homem amaldiçoado. Com as unhas cravadas nas palmas das mãos, fecho os olhos e respiro fundo enquanto tento relaxar.

Eu estou no controle.

Eu estou no controle.

Talvez... se for esse clímax que procuro. Talvez eu pudesse dar para mim mesma. Fiquei tão felizmente à deriva depois. Lembro-me de dormir como um morto naquela noite. Certamente seria mais seguro apenas... administrá-lo por mim mesma, para que eu possa poupar tanto Thrain quanto eu da complicação de abrir aquela porta.

Deslizo a mão entre minhas coxas e tento perseguir aquela magia feérica brilhante.

CAPÍTULO TRINTA E UM

Thrain

Lua Cheia de Junho, “Lua do Viajante”

Eu não havia previsto o enorme esforço de contenção que teria de fazer enquanto montava guarda na porta. Havia tanto desejo e calor em sua voz. Está me enlouquecendo manter essa distância. Eu louvo Odin pela pequena misericórdia que a porta tranca por dentro. Até agora ela teve força para manter o ferrolho firmemente em seus pinos.

Só posso esperar que seu autocontrole se mantenha. Se estiver ficando tão desgastado quanto o meu, ambos corremos o risco de fazer algo muito, muito tolo.

Olho fixamente para a parede à minha frente e fixo minha mente nas imagens do conserto do barco desta tarde. Consigo me arrastar pelos problemas que encontramos, até que estou concentrado o suficiente nos cálculos para não pensar em Tamsin, deitada sem roupa e lânguida de calor em minha maldita cama.

O som de madeira rangendo e roçando chama minha atenção.

Meus olhos piscam de volta à realidade.

O ferrolho está sendo retirado de seus pinos.

“Princesa,” murmuro, com o coração batendo forte enquanto ela remove aquela barreira metafísica entre nós. “O que você está fazendo?”

Aquela voz baixa e sussurrante emerge do silêncio: “Thrain... volte para dentro.”

Suas palavras enviam um arrepio de desejo pela minha espinha. Eu fecho meus dedos em punhos. Barcos. Pense em barcos. Cera para madeira. Barris fedorentos de peixe salgado. “Feche a porta, princesa. Você deveria cuidar de si mesma.”

Ela suspira. “*Não consigo*. Eu não posso fazer isso.”

“Não pode fazer o quê?”

“O que você fez,” ela diz, quase irritada agora. “Na capela.”

Tento impedir que o sorriso apareça em minha boca. Imagino-a deitada na minha cama, com a mão presa entre as coxas. Minha virilha aperta ainda mais e não consigo evitar o gemido suave que escapa da minha garganta.

“Por que você tem que fazer isso comigo?” Murmuro. “Já é difícil o suficiente.”

A porta se abre um pouco. É uma abertura tão leve e ainda assim os aromas que se espalham para me cumprimentar são insuportavelmente fortes. Consigo sentir o meu pau se encher de sangue quente enquanto sinto a sua excitação flagrante no ar.

Ela está lá além da porta. Não está olhando para mim. Olho para seu perfil pálido enquanto ela franze a testa para o chão.

“Estou ficando louca,” ela murmura, esfregando a testa com a mão trêmula. “Eu não deveria... era tolerável antes de eu... agravar a situação. E agora, eu preciso... eu preciso...”

Ela para, impotente. Pelo som de sua voz, sua frustração a está levando às lágrimas. Eu expiro, tentando controlar a onda de desejo pelo que ela está sugerindo. Minha ereção está rígida

e pesada enquanto se contorce sob minha túnica, ansiando por estimulação.

Nós dois sabemos o que ela precisa.

Se eu der um pouco de rédea aos meus desejos, sei que talvez não consiga me conter.

Não quando o ar está repleto dos aromas dourados de sua excitação. Se eu pudesse apenas... satisfazê-la, deixando meus próprios ardores intocados. Como na capela. Então ela me deixaria em paz.

“Vá para a cama,” digo a ela. “Deixe-me me recompor. Vou te mostrar como fazer e depois deixarei você dormir. Você não vai me tocar e não vai me pedir mais do que isso. Entendido?”

Ela permanece lá por um momento. Observo seus ombros finos, a trança ruiva bagunçada que está caindo em sua frente. Então ela assente silenciosamente e desaparece no quarto.

Eu olho para aquele pedaço de escuridão. A tentação da porta aberta.

É uma loucura ceder a isso. Não tenho ideia se posso realmente me controlar quando entrar naquele quarto. Mas foi ela quem abriu a maldita porta. Ela é quem brinca com nossos destinos.

Ou ela está confiando muito em mim, ou seu calor realmente a levou à loucura.

Respiro profundamente, tentando me recompor. Prometi a ela que a protegeria de qualquer um que pudesse prejudicá-la. Aparentemente, isso inclui ela mesma. Preciso protegê-la contra as possíveis consequências que nos aguardam amanhã de manhã se isso acontecer... além de sua própria libertação.

Certifico-me de que ninguém está olhando e empurro a porta.

Entro. Viro e a fecho.



Tamsin está deitada na cama, de costas para mim, enrolada de lado, respirando suavemente na escuridão. Ela está usando apenas bandagens e uma combinação, dobrando-se habilmente sobre as curvas de seu corpo. Pela rigidez de seus ombros, posso dizer que ela está com a mão entre as coxas novamente. Eu me pergunto se ela escolheu essa posição por modéstia, para que eu não a visse descaradamente aberta e se tocando ao entrar.

Tento ignorar o salto de excitação ao vê-la, à mera ideia de que ela está me convidando para sua intimidade. Observo a bagunça de sua trança, a delicada crista de sua coluna que é visível através da gola aberta de sua combinação.

Sento-me na beira da cama e desamarro meticulosamente meus sapatos de couro, forçando-me a demorar e controlar cada movimento. Então me viro e rastejo para mais perto dela, tentando não assustá-la. Sua respiração já está superficial de antecipação quando ela me sente chegando mais perto. Deito ao lado dela, tomando cuidado para não deixar seu corpo tocar o meu enquanto me apoio em um cotovelo e me enrolo em torno dela.

Minha mão boa segue a linha de seu braço, as pontas dos dedos passando por sua pele. Arrepios surgem em sua pele quando ela aceita o toque.

Ela abre um pouco mais as coxas para dar espaço para mim. Meus dedos deslizam entre os dela, e nós dois afundamos nas curvas lisas de seus lábios inferiores.

Pisco, bêbado, enquanto o cheiro dela flutua ao nosso redor, insuportável agora. Tento travar seus dedos no lugar correto e movê-los em um pequeno círculo.

“Pronto,” murmuro, minha boca logo acima de sua orelha. “Assim. Seja firme, mas delicada.”

Seus olhos estão fechados enquanto ela avança no exercício. Guio a mão dela círculo após círculo, até basicamente ajudá-la a subir até o pico. Ela não dá nenhuma indicação de que quer que eu pare, em vez disso fica mole e recosta-se no meu peito enquanto me deixa dar prazer a ela.

É uma tortura. Tortura pura por ser encorajado assim, com a plena expectativa de que eu possa controlar meus próprios desejos.

“Princesa,” murmuro. “Você tem o movimento agora. Eu vou parar.”

Ela balança a cabeça. Então... ela desliza a mão debaixo da minha e me pressiona contra seus contornos inchados e escorregadios.

“Não,” rosno para ela, mesmo quando meus dedos se ajustam naturalmente em torno de seu clitóris. “Não me encoraje. Faça você mesma.”

“Por favor,” ela suspira e me pressiona ainda mais contra sua umidade. “Estou tão perto que não aguento.”

Suspiro em seu cabelo e me aproximo dela, de modo que o comprimento de suas costas se ajusta levemente ao meu peito. Eu sibilo enquanto meu pau pressiona contra a parte de trás

de suas coxas através das camadas da túnica e da combinação, o contato é mais frustrante do que aliviador. Ela é quente e flexível em meus braços, e meu autocontrole está por um fio.

Esfrego seu clitóris em círculos até que ela fique tensa contra mim, até que sua coluna se arqueie e suas unhas mordam meu braço. Quando ela finalmente goza, ela ri de puro alívio e depois se derrete irresistivelmente contra mim. Mordo seu pescoço e acaricio seu cabelo enquanto ela se deixa levar em meus braços, absolutamente inconsciente e completamente *minha*.

Sua entrada está escorregadia com excitação. Eu empurro meus dedos em suas profundezas se contraindo, e ela dá um gemido de pura necessidade.

Não posso parar agora. Eu preciso tê-la.

“Tamsin,” eu sussurro em seu ouvido. Estou ficando delirante com o quanto a quero. Ela se vira, me beijando na escuridão, meu gemido se perdendo em sua boca. Seus braços envolvem meus ombros, sua perna enrolada em minha cintura enquanto ela me puxa para mais perto. Nossas roupas subiram com seus movimentos, e meu pau nu se encaixa naturalmente entre as ranhuras escorregadias de seu centro.

Eu ofego contra sua boca, sua combinação se amontoando entre meus dedos enquanto eu a seguro pelos quadris, tentando me impedir de bater dentro dela. É como segurar um touro pelos chifres.

“Tamsin, por favor,” eu imploro com o que resta do meu autocontrole. “Você não é minha.”

“Eu também não sou dele,” ela sussurra selvagememente. “Eu não pertenço a ninguém.”

“Se fizermos isso não há como voltar atrás. Você entende?”

Ela se esfrega contra a cabeça do meu pau, imprudente de necessidade. Felizmente, nunca é o ângulo certo para eu deslizar para dentro dela.

“Se fizermos isso e eu perder o controle... vou invocar o vínculo de união,” digo a ela.

“O que é isso?”

“É o vínculo entre a sua espécie e a minha,” murmuro. “Como selar um pacto. Eu vou ser seu para sempre. E você será minha.”

Ela acalma os quadris, piscando para mim através da névoa de sua excitação.

“Isso são apenas superstições Vikings,” ela diz. “Um homem amaldiçoado não se torna um casal com a primeira criada com quem ele se deita. Não existe tal coisa.”

“Você não é uma criada, Tamsin,” digo a ela. “Você é Vanirdottir. Filha de Clota. Certamente você já observou tal vínculo, onde mora.”

“Não,” ela insiste. “Se é de amor que você fala, ele floresce raramente e às vezes não por muito tempo.”

Olho para o rosto dela na escuridão. Seus olhos estão vidrados com o calor, seus lábios inchados de onde ela os mordeu. Esfrego meu polegar em sua bochecha e ela se aconchega em minha mão novamente, irresistivelmente, buscando mais contato.

“Só desta vez,” ela suspira. “Por favor. Só desta vez...”

A resposta aparece de repente para mim. É claro que ela nunca testemunhou o vínculo de união. Eles matam seus

homens Vyrger. Eles nunca poderão estabelecer tal vínculo quando suas Vanirdøtur estão sempre emparelhadas com homens normais.

Eu só ouvi falar disso através de nossas lendas. Mas não posso me permitir testar a teoria, não quando esta é sua noite de núpcias, não quando ela está louca de luxúria.

Eu a beijo profundamente, arrancando doces gemidos dela enquanto seguro seu rosto e me permito esta última indulgência. Então, reunindo toda a autodisciplina que posso, e me afasto dela, sentando-me na cama e respirando através do meu desejo desenfreado.

“Thrain,” ela protesta, mas eu afasto suas mãos.

“Não,” eu rosno para ela. Levanto-me e cambaleio até a porta, levantando o ferrolho com as mãos trêmulas. Eu o jogo no chão, frustrado, e ele bate com força na madeira, fazendo Tamsin gritar. “Tranque-se,” digo a ela rispidamente por cima do ombro, e então bato a porta atrás de mim enquanto marcho para o ar fresco do corredor.

CAPÍTULO TRINTA E DOIS

Thrain

Dia 1 da Lua Minguante de junho, “Lua do Viajante”

Tamsin e Eormen deveriam ser levadas ao grande salão na manhã seguinte, recém-saídas de seus casamentos consumados, acompanhadas por seus novos maridos. Elas deveriam ser mostradas ao nosso povo, seus aromas despertados como prova de sua linhagem, uma amostra dos tesouros que estavam por vir.

Evidentemente será mais complicado que isso.

Eu não tive um cochilo de sono. Ivar me encontrou nas primeiras horas da manhã enquanto eu ia buscar água e me refrescar, percebendo como eu tremia e suava de desejo não gasto. Minha presença na porta de meu quarto foi notada por todos naquela festa, é claro, tornou-se a piada corrente da noite. Meu Vyrge me tentou primeiro por estar faminto pelo cheiro de Tamsin, depois simplesmente para me incitar e tentar me fazer sair do meu posto.

Ivar estava falando mais sério sobre isso. Talvez porque ele saiba o quanto aquela garota me enfraquece e o que está em jogo se algum de nós ceder à tentação que ela representa. Enquanto eu bebia água e comia restos frios de carne de veado, ele me pediu que jurasse pela minha vida que nada de irreversível aconteceu entre nós. Jurei-lhe e ele aceitou, talvez influenciado mais pelo meu estado irritado e desganhado do que pelas minhas palavras.

Com o amanhecer, devo mandá-la de volta para Aedan para que eles possam entrar juntos no salão como planejado. Graças

aos deuses que Causantin está em Alba. Qualquer que seja a estupidez que nos aconteça esta manhã, pelo menos ele não testemunhará isso.

Eu me levanto do banco com um suspiro. Escolhi um local para descansar onde pudesse ver a porta do meu quarto. Sabiamente, Tamsin não a abriu desde que a fechei, nem que seja só para espiar e verificar se o banquete havia acabado.

Minha túnica está encharcada de suor. É evidente que meu corpo não entende como eu poderia ter me deitado com uma Vanirdottir sem devastá-la. Felizmente, porém, a exaustão de uma noite sem dormir e a luz da manhã praticamente reduziram minha frustração a uma espécie de mau humor. Vou até a porta do meu quarto e bato.

“Princesa? Sou eu.”

Tenho que bater novamente antes de ouvi-la responder. Ela diz que não está decente. Eu sorrio e volto para o corredor para dar-lhe tempo. Quando volto até a porta para bater novamente, é com uma travessa de sobras do banquete que juntei antes que as criadas pudessem começar seu vasto esforço de limpeza.

O ferrolho sai de suas travas. Inspiro, dou-lhe um momento para se afastar da porta e entro no quarto.

Sabiamente ela deixou a pequena janela aberta e bateu nos lençóis para dissipar seu cheiro. Ela está completamente vestida com seu traje de noiva ensanguentado, parada ao pé da cama e dobrando os lençóis. Seu cheiro ainda permanece no ar, mas nem de longe tão forte quanto na noite passada.

“Bom dia,” ela diz rigidamente. Ela não olhou para mim nenhuma vez.

“Bom dia.” Passo por ela e coloco seu café da manhã na mesa. “Achei que você pudesse estar com fome. As criadas prepararão a refeição matinal em cerca de uma hora.”

Ela faz um pequeno ruído de aquiescência e continua tirando as últimas camadas de roupa da cama. Enquanto observo seus movimentos rápidos, percebo que seu vestido de noiva não está devidamente amarrado nas laterais. Ela provavelmente se apressou em se preparar e arrumar o quarto de uma vez, ansiosa para apagar qualquer vestígio do que aconteceu na noite passada.

Apesar das macabras manchas pretas no tecido, o corte do vestido delineia lindamente a curva de sua cintura. Eu a observo, entendendo muito bem a energia frenética que a possui.

“Princesa,” digo a ela suavemente. “As criadas cuidarão disso. Você pode reservar um tempo para amarrar seu vestido.”

Ela se acalma. Sua mão se aproxima para apalpar as laterais do corpo, como se estivesse impressionada com a ideia de que ela pudesse aparecer seminua diante de mim à luz do dia.

“Sinto muito,” ela diz. “Eu só... não estou muito bem esta manhã.”

De fato. Eu meio que espero que ela diga que não estava bem ontem à noite também. Levanto-me e me aproximo dela para poder pelo menos ajudá-la a realizar uma tarefa entre as muitas em que ela se envolveu.

Eu puxo seus cadarços. Ela cambaleia um pouco e depois para quando começo a apertá-los metodicamente. À medida que desço de um lado e mudo para o outro, a rigidez gradualmente deixa seus ombros. Ela olha para minha cama nua enquanto

me deixa ajudá-la. Enquanto trabalho, meu olhar permanece em seu pescoço nu e nevado, no contraste brilhante que seu cabelo ruivo dourado cria.

É difícil não pensar no motivo pelo qual sua trança está tão desgrenhada.

“Obrigado,” ela diz longamente. “Por... ontem à noite.”

Pela maneira como ela diz isso, sei que ela não se refere ao orgasmo. Ela está grata por eu tê-la deixado sozinha, depois que o calor passou. Afasto a lembrança, a sensação da perna dela segurando minha cintura, o quão quente e escorregadia ela estava de desejo.

“Nós dois brincamos com fogo,” digo a ela rispidamente. “Foi uma tolice.”

“Eu sei.”

Sento-me à mesa, puxando um dos bancos para ela novamente. Cautelosamente, ela vem se sentar comigo, retomando nossas posições de ontem, como se não tivesse havido um intervalo louco de luxúria reprimida entre elas. Entrego a taça de cidra que preparei para ela e ela a pega, olhando pensativamente para o líquido dourado.

Rasgo o pão, servindo-me de um pouco enquanto o silêncio se instala entre nós. Ela pega o queijo de cabra e espalha uma quantidade generosa no pão. Ela me deixa metade, mas vendo o quanto ela parece gostar, deixo que ela fique com o resto. Com prazer, ela continua a revestir as fatias de pão com a pasta branca e cremosa. Ela está claramente faminta, mas sua educação a obriga a manter seus movimentos medidos e elegantes.

De alguma forma, esta manhã pacífica, parece algo ainda mais íntimo para compartilhar do que as mãos tateando e os pedidos desesperados de ontem. Tento tirar os olhos dela, aproveitando o simples privilégio de compartilhar uma refeição com ela sem que qualquer lembrança de nossas diferenças possa estragar esse momento.

“É isso que vocês fazem em toda lua cheia, então?” Ela pergunta longamente. “Música e folia?”

“É um ambiente seguro para deixar nossos desejos seguirem seu curso,” digo a ela. “Limitamos o caos a uma sala, um grupo de pessoas.”

“E você... participou disso? Depois que você saiu?”

“Eu não.”

Ela pondera sobre isso por um momento. “Você também estava se mantendo afastado quando encontrei você.”

Rasgo o pão em pedaços desnecessariamente pequenos.

“Por quê?” Ela insiste. “Você nunca participa?”

Tento encontrar uma maneira de expressar isso sem deixar minha possessividade em relação a ela muito aparente. “Eu... não consegui encontrar paz de espírito, sabendo que você estava nas mãos de Aedan.”

Ela reflete sobre minhas palavras por um momento. Quanto mais ela fica quieta, mais sua expressão fica pálida e angustiada.

“Vou ter que voltar para ele, não é?” Ela diz, colocando o pão na travessa. “Passei a manhã pensando nisso. Se ele fosse aliado dos Vikings ou não, nada mudaria em nosso casamento.

O insulto de Dunblane sempre ficaria entre nós. Ele sempre iria me odiar.”

Seu olhar muda para as duas adagas embainhadas que estão sobre a mesa, além do nosso prato. Minha respiração falha quando imagino o que ela deixa de dizer.

“Ele sempre teria me tratado assim,” ela continua calmamente, como se estivesse falando consigo mesma. “E ainda assim meu tio concordou com o casamento. Esqueça Gofraid e Causantin. Meu próprio tio me mandou aqui para cuidar desse... desse...”

Sirvo mais cidra doce para ela. “Se serve de consolo, cheguei bem perto de matá-lo quando cheguei aqui.”

Seus olhos vermelhos encontram os meus. Ela me pede para explicar, então eu conto a história, como Lady Catriona me impediu no último minuto. O aperto de mão humilhante que compartilhamos.

É muito interessante ver como ela se preocupa com os detalhes. Ela parece estar perseguindo um pensamento enquanto olha distraidamente para sua taça de cidra. Há algo quase translúcido nela esta manhã, seja pela maneira como o amanhecer toca sua pele ou por sua própria miséria.

“O que teria acontecido? Se você o tivesse matado?” Ela pergunta.

“Bem, você deve levar em conta o contexto,” digo a ela. “Ele iniciou a luta. Agi em legítima defesa. Causantin não poderia ter me culpado pelo ato.” Eu olho para ela, extremamente curioso para descobrir aonde ela está indo. “Eu só me evitei de plantar metal nas costas dele todo esse tempo porque ele concordou em se retirar. Matá-lo agora significaria um motim da minha parte.”

Ela olha para sua cidra e pondera um pouco sobre as ondulações douradas.

“Você não acha injusto que os inocentes sempre pareçam morrer primeiro?” Ela diz finalmente. “Por que os culpados têm o privilégio de continuar a viver? A política é realmente uma razão válida para deixá-los sobreviver?”

Estou surpreso ao ouvir essas palavras. Ela ficou tão traumatizada com a ideia de ter potencialmente causado a morte de mil homens.

“Em Strathclyde,” ela continua, “marcamos os amaldiçoados como culpados, como você sabe. Sempre culpados. Culpados por natureza e não por qualquer ação específica. Mas agora sei que um homem normal pode superar em muito o amaldiçoado em termos de comportamento vil e repugnante. E sei que os amaldiçoados podem ser decentes se forem ensinados a ser, o que sempre acreditei ser verdade.”

Eu permaneço quieto. Ela parece ter pensado muito enquanto eu andava pelo corredor em meu torpor matinal. Ela toma um gole de cidra, segurando a taça com tanta força que os tendões da mão se destacam.

“Não importa o que você diga,” ela murmura, “eu causei a morte de muitos homens inocentes. Causei a morte de homens que nunca tocaram nas suas esposas nem blasfemaram contra o seu Deus. De onde estou, já uso a capa do Ankou.” Ela volta seu olhar duro para minhas lâminas embainhadas novamente. “Então, se devo suportar o peso disso, por que não causar a morte de pelo menos um homem merecedor?”

Suas palavras provocam arrepios de prazer na minha espinha. Ela fala como uma Valquíria, deslizando nos raios brancos da luz solar que iluminam os mortos, não mais se esquivando dos deveres horríveis que estão diante dela.

“Não posso consumir meu casamento,” ela diz aos meus punhais. “E não vejo outra maneira de sair dessa.”

“Princesa.” A palavra sai de mim, um elogio, uma exclamação do quanto eu a admiro. Ela escolheu se proteger em vez de se curvar diante de um homem que abusaria dela. Se houvesse uma causa digna que ela pudesse me apresentar para justificar o motim contra a continuação da existência de Aedan, ela não poderia ter escolhido uma melhor.

Ela aparentemente não consegue olhar para mim. “Eu sei que isso pode me fazer parecer repugnante para você...”

“Pelo contrário.” Coloco minha mão boa sobre a dela. O sussurro da magia conectando nossa pele a faz finalmente olhar para cima. “Eu não esperaria nada menos de uma filha de Clota.”

Ela olha para mim por um momento. Seu rosto perdendo a expressão de preocupação quando mostro minha aprovação. “Clota não era realmente uma mulher piedosa.”

“Talvez ela não fosse. Mas ela sobreviveu.”

Ela assente. Lentamente, seus dedos se encaixaram entre os meus. Eles estão tremendo, mas seu rosto está tenso enquanto ela pondera a conversa. Por fim ela pergunta: “Como você chama nossa espécie? Vanirdottir? O que isso significa?”

“Filha dos Vanir. Em nossas histórias, vocês são as filhas perdidas de nossa deusa Freya, que vem do belo reino de Vanaheimr.”

Ela franze a testa. “Então somos filhas de deuses para vocês?”

“Sim.” Eu olho para aqueles olhos verde-âmbar, com o peito inchado de orgulho. “Vocês são sagradas para nós.”

“E ainda assim o seu Rei Gofraid nos trancaria em uma torre e nos casaria com vilões nojentos.”

A acusação é tão dura quanto eu esperava. “Os noivados foram um meio para um fim. Gofraid e meus irmãos sempre foram obcecados por sua espécie. Eles teriam caçado vocês até os confins da Terra.”

Ela arqueia a sobancelha. “Mas você não?”

“Eu não acreditava que a Vanirdøtur realmente existisse antes de conhecer você.”

Ela me considera por um momento. “É essa a razão pela qual você se sentiu atraído por mim então? Eu era uma criatura lendária?”

Eu sorrio para ela. “Uma criatura lendária com um gosto extraordinário para vinhos. E cavalos.”

Ela finalmente sorri. Esfrego meu polegar ao longo dos nós dos dedos, ignorando como minha mão ferida ainda dói e arde enquanto a mantenho no colo. Não posso deixar de lamentar que nunca mais serei capaz de tocá-la adequadamente com essa mão agora.

A luz do amanhecer ainda dourando o topo de sua cabeça, ela me pergunta: “Você pode me ajudar, Thrain?”

“Você esqueceu, eu já prometi retribuição a Aedan,” digo a ela. “Eu ficaria muito feliz em cumprir minha promessa com sua bênção.”

Ela sorri para mim. Sentindo que deveria selar a promessa, levo a mão dela aos meus lábios. Ela não tem anéis para beijar, então eu beijo seus dedos nus. Um leve rubor surge em seu rosto sardento enquanto ela me observa fazer isso. Me faz sorrir

ver aquela timidez retornar depois de sua fome desenfreada na noite passada.

“Obrigada,” ela diz. “Então o que acontece agora?”

Prossigo dizendo a ela como deveria ser a manhã. Eu deveria levá-la de volta aos aposentos de Aedan para que eles pudessem entrar juntos no salão como deveriam. Ela e Eormen desfilariam oficialmente diante de todos. A apresentação formal serviria para consolidar a sua indisponibilidade para todos os homens e para provar o seu estatuto como Vanirdøtur.

Ela zomba da última parte. “Acho que seus homens já sabem o que sou,” ela murmura. “É realmente necessário que eu volte para Aedan e finja que dormi com ele? Todo mundo sabe que não.”

“Seria a opção mais segura, se você quiser reservar algum tempo para planejar isso,” digo a ela. “Posso me reunir com Gofraid e persuadi-lo a agir como se tudo estivesse em ordem.”

Ela balança a cabeça. “Mas seria uma farsa. Estar diante de todos e celebrar uma união que não foi consumada.”

“Você tem uma solução alternativa em mente?”

Ela não diz nada. Ficamos ali sentados por mais algum tempo, terminando a comida e contemplando a situação. Olho para a vermelhidão ao redor da têmpora, para o lábio cortado, para o vestido ensanguentado.

“Acho que tenho uma ideia,” digo. “Eu sei que quando Gofraid e meus irmãos virem esse maldito vestido... eles não vão gostar da ideia de que Aedan levantou a mão para uma Vanirdottir. Como você disse, sei que Gofraid tem sido insensivelmente pragmático no tratamento que dispensou a você e a Eormen. Mas você ainda é sagrada para ele e para toda

a matilha. Se você aparecesse diante deles com provas do abuso da noite passada... então acho que há uma grande chance de que a matilha encoraje o motim.”

Ela pisca para mim. “Motim?”

“Temos nossas próprias leis quando se trata de noções de honra,” digo a ela. “Podemos provocar Aedan. Vou levá-lo até o corredor como primeiro insulto. Então os homens protestarão contra o tratamento que ele dispensou a você. Se ele for construído como um homem, então desejará duelar para salvar a reputação. E então o negócio será fechado.”

Ela recusa a simplicidade do plano. “Certamente Causantin não aprovaria isso.”

“Não, ele não faria isso. Especialmente com rumores circulando de que você passou sua noite de núpcias comigo.” Eu sorrio. “Mas Causantin não está no forte hoje.”

Sua respiração está ficando mais rápida, mais superficial. “Não pensei que poderíamos chegar a uma solução tão rápido.”

“Se você entrar no corredor de braço dado comigo, deve estar preparada para que isso já seja considerado uma provocação,” lembro a ela. “Essa seria uma forma de aproveitar a situação.”

Ela assente, seu rosto sério. Ela não fala novamente por um longo tempo, então decido que ela não vai optar pela viagem de volta aos aposentos de Aedan. Fixo minha mente em Gofraid, tentando me convencer de que ele será razoável. Como ela não está se mexendo, vou vasculhar meu baú em busca de minhas coisas. Ela olha para mim enquanto passo um pente esculpido em osso no cabelo. Ela o pega pedindo para usá-lo, mas eu balanço a cabeça.

“Fique como está,” digo a ela. “Você está perfeita assim.”

Ela torce ansiosamente o longo cabelo ruivo entre os dedos.

“O que acontece depois que ele morrer?” Ela pergunta de repente.

Estou intrigado que ela não tenha adivinhado. Ou talvez ela esteja verificando se estamos na mesma página. “Meu voto de proteger você ainda é válido. Se você me aceitar como seu guardião.”

“Meu guardião,” ela diz com um aceno de cabeça. “Eu posso aceitar isso.”

Isso e nada mais, seu tom implica claramente. Não pode haver espaço para decepção quando ela já está demonstrando muita confiança em mim para fazer negócios como este. Viro-me para abrir a porta, tentando não sorrir ao me lembrar das palavras ditas com raiva.

Não faço acordos com senhores da guerra selvagens.

Ela deve ter decidido que Aedan era o mais selvagem entre nós dois.

Ela respira fundo, preparando-se para qualquer pandemônio que estamos prestes a desencadear. Então, com toda a dignidade de uma rainha cativa, ela lidera a saída.

CAPÍTULO TRINTA E TRÊS

Tamsin

Dia 1 da Lua Minguante de Junho, “Lua do Viajante”

É uma façanha que os criados tenham limpado o grande salão para a ocasião, depois da loucura da noite passada. Há guirlandas frescas de primavera nas paredes, as mesas compridas estão limpas e buquês de velas iluminam a escuridão da sala.

Eormen acaba de chegar no braço de Domnall, subindo até o estrado elevado onde Gofraid e seus senhores Vikings estão sentados. Meu coração dispara quando vejo Rhun sentado ao lado de Gofraid, o lugar normalmente reservado para um filho. Ele passou duas semanas inteiras com os Vikings, só posso imaginar o que ele passou. Ele ainda não me viu, conversando profundamente com o barba branca.

O príncipe Domnall parece bastante sombrio enquanto conduz Eormen, passando pelos filhos de Gofraid, até o espaço ao lado de Lady Catriona. Meu olhar cruza com o da minha prima, e é chocante ver o quão magra ela parece, mesmo com o ruço que ela colocou em suas bochechas.

Do outro lado de Lady Catriona está Aedan. Quando vejo a expressão furiosa em seu rosto, quase tenho vontade de voltar correndo para o quarto de Thrain. Ele se levanta enquanto passamos por uma das muitas entradas do salão.

“Ah, lá está ela!” Gofraid dá as boas-vindas, levantando-se com os braços estendidos em nossa direção. Rhun encontra meu olhar. Ele parece tão preocupado e confuso enquanto me observa entrar de braço dado com Thrain Mordsson.

O menino do pântano já estraga minha alegria de ver meu irmão gêmeo. Agora, esse assassinato que estou planejando com Thrain acrescenta peso a todos os outros. Consigo acenar para ele, esperando que ele veja alguma confiança no gesto.

Muitos dos guerreiros sentados às mesas olham para mim com insistência. A atenção deles está dividida entre mim e Eormen, a conversa enchendo o salão enquanto eles se perguntam abertamente sobre nós.

Eles sentem o cheiro de nosso calor. E esta sala está cheia de homens amaldiçoados que não foram diminuídos pelo acônito.

Encontro o olhar de Eormen do outro lado do corredor. Ela parece tão alarmada quanto Rhun ao ver meu companheiro. Se ela soubesse o que eu procurava fazer... bem. Tenho certeza que ela ficaria feliz em se livrar do marido traidor.

“Por favor, entre e sente-se,” diz Gofraid.

“Ao nosso Rei de Dublin!” Grita um dos guerreiros, erguendo a taça para Thrain. “Aquele que faz donzelas fugirem de seus próprios casamentos só para passar uma noite com ele!”

O silêncio irrompe em zombarias e punhos batendo nas mesas.

Já começou. Para meu horror, Aedan dá a volta na mesa alta e desce do estrado. Está indo muito rápido. Seu rosto está cheio de assassinato quando ele aponta o dedo na direção de Thrain.

“Eles falam a verdade, meu senhor!” Ele anuncia a Gofraid. “Essa escória – seu senhor da guerra, Thrain – ele tomou minha

noiva para si ontem à noite! Ele até veio até mim para se gabar disso!”

“O quê? E você não fez nada para recuperá-la?” Os guerreiros Vikings rugem de volta para ele.

“Pequeno covarde! Nem mesmo capaz de manter sua mulher!”

“Uma mulher que *tivemos* que garantir para ele, nada menos!”

“Silêncio!” Gofraid grita com seus guerreiros. “Não permitirei que nossos amigos sejam insultados em suas próprias casas. Qual é o problema aqui, exatamente?”

O Príncipe Domnall dá a volta na mesa para ficar ao lado do primo, colocando a mão em seu braço em um pedido claro para se acalmar. Ele parece estar dizendo para ele não fazer cena. Mas Aedan se afasta dele com selvageria.

“Mande examinar a garota!” Ele grita. “Se ela não for mais virgem... exijo reparação!”

“Ela está intocada,” Ivar grita do estrado. “Todos nós vimos meu irmão montando guarda na porta dela ontem à noite.”

Vários Vikings atestam isso, gritando sua concordância. Meu rosto está queimando de vergonha. Não acredito que discutiriam minha virgindade daquele jeito, numa sala cheia de homens maliciosos.

“E por que eu confiaria na palavra de um selvagem como você?” Aedan ataca Ivar. O olhar negro daquele homem brilha perigosamente enquanto ele olha para o lorde louco.

Thrain é quem rosna sua resposta: “Talvez se você não tivesse batido nela na noite de núpcias, ela não teria sentido necessidade de escapar de seu quarto.”

Vários guerreiros Viking grunhem com esta nova informação. Ouço alguns deles referindo-se ao incidente no navio. Agora é o momento. Inspirando, fecho os olhos e me viro para que eles vejam o estado do meu vestido.

A indignação uivada surge da multidão. Aedan parece surpreso, sem entender que eu possa estar do lado dos Vikings. Nenhuma quantidade de gritos de *ela fez isso consigo mesma* apazigua o uivo dos lobos.

“O que isso significa para você, afinal?” Ele grita finalmente. “Você realmente tentaria me envergonhar, quando seu povo é conhecido por estuprar todas as mulheres e crianças que encontram depois de roubar suas terras?”

Bato palmas na boca. Ele se condenou completamente com quase nenhuma ajuda nossa.

Guerreiros Vikings levantam-se sob um clamor renovado. Lady Catriona está pálida de choque por seu filho ter provocado tanto seus convidados. Gofraid tem que bater os punhos na mesa para recuperar o controle da sala.

Quero correr para Eormen e Rhun, tirá-los do caminho desta horda de homens furiosos, abraçá-los contra mim em busca de conforto. Mas a mão de Thrain está no meu antebraço, me segurando ao lado dele, seu aperto é tão forte que começa a doer.

“Holmgang ¹⁵!” Alguns dos Vikings começam a gritar. “Holmgang!”

Depois de um tempo, Gofraid consegue acalmar a multidão. Ele levanta a mão para Aedan.

“Aedan mac Causantin, príncipe de Alba e lorde do Forte Dunadd. Você está desafiando meu vassalo, Thrain Mordsson?”

“Como o inferno que eu estou desafiando-o!” Aedan se enfurece. “Vamos resolver isso aqui mesmo!”

“Não!” O Príncipe Domnall explode. “Nenhum príncipe de Alba está desafiando um Viking para um holmgang.”

“Você não fala por mim, primo,” Aedan retruca. “O senhor de Dál Riata falou! O desafio vale!”

“Thrain Mordsson,” diz Gofraid, voltando-se para meu protetor. “Você aceita o desafio?”

Este deve ser o duelo Viking que Thrain mencionou. O pânico toma conta de mim enquanto compreendo a realidade da proposta de Thrain. Ele lutará contra Aedan até a morte e, ao fazê-lo, arriscará a própria vida. Como um favor para mim.

Imagens dele ensanguentado até os cabelos no Estuário de Clyde vêm à mente. Eu sei que ele tem habilidades que um lorde Dálriadan mimado provavelmente não possui. Sem mencionar que sua maldição lhe permite força sobrenatural. Mas sua mão está mutilada, ele lutará com uma mão só contra um adversário ileso.

¹⁵ Duelo, em nórdico antigo;

Com o coração batendo forte, olho para ele. Ele está sorrindo enquanto segura o olhar de Aedan.

“Eu aceito o holmgang,” ele entoa.

Ele parece confiante o suficiente, independentemente do ferimento. Uma emoção de prazer gelado me preenche quando percebo esse poder que ele está me emprestando. É como se ele fosse a lâmina que eu segurava no pescoço de Aedan. Olho para Aedan do outro lado do corredor, sem sentir nenhum remorso ao ver seu rosto tenso e feroz.

Ele merece tudo o que está vindo para ele.

Toco o braço de Thrain quando ele passa por mim. Ele vira a cabeça, seus olhos passando entre os meus. *Boa sorte, quero dizer a ele. Mantenha-se seguro.*

Ele acena para mim. Ele entendeu.



Os Vikings empurram as mesas centrais para os lados da sala e enrolam os tapetes de couro de vaca para descobrir um quadrado de chão de terra batida. Rhun vem me buscar, parecendo terrivelmente preocupado enquanto me leva até ao estrado elevado.

“Você está bem?” Ele murmura. “O que diabos aconteceu?”

“Estou bem. Eu te conto mais tarde. Você?”

“Não sou eu quem está usando o vestido da banshee, sou?” Ele diz. A sensação quente e úmida de sua mão na minha faz

minha alma cantar. Finalmente, *finalmente* estamos lado a lado novamente, embora isso não dure.

Estamos perto de Eormen e Lady Catriona. Minha prima parece tão apavorada quanto eu quando ela estende a mão para nos abraçar. Em silêncio, todos observamos os dois homens entrarem na arena improvisada.

“O que é um holmgang?” Eormen pergunta a Lady Catriona, que está observando os acontecimentos com olhos arregalados de pânico.

“É uma espécie de duelo,” ela nos conta. “Nem sempre é até a morte. Depende... depende de quão vingativos os participantes são.”

Pela expressão de raiva no rosto de Aedan e pela pura sede de sangue brilhando nos olhos de Thrain, é óbvio que nenhum deles está disposto a sair disso facilmente.

Aedan tira a capa dos ombros e desembainha a espada com um som de metal agudo. Thrain está lá, sua mão mutilada bem visível com suas bandagens brancas e limpas. Muitos dos seus homens oferecem-lhe os seus escudos, ele arranca um deles com a mão boa e assume calmamente a sua posição, joelhos ligeiramente dobrados, o peso distribuído uniformemente.

Eu não entendo. Ele está desarmado, ele não tirou o seax¹⁶ que está na parte inferior de suas costas. Mas ele parece tão seguro de si. Talvez ele esteja esperando o momento oportuno.

Vários Vikings entregam a Aedan seus escudos redondos de madeira, zombando dele. Ele faz uma careta para eles, como se estivesse se perguntando se eles pretendem prejudicá-lo,

¹⁶ É uma palavra do inglês antigo para "faca". Na arqueologia moderna, o termo seax é usado especificamente para um tipo de espada pequena, faca ou punhal típico dos povos germânicos;

dando-lhe armas maltrapilhas. Por fim ele escolhe um dos mais bem decorados e assume sua posição.

Aedan parece estar mais sobrecarregado por seu escudo do que qualquer outra coisa. Ainda assim, ele o segura enquanto os dois rondam um de cada lado da arena, esperando que o outro avance.

“Eles têm tantas chances quanto escudos para empunhar,” diz Lady Catriona. “Normalmente eles recebem mais um ou dois se estiverem desarmados. O primeiro a sair do perímetro perde.”

Aedan é o primeiro a atacar. Ele bate a ponta cravejada de seu escudo contra o de Thrain com um *baque* surdo. Thrain resiste contra ele, os pés firmemente plantados no chão, enquanto Aedan martela contra aquela sólida barreira de madeira. Então, rápido como uma cobra, Thrain pressiona a parte plana de seu escudo contra o de Aedan e *torce*, forçando Aedan a cair, prendendo sua espada embaixo dele. Thrain dispara para perto, jogando o cotovelo com força no rosto de Aedan.

Uivos de alegria surgem de seus homens. Meu coração está batendo tão alto que mal os ouço. O nariz de Aedan está quebrado e sangrando pelo rosto.

Eles se enfrentam novamente, com os escudos em punho. Claramente Aedan não conhece a arte de manobrar escudos como Thrain. Aedan ataca furiosamente com sua espada aquele círculo vermelho sólido, mas, como antes, Thrain se mantém firme com facilidade.

Então, quase dançando, Thrain prende a espada de Aedan novamente e *bate* em Aedan, ombro contra peito. Aedan dá um *grito* alto, cambaleando para trás.

Ele oscila na borda do perímetro, agarrando a túnica de Thrain para recuperar o equilíbrio. Eles respiram na cara um do outro, olhando um para o outro com puro ódio. Aedan empurra seu oponente para longe com um grunhido de esforço. Thrain permite que ele faça isso.

Ele está sorrindo.

“Nunca vi esse estilo de combate antes,” murmura Rhun ao meu lado. “Thrain Mordsson usa seu escudo quase como uma arma. Achei que Aedan teria vantagem, mas... aquele maldito Viking está brincando com ele.”

Observo os movimentos de Thrain ansiosamente. Posso ver agora, o senhor da guerra sanguinário de quem Aedan falou pela primeira vez quando contou a história dos três lobos de Dublin. Vejo isso em seus olhos brilhantes, na curva predatória de seus lábios. Vejo nos movimentos graciosos de seu corpo, como ele balança seu escudo como se fosse uma extensão de seu corpo.

Ele é tão assustador quanto lindo.

Não demora muito para Aedan perder seu primeiro escudo. Eu nem vejo como Thrain faz isso, ele gira em torno de seu oponente novamente, madeira roçando madeira, o braço da espada de Aedan torcido inutilmente por baixo. Um grande estrondo irrompe no corredor quando um dos escudos cai no chão.

Um homem barbudo sorridente entrega a Aedan seu segundo escudo. Eles continuam com seu combate. Aedan tenta o seu melhor para esfaquear Thrain pela borda de seu escudo, mas é constantemente desviado. Seu aborrecimento por ser incapaz de derrotar um oponente ferido e desarmado está tornando seus gestos selvagens e erráticos. Em outro movimento que é rápido demais para ser registrado, Thrain

prende o segundo escudo de Aedan em diagonal contra o chão, o braço da espada de Aedan torcido sob ele como antes. Então ele bate o pé contra ele até que ele se parta com um CRACK alto.

“Oy!” Grita o barbudo que o ofereceu.

“Vou fazer um novo para você, Finngeir!” Thrain responde, arrancando risadas de seus companheiros. Eles estão animados ao vê-lo repelindo tão facilmente os esforços de Aedan.

Os Vikings ao redor deles recusam a Aedan um terceiro escudo. Ele tem que lutar com nada além de sua lâmina agora. Ele alisa o cabelo para trás com a mão livre, olhando para Thrain, que ainda segura seu primeiro escudo ao lado.

“Pegue ele!” Os gritos começam enquanto eles rondam uns aos outros. “Vamos! Pegue ele!”

As exclamações nórdicas ao nosso redor evidentemente significam a mesma coisa. Um canto constante aumenta: *Blòd! Blòd! Blòd!*

“Agora ele terá de desembainhar o seax,” murmuro para Rhun. Ele se mexe ao meu lado.

“Quem, Thrain? Não sei. Ele pode nem precisar. Imagine a ponta daquele escudo contra sua garganta, com o peso *dele* pressionado contra.” Estremeço ao sentir a pressão fantasmagórica contra meu próprio pescoço. Rhun aproxima-se para murmurar ao meu ouvido. “É melhor esperarmos que Aedan tenha algum truque na manga. O que acontecerá com você se ele perder essa luta?”

“Não se preocupe comigo,” digo a ele. “Eu vou ficar bem.”

Posso senti-lo olhando para mim.

“Você fez um acordo com Thrain Mordsson?”

Como sempre, ele adivinha sem que eu precise explicar. “Melhor o diabo do que Aedan mac Causantin,” digo com os dentes cerrados.

“Tam...”

Eu agarro seu braço. Estou ficando tonta por causa do estresse. “Agora não. Eu te conto tudo mais tarde.”

Thrain se esconde atrás de seu escudo, recebendo os ataques de Aedan. Aedan o golpeia e golpeia de todos os ângulos imagináveis. Aquela parede vermelha redonda o encontra todas as vezes. Por fim, Aedan solta um grito de pura raiva e se joga contra o escudo. Ele o agarra, coloca o cotovelo em volta dele e o arranca das mãos de Thrain.

Thrain é puxado para frente. Eu suspiro quando seu braço torce dolorosamente. Ele finalmente solta o escudo e ele cai no chão. Gritando em triunfo, Aedan balança sua espada longa no ar entre eles, mortalmente perto.

Eu não consigo respirar.

A ponta pega o grosso cinto de couro de Thrain e o corta. Thrain cambaleia até a borda do perímetro. O sangue escorre por sua túnica por baixo do cinto. Ele passa um braço em volta da cintura, curvando-se como se sentisse dor. Seus homens vêm até ele com escudos, mas ele os recusa.

Seguro Rhun mais perto. Não, não, não. Ele está ferido. Por que ele está fazendo isso? Correndo riscos como este? Ele deveria aproveitar todas as chances para vencer. Ele é um senhor de Dublin, um lobo, um chefe, ele é...

Ele é meu amigo.

Ele não pode perder.

“Sim,” respira Lady Catriona, os olhos fixos em seu filho.
“Sim. Vamos. Você o tem agora.”

Talvez seja a presença de Rhun ao meu lado que me faz procurar um nome familiar, uma oração familiar e desesperada. *Clota, penso enquanto observo. Você conhece minha dor. Você sabe o que é conviver com feras. Guie a lâmina de Thrain como se fosse sua.*

Aedan levanta sua lâmina para um golpe final mortal. Aplausos o seguem enquanto ele corre em direção a Thrain, todas as noções de perímetros esquecidas. Ele desce com um grito.

Thrain não tem nada. Nenhuma lâmina para desviar. Sem escudo.

Incompreensivelmente, ele avança para o ataque e levanta a mão mutilada. A parte plana da espada de Aedan atinge a braçadeira cravejada de metal de Thrain com um estrondo. Ele praticamente afasta a lâmina e mergulha na postura indefesa de Aedan.

Um leve chiado de metal acompanha o seax que Thrain desembainha.

Eu mal vejo isso acontecer. Num momento eles estão se enfrentando em um choque confuso de metal... no próximo eles estão parados, com as pernas afastadas, ambos congelados no meio da arena.

Thrain enfiou seu seax bem fundo na barriga de Aedan. A próxima vez que ele se move, é para arrastá-lo para cima.

Vou abrir você da virilha até o queixo.

Ele cumpre sua promessa.

Estou agarrada a Rhun, ofegante. Um grito ressoa no corredor. Alguém grita, há movimento em nossa mesa, homens levantando-se de seus assentos e correndo para a arena. Guardas Dálriadan vestidos de azul, cuja presença eu nem notei, emergem dos arredores do salão. Lady Catriona os chama enquanto corre para seu filho.

Thrain não parece se importar. Olho com os olhos arregalados enquanto ele continua eviscerando meu suposto marido no meio desse caos. Não consigo tirar os olhos da cena. Uma espécie de alegria histérica está se espalhando por mim, emaranhada com um horror gelado.

A voz de Aedan se reduz a nada enquanto a lâmina de Thrain sobe mais alto em seu corpo. Os sons de respingos de sangue caindo no chão em jatos irregulares fazem minha garganta travar de desgosto. Encosto-me na mesa, fechando os olhos para tentar conter a vontade de vomitar.

Quando olho novamente para cima, Aedan está de joelhos, com as roupas rasgadas e encharcadas de preto. Sua barriga está horivelmente aberta, suas entranhas penduradas para fora dele. A luz brilha no sangue vermelho e roxo. Seus lábios estão entreabertos gritando silenciosamente, suas roupas estão cobertas de pérolas de sangue.

Lady Catriona está parada no limite do perímetro, uma mão cobrindo a boca, a outra estendida para deter os guardas Dálriadan que avançaram. É evidente que ela tentou se aproximar do filho, mas não suportou chegar muito perto daquele cadáver escancarado. Ivar e Olaf seguram Thrain, que está com a cabeça baixa, um rosnado no rosto, olhos vermelhos de sede de sangue. Ele nunca usou seu apelido de lobo tão bem como agora. Mesmo à luz do dia, a mania da lua parece ter

tomado conta, fazendo-o lutar contra seus irmãos como se quisesse despedaçar Aedan com as próprias mãos.

Todos os Vikings de Dublin rugem e torcem pelo vencedor, batendo suas taças nas mesas. O grupo de Gofraid está em silêncio e olhando em estado de choque. Thrain respira, controlando-se enquanto Aedan se ajoelha ali, olhando para o nada.

Meu coração bate como um tambor no meu peito. Não acredito que isso possa ter acontecido tão rápido.

Eventualmente, Aedan tomba, finalmente caindo na terra batida.

CAPÍTULO TRINTA E QUATRO

Tamsin

Dia 1 da Lua Minguante de Junho, “Lua do Viajante”

“GOFRAID!” O príncipe Domnall ruge para o Rei Viking. “Você... o que... o que você fez!”

Gofraid se vira para se dirigir à pálida realeza Albana. Ele primeiro faz uma pequena reverência para Lady Catriona, que não percebe. Ela caiu de joelhos, curvada e cobrindo o rosto com as duas mãos.

“A senhora deveria ter sido poupada de uma visão tão horrível. Por isso peço desculpas,” ele diz. Depois, ao Príncipe Domnall; “Você concordará, tenho certeza, que foi o Príncipe Aedan quem causou o primeiro ferimento. Portanto, o desafio foi honroso e o resultado apropriado.”

Suspiro de alívio quando Gofraid fica do nosso lado. Não acredito que não previ que isso afetaria tanto a aliança deles.

“Honroso?” O Príncipe Domnall quase grita. “Explique-me que lesão é essa que você acha que Aedan causou!”

“Se você pudesse olhar para a princesa Tamsin,” diz Gofraid, gesticulando para mim. “Você mesmo veria.”

Só posso me encolher sob o olhar assassino que o Príncipe Domnall lança sobre mim.

“O que acontece entre um homem e sua esposa é problema dele!” Ele espuma. “Não vejo como isso insulta mais alguém!”

“Você não tem respeito pelas filhas dos deuses,” entoa Gofraid, com a voz grave. “Você mal acreditava na existência delas quando o abordamos pela primeira vez com esta aliança. Mesmo agora, sei que duvida de nossas afirmações. Você não é um Varg, então não consegue sentir o que elas são. O crime de bater em uma mulher que carrega a marca dos próprios deuses teria sido um convite à punição, seja pelas mãos de Thrain ou pelas minhas.”

“Você... seu homem *destruiu meu primo* no chão de seu próprio salão ancestral!” Príncipe Domnall grita. “Apenas o mais humilde dos criminosos poderia merecer tal... tal...”

“Por favor,” Lady Catriona resmunga. Ela está calada, com os olhos grudados na visão nojenta no meio do corredor. “Domnall, pare. Aedan está morto. Podemos falar de reparação quando ele for retirado deste lugar. Eu não posso... não posso suportar vê-lo assim.” Com a ajuda de uma das servas aterrorizada, ela se levanta, trêmula. “Gofraid, se você tivesse a misericórdia de me ouvir, você me permitiria removê-lo do salão?”

“É claro que você pode removê-lo, minha senhora,” diz Gofraid. “Poderemos falar mais sobre o assunto posteriormente, quando seu rei retornar para nós.”

“Sim!” O Príncipe Domnall ferve. “De fato! Eu gostaria muito de ver o que meu pai acha disso! Que você poderia ter sancionado o assassinato do próprio sobrinho dele!”

“Você esquece que nossas próprias leis estão em vigor aqui desde que a aliança foi assinada,” diz Gofraid calmamente. “Não há nada de ilegal neste evento. Se Aedan não quisesse arriscar a vida, não deveria ter insultado descaradamente meu povo e questionado nossa aliança exatamente onde estamos. Nem deveria ter tratado uma Vanirdottir como uma escrava comum.

O holmgang foi justamente chamado.” Ele fixa o príncipe Albano com um olhar frio. “Você pode considerar o insulto reparado.”

A boca do Príncipe Domnall se contorce no ar vazio por um momento. Lady Catriona corre até o estrado enquanto ele fica preso lá em sua indignação. Ela se curva para Gofraid, com a intenção de continuar seguindo o protocolo correto. Claramente ela perdeu toda a confiança em seus aliados Vikings e age por puro terror.

Eu olho friamente para ela, tentando reprimir a contorção de empatia em meu peito. É um direito dela escolher tais aliados. Ela não deveria ter presumido que poderia domar lobos.

“Vossa Graça,” ela diz. Então ela gesticula para os criados, que estão parados nas laterais do salão, olhando e murmurando entre si. Eles entram em ação. Pela maneira como eles se movem ao redor do corpo ensanguentado de Aedan, parece que estão acostumados a manobrar cadáveres. Eles o tratam como tratariam de uma carcaça de porco, trazendo baldes para suas entranhas, movimentando seu corpo inerte com uma eficiência insensível. Encontro-me novamente presa por uma fascinação mórbida.

Ele está em pedaços. Ele nunca mais se elevará sobre mim.

Thrain ainda está por perto com seus irmãos, totalmente recuperado agora. Quando Lady Catriona se aproxima, os três se curvam como se demonstrassem arrependimento. Então Thrain dá um passo à frente e apresenta a espada de Aedan para ela.

“Ele lutou bravamente,” Thrain disse à senhora. “Ele entrará nos salões de seus antepassados com orgulho.”

É uma estranha oferta de paz. Gofraid supervisiona a troca com olhar atento, esperando pela resposta dela. Eu me pergunto se a família do falecido pode pegar a lâmina e buscar vingança.

Lady Catriona ainda está pálida de choque, mas claramente ela não quer despertar ainda mais a ira de Thrain. Ela pega o cabo da lâmina do filho e aceita o presente com um aceno de cabeça. O Príncipe Domnall observa, ainda com sua expressão indignada, mas decide não criticar a troca. Ele se vira para Eormen, pede que ela o siga em tom cordial e sai da mesa.

Eormen olha para Rhun e para mim, com os olhos arregalados de medo. De repente, percebo que, se ela for embora, ficaremos sozinhos neste salão com todos esses homens amaldiçoados, a matilha de Dublin e aqueles guerreiros de rosto sombrio das Ilhas do Sul. Aedan está morto, não tenho mais vínculos formais com a família Albana. Eormen ficará sozinha entre eles agora.

Resolutamente, ela pega minha mão de qualquer maneira e me convida a ir com ela. Pela expressão em seu rosto, ela pensa que está me salvando da companhia dos Vikings, que de alguma forma os Albanos são preferíveis. Deixo que ela me puxasse alguns passos atrás dela, incapaz de expressar uma objeção confiável.

“Espere,” entoa Thrain. “Ainda há alguns detalhes a serem considerados.”

Nós paramos. Há novamente aquela ternura no olhar de Thrain enquanto ele me avalia. Observo sua estatura imponente, suas mãos ensanguentadas, a fome lupina que ainda permanece em seus olhos. Talvez eu seja tão tola quanto Lady Catriona ao pensar que o domestiquei. Mas nesse

momento só posso ficar imensamente feliz por ele estar vivo, por cuidar de mim, por agir em meu interesse.

Ele se vira para Gofraid.

“Quando Lorde Aedan se apressou em enfrentar o desafio, ele não perdeu tempo para definir o que estava em jogo caso fosse derrotado,” ele diz. “Portanto, posso reivindicar qualquer um ou todos os seus bens materiais.”

“Eu *protesto!*” O príncipe Domnall grita. “Você não vai começar a negociar enquanto o cadáver do meu primo ainda estiver quente. Esperaremos o retorno de meu pai antes de fazer tais considerações.”

“Vamos, de fato,” Gofraid diz, os olhos redondos brilhando para Thrain como se ponderasse suas verdadeiras intenções.

“Vossa Graça, de acordo com as leis do holmgang, os homens e mulheres que fazem parte do prêmio podem declarar sua própria vontade,” diz Thrain.

Possessões mundanas. O fato dele me incluir em tal declaração me faz sentir o gosto de bile novamente no fundo da garganta. Rhun se mexe na mesa.

“Sim, de fato, você está certo,” Gofraid diz. A julgar pelo seu tom, ele finalmente entendeu o que Thrain queria dizer. Não posso dizer se ele aprova.

“A minha irmã não é propriedade de ninguém,” diz a voz repentina de Rhun. Lancei um olhar urgente para ele, desejando que ele ficasse quieto.

Gofraid apenas ri dele. “Meu garoto,” ele canta. “Você descobrirá que o casamento é um contrato vinculativo. Na medida em que a Princesa Tamsin pode ter ‘pertencido’ a Aedan dessa forma anteriormente, agora obviamente não é mais o

caso.” Ele inclina a cabeça para mim. “Princesa. Se você se juntar a mim.”

Ele levanta a mão. Apoiando-me pesadamente na mesa para que minhas pernas não cedam, vou até o Rei Viking.

Domnall e Eormen observam da porta. Lady Catriona está extremamente despreocupada com qualquer coisa que não seja o esforço de limpeza que cerca seu filho. Eu não posso culpá-la. Estou muito feliz por ter menos um par de olhos em mim enquanto estou diante de Gofraid. A horda Viking fica paralisada, um silêncio estranhamente reverente caindo sobre eles.

A mão de Gofraid espera no ar. Coloco a minha levemente na palma da mão dele.

“Thrain! Venha e fique diante de nós,” Gofraid chama seu vassalo até nós. Thrain abre caminho através do caos de criados e guerreiros curiosos. Eu o vejo chegar ao pé do estrado. A partir daí, ele tem que inclinar a cabeça para olhar para mim.

Olho para seu rosto manchado de sangue, me perguntando como a visão drástica não me choca desta vez. Com o espetáculo que ele fez do corpo de Aedan, sinto que nada mais poderia me chocar.

Ele irradia uma confiança calma enquanto segura meu olhar com aqueles assustadores olhos azuis. Quase como se quisesse canalizar um pouco disso para mim enquanto estamos nesta bagunça esquecida por Deus deste salão. Juntos, quebramos meu status anterior em pedaços, os Albanos logo partirão para cuidar de seu lorde morto, a senhora do forte completamente indiferente ao meu destino.

Estou à deriva agora. Num certo sentido, Thrain também, a aliança do seu próprio povo com os Albanos foi perigosamente

abalada. Gofraid está concordando com isso por enquanto, certamente por lealdade filial, mas só posso imaginar o que ele planeja para Thrain quando tudo isso acabar.

“Você reivindica autoridade sobre esta mulher?” Gofraid pergunta a ele.

Os olhos azuis claros de Thrain perfuram os meus.

“Eu reivindico.”

Suas palavras ecoam através de mim. Mais uma vez, a alegria cresce em meu peito enquanto olho para meu improvável aliado. Ele matou Aedan por mim. Ele arriscou sua própria posição com seu rei, e com o Rei Causantin, por mim. Ele certamente sabia melhor do que eu o caos que esse holmgang provocaria.

E ainda assim ele atendeu aos meus desejos de qualquer maneira.

“Princesa Tamsin, você protesta contra a afirmação dele?”

Olho para a horda Viking sentada atrás dele, esperando que todos estejam ouvindo, esperando que com esse ato eles saibam que não estou disponível para eles.

“Eu não protesto,” digo, tão alto e claro quanto consigo.

A sala explode em barulho enquanto os Vikings batem suas taças nas mesas. Alguns até têm a ousadia de torcer. Gofraid estende a mão para bater no ombro de Thrain. Olho novamente para Eormen, que está seguindo o carrancudo Albano para fora do salão. Ela olha para mim com urgência, parecendo petrificada por mim. Mas não há nada que ela possa fazer além de seguir o marido.

“O holmgang está resolvido!” Gofraid diz depois que os Albanos desapareceram do salão com o cadáver de Aedan. “Prosseguiremos com a assembleia assim que o salão estiver em ordem.”

Enquanto todos os seus guerreiros colocam as mesas de volta no lugar, Thrain sobe até o estrado para se juntar a mim. Ele pega minha mão formalmente, como fez Gofraid, e me conduz ao redor da mesa para que eu possa me sentar com ele e seus irmãos. Rhun me observa por cima do corpo robusto de Gofraid, ainda preocupado como sempre.

Olaf sorri para mim enquanto me sento, enquanto Ivar acena com a cabeça em saudação.

Estou sozinha com os três lobos de Dublin.

“Seu bastardo louco,” Ivar diz a Thrain. Ele fala em gaélico, aparentemente me convidando para a conversa. “Gofraid vai abrir um novo buraco na sua orelha assim que ficar sozinho com você.”

“Acho que posso fazer isso agora mesmo,” Gofraid diz. Ele lança um olhar de soslaio para Thrain, ainda sorrindo cordialmente, como se estivesse apenas comentando sobre o tempo. “Explique-me, filho de Loki, por que você não poderia simplesmente empurrar o príncipe para fora da arena?”

“Ouça...” Thrain começa, mas Olaf interrompe:

“Não, Aedan mereceu o que recebeu. Ele deveria ter morrido naquela praia quando chegamos. A princesa Tamsin está bem livre disso, todos nós estamos. Ele era um pequeno desleal. Eu não teria confiado mais nele do que poderia derrubá-lo.”

“Talvez, mas ele mesmo teria representado um problema fácil,” diz Gofraid, ainda naquele murmúrio enganosamente calmo. “Agora Thrain atingiu uma lâmina no ninho de vespas. O Rei Causantin não ficará feliz.”

“O Rei Causantin nunca está feliz,” diz Ivar, batendo na mesa. “Felizmente, não precisamos que ele esteja. Ele vai se submeter a nós. Ele sempre faz isso.”

“Oh? E suponho que será você quem o fará dobrar o joelho?” Gofraid rosna. “Você esquece, *filho meu*, que não foi você quem passou anos mimando e apaziguando o homem. Ele é poderoso. Por que outro motivo você acha que nos aliamos a ele em vez de esmagá-lo? É muito melhor tê-lo como aliado do que como inimigo, como me *esforcei* para dizer a Thrain.”

“O que gostaria que eu fizesse?” Thrain rosna, levantando a voz pela primeira vez. “Talvez você não tenha visto o sangue no vestido da princesa Tamsin. Eu não poderia arriscar que Aedan de alguma forma recuperasse a Vanirdottir que ele sangrou tão avidamente quando o duelo terminasse. Ele tinha que morrer.”

“Hmmm.” Os olhos redondos de Gofraid brilham quando ele olha de mim para Thrain. “Talvez,” ele admite, finalmente descansando em mim. Tento não me contorcer no assento. “De qualquer forma, o que está feito está feito. Devemos tomar medidas para reparar sua bagunça. Falaremos mais sobre o assunto após a assembleia. Agora, princesa...” acrescenta ele, encostando-se na mesa. “Talvez eu tenha que pedir um favor a você.”

O barba branca se vira totalmente para me encarar, obscurecendo meu campo de visão com sua juba selvagem e emaranhada de cabelo e barba brancos. Rhun aproxima-se, esforçando-se silenciosamente para se manter envolvido, com

uma expressão de máxima concentração. Eu me pergunto se eles não estão falando gaélico tanto para o benefício dele quanto para o meu.

Olho para o rosto de um dos três reis que me casou com Aedan. Seria necessária uma simples palavra da parte dele para quebrar a parceria, eu sei disso. Thrain e eu forçamos sua mão e ele não está feliz com isso. Fico emocionada ao saber que podemos ter frustrado a autoridade do Rei dos Vikings.

“Sim, senhor?” Pergunto. Ele sorri com o título honorífico.

“Como tenho certeza que você entende, princesa, teremos que mostrar respeito aos nossos aliados para que eles perdoem essa falha,” ele diz.

Talvez seja a visão de sangue e sangue coagulado que tenha esmagado meu medo. Eu me pego levantando o queixo e dizendo: “Você não acha que deveria mostrar respeito primeiro?”

Gofraid parece pasmo. Ivar ri.

“Você não sabe quem convidou para a mesa, pai,” diz ele. “Não se deve brincar com as mulheres de Strathclyde.”

“Claro,” Gofraid diz, inclinando sua grande cabeça desgrenhada. “Sim. Devo me desculpar antes de tudo. Tive a impressão de que Aedan não seria digno de uma Vanirdottir.”

“Aedan não teria sido digno de nenhuma mulher,” digo friamente. Rhun observa-me, perplexo com a minha ousadia.

“Lamento profundamente ter infligido isso a você,” diz Gofraid. “Foi a diplomacia que forçou a minha mão. Nunca foi minha intenção que você sofresse.”

“Realmente?”

A palavra está muito carregada, muito alta. A imagem residual da violência catártica de Thrain me faz desejar o peso de uma espada, a força física para mergulhá-la na barriga do meu inimigo.

Gofraid me observa friamente por um momento. O calor envolve minha mão, um arrepio percorrendo meus ossos. Thrain colocou a mão sobre a minha, avisando-me para me afastar.

Eu contraio meu queixo. Estou numa altura estranha. Preciso não estragar nossa vitória ultrapassando os limites.

Gofraid interpreta isso como uma deixa para retomar: “Lamento dizer que precisarei que você cumpra seu dever um pouco mais antes de poder se livrar dele completamente. Enviarei um mensageiro a Causantin para que ele seja informado do que aconteceu. Sem dúvida ele retornará em breve. Como noiva... ou melhor, viúva, seria apropriado que ele encontrasse você sofrendo junto com a família dele.”

Um pedaço de gelo cai no meu estômago.

“Você quer que eu me junte a eles na capela?” Pergunto-lhe. “Quando eu sou a razão pela qual ele morreu?”

Thrain passa por cima de mim, castigando seu rei em nórdico, e eles continuam em sua própria língua, prontamente me excluindo da discussão. Rhun e eu trocamos um olhar. A ideia de ser novamente empurrada para os braços dos Albanos neste contexto parece ainda pior do que a perspectiva de casamento.

Olho para os esforços de limpeza que estão por vir apenas para fixar minha mente em alguma coisa enquanto os lobos continuam atacando uns aos outros em seu nórdico grave. Os servos varreram a maior parte dos restos mortais de Aedan, mas

uma mancha escura ainda subsiste no chão de terra batida. Os Vikings evitam colocar os tapetes sobre ela, deixando-a secar, mas ainda arrastam as mesas descuidadamente para perto daquele local temido.

Eles não têm nenhum respeito real pelos Albanos. Eu me pergunto como foi a pura pragmática que os levou a unir forças. Olho para Thrain enquanto ele argumenta algum ponto inefável, observando as linhas elegantes de seu rosto, a queda de seu cabelo louro-mel. Não foi inteiramente o pragmatismo que me levou à mesma aliança, mas ainda assim. Estou operando com o mesmo princípio.

O inimigo do meu inimigo...

Meu irmão está brincando pensativamente com sua taça. Eu preciso tanto falar com ele. Há tanta coisa para explicar. Só posso imaginar como é que ambos nos sentamos sozinhos à mesa dos Vikings.

Tenho certeza que ele entenderia minhas ações. Pelo menos, espero que ele o faça.



Assim que o salão está novamente em ordem, Thrain se levanta e me leva de volta para a frente do estrado para que todos possam dar uma boa olhada em mim. Ele está perto de mim, sua expressão tensa. É evidente que ele não está feliz por ter que me forçar a chegar a este lugar. Mas este era o propósito desta assembleia, como ele me disse anteriormente.

Para ser exibida.

Só posso ficar satisfeita por Eormen ter partido com os Albanos e ter sido poupada desta grosseria. Pelo menos Rhun está comigo, embora esteja demasiado esmagado pela autoridade de Gofraid para fazer outra coisa que não observar.

Agarro com mais força a mão ensanguentada de Thrain.

Os guerreiros Vikings sentados em suas mesas me olham maravilhados. Eles estão atolados em meu cheiro desde que entrei neste salão, mas agora são chamados a se concentrarem nele, nesta suposta prova de minha linhagem sagrada.

Gofraid conta a eles sobre a lenda das Vanirdøtur, de que depois de todo esse tempo finalmente fomos encontradas. Ivar e Olaf se levantam e atestam que o Castelo Dumbarton está cheio de mulheres como nós, presas pelo rei cristão, que nos viram com seus próprios olhos. Os rostos dos homens se iluminam com ganância e luxúria. Eles veem oportunidades em mim, certamente imaginando todas as formas e tamanhos que sua preciosa Vanirdøtur poderia ter.

“Estes são os últimos dias de preparação!” Gofraid explode. “Quando a lua minguar até seu último quarto, partiremos. Navegaremos com nossos irmãos irlandeses para salvar nossas Vanirdøtur das garras do Rei Britano!” Isso atrai aplausos de seus asseclas novamente. “Agora, vamos festejar e fazer oferendas, para que os deuses possam abençoar nossos esforços.”

Pergunto-me se eles vão simplesmente retomar a devassidão da noite passada, agora mesmo, em plena luz do dia, quando o sangue de Aedan ainda está fresco no chão de terra batida. Eles parecem ter apetite suficiente por comida, pelo menos. Eles comem com prazer, vozes altas clamando pelo salão, criados circulando com mais travessas e jarras para trazer. Aquelas mulheres Dálriadan parecem pálidas e

chocadas com o fato de o senhor do seu castelo ter sido morto, mas continuam com os seus deveres independentemente disso.

“Venha,” Thrain diz calmamente. “Eu deveria levar você para a capela. Vamos nos separar de Gofraid.”

“Você precisa Eu murmuro. “O que isso vai alcançar? Certamente Domnall preferiria me apedrejar a me deixar chegar perto de Aedan...”

“Vou acompanhá-la,” ele diz. “Vamos ver como eles reagem. Você sabe que não vou deixar que eles te machuquem.”

Com o coração batendo forte, eu aceno. Ele desempenhou o seu papel neste plano estúpido. Agora é a minha vez de fazer algo imprudente para finalmente deixar Aedan para trás e de alguma forma minimizar as consequências.

Thrain me vira para que ambos possamos enfrentar o Rei Viking. Eu o vejo se curvar, então sigo seu exemplo.

“Que os Vanir te abençoem, Thrain!” Grita um dos guerreiros das mesas. “Ser o primeiro entre nós a ganhar uma Vanirdottir! Ela não é a primeira a ser reivindicada pelas mãos dos Vikings?”

“Isso, ela é,” Gofraid murmura. Seu olhar redondo seguindo meus movimentos enquanto eu me endireito.

“Ele deveria apresentá-la adequadamente à folia de um banquete Viking,” outro homem grita. “Você logo ficará feliz, minha senhora! Você está entre um povo que pode corresponder aos seus apetites.”

“Sim! Venha e deixe-a participar do banquete esta noite.”

Meu sangue gela. Como eles podem falar tão abertamente sobre essas coisas? Então, novamente, a julgar pelas noites de

festa, eles provavelmente não têm muito a esconder um do outro.

Rhun se levanta antes que Thrain possa reagir e grita: “Cale essa boca imunda, Nýr! É da minha irmã que você está falando!”

Uma gargalhada surge de uma seção das mesas. Um homem com uma barba ruiva selvagem o suficiente para rivalizar com a de Gofraid levanta a taça e diz: “O filhote late!”

“Isso é tudo que ele faz!” Diz essa pessoa 'Nýr'. “Ele é o único Varg neste salão que é casto como um cachorro castrado!”

Para minha surpresa, Rhun cospe uma frase virulenta em nórdico que faz todos rugirem novamente. Uma massa de cabelo ruivo se levanta e se curva para Gofraid.

“Peço desculpas pela meu pupilo, Vossa Graça. Estou tentando ensinar-lhe boas maneiras.”

“Tenho certeza que sim, Orokia,” diz Gofraid com um sorriso. Seu tom calmo e autoritário apazigua o público novamente. “A princesa Tamsin acaba de perder o marido. Ela deve sofrer de acordo com os costumes de seu povo cristão.”

“Sim, de fato!” Um guerreiro barbeado chama. “E sem dúvida Thrain a levará embora para participar de sua dor!”

Os homens no salão caem em gargalhadas zombeteiras. Thrain diz algo em nórdico que não melhora muito a hilaridade.

“Eles acabarão se desgastando,” Thrain resmunga para mim. “Tenha paciência.”

É incrível que eles tenham a ousadia de zombar da minha viuvez e da morte de Aedan dessa maneira. O próprio Príncipe Domnall mal saiu do salão e já estão zombando disso.

“Por Loki, eu mesmo poderia ter partido o crânio daquele Aedan,” outro grita. “Sem desrespeito, Thrain... mas você só a conquistou por acaso e circunstância!”

“Sente-se, Vegard,” Gofraid interrompe. “Se um cervo usasse a flecha de Thrain no pescoço, você não contestaria o direito dele de reivindicá-lo. Falta apenas uma semana para o cerco, todos vocês terão a oportunidade de ganhar o favor dos Vanir.”

O paralelo me tira abruptamente da minha tentativa de apreciá-los. Este 'Vegard' bufa e continua se dirigindo a Thrain: “Suas flechas de caça estão entre as mais rápidas, Thrain, como todos sabemos. Mas eu não precisaria contestar nada, pois você sempre compartilha o fruto da sua caçada.”

“Se estivéssemos falando sobre jogos, eu concordaria prontamente,” diz Thrain em voz baixa. “No entanto, como você pode ver, a princesa não é um cervo.”

Isso provoca outra onda de risadas, como se eles estivessem simplesmente trocando palavras entre si, em vez de discutirem seu direito de me reivindicar simultaneamente. A imagem grosseira de um cervo feita por Gofraid de repente parece terrivelmente apropriada.

“Vá, Thrain. Leve sua princesa embora,” diz Gofraid, finalmente nos liberando. “E o resto de vocês!” Ele acrescenta em um rugido. “Não pensem que não vejo suas mentes. O Príncipe Domnall não deve ser tocado. Estas são circunstâncias atenuantes. Não deem mais motivos a Causantin para vir sobre nós com seu exército de rosto azulado.”

Antes de prosseguirmos, Gofraid se aproxima para adicionar um comando privado a Thrain: “Vá para as docas e chame os Jarls que estão de serviço como superintendente. Nos reunimos ao meio-dia para resolver essa bagunça.”

Thrain acena brevemente com a cabeça e me leva para baixo do estrado. Aperto o braço de Rhun quando passamos por ele.

“Venha me ver se puder.” Eu deslizo para ele as palavras em britônico. “Não sei quanto tempo ficarei na capela.”

Ele concorda. “Eu irei. Tam... boa sorte. Que Clota esteja com você.”

“E você.”

Os Vikings continuam brincando uns com os outros enquanto Thrain e eu passamos silenciosamente por uma porta. Só depois de colocarmos um bom corredor de pedra entre nós e o salão principal é que paro, agarrando-me à parede, toda a força abandonando meu corpo agora que não preciso me segurar diante de uma multidão.

Thrain está ao meu lado, apoiando um braço na parede para que eu me sinta encapsulada naquele pequeno espaço. Eu respiro por um momento. Seu cheiro reconfortante é estragado pelo cheiro acobreado do sangue. Olho para ele e o encontro me observando em silêncio, seus olhos encapuzados intensos.

“Você está bem?” Ele pergunta.

“Quase,” eu consigo dizer. “E você? Aedan cortou você...”

“É superficial. Queria que ele pensasse que tinha vantagem,” ele diz. Toco o couro rasgado de seu cinto largo, agora escuro com seu sangue. Ainda quero verificar a ferida só para ter certeza.

“Não acredito que você fez isso,” deixo escapar. “Não acredito que conseguimos.”

“Não fale muito rápido. Guarde sua alegria para depois que Causantin retornar.”

Eu concordo. Ele gentilmente me afasta de seu ferimento, espalhando sangue em mim no processo. Independentemente da sujeira que nos cobre, aquele calor familiar corre através de mim enquanto o contato nos aproxima, como sempre.

“Eu pertenço a você agora?” Eu murmuro. “É tão simples assim?”

Ele sorri. “Você chama isso de simples?”

“Bem... você sabe o que quero dizer.”

Seu polegar percorre meus dedos enquanto ele pondera sua resposta. “Eu sou seu guardião, como combinamos,” ele diz. “Qualquer coisa além disso exigiria as cerimônias adequadas.”

Eu concordo. Está tão felizmente silencioso neste corredor. Meus dedos se fecham em torno de sua braçadeira cravejada de metal, correndo distraidamente pelos amassados. Sua expressão é tão pacífica depois da barbárie do salão.

“Obrigada,” murmuro. “Obrigada por fazer isso por mim.”

Ele se inclina. O beijo que ele dá na minha testa é leve, gentil. Eu mantenho meus olhos fechados depois que ele para, saboreando o formigamento que ele deixa em seu rastro. Mas o cheiro avassalador de sangue ainda está presente demais para apreciar o momento.

“Venha,” ele diz. “Devíamos deixar você apresentável para a capela.”

CAPÍTULO TRINTA E CINCO

Thrain

Dia 1 da Lua Minguante de Junho, “Lua do Viajante”

Deixo-a se trocar nos aposentos de Aedan, onde estão seus baús. Embora ela se recuse ao ver o lugar de onde escapou na noite passada, tudo foi limpo, os lençóis trocados, a cama feita. Talvez isso torne tudo um pouco mais suportável.

Corajosamente, ela entra e faz uso da equipe que ainda está por perto, sem saber quem eles deveriam servir agora que o lorde está morto. Mesmo que ela claramente odeie as diretrizes de Gofraid, Tamsin ainda aceita seu papel de viúva apenas para ordenar que eles a ajudem. É estranho vê-la tão autoritária, desde que se livrou de Aedan, ela parece estar imitando as senhoras mais velhas de Strathclyde e sua dignidade de aço.

Eu a deixo para poder me lavar em meus próprios aposentos. Quando volto, ela está sentada na beira da cama, vestida com um traje preto de luto. Um véu escuro cobre seu colo. Ela mexe nele enquanto uma das criadas passa um pente em seus longos cabelos soltos.

Ela parece linda em todo aquele veludo preto. Isso marca um forte contraste com sua palidez. Pergunto-me o fato da família dela ter pensado em embalar isso para ela. Certamente eles não poderiam ter previsto que o vestido de noiva daria lugar tão rapidamente ao vestido de luto.

“Deixe-nos,” digo as servas. Elas trocam olhares enquanto se dispersam.

Depois que elas vão embora, Tamsin sorri para mim e diz: “Elas têm pena de mim. Acham que o grande lobo de Dublin veio reclamar a viúva do seu inimigo.”

Eu sorrio enquanto me sento na cama atrás dela e retomo o trabalho da criada. “Talvez eu deva jogar você por cima do ombro e carregá-la como eles esperam que eu faça.”

Ela me dá uma risada suave. “Isso resolveria muitos problemas. Para começar, prefiro isso a capela.”

Meus dedos fazem uma trança com seus longos cachos ruivos. Nós dois permanecemos em silêncio por um momento. Os acontecimentos do dia passam por mim, alegria e frustração se chocando. Eu a conquistei, mas não inteiramente. Ela decidiu confiar em mim e voltar a desfrutar da minha companhia, mas ainda mantém uma certa formalidade comigo.

Ela mesma aborda o assunto. “Thrain... nós nos entendemos, não é?”

Meu corpo entende que ela está sentada perto de mim, seu cheiro relaxando meus nervos tensos, sua presença me atraindo tanto que eu não quero nada mais do que ficar sentado aqui com ela enquanto os preparativos para o cerco avançam ruidosamente. Estripei um homem por ela, a lua e meus próprios instintos rugem para que ela seja inteiramente minha.

Ainda confusa com a luta e as consequências, minha mente luta para aceitar porque não pode ser assim. Fixo minha atenção em seu cabelo, mantendo minha boca resolutamente fechada.

“Agradeço tudo o que você fez por mim,” ela diz baixinho enquanto amarro a fita preta no final de sua trança. “Eu sei... sei que você se importa comigo. Mas eu não posso...”

“Você é uma princesa de Strathclyde,” termino por ela. “Uma jovem que está longe de casa. E uma refém em território inimigo.”

Passo as pontas dos dedos pelas saliências polidas da trança, ignorando resolutamente o desejo que ferve na boca do estômago. *Guardião*, ela disse. *Eu posso aceitar isso.*

“Não vou aumentar sua angústia impondo meus próprios desejos sobre você,” digo a ela. “Não vou tocar em você, a menos que você mesma deseje.”

Ela inclina a cabeça. “Nós nos entendemos, então,” ela murmura.

Não é mais fácil suportar sua companhia enquanto ela completa seus preparativos em silêncio. Somos interrompidos momentaneamente por servos ordenados por Gofraid, que devem levar seus baús para a capela. A raiva toma conta de mim com a ideia de que ele a está forçando a ficar lá por vários dias, potencialmente, apenas para manter as aparências.

Mas onde mais ela poderia dormir? Certamente não em meus próprios aposentos. Não se Gofraid quiser aplacar Causantin antes de partirmos para o cerco... e não se ela quiser manter essa distância entre nós.

Quando estamos sozinhos novamente, ela pergunta: “É seguro? A capela?”

“Sim. Temos um pacto com os monges. Nenhum Viking é permitido lá.”

Ela parece pensativa enquanto caminha até a pequena janela, olhando para o céu acinzentado do meio-dia.

Por fim, ela diz: “Gofraid mencionou que você estava partindo para Strathclyde no último trimestre. Isso é daqui a

apenas uma semana. O que vai acontecer comigo? E os outros... Rhun e Eormen?”

Expiro lentamente, tentando decidir o quanto contar a ela. “Nós e os Albanos nos dividiremos em dois grupos. Gofraid nos levará até Strathclyde, perto do Estuário, enquanto os Albanos viajam por terra. Rhun virá conosco. Eormen irá se aprofundar em Alba com Domnall para se juntar às forças de Causantin.”

Ela pisca rapidamente enquanto pega todas essas informações. “Gofraid está levando Rhun com ele? Como algum tipo de refém?”

“Simplificando, sim. Quanto a você... antes de tudo isso acontecer, Lorde Aedan e Lady Catriona deveriam ficar aqui em Dunadd. O que significava que você ficaria em Dál Riata com eles.” Ela olha para mim enquanto falo, sua expressão é grave. “Agora que Lady Catriona retomou seu título de senhora governante do forte, e você não está mais ligada a eles...”

“Eu irei com você,” ela diz imediatamente. “Vou acompanhar Rhun.”

Sua lealdade inabalável ao irmão traz um leve sorriso aos meus lábios. “Terei que falar com Gofraid sobre isso quando nos encontrarmos hoje mais tarde. Darei a notícia assim que souber.”

Ela inclina a cabeça. Quando ela fala novamente, é com uma voz calma e tímida: “Mas você não pode entrar na capela, não é?” Ela pergunta. “Ficarei sozinha lá até Causantin ser apaziguado.”

Ela parece tão desamparada naquele pequeno quadrado de luz. Eu me levanto, incapaz de resistir a ela por mais tempo, meu corpo praticamente convocado para ela. Coloco minhas mãos sobre o cinto de joias que ela usa na cintura, ansioso para

tomá-la em meus braços. Arrepios picam seu pescoço quando eu estou atrás dela.

“Eu irei até você,” digo a ela. “Você não deveria ficar lá por muito tempo, de qualquer maneira. Eu não vou tolerar isso.”

Ela coloca as mãos sobre as minhas. Fecho os olhos para saborear o brilho de seu toque. Ficamos ali juntos por um momento, certamente próximos demais para um guardião e sua pupila. Seu perfume me atrai até que estou mais calmo e centrado do que estive o dia todo.

Minha, sussurra a fera dentro de mim. *Minha companheira*.

Ela se vira. Seus olhos verde-musgo encontram os meus e depois caem para permanecer na minha boca. Esqueço de respirar até que finalmente ela se afasta, concentrando-se no bordado decorativo em volta do meu colarinho.

“Você diz que não vai me tocar a menos que eu deseje,” ela murmura. “Mas você sabe que eu desejo isso, a noite, quando o calor rouba minha razão.”

Suas palavras são baixas, íntimas. Tento ignorar o efeito que elas têm no meu corpo enquanto evocam o que aconteceu ontem à noite.

“Então respeitarei apenas os desejos que você fizer à luz do dia,” digo a ela. “Você tem minha palavra.”

Ela assente. Uma eternidade se passa enquanto permanecemos ali, nós dois tentando fingir que não estamos totalmente focados um no outro. Então ela se afasta, mantendo resolutamente os olhos longe de mim.

“Você poderia me passar meu véu?”



Saímos para o pátio. Ela vira o rosto para o céu aberto, o sol já no zênite. Percebo de repente que há semanas ela não tem liberdade para ficar lá fora como quiser. Seu ânimo parece um pouco como alívio enquanto ela respira fundo várias vezes, se recompondo enquanto o sol aquece suas pálpebras acobreadas.

A capela cristã deles está à nossa frente. Assim como o príncipe Domnall, que está conversando com um grupo de homens velhos e corcundas que reconheço serem os conselheiros de Dunadd. Eles caminham em nossa direção, conversando profundamente.

Tamsin joga o véu preto sobre o rosto. O príncipe Domnall encara a figura sombria que ela representa enquanto ele e os conselheiros se aproximam. Coloco a mão no punho do meu seax enquanto ele passa.

Ele não faz nenhum comentário, nem sequer me olha. Assim que eles entram no forte novamente, a tensão cede, assim como os ombros de Tamsin.

O encontro sem palavras diz muito sobre o quão complicada a nossa situação se tornou. Tamsin olha diretamente para as portas vermelhas da capela, banhadas pelo sol. É estranho pensar que ontem à noite ela se casou lá.

“Um Albano a menos para lidar,” murmuro para ela. Ela zomba sem alegria.

“Vamos então.”

Há um cansaço terrível em sua voz. Detesto trazê-la aqui e jogá-la na ira de uma mãe enlutada. Mas devo trazê-la se quisermos sair ilesos deste assassinato.

A pequena porta da capela se abre. Um sacerdote aparece, vira-se para nós e faz uma reverência, claramente esperando que a princesa vá até ele.

O rosto de Tamsin parece ainda mais pálido e magro sob toda aquela renda preta. Seu cabelo chocantemente vibrante desafia o traje triste, cachos ruivos varridos pelo vento agarrados ao vestido. Não há opções confortáveis pela frente; ela tem o ar de quem está contemplando a antiga espada enferrujada sobre a qual deve cair.

“Princesa,” chama o monge. “Por favor, entre.”

Ele olha diretamente para mim, como se quisesse me lembrar de nossa aliança. Reprimindo meu aborrecimento, me viro para me despedir de Tamsin.

“Venho buscar você em breve,” prometo a ela.

“Por favor, faça isso,” ela murmura de volta.

Ela aperta minha mão uma última vez e se afasta de mim.

Observo-a passar pela porta da capela, sozinha. Ela ainda tem seis noites de cio para suportar. Não deveria passar aquelas noites em uma igreja fria. Mas é evidente que Gofraid pretende negar-lhe qualquer comportamento anticristão... e me negar o prazer de saborear a companhia da minha Vanirdottir, certamente pouco disposto a recompensar o meu motim.

Mas temos tempo. Ela está sob minha autoridade agora, e minha em mais de um aspecto. Mesmo que Causantin retorne e coloque nosso vínculo em questão, dificilmente me importará quando eu tiver algo muito mais precioso do que o consentimento de um rei.

Seu carinho. Sua consideração. Sua confiança.

Aconteça o que acontecer quando o Rei de toda Alba retornar, ele não poderá arrancar isso de mim.

A pequena porta vermelha da capela se fecha atrás deles. Peço a Freya para vigiar minha protegida de cabelos de fogo e volto para o forte.

Em breve estaremos juntos novamente.

ELENCO DOS PERSONAGENS

Os Britanos

Rei Arthgal - Rei de Strathclyde.

Rainha Beatha - Rainha de Strathclyde.

Eormen - filha mais velha do rei.

Arlyn - filho mais velho e príncipe herdeiro.

Princesa Aphria - irmã do Rei Arthgal.

Tamsin - filha mais velha de Aphria.

Rhun - irmão gêmeo de Tamsin.

Hilda - babá e serva do castelo.

Cinnie - filha de Hilda e serva do castelo.

Emrys - jovem Cavaleiro e protetor da família real.

Kelwynn - jovem Cavaleiro e protetor da família real.

Os Albanos

Rei Causantin - Rei de toda Alba.

Rainha Matilda - Rainha de toda Alba.

Príncipe Domnall - filho mais velho e príncipe herdeiro.

Lady Catriona - irmã do Rei Causantin, senhora de Dál Riata.

Lorde Aedan - filho de Lady Catriona, senhor de Dál Riata.

Os Vikings de Dublin e os Vikings Irlandeses

Thrain Mordsson - Jarl de Dublin.

Ivar Gofraidsson - Jarl de Dublin, filho do Rei Gofraid.

Olaf Gofraidsson - Jarl de Dublin, filho do Rei Gofraid.

Kætilví - mãe de Thrain e Jarl atuante de Dublin.

Vírún - esposa de Olaf.

Armod -Karl.

Orm – Karl.

Sigbrand – Karl.

Nýr – Karl.

Vegard – Karl.

Finngeir – Karl.

Os Vikings das Ilhas do Sul

Gofraid - Rei das Ilhas do Sul.

Aurvandill – Jarl.

Orokia – Jarl guardião de Rhun.

NOTAS RÁPIDAS SOBRE OS COSTUMES CELTAS:

Caso você esteja se perguntando o que inspirou Clota e a cerimônia ritual nos pântanos, pensei em incluir algumas notas!

Embora não haja muito sobre ela, [Clota](#) é na verdade uma verdadeira divindade celta do rio. Os mitos que escrevi sobre ela são todos puramente fictícios.

Os celtas e as culturas pré-romanas na Bretanha participaram de sacrifícios humanos, e temos algumas ideias de como esses sacrifícios foram feitos graças aos [corpos do pântano](#) que foram escavados ao longo dos séculos. Tentei incorporar vários elementos-chave no meu ritual ficcional tendo em mente essas descobertas arqueológicas.

(Os links levam a artigos da Wikipedia.)